



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

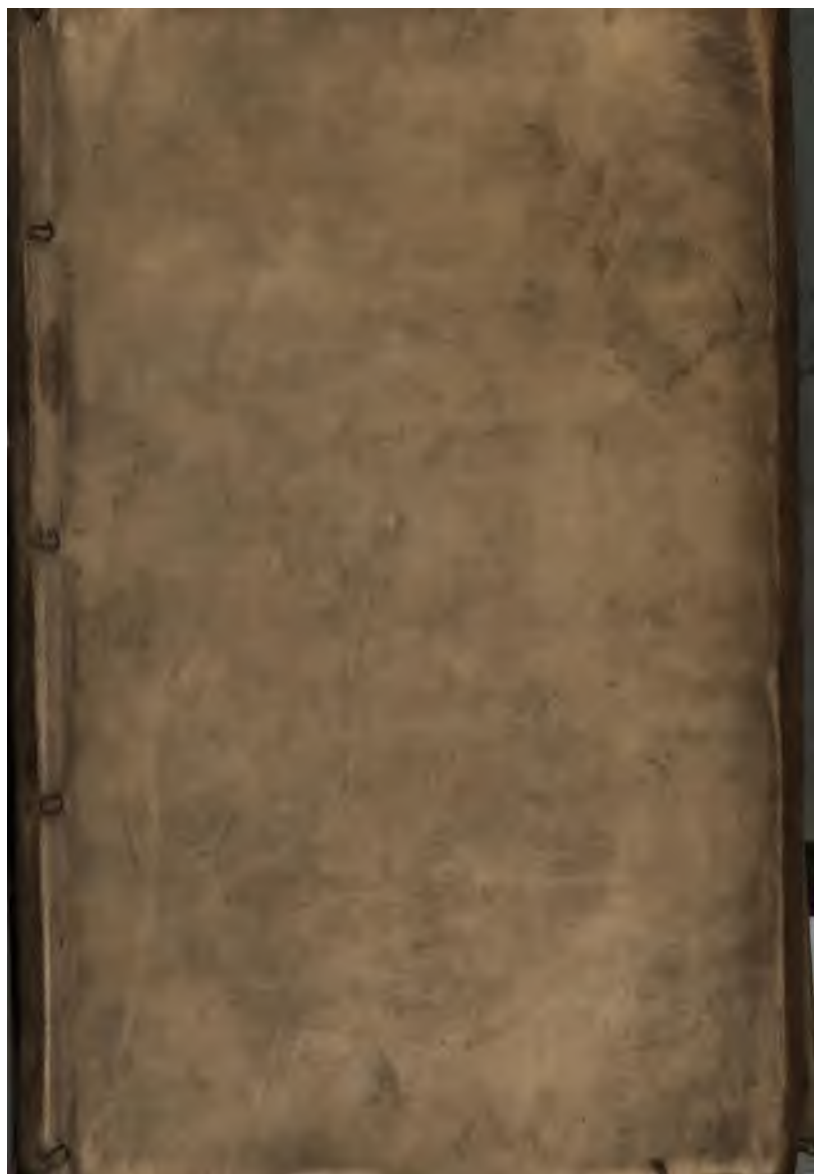
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

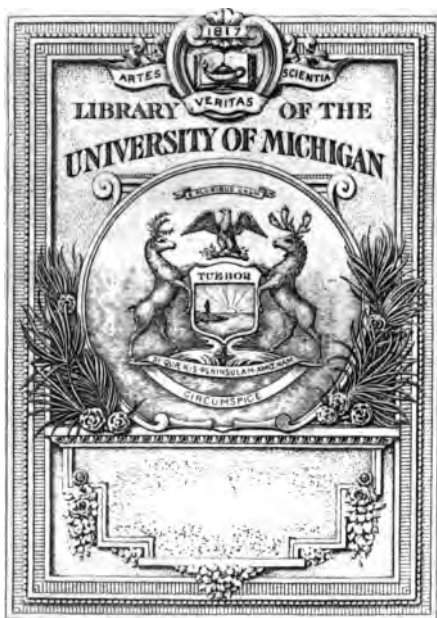
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





879.

S28

166



SCALIGERIANA

SIVE

EXCERPTA

EX ORE

JOSEPH(I) SCALIGERI.

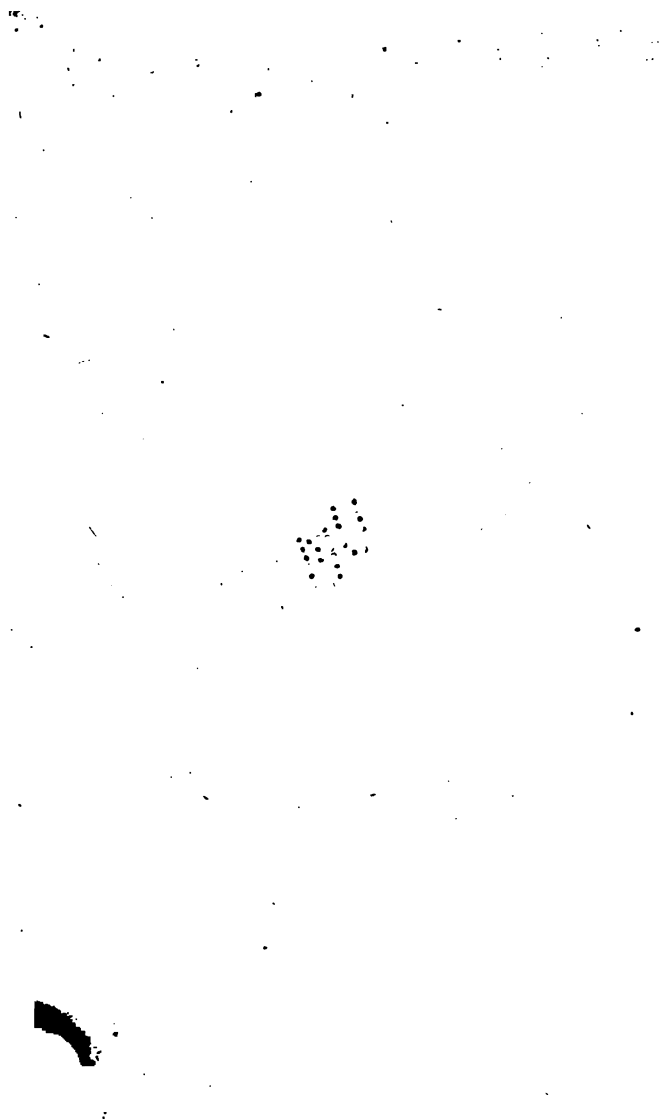
Per F. F. P. P.



HAGÆ-COMITIS.

Ex Typographia ADRIANI VLACQ.

M. DC. LXVI.



TYPOGRAPHUS

*Lik'n
Edlmann
11-30-72
27012*

LECTORI.

DAmus, benigne Lector, quæ Jacobus & Petrus Puteani, fratres, ex ore Clarissimi & Doctissimi Viri Josephi Scaligeri excerpta, chartæ olim mandarunt. Descripsit illa Claudius Sarrauius ex schedis Puteanorum. Alius Vir Doctissimus digessit illa in ordinem Alphabeticum. Vel solum Scaligeri nomen,

ut gratum tibi sit hoc opusculum, sufficere arbitror. Itaque non multus ero in eo commendando, cum bona merx præcone non egeat. Vale & frue, mi Lector.

SCALIGERIANA,

Sive

EXCERPTA

Ex ore JOSEPHI SCALIGERI

per Fratres PUTEANOS.

A.

A *Byssinorum* Rex habet 60 Regna sub se:
Est Christianus Pontificius, sed minus est
corrupta illorum Religio quam Pontifi-
cia, quia ab antiquo nihil mutare voluerunt, nec
volunt. Et Pontificii corruptiores sunt quam
fuerunt Catholici ante annos 800 & amplius:
Nemo Christianus potest de illis ita bene loqui
ut ego, quia illorum computum Æthiopicum
dedi; repperunt post Breviarium aliquod. Cu-
ravi fundi litteras Samaritanas Æthiopicas pro
meo libro de *Emendatione temporum*. Vocatur
Rex Abyssinorum *Prettejaumale*. *Pretejan* est
in Asia, sed vocatur alio nomine, ut dixi in libro
meo. Persa est Christianus, dicitur *Sophi*, id est
Reformatus.

Ans de la demeure des Israelites en Egypte.
Il est dict en un passage qu'ils y furent 450 ans.
Il apart par l'histoire qu'ils n'y ont esté que 3 ge-
nerations, qui font 210 ans, la moitié. Cela a
esté

esté cause que les Anciens ont commencé à compter depuis la promesse faicte à Abraham. Cela ne se peut aucunement soudre.

Année Papale. C'est grand cas que le Pape, qui a corrigé l'année Papale, & envoya 4 ans devant l'edition à tous les Mathématiciens par le Monde les Exemplaires de la Correction avant que de la faire imprimer, avec supplication de donner avis s'il n'y auroit point de faute. Toute l'Europe y consentit, parce que le synedrium & siege de Rome l'estimoit ainsy, & encore aujourd'huy ils le veulent maintenir. Si c'estoit un seul qui eust fait la faute, il la faudroit cacher, mais c'est toute l'Europe, qui la veut maintenir. O que je crie bien contre cela. Les Jesuites & les Papistes m'en voudront bien du mal.

Annus Viterbiensis a esté veu par un homme qui me l'a dict, il estoit fou, & talis habebatur. Dedit falsum Berosum, & volebat persuadere de marmore quod jusserat tculpi & effodi, sed fuit deprehensum esse supposititium. Erant tunc multi præstantissimi Antiquarii in Italia, nunc nulli. Refert Antonius Augustinus Dialogo primo de Numismatibus. C'estoit un bon homme.

Anthologia. Ego cum Vertuniano & altero vertebam Anthologiam versibus, & ferè toram verti. Alter tam benè vertebat quam Marotus, quo nullus in vertendo fuit. foelicior.

Antisoldat est ligueur, mais plus raffiné que le Soldat François, dont l'auteur est un bravache & estourdy l'Hospital.

Antiquitez. Il y a à Catwiche en Hollande pres de l'Océan les masures d'un vieux chasteau, dont on voit encore les vestiges d'une tour ronde de pierre. On la voit lors que les vents ont emporté les sables qui la couvrent d'ordinaire. On y a trouvé quelques medailles. C'estoit *Armamentarium Severi Imperatoris adversus Britannos*, qui se rebelloient fort contre les Romains, au lieu que les Hollandois estoient paisibles & devenus tout Romains. Il se voit aussi un Monastere d'icy à Utrecht, ou il y avoit beaucoup de vieilles pierres. J'en ay ou il est escript *decima Legio* en des tuiles & des boules, & autres telles Antiquitez. L'Abbé ou celuy qui tient le Monastere en a beaucoup amassé & vendu bien cher. A Geneve du temps de la Papauté, il y avoit beaucoup de pierres antiques, desquelles on s'est servi pour bastir au perron pour aller au College ou la Faye demouroit. Il y avoit un Testament ancien *hæres esto*, & de telles choses, on a imprimé celles que l'on a peu avoir. Il y en a de belles à Vienne & à Nismes, qui est toute pleine d'antiquitez. Le bel Amphitheatre tout entier avec les degrez de Pierre. Celuy de Bordeaux & d'Agen ne sont pas si beaux, & il n'y a des degrez que de bois. C'est ce qui est dict

Amphitheatrum arsit. Il y a un bel arc triomphal à Orange, ou on n'a estimé y avoir de l'escrit que depuis qu'un Pontanus, qui demeure maintenant à Amsterdam, l'a deviné, & le mettra en son livre qu'il faiſt du voyage de Languedoc. Il y a encore beaucoup d'Antiquitez en Gascogne, qui ne sont pas decouvertes. J'ay donné toutes celles de Narbonne. L'Inscription du Chasteau de Carwich est à la Haye en deux pierres. *Armamentarium Severi apud Britannos.* A Meaux il y a une belle pierre antique, ou il est faiſt mention de trois peuples, de ceux de Meaux, Rhemorum & Tricassium. A la rue de la Harpe à Paris, il y a des thermes, & à un village prez de Gentilly il y a l'Aqueduc des thermes de Paris. En Hongrie il y en avoit beaucoup, les Barbares les ont ruinées : Les Romains ont esté long temps in Pannoniis, & y ont laissé bien des monumens. En la vraye Gascogne y en a beaucoup. Il y a des belles antiquitez en beaucoup de lieux d'Italie, sur tout à Verone, ou l'Amphitheatre est entier avec ses degrez, mais plus beau que celuy de Nismes. Les Sepultures de mes ancestres sainte Marie de la Scala, sont plus belles que celles d'aucun autre, excepté les deux nouvelles des deux derniers Roys François I. & Henry II.

Divus *Antoninus* fuit Archiepiscopus Florentinus, multa habet in sua historia, quæ
non

non habentur alibi, scripsit ante 200 annos.

Antuerpiana illa Biblia cum excusa sunt, valebant 40 pistollers, excusa 500 exemplaria.

Angleterre; La Bretagne estoit au Roy d'Angleterre, & toute la Guienne. A cause de leur Tyrannie les Rochellois se rendirent au Roy les premiers, ceux d'Agen suivirent. Il falloit que le Roy d'Angleterre fist hommage de cela au Roy de France. Ce que le Roy d'Angleterre se nomme Roy de France, malè facit, quia creatus est Rex Galliarum Parisiis per tumultum Henricus Anglus. Rex Jacobus I. dixit Domino de Rosny. Ego intelligo me solum esse Regem Galliarum. C'est une grande fatuité. Bene nunc Anglia vocatur Britannia tota insula. Peregrini nomen dederunt Angliarum, ut Normanni Normanniarum. Fere tota Guienna erat Regis Navarrarum, & antea Regis Angliarum. Nunc Rex Angliarum habet omnia sibi subjecta & unita. En Angleterre le nom de Comte n'est point hereditaire, le Roy le donne à ceux qu'il veut. En Angleterre il n'y a que le Roy, qui ait haute Justice. En France les Gentilhommes l'ont. In Anglia Clerus ditissimus est, sed nunc obtinuit Rex, ut media pars fisco cederet. Angli plerique sunt fanatici, tales multos novi.

Angelus Bergitius. Extat Parisiis in Bibliotheca Regia Oppianus hujus Angeli Cretensis manu elegantissime scriptus, cujus in margine

habentur animalium imagines, de quibus apud Autorem mentio fit, ad vivum pictæ ab Angeli filia, si verâ referebat nobis Clarissimus Bigotus, cum Oppianum istum ostenderet, qui Henrici Secundi temporibus scriptus est. *Dall.*

Apella. Apud Horatium, *credat Judæus Apella.* Alcimus Avitus Episcopus Viennensis, quod nunc vocatur *Saint Auy* interpretatur, ut & cæteri veteres, tamquam si esset epithetum Judæi, cum sit nomen proprium alicujus Judæi, qui tunc temporis vixit. *Apella*, quod sit sine pelle, quam absurda deductio, ut amens sine mente.

Apes ex vitulo, les Guespes ex equo nascuntur apud Nicandrum. Les Abeilles sentent, si un homme a couché avec sa femme, indubitablement le lendemain s'il approche il est piqué, cæstæ apes. Elles sentent d'une lieue quelques fleurs, je l'ay veu. Il y avoit un payſan qui estoit devenu riche de 2000 livres de rente par les Abeilles.

Apicius de re culinaria a de fort bonnes choses, il y a eu deux Apicius; mais je crois que pas un des deux n'est auteur du livre que se dit d'Apicius.

In *Apocalypsin* quidam Pastor Montalbanensis eruditissimum Commentarium edidit quatuor librorum, quem Scaliger dedit Urembogardo legendum. Ecclesia Syriaca hanc non agno-

scit, quamvis Scaliger habeat Syriacam, que le Patriarche luy avoit envoyée, quam Maronitæ vertendam curarunt. Vix credo Joannem Apostolum autorem esse Apocalypseos. l'Apocalypse a esté écrite en Hebreu. α & ω c'est α & ω, qui estant conjointts vaut autant à dire que alpha thau, subaudi est Deus. Il y a eu un Ministre à Castres, qui a exposé toute l'Apocalypse. J'avois une vieille Apocalypse commentée en François en parchemin il y a 3 ou 400 ans du temps qu'a esté imprimée nostre Apocalypse en Italien. Les Caracteres de cette Apocalypse Italienne approchent de l'ancienne esécriture Espagnole. Quidquid ante quadraginta annos scriptum est in Apocalypsim, tout cela ne vaut rien. In Apocalypsi sunt tantum duo capita quæ possunt intelligi, sunt valde aperta, nec potest eorum expositio negari. Calvinus sapit quod in Apocalypsim non scripsit.

Apostat. Jamais Apostat n'a rien fait, qui vaille puis apres, excepto P. Pithoë, mais en son cœur il estoit de nostre Religion. Aux Massacres il se fauvoit de tuile en tuile. l'Amour de ces Messieurs de la Cour pour estre bien venus vers eux, a beaucoup d'efficace envers plusieurs pour les faire revolter.

Apostoli dicebantur apud Judæos, quia præsidebant ut Consules, Eschevins, & hinc sumpta appellatio. Apostoli gnari fuerunt Hebraicè, ni-

si post Spiritum Sanctum datum : ex hoc pater quod non intellexerunt *beli beli*. Hodie plures uidei sunt Hebraicè docti quam tempore Christi.

Apuleji *Asinus aureus* extat MS. in Bibliotheca Tholosatum, ubi pauca bona præter bibulas aures & alia. Dans l'edition d'Apulée faite à Rome, les passages Grecs, qui estoient en marge, n'y ont pas esté mis.

Aquila est bon inter Rhetores antiquos.

Thomas d'*Aquin* Jacobin estoit docte, un peu pesant.

Aquitaniæ vocat Cæsar quæ est nostra secunda Aquitania, seu Septem-populonia, in qua multæ dioceses. Prima Aquitania est Bituricensis. Vide Notitiam Imperii. Inter Aquitanicos fuit etiam Paulinus Episcopus Nolanus, Severus Sulpitius Nitobrix & alii magni viri. Aquitania florebat tunc cum itinerarium scripsit Rutilius, cujus librum secundum perdidimus. Il estoit Languedocien. Du temps d'Aufone il y a eu de grands personnages d'Aquitaine, magni Oratores. P. Pitbou l'a bien remarqué en sa belle préface sur Quintilien. Il y avoit Drepanius Latinus Pacatus, qui a fait son Panegerique ad Theodosium, il est si beau, & est le plus long. Il y a eu Paulinus Nolanus. Fuerunt Nitobriges, duo magni viri; In Aquitania Epochas celebres habuerunt, alii à Regnante Rege, & Episcopante Episcopo, alii à rejectione Moneta

netæ Baguette Nemausi ab inundatione. In Inscriptionibus quibusdam ante 400 annos Episcopare, Papare, est novum nomen.

Araus, riviere qui passe par Solotura, & toutes les rivières profondes gagent ordinairement force pays à cause des montagnes, Ils gagent beaucoup & sans remede. Araus fluvius est magnus Soloduri.

Aristeas est un livre supposé dès le temps d'Auguste, c'est le même que cite Iosephe. Hellenistæ confinxerunt quendam Aristeam, qui quidem est antiquus, sed tamen à Judæis suppositivus: vixit Autor & scriptus est iste liber 100 vel 50 annos ante Philonem. Aristetas mendax citatus à Iosepho, & falsus est. Facit mentionem Ptolomæum misisse ad Judæos, ut ex duodecim tribubus mitterentur sex, cum tamen non essent tunc 12 tribus; erant tantum Juda ex sexu Benjamin, & Levitæ, qui dispersi per omnes Tribus sortem in Israël non habebant. Reliquæ tribus erant in captivitate Salmanassar's temporibus 1700 annis ante Christum.

Archangelo, portus in Moscovia, quo Naves Gallicæ & Germanicæ appellant: inde scripta est illa historia de recuperato regno à legitimo Sacerdote.

Arminius est vir maximus.

Argentina est una ex maximis Civitatibus Germaniæ.

Arnobii MS S. non boni, unus Regius, quem Papa misit, alter Romæ, sed Romana editio est optima. Arnobius Heraldus est bonus. Il y a bien des lieux corrompus dans Arnobe, qu'on ne sçaura ce que c'est, le plus bel Exemplaire est celui que le Pape donna à François Premier.

Les Arabes ont deux sortes de points, puncta vocalia, ut Hebræi, & puncta discretiva, parce qu'il y a quelquesfois quatre lettres semblables, qui ne se distinguent que par quelques points, qui se mettent au dessus ou au dessous. J'ay un Dictionnaire Grec Arabe, auquel est l'Arabe, il n'y a point de points discrets. Il faut estre bien docte pour le pouvoir lire; Si ce n'eust esté le Grec, jamais je ne l'eusse entendu. Arias Montanus dit qu'il y avoit en Espagne de beaux livres Arabes en Theologie & en Astrologie, mais que tout cela a esté brulé.

Arabie. Il y avoit une grande fertilité en Arabie, mais aujourd'hui les Arabes courent le pays & gastent tout. Il y a des villes le long de l'Euphrate tres grandes, toutes desertes & ruinées, deux fois aussi grandes que Paris. Ils volent les Marchands, on y va en troupe & avec des arquebuses, car ils les craignent fort. Cinquante Chrestiens avec des arquebuses font peur à 2 ou 3000 de ces Arabes. En Arabie ils vivent long temps.

Tous les livres Arabes que j'ay eu, ç'a esté par Marseille, d'Alexandrie & du Caïre; l'Arabe s'il n'est lié on ne le scauroit lire, au contraire le Latin s'il est broüillé, on ne le scauroit lire, quia Latini non ligant litteras, Græci aliquantum ligant. On a beaucoup de peine d'imprimer l'Arabe pour faire que les lettres soient liées ensemble.

Aristotelis Interpretes Græci sont imprimez la plus part en Italie. Il y a de belles choses. Ceux de Geneve en ont une grande partie. Non habentur amplius veteres interpretes *Aristotelis* in Italia, latent alicubi, nam non leguntur amplius. Tantum Barbaros magni faciunt, ut Averroem, Thomam, cum tamen Græci sint optimi, & melius intellexerint *Aristotelem* quàm alii, qui tamen non sunt contemnendi. Nunc sua lingua tantum scribunt.

Arrian de Wolphius est meilleur que celuy de Schegkius: Wolphius a bien faict, c'estoit un gentil personnage docte en Grec.

Armeni nullas habent imagines, nisi quodam festo solam crucem super Altare ponunt, singulis septimanis omnes communicant, quotiescumque liturgia celebratur; apres avoir cuit & benit du pain, ils le mettent dans du vin, & en font une soupe au vin, de laquelle ils donnent à un chacun dans une cucillere; apud eos liturgia datur pueris, qui interdum es

stran-

strangulabantur, ex uvis Africanis vinum conficiunt.

Armipries debent esse metat sur couleur & contra, excepta Hierosolyma, quæ habet argenteam crucem super campo aureo. Habet librum, sed vellem esset pictus. Hoc fecerunt ad differentiam omnium, ut haberent aliquid peculiare.

Ἀρμόσι apud Lacedæmonios dicuntur propriè qui mittebantur in urbes, ut illas regerent nomine Reipublicæ, ut Bernæ mittuntur.

Au Comté d'Armagnac y a 1800 nobles fiefs. Le Roy estoit le plus grand Prince Vassal qu'il y eust. Il pouvoit quasi venir jusques à Vendosme sur ses terres. Il avoit beaucoup pres de Montpellier. Il avoit du costé de sa mere le Comté de Foix. Ce sont d'autres Comtez que le Duché d'Espèron, ce sont de grands Comtez. Le Roy de France estoit Comte de Perigieux, non de Perigort.

Lacus Geneyæ vix habet duas horas fluxus, est ignobilis fluvius, est tantum rivus, non habet nomen, debet vocari *Arva*.

Artemidorus traite son livre en Juris C. C'est un beau livre: au premier il y a *ἑρμηνεία* pour *ἑρμηνεία*, comme dans Pausanias.

Anthredones ne signifie rien, mais Anthredones sunt vespe, guespes, crânes, frellons, & non pas vespe comme on l'a tourné dans Aristophane.

Aske-

Askenaski. Les Juifs Allemans s'appellent ainsi, j'ay tout refuté dans mon *Computus Judaicus*.

Asterisci & *obelisci* quid sint habet *Isidorus* ex *Epiphaniô*, & hic ab *Origene*. Syri habent sua Biblia omnino distincta *obeliscis* & *asteriscis*. Habent & duas versiones, unam ex 70; alteram ex Hebræo : *Asterisci* indicant loca quæ non reperiuntur in Hebræo. *Mazius* representavit.

Lors que j'estois de vostre aage je lisois saint *Augustin* sur les *Pseaumes*, & j'avois mon Hebreu avec moy. Les grandes sadases qu'il disoit, quia sequebatur 70 Interpretes, qui ont miserablement tourné les *Pseaumes* & les *Prophetes*. Il faut bien entendre l'Hebreu pour entendre le sens. *Dujon* disoit aussi de ces resveries.

L'*Astrologie* est le fondement de la *Chronologie*, & aujourd'hui les *Mathematiciens* ne sont que des *Asnes*, & ne meritent pas d'estre mis entre les gens de lettres, mais seulement entre les *Mechaniques*. Ils observent beaucoup, mais n'estudient pas les bons livres. Pour la *Chronologie*, il y a beaucoup de choses requises. Les *Mathematiciens* sont marris de ce que j'escriis la *Chronologie*, car ils pensent que ce soit leur mestier; ils se trompent. Vous verrez que dorenavant on se mettra à
escrire

escrire en Chronologie. J'ay decouvert ce que l'on ne sçavoit pas il y a 2000 ans, il y aura des envieux; Ils adjousteront, mais comme Columbus disoit de l'œuf, il sera aisé. j'ay tout maché. Il y a une bonne emulation à imiter un Casaubonus & alios. Un homme qui sera versé dans les bonnes lettres avec peu de Mathematiques, fera plus en Chronologie qu'un Mathematicien, quoy que grand sans bonnes lettres. Telsmoin Clavius.

Les *Aspres* des Turcs sont quelques fois un Carolus, mais ils se changent comme les Princes; un nouveau Prince les fait plus gros ou plus petits. Ils sont quelques fois si deliez, que le vent les pourroit emporter. Les Turcs & les Moscovites ne se servent que de monnoye d'argent. Les Turcs ont leurs Sultanus aussi bons que les Zerchins de Venetia.

Aspides in Gallia sunt breviores & cauda pungunt, in Ægypto verò maximi sunt, qui pungendo somnum inducunt lethalem, nisi promptum adit læsis remedium. *Aspides* tales habuit Cleopatra cum sibi mortem inferret.

Asiarchæ quid sint Cujacius primus docuit. Ceux qui avoient le soin des jeux theatraux, & ce en Orient comme en Asie & non à Rome. In Martyrologio Romano ils sont appelez d'un autre nom, sçavoir ceux auxquels on commettoit les Chretiens pour les faire combattre contre les bestes.

Alys

Alys Pastor, est peint in Numismatibus, encore qu'il fust Phrygien avec une tiare à la Perse abbatue sur le devant.

Avantini Annales Bojorum, est tres bon, il parle fort contre les Papes. Il a de tres belles choses contre le Pape, c'est un bon livre, il defend fort bien Louys de Baviere.

Averroës n'a jamais esté veu en Arabe, *Avicenna* est fort bien tourné.

Aventicum non est patria Vespasiani, qui erat oriundus ex Sabinis ubi mortuus. Ex inscriptione, quæ reperta est Aventici, Tigurum debebat esse prope Aventicum.

Augusta. Les villes qui sont appellées *Augusta* ou *Cæsarea*, *Cæsarodunum*, sont ainsi nommées en l'honneur des Empereurs *Auguste* ou *Cesar*, ou autres, qui communi nomine dicebantur *Augusti* vel *Cæsares*.

Eram in convivio apud Polonos, loquebar cum *Arminio de Augustino*, qui est magnus disputator, sed non est ἐξηγητὴς, non interpretatur bene *Scripturam*, est ineptus sæpe. *Saint Augustin* se falsoit contre *saint Hierosme*, d'avoir tourné la Bible, lequel luy respondit fort bien, tellement que *saint Augustin* respondit tout doux. *Saint Augustin* a esté grand Theologien, mais s'il eut entendu le Grec & l'Hebreu, il eut esté encore plus grand. Il confesse souvent qu'il ne sçait rien

en

en Grec ni en Hebreu. Il avoit esté Professeur en Rhetorique , Dialectique & Grammaire: Le meilleur des anciens c'est saint Augustin : le pauvre livre que les Confessions de saint Augustin. Il a fait un gros livre de Retractions. Il avoit escrit bien jeune. Cela est beau, de faire reconnoître ses fautes.

Auratus elegantissimus Poëta. Patavii vel Pisæ, 1200 Coronatos habuit. Mercurialis Patavii 1500. In Hispania ignavi magna habent stipendia. Il estoit fort phantasque & sordidus comme Moncaud, sed non tam. Il couppoit toutes les marges de son Barthole , & escrivoit là , à peu de livres.

Avignon. Le Pape a en France le Comté ou le Comtat d'Avignon. Il y a quatre Dioceses, Carpentras & autres. Avignon est erigé par le Pape en Archevesché , car cela estoit sous Vienne. Il estoit suffragan comme celuy d'Aix, qui a esté fait Archevesché tacite. Ils disent qu'un Pape luy envoya le Pallium, sed multi erant ornatu Archiepiscopali, qui tamen non erant Archiepiscopi, ut Romæ Consules alii, alii Consulari habitu & vestitu. In inscriptionibus fit mentio cujusdam ornatus, in officio sub Avenione sunt 13 urbes satis pulchræ; si esset Regis, erigeretur in Parlamentum, non iret in Provinciam, nec in Delphinatum.

In *Alcimi* Aviti editione Lipsensi est quædam proſa quæ non reperitur in aliis editionibus.

Monsieur *d'Aumale* auroit bien ſa grace s'il vouloit, mais il ayme mieux eſtre ou il eſt, car il a bonne penſion, & il doit plus en France qu'il n'a vaillant.

Aurelianenſem foeminam vidi in Guienna, quæ ſuum maritum verberabat, & erat minor marito. Illum injuriis afficiebat, comme vilain, ut matres quæ liberos vocant, fils de putain: ille contra dicebat, c'eſt affés m'amie.

Les *Auſtrichois* ſont anciens de 4 ou 500. ans de la maiſon de Strasbourg: il n'y a ſi ancienne famille que celle des Roys de France. Celle de la Scala eſt noble des le temps d'Attila & Totila. En Italie des que quelqu'un croit, non ſeulement il eſt annobli, mais on trouve qu'il eſt de tres ancienne race.

Auvergne. Le Roy n'a rien fait de meilleur pour la conſervation de ſa vie, que le trait par lequel il fit dernièrement prendre le Comte d'Auvergne à Clermont allant voir faire une monſtre qui ſe dreſſoit pour cela meſme, car la Compagnie qui faiſoit monſtre, ſervit à le mener à la baſtille, il avoit eſté cité par le Roy & n'y avoit point voulu venir.

A *Auxerre* durant le Maſſacre, les Citoyens trouverent un homme de la Religion, l'ouvri-

B

rent

rent & tirèrent son cœur & son foye , le rosti-
rent, dont omnes qui aderant ederunt. Les qua-
tre meschantes villes pour le peuple , Auxer-
re , Amiens , Troyes & Orleans , ils sont pires
que ceux de Tholose.

Azazel signifie le bouc, & signifie aussi le
desert , & le lieu ou on le meine. Le Diable
n'apparoit aux Sorciers & Synagogues qu'en
bouc , & en l'Ecriture lors qu'il est reproché
aux Israelites, qu' ils sacrifioient aux Demons,
le mot porte aux boucs ; C' est une chose mer-
veilleuse que le Diable apparaisse en cette for-
me *Togatorum* & *Pænulatorum*. *Togati* n'e-
stoient point les Senateurs , mais d'autres hon-
nestes hommes, mais par ce qu'ils alloient don-
ner le bonjour aux grands de Rome, & les ac-
compagnoient, & pour cela avoient sportulam
ou le disner. *Pænula* non erat vestis Romana,
c'estoit l'habit des plus miserables , si jet'ay
fait tort de t'appeller le premier des *Togati*, vo-
came secundum *Pænulatorum*.

Abbayes sont meilleures en France , qu'en
Guyenne : au contraire les Chanoines sont
meilleures en Guyenne , parce qu'il y a moins
de beneficiers en chaque benefice. Il y a à Bour-
ges 7 Eglises Chanoniales. Il y a à Utrecht en-
core des Chanoines , qui ont 400 l. par an , &
cela ne manque point. Fr. Douza a une Cha-
noinie , mais ils sont trois ans sans rien rece-
voir :

voir : pro absentibus nihil , s'entend proprement des Chanoines , lesquels s'ils ne se trouvent mortuaires ne perçoivent rien des distributions manuelles. Ils ont tousjours un certain revenu l'année, c'est ce qui s'appelle le gros. Les Chanoines de Guienne font de 1500 livres. *Abbariæ sunt optimæ in Gallia , & Episcopatus in Aquitania.*

Abin. Madame d'Abin estant à Rome avec son Mary Ambassadeur , alla voir le cabinet du Pape , Muret les mena & moi aussi. Ce cabinet est aussi grand que cette maison , car il y a plusieurs chambres , en l'une des mappemondes , en l'autre des pierreries , en l'autre des choses rares des Indes , en l'autre des tableaux des heretiques , & Madame d'Abin demanda à Muret , de qui estoit le tableau de Luther ; Il dit de Luther , & elle dit qu'il lui ressembloit fort , il ne vouloit pas lui ressembler , & disoit par ce que je suis gros , vous dites que je lui ressemble. Monsieur Dabin est né Tibure. Je l'appellois Messer Tiburtino. Je lui faisois la guerre qu'il seroit Cardinal , il estoit fâché , il vouloit estre Capucin , mais maintenant il voudroit estre Cardinal.

Abbot. Il y a un Anglois Robertus Abbot , qui a traité de l'Antechrist contre Belarmin , il a bien fait , je l'ay tout leu , mais il est aisé de répondre à Belarmin. Cet Abbotus Anglois ,

qui scripsit de Antichristo , quam bene scripsit ?

Advocat. Il y avoit à Tholose un Advocat ignorant, ut plerique alii ibi, lequel fit amener de quelque mestaire qu' il avoit in Pyrenæis montibus du marbre au Roy Henry Second, le fit charger jusques à Bordeaux, & de là le fit amener jusques à Paris. Le Roy lui dit qu' il demandast ce qu' il voudroit; Il demanda un Estat de Conseiller: le Roy dit, n' y a t' il que cela ? & lui fit depescher des lettres : estant à Tholose, il fut examine , trouvé ignorant & refusé par trois fois, le Roy ayant envoyé des lettres par trois fois, tellement que lui se plaignant, le Roy lui dit qu' il s' afferoit au dessus de tous les Conseillers des Cours de Parlement, & lui fit donner les lettres pour estre Maistre des Requestes. Lors qu' il fust examine , les Maistres des Requestes le refuserent, parcequ' il ne respondit rien, dirent au Chancelier qu' il ne respondoit rien. Le Chancelier leur respondit en Latin, an nescitis esse marmoreum ? il eut ses lettres & venoit à Tholose, & passant à Agen, venoit tousjours voir mon Pere, on l' appelloit & à Paris & en Guienne, le *Maistre des Requestes de marbre.*

Adultere. On executa (noya) lors que j' estois à Geneve une jeune femme pour adultere, elle estoit jolie & brunnete, les Ministres en

En pleuroient quasi, Monsieur Tremblay me le raconta, car je n'ay pas le cœur d'aller voir faire execution. En France tout par tout si un mary trouve sa femme en adultere, s'il la tue & l'adultere avec, il aura incontinent sa grace, c'est une loy payenne de Solon qui contient, si artubus junctis Arthracum Arthris reperiantur, ou tels mots, non valet Genevæ ullo modo, nec alibi, nisi uxor occidatur & unâ transfigatur. Il fait dangereux à Zurich, Berne & en Suisse commettre adultere ou paillardise, cela est fort châtié, & à Geneve autres fois.

Adjurare dicebat Junius ex jus juris, id est quodam liquore esse.

Les *Égyptiens* qu'on appelle autrement Bohémiens, sont d'un païs & langage qui est Nubien, & sont amassez de toutes Nations. Les *Éthiopiens* quoy que Chrestiens & les *Égyptiens*, & les Gens de ce pays là à l'entour sont grands larrons. En *Égypte* le serain est fort sain, & l'air le jour est fort mal sain. Ils ont des canaux, qui viennent du bas de la maison jusques au sommet, & là le vent s'estant engoulé au bas, vient & monte en cette platte forme, qui par le moyen de ce canal est rafraîchie & ils y couchent la nuit.

Æschili Prologum *Promethei* verti, il y a trente six ans rogante F. Christiano. Cedit in opusculum Josephi Scaligeri, je ne m'en sçauois souvenir, j'ay point de memoire.

Æthiopes Christiani circumciduntur adhuc hodie.

Affectiōs. Il y en a trois en l'homme, qui font quitter la Religion : Amour, Avarice, Ambition qui est la plus grande.

Africa est comme un capuchon, qui pend derriere les Capucins.

Julius Africanus avoit de tres belles choses, mais il avoit des fautes, nous le voyons en ce qu'Eusebe en a descrit : les beaux fragmens que je donneray.

Age de Christ. Les anciens ont creu que J. C. avoit esté au monde 50 ans, & qu'il avoit enseigné un an comme Tertullien, parce qu'il est dict que l'Agneau annonceroit l'an acceptable au Seigneur : *et 5. dextm*, ergo qu'il n'y auroit qu'une année, les autres ont dit qu'il y auroit donc un autre an non acceptable au Seigneur, & que c'estoit deux ans qu'il avoit enseigné, & estoient estimez habiles Gens sans avoir contideré Sainct Jean, qui fait mention de 4. Pasques, ce qu'a reconnu Eusebe, car N.S. est resuscité au mesme temps qu'il a esté baptizé, & doit avoir demeuré 4. ans entre son baptisme & sa passion, car il a esté baptizé au 15. an de Tybere, & a esté crucifié l'année que la feste tomboit au Sabbat, qui ne scauroit estre que 4. ans apres. J'ay monstré ou l'on pourroit prendre la cinquiesme, je ne l'assure pas, qui trouvera mieux cherche à grand

grand peine : vide de his Emendationem Temp. le quel livre je reverray à loisir, & le feray reimprimer, car il n'y en a plus d'exemplaires, & j'y adjousteray beaucoup. Christus natus est mense Septembri extremo, scio septimanam, sed diem non possum dicere; si sequamur veteres, Christus natus erit ante Joannem, quia Joannem dicunt conceptum mense Septembri, dixerunt quia dixit Joannes, *oportet illum crescere & me decrescere*, ideo natus crescentibus diebus, & ideo solstitium posuerunt 25. Decemb. & quia dicebant judæi, *tu non habes 50 annos & vidisti Abrahamum?* dixerunt Christum vixisse 50 annos, alii dixerunt illum uno tantum anno prædicasse quia annuntiabat annum *δεκτὸν*. Alii dicebant duos annos esse oportere, ut unus sit *δεκτὸς*, alter *ἀντιστοιχῶν*, tam multa nugacia habent Patres, habent præclara quidem, sed cum judicio sunt legenda.

A Agen. Il y a à Agen des sepulchres de pierre, des bieres de pierre de taille avec les a & a de Constantinus Magnus, qui sont vieux de 1200 ans, vostre oncle les decouvrit & me les monstra à propos de ceux de Verni. Ils sont fort mutins à Agen, & cependant il n'y a qu'une vigne entre les murailles de la ville d'Agen, & le lieu ou on presche. Durant les premiers troubles on y fit pendre plus de 300 hommes pour la Religion: jamais en aucune ville de France il y eut tant

d'hommes tuez par main de justice, & ceux là mesme qui avoient esté Auteurs de cela furent ceux qui empescherent qu'on ne massacrast : aux massacres il y avoit plus de 4000 personnes de la Religion. On brul à Agen, lors que ma Mere estoit grosse de moy, un Jacobin frere Hierosme fort cruellement pour estre de la Religion. On dit qu'on brulle tous les proces des heretiques, il se trouve tousjours des Gens curieux qui les gardent, mon frere eut celuy-là, & l'envoya à Geneve, ou on l'a mis au livre des Martyrs. Mon Pere retirôit durant les premiers feux ceux de la Religion, de laquelle il avoit sentiment ; quand il vient à Agen il ne sçavoit pas si cela estoit une ancienne ville, non sciebat esse Nitriobriges. La ville d'Agen est plus grande que Leide, elle est pleine d'hostels, de Gentilshommes, qui se retirerent en la ville & faisoient la guerre aux Anglois. Agennifons est supra Montem mirabilis, propè urbem. Agen est plus grande un tiers que la Rochelle.

Agobardus. O le bon livre qu' Agobard & Sinelius de la version de Turnebus. Agobardus Episcopus Lugdunensis editus nuper fuit à summo Pontificio Papyrio Massono. Plessæus citat illum de Imaginibus. Dicebant Pontificii esse confictum ab Huguenotis. Erat author valdè versatus in Scripturis.

Agricolam, quo nihil doctius, Lutherani mortuum sepelire noluerunt, quia manserat Pontificius. Italus quidam scripsit & hortatus est ut sepelirent hominem Christianum; barbaries magna.

Amstelodami multi proditores, ibi fœx Populi, est Clavis Hollandiæ; si esset capta in periculo esset Hollandia, fame tamen expugnari potest.

Angelus Satban, qui dicitur colaphisare Paulum 2. Corinthiorum 12. intelligitur tentatio aliqua. Verissimum est nos habere duos homines, ut quando aliquid vellem, postea recta ratio non vult, ibi sunt duo homines.

Ajum. [Iccium] Cesar dit que Ajum [Iccium] est ubi brevissimus trajetus maris, qui est seulement à Calais & à Boulogne.

Aix. Aquæ - Sextiæ bastie par les Romains, ante Coloniam deduxerunt quod faciunt Turcæ. J'ay connu l' Archevesque d' Aix sous Monsieur Cujas: Nous nous mocquions de luy, c'est un fou & fou de race: Aix non vocatur Aquisgranum, c'est Aix la Chapelle, sed Aquæ - Sextiæ, est ibi Archiepiscopus sub quo erat Arelatensis, aliæ aquæ Trebelliæ, Tarbellicæ, Ax & Euphoniæ causa Dax dicitur à quodam Consiliario Burdigalensi vocatur Dacium pessimè, faut escrire Aqs, ubique sunt balnea. In Aqs sunt mœnia præstantissima Romanorum, ter ædificata est.

Axeides locustæ Joannis sunt sauterelles au desert, & non animaux, il les mangeoit ; aves, & encore dans Strabon il est fait mention d'un peuple *Acridophagi*. Diodorus quoque Siculus meminit hujus populi : in lege etiam designantur illa animalia , hodie edunt cruda cum sale, & Soli exponunt & ita edunt. Ego novi duo locustarum genera , omnes habent pedes posteriores longiores, & saltant , ego non ederem.

Alciat a esté le premier , qui a fait imprimer *Notitiam Imperii*, & il y a fait une belle preface.

Albertus Austriacus superbus est. Rector Lovanienſis habuit coram illo orationem, non aperuit caput. Disceſſerunt nec voluerunt pergere. *Spinola* qui est plus grand Capitaine que *Alberte*, en fait bien plus.

Albus fluvius refluxum habet ut mare.

Aldus a infiniment imprimé d'Auteurs Grecs , & cependant estoit pauvre. Ce que *Henry Estienne* a imprimé apres *Alde* estoit meilleur.

Albret. Cette Duché s'est fort augmentée, il y avoit quatre belles Seneschauſſées.

Alabarcha in Alexandria apud Josephum sunt præfecti vectigalium, les Gressiers du sel ou peage est vox barbara , *Alabon* significat atramentum apud Egyptios , præfectus atramento ſcriptioni.

Alapistarum strepitus apud Arnobium : Ceux qui laissoient souffletter pour de l'argent, car après que les jeux estoient finis, les Comediens pour donner du plaisir au peuple, s'entre-donnoient des soufflets. Scaliger sic restituit, cum antea legeretur solapitarum strepitus. Il y en a quarante dans Martial & Juvenal. Apud Arnobium multæ voces corruptæ & quæ non intelliguntur.

Alexandrie. On va souvent de Marseille à Alexandrie.

Alexias. Il y a un M. S. en la Bibliothèque du Roy, du Palatin de Baviere, de Medicis, du Pape & d'un President de Tholose, d'un Empereur qui a eserit la vie de son pere en Grec. Il est gros, le nom est Arelas, ou Aretas, comme je crois. Il n'est imprimé; les Jesuites le tourneront en Latin & le feront imprimer. C'est Alexias, non Arelas.

Almanach est vox Arabica.)

Les *Allemands* regardent le monde de travers, torvitas Germani, factus Iberi. Les *Alemans* ont commencé à coller le papier. En *Allemagne* il n'y a si petit Prince, qui ne pense estre de meilleure maison que le Roy de France, & estre plus que luy. Les *Allemands* & *Hollandois* ne tiennent guerres promesse, mais ils ne vous derobent pas comme font les *François*. Quand un de ces *Septentrionaux* m'a promis quelque chose, je ne

m'y

m'y fie que lors que je le tiens. Mon pere a fait une oraison à la loüange des Alemans, il les loüe trop, & ces gros Allemans ne le recognoissent, ny ne s'en foucient, & ne la lisent pas. En Alemagne aux Criminels de Lese Majesté on leur ouvre le ventre & leur tire le cœur, duquel on leur torche les babines, puis on les divise en quartiers; Il y eut un Gentilhomme en Saxe, qui fust executé de la façon. Je m'esbahis que les Flamans n'entendent point l'Alleman, & c'est presque une mesme langue. Je sçavois un peu d'Aleman quand je viens icy, mais j'entendois les livres Flamans à cause de cela. Les Alemans prononcent plus long que les Flamans, comme les Gascons plus long que les François. *Habent in Germania mulieres diabolica capita, sed præcipue Dantisci.* Les femmes quoy qu'elles soient enfermées, ne laissent pas d'estre meschantes; *in inferiore Germania sunt barbari & crudeles erga peregrinos.* Helvetii & Germani habuerunt magnos viros, Melancthonem, Glareanum, Camerarium, Gesnerum, sed præcipue Vadianum & Agricolam. *In Germania foeminae includuntur:* Ils en sont fort jaloux, & ideò non multa adulteria ibi. Germani hodiè valdè fatui sunt & indocti.

Alphonse le Grand fit traduire en Espagnol plusieurs livres, le Digeste & d'autres: Il estoit curieux de livres.

L'Am-

L'Ambassadeur du Roy ne va jamais aux nopces, aux enterremens, ny aux assemblées publiques & solennelles ; car il représente son Maître, ne porte point le deuil, mesme Monsieur de Buzemual ne s'assied point au temple avec le Comte Maurice, mais il a son siege à part. Monsieur l'Ambassadeur lit ses livres sans estre reliez par la plus part, comme faisoit Turnebe, & estudioit couché sur le ventre à terre. Ego non soleo legerelibròs nisi compactos.

Cet *Ambassadeur* seinct vers le Comte Palatin qui fust decouvert, fust ecartelé : Il estoit Comte Escossois ; ceux de Cologne luy firent de grands presens avec une chaisne d'or de 1200 Escus, laquelle il engagea incontinent : il faisoit à croire aux Papistes, que le Roy d'Angleterre estoit bon Catholique, & qu'il faisoit seulement semblant d'estre Huguenot. Les Ambassadeurs à Rome doivent plus despenser qu'à Venise, quia semperveniunt ex improvise Cardinales ; à Venise pauciores visitationes. Olim Legati qui mittebantur Romam, avoient 6000 liv. l'année, & cum redeunt, un beau present, in alia loca qui mittuntur, en avoient 3000 liv. nunc omnia duplicata. Il faut que les Ambassadeurs, qui ad Reges & Principes mittuntur, facent estat d'y employer du leur. Monsieur de la Rocheposay y empoyla 30000 liv. Il y eut un Ambassadeur de France qui dit au Pape, Padre

Padre Sancto, je le tueray (parlant de l'Ambassadeur d'Espagne) s'il veut passer devant moy, cela nese doit faire, de disputer la preface du Roytres - Chrestien : le Pape le rappaisa : l'autre n'y vint pas, ains envoyoit un Agent, qui suivoit l'Ambassadeur de France ; c'est une chose tres - difficile de pouvoir tousjours maintenir l'honneur de son Maistre estant Ambassadeur, il faut avoir du courage.

Puravi olim me habere aliquid *Ambrosii* M.S. sed erat cujusdam Monachi, nomine Ambrosii.

M. *Ambrosius* grand fat, fol, ignorant, est de Provence.

Ambroise. C'est le style d'un vray Chrestien que celui d'Ambroise, tout aussy S. Augustin. Il y avoit bien de l'ignorance en leur fait, mais il avoit un bon sens, & estoit bon Theologien.

Amen apud Arabes etiam signifie souvent ce que les Latins disent explicit, ou finis : affirmament, confirmationem, interdum juramentum.

Amphitheatrum credo non fuisse in Helvetia, omnia extructa ante 1500 aut 1200 annos.

Amphitheatrum honoris. Les Jesuites y ont attaque Turnebus insignis probitatis personage quia escript contre eux, ils ne luy sçauroient rien reprocher. Ce maraut qui a fait *Amphitheatrum honoris* mesdit du Magistrat d'icy, ideò.

Ra-

Raphelengius remisit Antuerpiam; il dit que les Magistrats sont scortatores, & qu'ils endurent scortationes; mais il leur faudroit dire, qu'il y a deux sortes de scortatio, mascula & feminea; pour mascula, qu'il n'y a point icy de Jesuites; pour feminea, qu'il n'y a point de Moines ny de Prestres. Jesuitæ negant à suis esse compositum Amphitheatrum honoris, ibi multi barbarissimi & maledicta malè enunciata; est ars etiam maledicendi; librum suppressere conantur.

En Angleterre libri boni. Ils font semblant de pendre, car incontinent on couppela corde, puis on coupe les genitoires, on tire le cœur, & on escartelle les criminels de Leze Majesté. Il y a trente ans que les Anglois estoient encore barbares. In Anglia multi sunt historici Angliæ & Galliæ, multi perperam omissi. Angli putant se habere aliquid Hieronymi, nihil habent boni nisi historias quasdam pro Anglia & Gallia, & quasdam Polemica Monachorum, quæ bonæ essent hoc tempore: sunt plurimi Pontificii in Anglia, & illi confitentur Jesuitis, qui poenitentiam pro peccatis imperant singulis pro suis facultatibus, ut unus alat unum vel duos milites in Flandria sub Alberto. Rex hoc scit, sed dissimulat: omnes Angli milites sub Alberto ita aluntur.

Angelocrator juvenis qui Chronologiam scripsit, valdè stultus titulus & liber etiam.

Anges 1. Cor. xi. 10. La femme doit avoir sur sa teste une enseigne qu' elle est sous puissance, à cause des Anges ; c'est une façon de parler commune, elles doivent faire leur devoir à cause que les Anges sont tesmoins de leurs actions, & Dieu aussi & les Anges, ut etiam locus est insignis in Proverbiis, Notavi plura in N. T. meo & ad Serarium.

Messer Angelo quem vidi, & quem Franciscus primus advocaverat, docuerat H. Stephanum, qui benè scribebat, & tam bene quam præceptor, qui cudit illos præstantes characteres Regios.

Animaux de la Bible. On en ignore aujourd' huy les noms, mais les Juifs reconnoissent par une autre marque ceux qui leur sont deffendus, à sçavoir par une marque generale, qui est de ceux qui avoient l'ongle fendu & qui pouvoient ruiner.

Anbaltinus Princeps ex familia Ascania, ex qua Essenses.

B.

Badius. Ses editiones bonnes, & les vieilles de Crispinus.

Balaus pas mauvais.

Balbani Ministre Italien de Geneve.

Balduinus fuit Apostata, sed immeritò Calvinus

vinus. contra ipsum scripsit, cum non esset Autor libri qui ipsi affingebatur, sed Cassander. Calvin vit bien qu'il s'estoit trompé.

Baptisma ὑπὲρ τῶν νεκρῶν non ὑπὲρ νεκρῶν, simpliciter ut creditur in symbolo εἰς ἀνάστασιν in genere, hic de certis mortuis intelligitur, remisit tamen ad Epistolam ad amicum scriptam, quam habet Franciscus Douza, ut & aliàs.

Barbaries mira ante ducentos annos.

Bar Cepha est bien rare, Vulcanus m'en donna dernièrement un tourné du Syriaque.

Bardæus. Il y a un François qui a fait un Satyricon à l'imitation de Petronne, & stylo Petroniano. Il y a bien des fautes que tout le Monde ne connoitra pas, comme aux vers de Monsieur de Beze il y a beaucoup de Gallicismes. Il y a un pedant à Angers, qui a fait un Satyricon, qui au commencement semble estre quelque chose, mais puis ce n'est rien de tout.

Barneveld n'a garde d'estre traître, si l'ennemy l'avoit, il n'y a homme en tout le pays qui seroit traité de la façon.

Baronius faisoit aiseoir tous ses Serviteurs à sa table, car il dit, qu'ils sont de meilleure maison que luy, qui est fils d'un païsan, [*falsum*]; c'est le meilleur des quatre Evangelistes de Rome, les autres n'ont que des subtilitez & des sophistiqueries. Son premier livre des Annales sur tout a tant de fadaïses, de faussetez; Baronius, c'est un

histoire, il est bon, mais il couste trop, il s'est bien trompé, met l'un pour l'autre, & n'observe point les temps. Il a tant faict de fautes jusques au temps de Justinien, il a tant faict de fautes l'un pour l'autre, & s'est mesconté fort souvent, & n'observant pas le temps, il n'attaque point Scaliger. Baronius n'est point homme d'affaires, il n'est guere propre à estre Pape, il ne fera plus rien, il est fils d'un payfan, il est Pape apres Leon XI. Baronius n'y entend rien, Baronius melior Bellarmino, nam saltem contexuit Historiam, & omnis Historia bona est, docet me aliquid, non Bellarminus. Baronius si mihi daretur acciperem, sed non emam, nihil habet quam quod Centuriatores fecerunt, & illos perpetuò reprehendit; putant ita tegere sua furta. Baronius est Bibliothecaire & n'entend rien en Grec. Baronius, quò magis procedet eo minora falsa dicet in Historia, sed prima illa tempora Apostolorum, & post, sunt valdè obscura, deinde alia sunt valde ficta, ut Epistolæ Christi ad quendam Abgarum Regem. Baronius cite des Epistres de Symmachus, videntur Christianæ, sed tamen non sunt, sapiunt vetustatem, sed nihil habent simile illis quas Juretus edidit. Baronius sine ullo judicio componit Historiam. Tota æstate octo ejus volumina legi, ego cum nunquam læsi, sumpsit omnia à Centuriatoribus, malletm Baronium quam Bellarminum habere, quia nihil me docet.

Bar-

Barrette le Ministre Italien de Geneve. Balbani portoit une barrette en son sein, & entrant au temple la portoit, & posoit son chapeau en preschant, ut reliqui Pastores Genevæ portoient tous de petits bonnets plats. Pater meus les portoit de velours aussy plats qu'une assiette, quand il se remuoit, cela tomboit. A Rome lors que j'y estois, on ne portoit autre chose que cela, j'ay porté tousjours un bonnet de velours. Les chapeaux sont bons & bien sains.

Basile a esté fort superbe, comme tous les Theologiens Grecs.

A *Basile* il y a des belles filles, j'ay remarqué qu'elles se chargent beaucoup la ceinture de couteaux & de bourses grosses. Basile non est Helvetia, sed Germania, est quidem in foedere; oderunt Gallos, & vocant Welsch, non amant Germanos reliquos. Basileenses sunt Barbari; unde possunt habere pecunias nisi ex Rheno? Basilea est valde salubris; Basileæ erectum fuit sepulchrum Erasmo quo dignus fuit. Basileæ rei ligantur, quod est barbarum. Basileæ est Senatus vetus & novus, ab illo ad hunc provocatur in criminalibus, hic non provocatur, ut nec ullibi nisi in Gallia, exceptis 4 criminibus. Basilea non tanta quanta Leyda. Ex Basiliensi Bibliotheca omnes boni libri sunt excusi, libenter dabant mutuo libros cum cautione sufficiente.

Batavi omnia sedulò lavant, ut & *Judæi* & *Samaritani*. *Batavi* reliqua bona Ecclesiastica præter Canonatus *Ultrajectinos* vel venderunt vel in usum *Academiæ* contribuerunt, ut integram illam *Abbatiam Egmondanam* retulerunt in usum *Academiæ*. *Tigurini* etiam in usum *Pastorum*; alibi non, sed *Resp.* omnia sumpsit.

Basque. Ce langage tient sept journées. Il y en a cis & ultra montes; une demye lieüe de Bayonne commence la langage. Il y a Basque en France, Navarre, & Espagne. Il faut que les Basques parlent quatre langues, François, parce qu'ils plaident en François au presidial de Bayonne, & de là à la Seneschaussée d'Aqs; Gascon, pour le pays; Basque & Espagnol: C'est un langage estrange que le Basque, c'est le vieil Espagnol, comme le Breton bretonnant est le vieux Anglois. On dit, qu'ils s'entendent, je n'en crois rien, ils nomment pain & vin de mesme, mais de reste est bien different: J'ay leur Bible.

Baudius doctus est ut & *Putschius*. A Geneve du temps de *Baudius* Monsieur de Beze s'accordoit à consentir au mariage d'un homme qui avoit eu premierement pour fiancée la fille qui estoit morte aux fiançailles; mais les autres Ministres le reprirent de cela, tellement qu'on ne le permit point. Il y a des ceremonies aux

aux fiançailles qui empeschent cela, & puis l'honnesteté, comme des Cousines Germaines il est bien licite, mais non honeste, encore que ce soit aujourd'huy l'ordinaire en France. Baudius a connu un Gentilhomme, qui a pris la femme vefve de son frere; c'estoit à l'imitation de la loy de Moÿse; c'estoit une terrible loy, mais Dieu est plus sage que l'homme & il ne faut pas controoller ses loix. Baudius a un style non Ciceronien mais du temps de Domitianus; je garde toutes les lettres de Baudius.

Bayonne vocatur alio nomine à Sidonio, nam Bayona est vox recens, le pays est mauvais hormis jusques en Armagnac, optima ibi vina crescunt & generosissima. Bayonna vocabatur Laiturum, unde le pays & Comté de Laiture, ubi optimè loquuntur Vasconicè. Fluvius in Bayonam influens est celebratus ab Ausonio, sed non fluvii Bearnenses. Bayonæ sunt superstitiosi & non Hispani, habent portum miserum & montes fabulosos, qui syrtes dicuntur à Sidonio. Apud Prudentium Elias in syrtibus mansit inter feras, à corvis alebatur, dum fugeret homines, quibus nullæ bestię periculosiores sunt.

Bearn. fui aliquando cum fratre in Bearnia; A Pau litigant Bearnicè, vix potui continere visum cum illos audivi. Parlamentum, seu, ut vocant le Conseil, est in arce. Oportet

co ire ponte. Habent in Bearnia suos status, sunt liberrimi. Rex non audet imponere tributa, sunt ibi foeminæ non pulchræ, boni fructus, bonum vinum, habent omnia mediocriter, non sunt divites, sed pauperes. Illud Parlamentum est constitutum à Rege quodam qui Præfidentem Lisetum advocavit, qui illud contribuit, & Dominus de Candales impetravit ut rubris togis judicarent. Bearnia est in tertia Provincia Aquitanica, seu Auscorum. In Bearnia sunt duo Episcopatus & 7 Urbiculæ. Amsteldamum persolveret totam Bearniam. En Bearn est fons salis, ex quo Rex magnum tributum habet, solet certis temporibus certa hora aperiri, ut omnes capiant, accurrunt omnes & si cesset campana non habent. Il y a un Bruxelles & un Gand à Bearn. En Bearn ils parlent Gascon, & n'entendent point les Espagnols. Le Bearn ne sera jamais annexé à la Couronne. Ils battent monoye en Bearn, & la font ronde au molinet. Cet argent des Pyrénées ne se peut falsifier. Il y a tres bonne justice à Pau; on n'y vend point les Estats. En Bearn lors que la femme est accouchée, elle va tirer la charruë, & le mary se met au list comme la Commete. Je croy que cela ne se fait plus. L'Evêché de Lescar est bon: il valloit 300 escus pistollets; Celuy d'Oleron n'est pas si bon; il vaut maintenant 4000 liv. & celui

luy de Lescar 5000 liv. les Pistollets valloient alors 27 solz 6 deniers, & les francs 15 solz, & encore aujourd'huy. Ils appellent 15 solz un franc Bordelois. Il n'y a que 7 Villes en Bearn. *Bearnum legitur in itineraio Antonini, & Lascarienses in Notitia Provinciarum. Eloronenses apud Plinium. Bearnenses optimè & purissimè Vasconicè loquuntur, pronunciant Y, Hebreorum, vocant alios Gavaches, cum melius loquantur, ut Lusitani rident Castilianos, qui melius loquuntur. En foix, Bigorre & Bearn, non tenentur quidquam dare suo Principi, etiam Honorarium, quod variant singulis annis pro facultatibus. Bearnenses Canonici habuerunt 3000 Coronatos parvos. Episcopus Lescariensis 5000 Coronatorum, quod multum est.*

Bdellium Gen. 2. on ne sçait ce que c'est, on en juge par bienfiance, mesme des pierreries qui estoient au pectoral, comme Sardonix, il est bien ainsy au texte Hebreu, on ne sçait pourtant ce que c'est. Les Juifs l'enterpretent autrement, & ne pensent pas que ce soit le Sardonix du Grec. Je me fieray plus aux 70 Interpretes pour ce noms d'animaux, pierres, &c. qu'aux autres, parce qu'ils ont esté proches du bon temps. La pierre d'Onix est connue, mais il est incertain, si ce qui est au texte, signifie la pierre d'Onix; Nous le conjecturons.

Beguines. In Gallicis vocantur des filles devotes ou Bigottes, à Beguin quem gestabant; Nonnæ vocantur generali nomine. Est vox Ægyptia, quæ Virginem significat. Legi ante 40 annos apud Hyeronimum.

Goropius *Becanus* dicebat linguam Adami fuisse Brabantinam, ut quidam Montalbanensis dicebat Quercetanum fuisse de Quercy; Tubalcaim fuisse eundem quem nos dicimus Vulcanum. Goropius Becanus a esté fort estimé, mais on n'en faict plus d'estat maintenant, il ne vaut rien.

P. Bembi scripta fuerunt affectatissima.

In *Benjamini* itinerrario Latino multi sunt errores.

Bembus. C'est une adulation & fatuité à Bembus, d'appeller le Pape, Princeps; c'est mal dict d'un Pape, regnavit: dans les vies des Papes on met sedit, & dans l'inscription d'un Evêque à Veronne, il y a sedit Episcopus tot annos; Les Espagnols disent papavit tot annos.

Beelzebub. Les Idoles estoient nommez dans l'escriture d'autres noms qu'on ne les appelloit ordinairement, comme Beelzebub Deus muscarum, quia in illorum sacrificiis muscæ advolarent, nunquam verò in Judæorum sacrificiis observant, ut Beelphegor, Deus crepitus, quia Idolatris dicebatur *Βεγορπύς*. Chine apud Aristot.

stophanem in nub. de tonitru & crepitu, vide ad Serarium : Phehor apud doctos Hebræos significat un pet, apud Festum de ominibus & crepitibus. Ægyptii adorabunt les pets & les rots. Judæi obliervant, quod si inter orandum crepitus ventris fieret, mali ominis esset, si eructarent vel sternerent, boni.

Belarmin n'a rien sçu en Hebreu pour en faire estat. On dit qu'il a fait une Grammaire, qu'on dit estre bonne; quand on me donneroit un Belarmin, je n'en voudrois point, parce qu'il tasche d'esblouir les yeux des Lecteurs. Belarmin estoit aussy sur le roolle pour estre Pape. Belarminus nihil eorum credit quæ scribit, planè est atheus; quod malè scripsit non legam, nec malè bonas horas collocabo, vult tueri mendacium; caput habet Romam non esse Romam urbem, quæ 7 colles habet, & quæ tempore Joannis Regibus dominabatur, non esse Romam, sed Constantinopolim; quare? quia solet Scriptura quæ futura sunt præsentis tempore enunciare, omnia enim Deo præsentia sunt. Quod si licet ita omnia turbare, quidni omnia negabo? Sed hæc dicuntur & probantur, vulgo tamen, ut cum Cotta dicit, Calvinum voluisse edere miracula, excitare à mortuis, Genevæ mortuum esse, & talia.

Behemot est nomen pluralis numeri imperfectum, nam est pro Behemat Behemoth, animat

42 SCALIGERIANA.

maximum, & maximus, ut Schirbaschirim, Canticum canticorum, ce doit estre un Elephant. Je dis cela au Jesuite Maldonat, qui le trouva bon. Comme Leviathan est le plus grand poisson, ce doit estre une baleine. Nous devinons es noms des animaux & des plantes.

Bentius. Nullus Jesuitarum potest bona carmina scribere, excepto Fr. Bencio, qui Epitaphium scripsit in Muretum, nec malè nec bene, non est quod laudetur nec vituperio habeatur.

Monsieur *Berault* est docte & habile homme, a esté moine, & a presché en pleine chaire contre Constant.

Berne. Le principal de la Republique de Berne est au Duc de Savoye jusques à Claverne. Le Roy prit le Piedmont, & les Suisses la Savoye. Ceux de Berne n'ont rien que de pillage, comme ceux de Venise; mais ils font bien de se maintenir en liberté, je ne pense pas qu'il y ait plus de Papistes sub Berna. Nulla in Europa Respublica extat post Veneram Bernâ potentior. Bernæ non crescit vinum. Berna est dives, habet plus quam 100000 coronatorum singulis annis, est potentior Republica Genuensi. Erant olim mercatores & artifices multi Bernæ, & tres familie adhuc eorum nobilium, qui erant cum expulsa nobilitas. Illi nobiles erant verè tyranni. Bernatium pago nullus est corruptior, illi sunt valde avari & ambitioni, suas præfecturas habet quæ
fa-

faciunt cives divites. Habent ferè 50000 militum. Bernates non habent vinum prope Bernam, non olivas, non oranges: numquam difficilius se habuerunt Genevenses contra Sabaudum, quam contra Bernates. Erat Geneva divisa in duas partes, Genevenses & Bernates. Plus quam viginti capita ablata Genevæ propter factionem Bernensium, cum Genevæ essem. Bernates olim volebant, ut certis conditionibus se darent illis Genevenses, sed turbæ illæ cessarunt post laniènam Parisiensem. Erant duæ factiones Genevæ, una pro Genevensibus, altera pro Bernatibus. Scit Sabaudus, Bernates non habere Thesaurum, ideo tam multa audet. Berna potentior Geneva.

Bergius dans la seconde edition de Scaliger contre Cardan a obmis une belle epistre de Bergius Medicus, je ne sçay pourquoy.

Bernaldus a fait beaucoup de fausetez en sa Chronologie: Il lisoit avec grand applaudissement, & estoit admiré à Sedan & à Geneve, ou il y avoit de grands personnages; Il a osté une cinquantaine d'Olympiades, parce qu'on les ignore dans ses Auteurs; comme si on disoit que je n'ay que 4 ans, parce qu'on ne sçait point asséurement quand je suis né; Il retranche 80 ans des Olympiades, pour venir à son compte; Il estoit bon homme.

Cornelius Bertramus, sordidus acariatre. Il a grandement brouillé & relvé en matiere de Chronologie.

Si nous avions tout *Berosus*, les belles choses, que nous trouverons pour la Bible & son antiquité; j'en ay decouvert quelque chose, & cependant on est si malin, qu' on ne le peut pas reconnoistre.

Beta. La prononciation ordinaire du Grec est vicieuse β, car aujourd' huy les Grecs ne prononcent pas ainly, & ne vous entendraient point.

In *Bethabara*, Joan. 1. non *Betbania*, comme il y a en d'autres exemplaires. Car *Bethabara* est pres le Jourdain, comme il est dict au V. T. & dans Josephhe.

Beza aliquid fecerat in *Tertullianum*, sed bene fecit quod non edidit, difficile est aliquid in illum Autorem edere sine M S S. & tamen quis melius faceret quam *Junius*. *Beza* nimis reprehendit *Erasmum* in minutulis, & interdum injustè.

Bertramus Presbyter bonus Scriptor.

Corn. Bertramus scripserat ad *Bezam* errores propter illud Arabicum [*Bethabara*] non curavit *Beza*, il n' estoit pas docte en Hebreu, putat malè dici *Castores*, pro *Castor* & *Pollux*, cum *Autores* habeant, & traducere pro *ἁγίων* ζῶν, quod mirum veterem interpretem bene ha-

No-

Novum Testamentum *Bezæ* in oblongo in 16 præstantissimum est, excusum apud Guotium, eadem forma quâ Martialis Scriverii : Ille qui excuderat, nulla amplius statim habuit exemplaria, alterum invertere solebat. *Bezæ* prima uxor erat filia Advocati non religiosa, elle estoit sterile : Ô la sottie femme, Beza fuit valde pulcher senex 86 annorum & 114. dierum, habebat fontem in pede, qui ipsi vitam prorogavit, & genus lupi habebat à natura, mihi dixit ; plerumque insultat, & triumphat de Erasmo, il a grand tort. Beza creditit versioni Junii Actorum ex Arabico, & interdum causa fuit cur erraret Raphelengius Pater. Beze reprend souvent & à tort Erasme, il s'a muse & s'abuse à le reprendre, il n'a pas bien entendu les langues, il a étudié en droit à Poictiers. Beza fuit valdè præstanti forma, ut judicaretur aliquis Princeps ; in ea fuit hæresi, ut probaret novam pronunciationem Græcam. Monsieur de Beze n'est pas de trop grande lecture pour avoir tousjours eu beaucoup d'affaires & beaucoup escrit ; Il ne m'a voulu croire en beaucoup de choses, il preschoit sur les Chroniques. Monsieur de Beze a grande memoire. Monsieur Casaubon m'a escrit, qu'il recitoit 4. ou 5. Chapitres Grecs tout de suite : il y a bien des Gallicismes dans ses vers.

Besançon est ville Imperiale, mais sous la protection du Roy d'Espagne.

Biblia Gallica optima : non valent Junii , nihil ibi à se habet , omnia sunt Tremellii.

In Bibliis multa citata ex libris quos non habemus. Depuis Esdras on n'a point reçu en l'ancienne Eglise de livres Canoniques. Ipse in Bibliis multa citat ex libris, quos non habemus. Ipse postremus libros coacervavit in canonem : multi libri post à reliquis sancti fuerunt , sed non admissi in canonem , & potuerunt citari. En toutes les trois Bibles des Rabbins de Bomberg il y a quelque chose de particulier, tellement qu'il faudroit avoir toutes les trois. Habes secundam editionem, in qua Rabbini Targum & Massora. Il y a plus de 1300 ans que la Bible Hebraïque a esté bien gardée par les Juifs & les Massoreths , qui ont marqué les distinctions , points, lettres, qui ont esté soigneusement marquées , en quel nombre elles sont. Il seroit bien difficile à prouver qu'elle soit corrompue. En 4 mois on peut si bien profiter en Hebreu qu'on entende la Bible Hebraïque. La Bible Grecque imprimée à Rome & le Nouveau Testament commandé par le Pape Sixte, est le meilleur exemplaire. Il y a encore au Vatican des Exemplaires du N. Test. le Syriaque est un fort bon paraphrase. Ante annos 70. si quis vertisset Biblia Gallicè , vel Psalmos vernacula lingua legisset, certum ei exitium paratum erat. Les Papistes ne doivent point argumenter pour la Bible Grecque, ils preferent

ferent la Latine, qui est toute dissemblable. Habui Biblia Hispanica à Judæis versa, est optima versio. Multa sunt verba Hispanica quæ non intelligebam, petii ab Hispanis qui non intelligebant, & Judæi mihi sunt interpretati. Erant Ferrariæ profugi Judæi Hispani, qui Biblia vertērunt: nulla est melior versio Gallicâ; Hispanicâ versio quæ excusa est Genevæ, ex Ferrariensi desumpta est: Nulla versio melior Gallica & Hispanica Judæorum Ferrariensium, quæ est ex Hebræo petita: j'ay veu une belle Bible Hebraïque avec la Massora à Monsieur le Chandelier de Chiverny. Le Duc de Savoye en voulut donner 1200 livres. Les Juifs en estoient bien amoureux. C'estoit une belle Bibliotheque, j'ay veu tous les livres; Il y avoit une autre Bible Hebraïque avec de grandes annotations en quelque part, elle estoit fort correcte. Mercier en faisoit grand estat.

Bibliotheca Florentina & Regia meliores quam Varicana Papæ. Il n'y a rien qui vaille dans la Bibliotheque de S. Victor à Paris. Ce n'est pas sans cause que Rabelais s'en mocque: il y a de bons livres dans la Bibliotheque de Geneve. Tous les Interpretes Grecs d'Aristote y sont. De mon temps il y avoit à Londres douze Bibliotheques completes, & à Paris 80. il y a de belles choses dans la Bibliotheque Palatine, mais ils ne les entendent pas, ny ne les savent lire, sur tout

tout les livres Grecs. Il y a de fort bons livres dans les Bibliothèques d'Angleterre, & sur tout en Histoire qui ne sont pas imprimez. Ils en ont fait imprimer le Catalogue, & en ont oublié, peutestre, dix fois autant : il y a deux Universitez, en chacune une vingtaine de Colleges. Chaque College a sa Bibliothèque bien fournie. Il y a des Pedans en France qui ont des Bibliothèques bien fournies. Pour une parfaite Bibliothèque, il faudroit avoir six grandes Chambres. Les belles Bibliothèques d'Egypte olim ! Il y a encore en la Bibliothèque du Roy des livres non imprimez. Les Moines ont laissé perdre beaucoup des belles choses par leur nonchalance. Gruter m'a envoyé le Catalogue de la Bibliothèque Palatine, mais il n'y a que le centiesme partie. Vidi Catalogum Oxoniensis Bibliothecæ, habet vulgares; sunt Londini, Oxonii, Cantabrigiæ præstantissimæ Bibliothecæ, ut & Parisiis. Angli numquam excuderunt bonos libros veteres, tantum vulgares.

Bibliotheca Patrum. Il y a bien de la racaille dedans.

Billius fuit doctus.

Fl. *Blondus* est bonus, sed omnia quæ ibi sunt, sunt & alibi.

Il y en a une sorte en Afrique, qui est si joly grand comme un veau d'un mois. Les
Bœufs

Bœufs ou *Uris* d'Italie haïssent fort le rouge, comme aussi les Cocqs d'Inde, tellement qu'ils sautent de sursaut contre ceux, qui en portent.

Boissardum habeo : multa præclara habuit ex Græcia & etiam lapides ipsos, quos cum Montis belgardum à Lotharingis diriperetur amisit magno damno : habuissimus præclara.

Bologne la Grasse in Italia dicitur ad differentiam alterius, quæ in Gallia.

Bombergus edidit ter Thalmud, numquam semel edidit, quin constiterit 100 millibus coronatorum. Edidit libros pro 3 millionibus, & sunt correctissimi : debent corrigi à Judæis, alioquin semper erunt menda.

Bongars d'aujourd' hui nie avoir fait le Justin, ains dit que c'est un autre Jacobus Bongarsius, qui mesme l'a donné il y a 20 ans à Monsieur de l'Escale à Bordeaux; c'est un bon livre; il a bien fait dessus, c'est tout de mesme, il y a un autre Joseph de la Scala en Sicile, qui a fait des Ephemerides: plusieurs ont pensé que c'est moi mesme.

Borel est un gentil garçon. S'il eust demeuré davantage en Syrie, il eust amassé toute la Bible en Syriaque ou Arabique: les Asterisci d'Origene y sont. Il n'y a que les Latins qui ayent eu la Bible en un volume, les autres les ont par parcelles, par livres, & il en cherchoit une entiere.

Bossu. Il y en a tant en France, & sur tout des femmes: en ce pays sur tout les femmes ont de grands, beaux & droits corps.

La ville de *Bordeaux* est accreüe par trois fois, c'est pourquoy elle est grosse & mal bastie. Il y a encore les murs de la vielle ville d'Aufone. Cette muraille est si forte qu'on ne scauroit en un jour en abbattre la grosseur d'un homme. Les grands quartiers sont si bien joincts l'un & l'autre, qu'on ne scauroit trouver la jointure: c'est une belle antiquité, mais maintenant on l'a bien accommodée. C'est la quatriesme Ville de France: la belle maison de ville que c'est. C'est un vray bordel aujourd'huy que des Cours de Parlement, horsmis Tholose. La maison de la ville de Bourdeaux a esté mulctée de 200000 livres de revenu par le Roy Henry Second, lors qu'il vient à la Couronne. *Burdigalæ plateæ sunt, quæ vocantur fossarum, quia fuerunt ibi fossæ urbis antiquæ.* Les landes de Bordeaux vocantur à *Sidonio Syrtes landunenses.* A Bordeaux on mange de bon pain de froment. Les Gascons font bien le pain. Sortez de Bordeaux vers le Bearn, tout le pain est de Millet. Ceux de Bordeaux ont en leur ville plus de 2000 tonneliers. Ils changent avec les Danois du vin pour du bois, pour faire des tonneaux, qui se font beaucoup à Bordeaux. Les Tonneliers pourroient faire une bonne ville. La futaille est bien chere en Gascogne.

Burda

Burda & Villenia apud Gregorium M. sæpius occurrunt, c'est des Bordes & de Villiers, noms fort communs; *Burda* c'est une *cense* apud Greg. Turonensem.

Monsieur de *Bonnivet*. Il y a 100 ou 150 ans qu'il est noble. Il peut montrer 4 ou 5 generations, mais il y en a encore de vrais de la maison d'ou ils sont sortis; qui sont aujourd'hui Meusniers à Vandeur sous ceux qui sont nobles, leurs parens ne le sont pas pourtant. Les *Bonnivets* sont venus de Meusniers qui sont encore à Vandeur pres d'Abin, mais ils sont desja de 5 races; ante nullus ignobilis fuerat Gentilhomme de la France.

Borussæ tantum partem prætendit Polonus.

Monsieur de *Bouillon* qui a des terres non nobles, pour lesquelles encore qu'il soit noble, il faut qu'il paye la taille.

Bordeaux. Sæpissimè sumitur suplicium *Burdigalæ* ut & *Tholosæ*, & capite mulctantur omnes qui sanguinem fuderunt: ita est exercitatus Carnifex *Burdigalensis*, ut sæpius caput maneat super humeros scissum, licet *Tholosæ* soliti sint membra secare, quibusdam postea caput vice rotæ, quod securi sunt *Burdigalenses*, ut in omnibus fere sequuntur *Tholosates*; ita *Rothomagenenses* sequuntur *Parisienses*. A *Bordeaux* il ne se souvient que d'estre des premiers à la procession. A *Bordeaux* du temps de mon Pe-

re entre 60 Senateurs il y en avoit plus de 20 habilles & doctes personages. De ce temps là estre principal de quelque College à Paris estoit plus que maintenant estre Recteur de l' Université. A present ce ne sont plus que des canailles. Le Roy en a tant mis a son plaisir. Bordeaux est une des 4 plus grandes villes de France. Elle est aussy grande que deux Leyde, ou deux Agen. Il y a de belles antiquitez à Bordeaux. Il y a une Abbaye, qui est un fief de Messieurs de Candale, qui est basti à la Dorique. Ante 60 annos Burdigalæ & Tholosæ in Curiis loquebantur sua lingua; quidam Rex voluit mutari, nunc loquuntur Gallicè. A Bordeaux il se fait beaucoup de tonneaux, les tonneliers pourroient faire une bonne ville, la futaille y est bien chere.

Boulanger. Omnia ex me & aliis transcripsit, & quædam ex suo addidit, non est illiteratus, sed est valde piger; scripsit in Plessæum, sed pedantice, doctius tamen quam Serarius, quo quid ineptius?

Bourreau: il y en avoit un à Geneve nommé Maistre Louys, qui estoit Gentilhomme de Savoye, & s'estoit fait Bourreau pour faire despit à ses freres qui ne luy rien avoit. Le Bourreau de Paris estoit mieux connu qu'un President. Il defaisoit fort bien en laissant seulement tomber l'espee. Les Allemands haïssent fort les Bour-
Le

Le Duc de *Bourgogne* erat Vassallus Regis, & debebat homagium illi, & tamen contra illum pugnavit.

Ticho Brahe a esté un admirable observateur, & a bien remarqué les 7 Equinoxes qui se suivent. Ptolomée s'est trompé d'un jour entier, un autre de six heures seulement. J'en ay fait mention dans mon Livre de Emendatione. Ticho Brahe a fait de fort belles observations en Astrologie pour les Equinoxes, nous nous sommes escripts, il m'a beaucoup appris.

Ceux de *Bremes* depuis six ans qu'ils ont reçu la Religion, sont humains.

Brederodius est fort presomptueux, non est ex *Brederodiis*, nec verè nec bastardus, sed habuit ex joco, & habent jus *Brederodii veri agendi* contra illum. Pater erat *Stannarius*.

En *Bretagne* & *Guienne* le fils d'un Cousin Germain appellera le Cousin Germain de son Pere, Oncle; Oncle à la mode de *Bretagne*. Omnes *Tabelliones*, *Graphiarii*, *Lictores* in *Britannia nostra nobiles sunt*.

Brigants. Il n'y en a point tant en France qu'en Angleterre & en *Alemagne*. Les Anglois s'appelloient *Celto-briga*, & même *Scotus* signifie un brigant.

Brouchton scribit in *Apocalypsim profecto magnas nugas, ut fecit in Daniele*, est furiosus & maledicus.

Briffonii formulæ pauca habent bona , nam maxima pars à studiosis est coacervata. Il estoit docte & a bien escrit, formulas non omnes collegit, vellem omnes colligi & edi selectiores. *Brissionius* in suo munere capiebat utraque manu.

C'est un grand fou que *Bronchorst*.

Des *Broches* secretes sont emorrhoides, ou fistules encore plus dangereuses que les hemorrhoides.

Brosse est un lieu plein de Brosailles.

Brugis quasi tous les Actes publics des affaires se font en François; c'est la plus grande Ville de ces pays, & la plus peuplée. Le portrait du plain est aussi grand que Milan. *Brugis* duas linguas loquuntur, & omnia Acta publica Gallicè scripta habent.

Brugnole. J'avois envie de voir le tombeau de *Brugnolle*.

Brugnolle, duquel *Muret* m'avoit parlé. Quatre François avec qui j'estois, ne m'en donnerent jamais le loisir; qui a compagnon a Maître: Jamais je ne voyageray avec des François, Is sont trop legers & trop bouillans. [vid. Pat. vit. p. 48. 49. & ep. ad Vertunianum in op. Scaligeri.

Burchardi decretum est tres bon.

Ceux de *Brunswic* qui ne sont que puisnez de Lunebourg, sont grands Seigneurs. Le Duc de *Brunswic* prenoit plaisir à assommer des bœufs :

il estoit beaufrere de la Reyne d' Angleterre d'aujourd'huy. Les Serruriers y sont Senateurs. Brunswicæ habent Crucifixum, & infra cum Joanne Maria sunt Lutherus & Melacthon. Nihil barbarius Brnnswicensibus, quia pauci ad eos commeant.

Butyro delectantur barbari, quia paratus est cibus. Tartari & Ægyptii illi errone, quibus cibos parare otium non est, butyro vescuntur; antiquissimus est cibus, le beure est meilleur que l'huyle. En Hollande on fait toutes fricassées au beurre.

Julii Cæsaris *Bulengeri* opera de Theatro Circo, lex Salica Pithoei bona inter plagiarios.

Budée qui a dit que les mots François viennent du Grec, a bien fait de fautes, il ne pouvoit rien escrire que imitando, ayant des lieux communs, des phrases: ç'a esté le plus grand Grec de l'Europe, aujourd'huy il est bien aise d'estre bon Grec & Hebreu, car tout est tourné; mais pour sçavoir la naifueré le genius, il faut bien estudier, & peu de gens l'entendent.

Bulingerus est le moins mal sur l'Apocalypse, Napter ne vaut rien, il n'a rien dit qui vaille. Il n'y a que le 13 & 17 Chapitre qui soient bien clairs, & que nous entendions.

Augerius Burbequius a fait sa legation, c'est un beau livre, il y a de bonnes choses, il a bien esctit des Turcs, il a esté tué aupres de Paris.

Je ne suis pas *Burdonius*, mais *Burdenius*. Il n'y a personne à Veronne qui s'appelle *Burdonius*. Mon Pere se nommoit *Burden*, parce que mon grand Oncle estoit Seigneur de *Burden*, & *Burden* lingua Slavonica quam etiam Pater loquebatur, significat sterile & desertum, & mon Pere fut nourry à *Burden*, mon grand Pere s'appelloit *Julius* à *Burden*, & un autre fils, de la *Scala*. Mon Pere ni mon grand Pere n'ont jamais esté à Veronne que trois ou quatre mois. Mon Pere ne sçauroit estre citoyen de Veronne, ni passé Docteur en Medecine à Padoüe, qu'on cherche dans le livre de l'Université si l'on trouvera un *Burdonius*, Tonso à *Burden* c'estoit mon Pere, parce qu'il estoit tondu fort pres à la Sclavonique.

Buxtorfe a fait *Synagogam Judaicam*, qui est bonne, mais il n'entend pas beaucoup de mots qu'il explique mal, *Buxtorfe* est bien un autre homme que *Waserus*, il est docte, il faut que j'aye *Synagoga Judaica* en Aleman, c'est un bon livre, *Buxtorfius unicus doctus est Hebraicè*. Aujourd'huy nous n'avons que luy de grand homme. *Mirum quomodo Buxtorfius ametur à Judæis*, in illa tamen *Synagoga Judaica* illos valde perstringit, reliquit multos errores in epistolis Judaicis.

Burgundia Comitatus est major Ducatu, non potest capi à Rege Gallia, quia habet
Ber-

Bernates Protectores, alioquin facile caperetur.

Bucholtzerus estoit un bon homme, mais il fait les jubilez de 50 ans entiers.

D. Buzenvallius Legatus discesserat præterito anno sine revocatione Regis. Rex statim iussit illum redire, ut vix illi licuerit domum visitare. Legati sunt mancipia, non audent discedere nisi revocati.

C.

P C. estoit fort confus en ses preches. Il li soit à Geneve.

Cadurei à Cahors sont optimi Canonicatus, & 500 aureos valent, sunt 24 Canonici, & Episcopus dives; miror Jesuitas ibi non esse.

In *Cæsorum* palatio Romæ sunt multa marmora & in Farnesianis ædibus. Erant apud Episcopum Aquinatem plusquam 3000 Statuarum. Antinous erat ex marmore præstantissimus, vidi etiam Laocoontem.

Cabier estant Ministre faisoit mieux ses preches, lors qu'il estoit moins préparé, & quand il se donnoit beaucoup de peine, il ne faisoit rien qui vaille.

Au grand *Caire* en Ægypte les portes sont basses & petites, afin que les Janissaires n'y puissent entrer à cheval, ny y faire entrer les chevaux.

Calendes. Pour ſçavoir le quantiefme c'eſt des Calendes, il faut mettre 2 avec le jour du mois 1 comme demandant le 22 d'Avril, le quantiefme c'eſt des Calendes? le mois d'Avril a 30 jours, depuis 22 a 30 ſont 8, & 2 ſont dix; ergo 10 Calendas; Sic ſi petas ſcire 10 Kal. mais le quantiefme c'eſt ? il faut ſçavoir qu'Avril a 30 jours : oſtez 2 de 10 reſte 8. ergo 10 Calen. eſt le 8 jour avant le 30 d'Avril : ergo c'eſt le 22.

Calvin a le mieux eſcrit ſur Daniel, mais il a le tout de ſainct Hieroſme. O le bon livre que l'Inſtitution de Calvin. Calvin & Beze ont tous deux eſtudie en droit à Poitiers. Contius meditoit extremement de ſon couſin germain Calvin. Calvin a tres bien fait de ne rien eſcrire ſur l'Apocalypſe. Il y avoit un homme à Geneve qui vivoit d'eſcrire les Sermons de M. Calvin. Il eſtoit Aſthmatique & parloit bellement, tellement qu'il eſtoit bien aife d'eſcrire : j'ayme bien mieux les centaines de Calvin que ſes ſermons, leſquels il n'a jamais eſcrit. O le grand homme, il n'y a ancien à comparer à luy : Il a ſi bien entendu l'eſcriture ; le premier argent mignon que j'auray, j'acheptera toutes ſes œuvres. Il a eu un frere qui luy reſſembloit en tout & par tout. Solus Calvinus in Theologicis. Il n'a point fait de Retractations, & a tant eſcrit : c'eſt merveille. Je vous laiſſe à penſer ſi c'eſt un grand homme. *Calvino Pontificii non maledicunt niſi quando vident*

vident præclarum ejus ingenium, & tam præclarè interpretari Scripturam, ut ipsi non possint ejus præstantiam assequi. O quam Calvinus bene assequitur mentem Prophetarum ! nemo melius ; erat summum ingenium & judicium Calvini. Sapit quod in Apocalypsin non scripsit.

Sethus *Calvisius* ludimagister alicubi in Saxonia curavit edi Chronologiam optimam, in qua me perpetuò sequitur, nec aliter poterat bene instituere Chronologiam quam ut inonui in fine prologomenon, sed jam aliter in meo Eusebio indicabo.

Camars Sacerdotes sunt Idolorum, inepta vox Gallica, planè ex Hebr. 2. Reg. 23. 5.

Capucinus unus Romæ est Cardinalis. Pauperibus Cardinalibus Romæ datur pensio, habebant meo tempore 200 coronatos, nunc dicuntur habere 10 millia Coronatorum.

Les *Capucins* vivent d'aumosnes, & ne gardent rien pour le lendemain. Ils conterent une fois à Madamel' Ambassadrice d'Abin à Tivoli, qu'il y avoit 2 jours qu'ils n'avoient rien eu, & qu'estans dans un pré ensemble, quelques chiens chasserent un lievre contre eux, qu'ils prirent & mangerent, ut missum à Deo.

Camdeni Britannia bon.

Caneriers du Pape; cet Estat n'a jamais valu plus de 800 escus, du temps de Clement VIII. maintenant ils valent rien, ils sont habillez de violet.

Ca-

Camers in Solinum bon. *Camerarius* a esté un des grands Alemans de son temps. Beze ne cite point ses Annotations sur le N. T. Ego non vidi.

Campania. Il y en a deux *Campania*, *Rhemenfis* & *Campania Comitatus*, c'est une belle Comté. *Rhemenfis*, apud alios vocatur *Laodunenfis*, sed est una & eadem quæ vocatur *Campania* jusques à Langres.

Canaye. M. de Fresnes *Canaye* Ambassadeur à Venise. Vidi Epistolam quam scribit ad Casaubonum; nescio quid velit, c'est du Latin d'Amphitheatrum. Casaubon luy a bien escrit autrement.

Cannettes. Il y a en cette partie d'Afrique ou est l'isle de S. Thomas des *Cannettes*, qui montent par les jambes de l'homme, & s'ils mordent on en meurt; je m'esbahys comme les Portugais y peuvent demeurer, mais ils y font un grand gain au trafic du sucre.

Il y a plus de 120 ans qu'il y a de ces *Corde-liers* reformez.

Canterus n'a fait qu'une fois la cene. Il a une Bibliotheque complete. J'ay donné à *Canterus* mes corrections sur fragmenta Poetarum. C'est un beau labeur quamvis non doctus. Il a leu tous les Auteurs Grecs pour recueillir cela. Il y a de bonnes choses dans ses *Variae lectiones*. J'y profite beaucoup.

Capitularia Caroli Magni auctiora dedit Fr. Pithoeus. Savaro promisit mille capitularia amplius, & promiserat Sidonium aliàs, & nihil dat, potest illa optimè dare, alioquin non est doctus.

Caninus juvenis doctissimus, qui hellenismum bonum fecit, il a pris tout le meilleur de Vergara & de tous, & a mis aussy quelque chose du sien in hellen.

Edidit multa futilia *Canisius* in antiquis lectionibus, & talia pleraque sunt in Bibliotheca Sangallensi.

Ille *Canisius* est Juris-Consultus, habuit fratrem Jesuitam. Il a fait imprimer de bonnes choses en ses Ant. Lect. & aussy de grandes badineries.

H. *Canisius* en son 6 volume a de bonnes choses, il a tout eu de saint Gal, je ne crois pas qu'il ait rien falsifié.

Pour *Canoniser* un Saint, il couste beaucoup.

Canon. Tertullien citant le Symbole l'appelle par trois fois canonem.

J. *Capellus* Sedanensis ille fou fils de fou, gaillard, qui a escrit des epoques, il me loüe, puis dissentit a me.

Capitaine. Le plus grand Capitaine que nous ayons c'est Henry IV. Le Comte Maurice, J. de la Moschi. Le Roy a bien fait des

pas

pas de Clerc. Le Prince de Parme prenoit des Villes tout devant son nez : les deux plus grands Capitaines ont esté en ce pays : le Duc d'Albe, qui ne les choisit comme le Roy, a laché le Comté d'Auvergne, ceux qu'il soupçonnoit. Le François n'est pas propre à tenir ce qu'il a conquis, il conquiesse beaucoup, le Roy d'Espagne ne perd rien sinon ce pays.

Carrio estoit bien docte, mais maldisant, une servante le trouva sur un Flamand beau-fils, il en avoit deux avec luy, est doctus sed summus fur librorum. Cujacium decepit 30 Coronatis, & c. l. Puteanum, cepit ex Gellio folium in quo correxeram versus Menandri, ego volui illum occidere, mihi reddidit valde timens; habebat divitem discipulum, cum quo deprehensus est, nisi fugisset malè habuisset.

Cardan a respondu a Scaliger & ne le nomme point, mais dit adversus quendam Conviciatorem. [misere mortuus inedia. quod notavit tacito nomine Scaliger, præfatione ad Manilium.

Cardinales Germani & aliorum Nationum Romæ negliguntur.

Carrion, Gifanius, Boulanger, grands larrons plagiaires. Ce bougre larron de *Carrion* m'a escrit une lettre, par laquelle il me confesse le larcin qu'il avoit faict en delchirant quelques

ques cahiers du Gellius de mon Pere , Lipſius l'appelle Stello.

Carſus de Naples, bonne edition.

Cas a fait des vers en l'honneur de la Bougrerie, les Alemans l'ont trouvé fort mauvais, car ils haïſſent ce vice à merveilles, ſic in confutatione fabulæ Burdonum.

Cas a fait un Scazon ad Germanos pour s'en excuſer, il y en a qui ont le livre, mais il ne ſe trouve gueres. Ce Scazon n'eſt gueres bon, j'en voudrois faire de meilleurs, on en faiſoit bien eſtat, mais ce n'eſt pas grand cas.

Carraque. Ceux d'Amſterdam, quand ils prirent la grande carraque, il y avoit 600 hommes dedans qu'ils r'envoyerent avec tout ce qu'ils pouvoient porter avec eux, or, argent, pierreries, humanité qu'ils n'euffent faite aux Hollandois: c'eſt une merveille de la grande quantité de marchandiſes qu'il y avoit en cette carraque, plus que deux grandes & ſpacieuſes maiſons ne pouvoient tenir avec 800 hommes.

Præter Caſaubonum hodiè nullus doctus apud Calviniſtas.

Monſieur *Caſaubon* pour avoir eſté loué par moy, & pour ſa doctrine, comme auſſi Rhodomanus, ont eſté eſtimez. Tandis que le Roy vivra Monſieur Caſaubon ſera bien, il y a plus de deux ans qu'il avoit la ſurvivance de la charge

charge de Bibliothecaire du Roy, il le *seta* maintenant, il m'appelle *autorem famæ suæ*, cela est vray, il estoit bien a Montpellier, il est Bibliothecaire & a des gages 400 liv. les Sorbonistes & les Prestres luy ont bien resisté, & luy ont dit que ce n'estoit point pour la Religion, veu que le Roy faisoit appeller Grotius de Hollande pour l'estre. On faisoit escrire a Monsieur Causabon que le Roy d'Angleterre le demandoit, & c'estoit un Secretaire qui escrivoit les lettres, *in scio Rege*, je luy predis qu'il ne feroit rien d'y aller, quand il n'y auroit qu'un certain orgueilleux sot, qui ne le voudroit pas endurer qui est Saville. Au Perse de Causabon la saulce vaut mieux que le poison. Les Caractères de Theophraste & l'Athenée de Causabon sont tres bons. Que Monsieur Causabon escrit bien Latin. *Affectu peccat* en sa lettre qu'il m'escrit touchant le livre contre Serarius. Je garde tousjours ses lettres. On presente 600 liv. à Monsieur Causabon pour aller à Nismes, & sa maison payée. Causabonus non utitur thesauro. Il a une tres-mauvaise lettre Grecque, luy & Lipsius sont tout courbez de l'estude. Causabonus doctissimus. *Ego ejus discipulus, gustum habeo rerum, sed non doctrinam.* Causabonus non scribit ut Itali fuisse. C'est le plus grand homme que nous ayons en Grec, je luy cede, est doctissimus omnium qui

qui hodiè vivunt.

Casellus est bien docte. Si j'estois ambitieux, je pourrois bien faire imprimer un gros volume de lettres.

Casens. Nihil magis generat podagram.

Cassander estoit de l'Isle de Cadfant, *Cassandri* Liturgica habeo, sed libri de missa Græca & Latina, vidi Titulum, nescio an idem sit cum libro de Liturgia. *Cassander* erat popularis Vulcanii qui adhuc habet multos illius libros non excusos.

Casaubonus pauca scripsit in Novum Testamentum.

Casaubonus non debebat interesse Colloquio Plessizano, erat *Asinus* inter *Simias*, doctus inter imperitos.

Casaubonus potest scribere in *Polybium* & quidem meliùs quam respondere *Baronio*, qui omnia capit ex centuriis. *Reynoldus* vel *Lubbertus* possent si modòvellent & deberent, nam committit *Baronius* errata infinita etiam in *Chronologia*.

Castille. Le Connestable de Castille amasse une belle librairie: il est bien docte, on dit qu'il ayme fort les livres.

Castores. M. de Beze reprend ce que *Castores* sont appelez pour dire *Castor* & *Pollux*, & cependant *Suetonne* s'en sert, ce sont *Διόσκουροι*.

Castalioni fecerunt injuriam, cum doctus esset: mortuus est ex paupertate.

Josephus *Castalio* fuit Italus pedan.

Cataractæ sunt catadoupæ Rheni. Surdescunt accolæ.

Catassa corruptum ex κατὰσσας, vide Tibullum Scaligeri.

Catechismum Tremellius vertit Hebraicè quam optimè ut Judæis mitteretur, quemadmodum Græcè Sylburgius Palatinum, & H. Stephanus Genevense optimè Græcè, solus gener ejus potest judicare de bonitate libri istius. Uterque *Catechismus* missus est Constantinopolim in gratiam Græcorum ad Patriarcham.

Madame *Catherine* Sœur du Roy Henry IV. estoit fort vaine, elle m'a trompé, je ne croyois pas qu'elle seroit si constante en sa Religion qu'elle a esté.

Catherine de Medicis la Reyne Mere parloit aussi bien son goffe Parisien qu'une Revendeuse de la place Maubert, & l'on n'eust point dit qu'elle estoit Italienne.

Cats c'est une braguette, laquelle on nomme en Flamand d'un nom qui note regardant le Ciel *ἡγεμονόπτερος* Cœlispex, Jovis Cœlispicis Templum, Romæ.

Cedrenus raconte des Myriades des livres, qui ont esté bruslez à Constantinople & Eusebe à Rome.

Les *Cent aures* du Duc de Savoye sont d'un argent que fit faire le grand Duc de Toscane, Pere de

de la Reyne de Medicis, il se faisoit de certains cailloux de la riviere qui passe à Veronne, mais les cailloux se prenoient aux dessus de Veronne. Cest argent a de petits trous, que les orfebures ont trouvé moyen de raddouer, il avoit esté descrié, mais il se met maintenant ayant remedié à ces petits trous.

De *Cecuto Veronenſi* in Horatium Scaliger noſcit quidquam.

Cevalerius La Grammaire Hebraique de Chevalier eſt tres-bonne & tres-parfaite. De Chaldaico anno diſputationem pulchram ego hodiè abſolvi, multa præclara cogitavi, quæ numquam venerant in mentem, debeo hoc cuidam Monacho Græco, qui tribus aut quatuor verbis multa me docuit. Eſt iſ Iſacius Monachus. Ego egregiè perſtringo Biblia & Prophetas. Multa erunt præclara in Eusebio. Illas præclaras Olympiades, quas tranſmiſit Cauſabonus, erit facillimum unicuique intelligere per Canones. Ego do materiam, ſenex ſum, juvenes pergant & me ſequantur. Sethus Calviſius fecit quod volebam, bene dicit librum meum non eſſe tam difficilem quam vulgò clamant.

Chambery. Qu'il y fait bon vivre, bon pain, vin, poiſſon, mais de meſchantes Gens. A Chambery le bon vin, pain & poiſſon qu'on y mange. On y fait meilleur chaire qu'à Geneve. Jamais je

n'ay veu si beau & si grand marché en aucun lieu que là, une si grande quantité de payfans, tout y abonde.

Chamserus de Oecumenico Pontifice & epistolae Jesuiticas edidit, bona opera ! O que Chamier escrit bien & mieux que Coton.

Champagne. C'est une belle Comté, il y a de belles Villes. Je ne sçavois pas qu'il y eut un Vitry en Champagne.

Ce fat de *Chancelier* de Baviere fait une Chronologie qui est bien sotté, & me fait prier deluy envoyer mes cahiers d'Eusebe, c'est un Bavard, il a voulu enseigner Ticho Brahe en Astrologie, qui a esté un admirable observateur.

Le *Comte* de Charolois va plaider à Paris, il n'est pas Souverain & ex Comitatu Flandriæ, litigabant Parisiis, si lis excedebat 15000 lib.

Monsieur de *Chandieu* estoit un Gentil personnage, bon Theologien & a bien escrit: luy & Matthieu Viret ont catechisé Monsieur de Lescalle.

Le Roy *Charles V.* surnommé le sage, fit tourner la Bible & le Digeste. On tourna d'olus malus d'un vieux mot fort propre, forte mal engin, Tite Live que j'ay veu en la Bibliothèque d'un Gentilhomme.

Les *Chanoines* à Lyon s'appellent Comtes, & Coloniz revera sunt Comites. Pour estre Chanoine à Geneve il falloit estre Protonotaire. Ap-
po-

postolique, c'est une prerogative qu'ils ont par dessus les autres in petitione quorundam beneficiorum. Canonicatus Ultrajectini pingues sunt & servantur.

Canonicatus à Canone, qui est proprement la pension qu'ils ont tous les ans, le gros sans les Anniversaires, qui sont des rentes qu'ont laissé en mourant des bagins ou bagines, à la charge qu'on chantast des Messes pour elles, & de ce revenu n'ont rien ceux qui sont absens, unde illud proverbium, *pro absentibus nihil*. Il y a des Anniversaires beaucoup à Agen & à Bourges sunt gradus Canonicorum, selon qu'ils sont venus: Ils montent aux charges & ont plus de revenu que les autres pour les charges qu'ils ont.

Chapperons. Le sot habit que les Chapperons de drap & de velours, en Languedoch les Damoiselles sont mieux coiffées & non tant chargées. La Grand Mere du Roy portoit une coiffe de toile avec force dorures dessous.

Charle Magne. de son temps, il y a 800 ans, il y avoit encore de fort bons livres.

Charles V. est mort en un Monastere, il fit de son vivant son Frere Empereur, & son fils Roy d'Espagne. Son Fils luy dit un jour, je suis plus que vous, quia Filius Imperatoris & tu non.

Chartreux ont tousjours chopine de vin clairer, & chopine de vin blanc. Ce sont des ventres qui ne servent à rien: les Chartreux (Ce-

lestins) font des omellettes de 100 ou 120 œufs.

Chatelleraut. Il y a en Escosse un qui s'appelle Comté de Chatelleraut, tout est de la famille du Prince de Montpensier. Son Grand Pere l'estoit, mais il n'y a plus rien.

Chaud. Jamais je n'ay eu si chaud en Italie qu'icy, sed calor est humidus.

Christmannus est. un vray Jesuite, je n'ay garde de le nommer, il est bien ignorant, il est bien espouffeté par Lansbergius Ministre de Zelande, qui a escrit contre luy, & qui aussy escrit un beau Catechisme.

Ceux de la *Chine* font Antipodes à nous, c'est une ignorance d'en douter, on n'y entre point qu'en Legation & en portant quelque present. C'est une loy estroitement observée. Ils font grande difficulté de faire mourir un homme, apres la sentence donnée avant que delivrer le patient au bourreau encore s'enquierent ils s'il y a moyen de le sauver. Ils ont long temps tenu en prison des Portugais, qui avoient eu la hardiesse d'y entrer.

Christianus Roy de Danemarc quand il alla en Suede, apres avoir donné sa foy, il fit tout tuer.

Q. Sept. Flor. *Christianus*, avoit appris a escrire en Grec d'Henry Estienne, & exerçoit fort bien tout comme son Maistre en Grec; en Latin & en François. Il a tourné les vers de
Pibrac

Pibrac en Jambes, mais de style est comme d'Heroïques, il devroit estre λεκπρόν, comme le commun parler en devient familier, comme dit Aristote dans les livres de Poetica.

Monsieur Chrestien pour avoir esté loué par moy devant le Roy : le Roy en fust fasché, je dis que c'est parce qu'il a esté son Precepteur.

Chronologie. Qui voudra en faire il faudra se gouverner selon la mienne. Les Mathématiciens Chronologistes amassent beaucoup de passages, mais sans esprit & sans jugement. Les Chrestiens sont cause de tous les maux qui se font. Arnobe a monstre que non, puis Orosius & apres saint Augustin de Civitate Dei. Les Chrestiens sont plus meschans que les Payens ou Mathometans, les Grecs avant qu'ils fussent sous le Turc estoient si meschans, il n'y a point eu de plus meschante Nation qu'eux, pendant qu'ils tenoient l'Empire.

Chrysostome le meilleur des Peres Grecs. Si l'on imprime tout ce qu'a fait S. Chrysostome il vaudra bien 100 florins, il a bien fait, mais quand il s'eloigne de sa Theologie & de son texte, il ne fait rien qui vaille, ç'a esté un orgueilleux vilain, falloit il faire ce qu'il a fait? il a esté banny, infinita pulchra habet & optima in Novum Testamentum.

Commelinus nobis dedit Chrysostomum & multa quæ non exabant, erat vir bonus & satis

doctus, il estoit ignorant en Hebreu, mais il a bien faict sur le Nouveau Testament, il estoit orgueilleux, il ne debvoit pas ainsi traducere Principem, il avoit acquis bien des ennemis.

Ciacconius honneste Espagnol, a bien failly neantmoins dans son livre de Triclinio. P. *Ciacconius Hispanus erat doctus, erat Presbyter Romæ doctus.*

Ciceron, in Epistolis ad Atticum a des sentences entrecouppées, parce qu'il escrit des secrets, c'est le plus bel Auteur Latin que nous ayons, les belles choses qu'il y a là dedans.

Cicogne. Juvenal faict mention de la Cicogne, & toutesfois il n'y en a point aujourd' huy à Rome, il y en a beaucoup en Egypte à cause des Serpens, on dit qu'il n'y en a point dans les Royaumes, & cependant il y en a en Castille, & je crois mesme qu'il y en a en Pologne.

Ciofanus honneste homme, il a bien escrit sur Ovide, il estoit Sulmonensis comme lui.

Cire. La Papauté en consume beaucoup.

Claudianus elegantissimus Poëta quàm præclara habet in 4. Consulatu Honorii. Prudentius etiam.

Clavius bis jentat, Teuto est, bene bibit, numquam diluunt vinum, & quando veniunt in Aquitaniam, ægrotant ob vina & Austerum flantem. Tota res emendandi Calendarium Clavio commissa, Asino qui præter Euclidem
nihil

nihil scit. Clavius qu'on m'avoit dit estre un grand Personnage & que j'ay loüé est une beste. Monsieur Dabin m'a dit qu'il luy faut tous les matins un morceau de jambon & un verre de vin Grec. C'est un gros ventre d'Aleman, il a tant faict de couïarderies touchant l'année Papale. De his ad Eusebium. Clavius s'est trompé mesme en sa correction, il a pis faict que devant. Clavius nihil boni fecit nisi in Euclidem, quia aliud nisi hoc fecit in vita. Putabam Clavium esse aliquid, id est, confit en Mathematiques, sed nihil aliud scit, est Germanus, un esprit lourd & patient, & tales esse debent Mathematici; præclarum ingenium non potest esse magnus Mathematicus. Quæ scripseram, graviora tenuit, leviora refutavit, sed nunc omnia ostendam in Eusebio.

Clemanges est bon, in Monachos scripsit, erat de Bayeux & nostre bon amy. Monsieur Goulart a traduit de Bayonne.

Clement VIII. Antichristum vocaverat Ferrerius malè & ineptè, quia bonus est vir. Clement VIII. est mort le 4 Mars 1605. Il estoit de la famille des Aldrobandins de Florence ancienne, mais non pas noble. Les familles se maintiennent fort long temps en Italie par marchandise, & ils se disent Nobles, Gentilhuomo mercante. A Florence il y a peu de noblesse, ils sont tous trafiquans. Ce Page

se nommoit Hypolitus Aldobrandinus. Manuce a escrit à son Pere, qui se nommoit Sylvester, qui a fait un Commentaire in Institutiones Juris. Les Papes changent tousjours leur nom. Celuy cy estoit Docteur es loix, prudent & qui aymoît les François, qui dit avoir mis la Couronne sur la teste du Roy, lequel la reconnoit de luy. Clement VIII. a prudemment annexé au patrimoine de saint Pierre le Duché de Ferrare, qui estoit hereditaire du saint Siege, & revenoit là par heritage, car s'en estoit un fief. Il fit bonne chere à Monsieur de la Val, il est fort humain & courtois & n'a jamais persecuté.

Clement Alexandrin, ô le docte Escrivain, il entendoit bien les payen, Justin Martin aussi, sed non tantum. Il cite de beau livres que nous n'avons pas.

Cloistre propre est *ὑπεύλιον*, locus columnis circumscriptus.

Cneus. Ce mot n'a esté usurpé sur le declin de l'Empire, c'estoit un mot fort rare aux Romains.

Cæsar. Apparet quam sit antiquus Scriptor, habebimus Cæsarem Græcè versum, puto esse versionem Planudis.

Codemannus est un fou, vide Rhodemannus.

Coccius Sabellius mort de Verolle.

Codrus Amazonide. Aux vers de Martial

ou il est fait mention de Perse, il y a Marfus Amazonide, il faut dire Codrus, c'est celui duquel se moque Juvenal au commencement de la Satyre. Marfus étoit un bon Poète qui est loué par Martial même, il y en a quelques exemplaires. Codrus est la vraie leçon.

Coddæus qui étoit aimé de Dujon pour être son grand admirateur & tres-pédant. Il joua un mauvais tour à son Precepteur. La femme de Dujon qui étoit tres-superbe & avare en fut 8 jours en réserve de ce qu'on ostoit à son mary les 400 liv. de la profession Hebraïque. *Coddæus* nihil scit præ Buxtorio, & putat se esse maximum, erat summus Junianus, omnes illi Jaonistæ putant se esse maximos viros. Non pronunciant jouâ sed Adonai.

Collatio Mosaicarum & Romanarum legum; bonus liber postea à Godofredo editus. Donnellus scriptum illud ridebat.

Columnæ fusiles sunt adhuc tres in collegio d' Arles.

Colonia Agrippina omnium Germaniæ Urbium maxima. Colonienfis Archiepiscopus est titulo tantum, nihil habet, est Frater Ducis Bavarie, est dives; habet quinque Archiepiscopatus aut Episcopatus, Coloniensem, Monasteriensem ex quo pauca habet, & Leodiensem ex quo habet 40 millia florenorum.

Colomnes. Depuis qu'on a mis des colonnes aux livres Grecs, personne n'estudie plus au Grec. Muret se fâchoit fort de cette invention; les colonnes auxiliaires Grecs & tous ces gros livres de recueil sont cause que nous n'avons plus d'hommes doctes.

In *Comineo* Walonica multa sunt, quæ non intelligimus.

Comitum filii minimi natu plerique Medicinæ student in Italia. *Francastorius.*

Commata Cicer. destinata sunt in commata ut ait Hyeronimus, ce qui est à presumer, mais les commata ou versets estoient plus grands qu'ils ne sont. Les Grecs avoient d'autres distinctions que les Latins.

Commelin demouroit à Heidelberg à cause de la Bibliotheque Palatine, c'est luy qui a donné *Ocellus* Luc. comme aussy un bel *Apollo-dorus* & autres livres.

Confessori rei. In Gallia non debet fateri reus, sed Genevæ, & licet hinc provocare ad Ordines in Criminalibus.

Le *Comput* par l'année Sabbatique est plus certain.

Conducta sub arbore conjux, id est, Judæa, laquelle te dira la bonn'aventure, Juvenal, avec laquelle tu auras marchandé sous quelque arbre du livre appellé *μεροδχνη*.

Jo. *Conradus* de Horologiis Sciotericis 608.

M.

M. *Constant* Ministre de Montauban a un livre en rime, qu' a escrit & composé un Baron, car il est de vieille Escriture de ce temps là. Ce Baron estoit avec le Roy Louys & son Predecesseur, & faisoit la guerre aux Albigeois, il escrit en langage de ce pays là & vieux. M. *Constant* l'entend & dit des Albigeois qu' ils estoient si meschans, qu' ils disoient que le saint Pere estoit la beste de l'Apocalypse. Ils ne vouloient point de Messe, point d'Eau beniste, nioient le Purgatoire & telles choses, & raconte là toutes leurs meschancetez. Il y a encore en ces pays là beaucoup de ces livres, mais entre les Jesuites j'en ay quelques uns. *Constant* vouloit prouver par l'Apocalypse les Roys de France, les Olympiades, la famine, la durée d'une paix, il disoit que les Italiens avoient leurs mots pris du langage de Quercy, qui est le plus ancien, veu que celui dont se servoit Moyse estoit le mesme. Il vouloit prouver les Olympiades par l'Apocalypse & non par les Auteurs profanes. Il a maintenant 75 ans.

Constantini Dictionarium non valet. Stephani optimum. Scaliger nullo usus est. Etiam Hebraica in Genesis lectione, didicit peculiari indagatione sine Grammatica.

R. *Constantin* qui a fait un lexicon n'a pas plus de deux ans plus que moy, c'est un grand fou. Hoc miserum est quod cum Græci petant a
Turca

Turca Patriarcham & Turca confirmet illis, Papa creet alium Episcopum Constantinopolitanum, ille talis erat Episcopus qui pacem fecit inter Regem & Sabaudum.

Continus mesdisoit extremement de son Cousin Germain Calvin.

Constantinopoli quoque id curante Patriarcha multi Poëtz Græci sunt excusi, ut Sappho & alii.

Consuls en Agennois. Rouërgue Commingeois l'année de leur Consulat sont libres de tailles. Consules aliquando ab urbe aberant, sed Prætor Urbanus & Peregrinus & tribunus plebis non poterant abesse.

Constantin estoit aussi peu Chrestien que moy Tartare, mais cette pretension de pretexte l'acheminé à l'empire, & beaucoup en ont autant fait pour s'avancer en France. S'il y a des changemens en Italie, ils viendront pour la Religion. Quelques Princes prendront ce pretexte quoy qu'ils ne se soucieront gueres de Religion.

Couronne. Le Roy François Premier a commandé à porter une Couronne à l'Imperiale in rotundum desinentem acumen, les autres la portoient comme elle est foulée par le Centaure. Les Ducs n'ont point de Couronne, mais seulement un Chapeau Ducal.

Coski Præceptoris Edoardi VI Diallaëticon, non vixit tempore Bertrami, quia ante 150 annos non erat in usu vox illa Diallaëticon.

Coppenhagen est un joly Chasteau, là est le port, la Court & l'Academie de Danemarc.

Copus avoit commençé Rabelais, & n'avoit faict autre chose toute sa vie.

Court. Il appert des actes qui se faisoient en Latin & en François il y a 500 ans, que nos François qui entendent mal leur langue, ont cessé d'escrire la Court de Parlement. Escrivent tous Cour, parce que, disent ils, il vient de Curia, mais que ne l'appellent ils Curie, & les Courtisans Curiens ou Curisans? quand on parle de la Cour du Roy, il vient de Curtis, Itali Corte, in Curti nostra. Les Parlemens estoient par tout ou estoit le Roy, & l'on dressoit un enclos qui s'appelloit Curtis, & le Roy escrivoit de Curti nostra. Parlement vient de Parler, comitia, confessus. Les Courtisans ne different du vulgaire nisi quod serico vestiti sunt, discolores vestibus, concolores moribus: [in Jamb. Julii Scaligeri.

Corban Ἀνθρον, Syriacè dicebatur Corban, le Prestre cernant un pain benit, illud quod Deo offerebatur & medium erat. Reliquum panis dicebatur ἀνθιδρον quod populo dabatur, Syriacè *Corban*.

Corvinus. Mathias Corvinus Roy de Hongrie estoit de nostre famille des Scaligers. Il s'appel-

pelloit Comte de Lifu, il estoit fils d'un grand Capitaine, il estoit Roy non par succession, mais par Election.

Multi scribunt *cosmographias* & *Chronologias*, sed pauci intelligunt.

Cornu. Quod dicitur Luca 1. exaltavit cornu Israël, id est excellentiam, alibi ignominia affecisti cornu meum, id est excellentiam meam, Psal. 92: exaltetur cornu meum ut monocerotis. Ibi Justinus Martyr existimabat crucem Christi designari, & docuit ibi de sedili quod cornu in cruce dicitur, hoc unicum bonum docuit de cruce. Tertullianus ex eo etiam mira habet, sed non percepit mentem Justini. Lipsius multa talia annotavit, veterum Christianorum nugæ qui nihil non de cruce docent, & hoc etiam annotare debuisset Lipsius, ut etiam Veteres dixerunt, Arca denotari crucem, quia Arca si aperiatur habet ejus formam, effigiem libri aperti, & ita crucem designabis; nugæ meræ.

Coronæ longæ apud Festum & Plinium sunt Coronæ non quæ imponerentur capiti, sed quæ Altaribus & portis, comme deux grandes bandes.

Cotton non noverat And. Schottum doctissimum in Græcis; jugez quel il peut estre, si c'est quelque habille homme. Pere Cotton se vante de me tirer d'icy & de me faire venir à Paris, & que là je n'auray l'honneur que je penserois y avoir,

avoir; c'est un fat, il la bien montré contre Chamier. Il n'ya Roy, ni Empereur qui me tire d'icy, quand bien mesme les Estats m'osteroient mon honneur; ils ne me chasseroient hors de leur pays; Si n'irois je pas à Paris. C'est un Bavard, ils sont faschez contre moy, mais ils n'osent m'attaquer, ils sçavent que je suis de la race des chiens & matins Sealigers, ils sçavent que j'escriis icy tout ce que je veux, ce que je n'oserois en France, je me mettray à escrire contre eux dorenavant tout à loisir. Cotton est ignorant, mais c'est un Cortisan, habet telum eloquentiæ. Il muguette fort M. de la Val, c'est un jeune homme, il osera bien se laisser aller. Cotton attend un Eveché, il escrit au Pape tous ses exploits. Cotto plus præstat quam Loyola. Loyola genuit Jesuitas. Cotto recusitat, nescio an Cotto sit Provincialis Gallorum Jesuitarum, il l'a esté; meretur pileum Cardinalatus, Cotton est fou & talis agnoscitur, scribebat ad Amasiam in Delphinatu, litteræ sunt interceptæ, Chamierius habet.

Cotton est un fou & les Jesuites aussi, on les connoistra à la fin, je ne crois pas que Cotton ait esté si mal avilé de descouvrir l'entreprise du Roy sur Pampelone. Ils n'attenteront si tost quelque chose contre la France. Je desirerois qu'ils entreprissent quelque chose contre le Roy & qu'il fust decouvert. Un jour les Jesuites nie-

ront que Coton ait demandé au Diable touchant le Roy, & cela est fort véritable. Monsieur Caubon m'a écrit avoir veu les demandes de Coton chez le President de Thou qui les avoit reçues d'un Sorboniste, il les monstra à Coton, & luy demanda si cela estoit vray, qui annuit & probabat suum factum, l'Histoire de ces demandes est toute entiere dans les memoires du Duc de Sully.

Crispinus: les vieilles editions bonnes.

Critiques. Tous ces Critiques d'aujourd'huy sont des foux, ils veulent faire comme les grands, & ils n'en peuvent venir about.

Critton. J'ay ouy parler d'un Critton Escossois en Italie qui n'avoit que 21 ans, quand il a esté tué par le commandement du Duc de Mantoue & qui sçavoit 12 langues, avoit leu les Peres, Poetes, disputoit de omni scibili & respondoit en vers, prodigium magis quam amore dignum, il estoit un peu fat. Ei judicium non tantum adfuit. Principes solent illa ingenia amare non verò bene doctos. Manutius præfatione ad Paradoxa, quam dicat Critonio, meminit illius ingenii.

De *Crucis Suppedaneo*, 4 clavis, cornu in quo crucifigendi sedebant, funibus, remisit nos ad Eusebium. Apud Joannem Christus fert suam crucem, apud reliquos tres Simon fert, utrumque verum. Ferebat Christus primo suam
cru-

crucem, nam ut est apud Artemidorum, unusquisque reus crucem suam ferebat, & ut ex Plauto colligitur, alligabantur rei cruci, & brachia duo duobus lignis transversis alligabantur, ita ferebat. Simon autem occurrens ipsis, quia videbant milites Christum nimis infirmum eum angariaverunt, id est occurrentem regredi eadem via qua veniebat coegerunt, & simul ut erant intolerantes Romani milites coegerunt illum imponere suis humeris extremam partem crucis. Ita ferebant Christus & Simon, quasi supponere illi aliquid voluissent milites. Multa de cruce dixit Lipsius, sed nihil de suppedaneo nec de cornu, quæ præcipua sunt, & annotavit illa stultus ille Nansius in Nonnum.

Crux fuit lethalis sed non tam citò, nam crucifixi asservabantur à Militibus, ne eorum amici illos abriperent, & interdum per 6 aut 7 dies vivebant in cruce clavis quatuor affixi & funibus ligati pedes in suppedaneo, nates in cornu insidentes, ob clavos affixos gangræna corripiebantur, quæ ipsos absumebat, vel media conficiebantur, quod Christo datum acetum & fel fuit ad irrationem, non quod sustentarentur cibo & potu. Josephus facit mentionem trium quos liberaverit à cruce, quorum duo obierint, alter bene curatus supervixit. Scripsit hoc 30 annis postquam eos liberasset.

Marci *Crusii* Turco-Græcia bona.

Couvrir ses pieds Jud. 3. Il couvre possible ses pieds en la chambre fraische c. Il chie, car tous les Juifs, Mahometans, Turcs, quand ils chient couvrent leurs jambes à cause qu'ils portent des longues robes: il est defendu aux Juifs par un canon de roucher leur membre mesme quand ils pissent, ils pissent tous droits sans se decouvrir & non contre le paroy de leurs Temples, mesmes dedans, comme font les Walons, ils appellent leur faict Ulna. Il y a plus de 50 Synonimes dans les *Tchives* du membre masculin & feminin. La Chambre fraische estoit la Chambre ou ils alloient chier: ainsi il est dict de Saul allant à la Caverne ou David luy couppa un bord de son vestement. Il estoit commandé par la loy de couvrir leur ordure apres qu'ils avoient chié, & cela par honnesteté, Deuter. 23. 13.

Cujacius Theoriam Juris Veteris Romani calluit optimè, practicæ non ignarus tantum, sed si quid in ea sciret dediscendi cupidissimus, utpotè quod ipsum à jure Romano diverteret. Idem hoc obtinuerat ne exploderetur, nam discessisset si vel minimum contra lubitum obstreperent auditores. *M. Cujas* estoit un si bon homme, c'estoit le Pere des Escoliers, & a perdu plus de 4000 liv. pour avoir presté à des Escoliers. Il prestoit aussi des livres MSS.

à tous ceux qui luy en demandoient , il avoit presté a P P. son Petrone, & à moyauuffy. Ledit P P. voyant que je m'estois servy d'autres traittez qui estoient avec , lesquels il avoit mesprisez , redemanda 18 ans apres à Cujas le livre lequel il luy presta, & depuis oubliâ à qui il l'avoit presté, & ne s'en avisant point le perdit ainſy. C'est le premier Petrone que nous ayons eu. Je l'ay copié sur cet exemplaire, je l'ayme mieux qu'un imprimé, ledict P P. prit à son frere, & luy retint le vieux Commentaire de Juvenal & Perſe , pour lequel ils ont eu diſpute. J'en ay fait les extraicts moy meſme que Meſſieurs du Puy ont de ma main. F. P. a des livres pour lesquels je m'estois obligé aux Moines de noſtre Dame du Puy en Auvergne, que j'avois presté à Monsieur Cujas, lequel eſtant mort , ils ſont tombez entre les mains de P P. qui me les vouloit rendre, mais son frere les a, & me les retient, comme auſſi mon bel Acro sur Horace. Quand on vouloit meſpriſer Monsieur Cujas, on l'appelloit Grammairien , mais il s'en rioit, & diſoit que telles gens estoient marries de ne l'eſtre pas. Cujas rapportoit tout à son droit. Il faiſoit relier un livre François avec un Latin ou Grec, pourveu qu'il fuſt de meſme grandeur. On trouve quelquefois dans les MSS. des livres conjointſ, auſquels tous ne prennent pas garde. Mon-

sieur Cujas disoit que j'avois depucellé les manuscrits : je m'en suis bien servy en mon Catalogue. Cujas & Muret s'alloient coucher de fort bonne heure & se levoient de grand matin. Monsieur Cujas n'eust sceu escrire comme Yvo de Villiomarus. Cujacius prestoit tres-volontiers ses livres. Il avoit des MSS. beaucoup, sed infimi ævi, comme aussi Melchior.

Cultri lapidei. De caillou ex silice, taillent bien, & aptiores ferreis ad circumcissionem, quia ferrum si adhibeatur intumescit caro, hoc verò non ; vidi Lugduni duos, & hodiè quidam populi adhuc utuntur.

Coignée, & son Oncle, ne valent guere mieux l'un que l'autre. Coignée doit plus en cette Ville qu'il n'a vaillant, on le le vouloit faire Ministre, il est fort impudent, c'est l'ordinaire des François ; il n'y a Nation si impudente ny si affronteuse que la Françoisse, je ne laisse pas d'estre François.

Cuneus est bene doctus sed melancholicus.

Quinte *Curse* est un bon Auteur : il y a long temps que Q. Curse est perdu. Tout ce que nous en avons a esté décrit d'un seul exemplaire, & tous les MSS. sont nouveaux. In Bibliotheca sancti Victoris 1. liber Q. Curtii erat, sed deprehendi esse compositum à Petrarcha.

Curopalates n'est pas le nom propre de *Georgius Cornelius*, ut putabat *Junius*, mais c'est le nom d'office qui signifie Maître du Palais; vostre Oncle devant que mourir le dit fort bien, qui scripsit in *Curopalatem*, bene *Junium* apprehendit.

Cyprianus Goulartii optimus. *Cyprianus* & *Tertullianus* tournoient eux mesmes le Vieux & Nouveau Testament. *Cyprian* a une belle simplicité & une grande piété.

Cyrillus. Je n'en veux point avoir, parce qu'il n'est que Latin. Je veux avoir les Peres en leur langue. *Vulcanius* habet nunc *Græcum* *Cyrilli*, quem ediderat *Card. Toleti*. Ille est censura notatus, quia multa habet contra *Monachos*.

D.

IL n'y a que 400 ans que la *Danemarc* est Chrestienne. In *Dania* plerique sunt nostræ Confessionis, *Cancellarius* est, sed placidè vivunt. *Teutones* sunt valde superbi.

Danubius oritur à 6 ou 7 lieües de *Ulme*.

A *Danzic* le Senat est fort humain, mais le peuple n'est que canaille. Ibi est præstantissimum emporium & perpetuum ut *Lugduni*. Distat 400 lieües. Eò multi peregrini confluent, advehitur frumentum ex *Lithuania*, *Polonia*.

F A De

De ou de la avant les noms propres. Il doit estre mis aux noms substantifs & non jamais aux adjectifs, comme qui m'appelleroit de Scaliger, feroit mal. C'est un abus aujourd'huy de prendre le nom de la Seigneurie. Il faut garder le nom de la Maison; il y a des noms, cognomina, qui ne sont pas proprement adjectifs, mais sont tenus pour tels, comme Ciceron, Briffon, qui se devoit appeller Brisso, & non Brissinius, comme s'il avoit nom Brissoine. Rotanus se devoit appeller Rota; il est bien vray que le *de* se tourne en *y* ou *anus*. Vassanus est bon pour de Vassan. Pithous ou Pitholus, de Thou, de Tolla. Il ne s'appelle pas Thoüan, du Puy, Podius & non pas Puteanus, parce qu'il ne s'appelle pas du Puis. Vieta s'appelloit Vieteus, mais depuis que j'eus fais le carme, *Cur asinus faceret*, &c. M. François Viète se nomme Vieta. Aufone se mocque d'un Grammairien, disant tu ne sçavrois dire ton nom in recto casu que tu ne fasses un solecisme, car de ce temps on prenoit des noms masculins formez du neutre, comme Remedius, Auxilius, Podius à Podium: Il reconnut lors qu'il s'estoit mal nommé, il n'y avoit homme qui reconnut les fautes de la langue Françoisë mieux que luy.

Delphi & Haga sunt altiores Leyda.

In Delphinatu, si quis puellam compresserit, tene-

tenetur ducere, ut Basileæ. Le langage Dauphinois est difficile, il est quasi comme le Perigordain.

Delrio deliciæ Lipsii est causa de grandes precautions qui se font en Scirie. *Delrio* au prix de moy ne sçait rien. Voila pourquoi il mesdit de moy. Je suis un asne auprès de quelque homme docte, *Delrio* s'en va demeurer à Lyon, son livre de *Magicis disquisitionibus* a esté imprimé deux fois, il est ignorant, ne fait qu'amasser, il n'aimoit point Lipse, mais depuis qu'il est sorty d'icy, vocavit Criticorum Principem.

Denoisius. *Lingelsheim* m'a escrit que l'Auteur de *Idolo Hallensi* est *Denoisius* Assesseur de la Chambre Imperiale. Et par ce qu'il vit entre des Jesuites, il ne desire estre nommé, il est de Strasbourg comme *Lingelsheim*.

Descensus ad inferos; ça esté une addition que cet article, comme ce que l'Eglise Latine avoit adjousté, & *in Spiritum Sanctum ab utroque procedentem*.

Desolatio que producta est apud *Danielem* est de ruina templi, cujus duæ sunt apud *Danielem* prædicationes.

Les *Diables* ne s'adressent qu'aux foibles, ils n'autoient garde de s'adresser à moy, je les tuerois tous: apparoiſſent aux soutiers en bouc. Voyez *Azazel*. Dicitur *Diabolus hirci formā accipere*, non oderem ex hircio propterea, Genève.

qui se dederit Diabolo, statim comburitur. Pater Diabolum non timebat, nec ego timeo. Ego sum peior diabolo, numquam vidi ullum spectrum. Dicebat Diabolum non audere ipsum accedere. Vidi prope Biturigas hominem nigrum in equo nigro in mediis paludibus stantem, & mens illum sequebatur dum dormirem. Dominus Dabin & alii erant ante, ego solus relictus eram retro, clamavi ad illum hominem, non respondebat; jam equus meus paludem ingressus erat, & si macer non fuisset periissem, statim equum retraxi, alii me audiverunt, & tota nocte erravimus per septem horas, nam Dominus Dabin surrexerat prope undecimam, & dicebat jam diem futurum. Sæpe fit ut Diabolus deducat in paludes ut homines perdat. Credo errorem illum nobis esse factum, quia unus ex nostris perpetuò blasphemabat.

Indi Orientales *Diabolum* adorant, agnoscunt duos Deos, unum bonum qui non possit nec velit nocere, ut Manichæi, & illum non adorant, sed malum, ne noceat, & illum vocant voce quæ *Diabolum* significat. Plures sunt qui Diabolum adorant quam qui Deum aut Mahumetem.

Diaboli vox ignota veteribus ethnicis, & veteres etiam non credebant esse Diabolum, sed *Dæmonium* dicebant Socratis, & *Dæmonium* vel pro Deo, vel pro Genio sumebant.

Dia-

Dialecticam Stoicam in Polonia nunc editam credit opus esse Cancellarii Poloniæ, quem admiratur pro summa peritia rerum omnium.

Dialecticæ Chryssipeæ autor Cancellarius Poloniæ Samoskius.

Diana Ephesia erat stipes facie sceminina, reliquo corpore toto mammosa. Illa statua quam habet Rex Galliarum, non est Diana vera, nam non erat marmorea.

Didacus fut canonisé il y a vingt ans.

Dierum incrementum. On apperçoit croistre les jours au 16 de Janvier qui est l'ancien jour des Roys.

Dijon & la Rochelle sont en mesme elevation de Pole. Elle est à Leyde de 52 degrez : à Geneve de quasi 45, Dijon est le plus petit Parlement. Dijon est aux frontieres de Bourgogne, il n'y a qu'un jour delà jusques à Saint Claude. La terre de Gex a autresfois esté sous Grenoble, sed nunc sub Diviogenfi.

Diodati. J'ay connu un Diodati de Lucques à Paris Marchand, qui fit banqueroute l'an 59 que du Bourg fut brulé. J'en ay connu un icy habile jeune homme medecin, que j'ay convié à ma table.

Diodorus Siculus, les belles choses qui s'en sont perdues.

Quod de *Dyonisio* Arcopagita narratur, dixisse in passionem Domini, vel mundum ruere, vel
au-

autorem naturæ pati, gerras merasque nugæ esse dicebat.

Divinare in patera. Genesis 45. Quod Josephus in patera divinabat, faciebat ex Ægyptiorum more, & accommodabat se quibusdam illorum moribus, quod post legem latam non licuisset; in aliis non se accommodabat, quia non edebat cum illis.

Divorce. Liberum apostasium, divertii & inde divortii. C'estoit une coustume que le mary qui avoit repudié, lui donnoit son libelle, & en icelui lui permettoit de se marier à un autre à qui lui sembleroit, ou bien s'en reservoit la permission & le jugement, & la femme n'osoit se marier sinon du consentement de son precedent mary. Le mary n'osoit pas depuis epouser sa repudiée. C'eust esté adultere, non que la loi y fut, mais per consequentiam ils la firent. Apud Romanos & Græcos licuit. Telsmoin Caton, qui apres avoir repudié sa femme, elle espousa Hortensius, lequel estant mort, Caton la reprit, & son ennemi lui objectoit, pauperem emisisti, divitem recepisti, parce qu'elle estoit devenue riche. Il n'estoit permis à la femme de laisser son mary, ut quæ non habet sui potestatem, mais au mary, quia habet uxoris potestatem. Et cette loi leur a esté permise pour éviter de plus grands maux; Car celui auquel la femme eust depleu, l'eust tuée, s'il ne lui eust pas esté permis de la repudier.

dier, Joseph dit de la femme d'Herode, qu'il n'y a eu que celle là qui ait fait separation d'avec son mary. Si uxor à viro diverteret, dicebatur *ὑπολήψις*, si vir à muliere, *ὑποπμπή*; dixi de his ad Eusebium.

Docti paucissimi, hodiè vilescunt litteræ. Jesuita nullus hodiè doctus, nec de nobis ullus nisi Casaubonus. Il y a 100 ans lors que l'imprimerie commençoit qu'il y avoit plus d'hommes doctes que maintenant. Chacun sçait de chaque chose un peu. Il n'y a plus de grands hommes. Hodie nemo legit Aristotelem, Ciceronem, Platonem; Ramum potius aut alium aliquem nugatorem, & volunt postea omnia scire, & nihil legerunt.

Monsieur *Dolet* m'a dit avoir porté des livres de Calvin à des Seigneurs de Venise. Il y en a desja plusieurs, qui ont de la connoissance & des livres de nostres.

Dombes. Cette Souveraineté numquam fuit Domaniï Franciæ. Si le Duc de Montpensier venoit à la Couronne, il ne l'y annexeroit pas, il en fait pourtant l'hommage au Roy.

Donjon est une tour, d'où sort un escalier, le reste au haut s'appelle un Donjon.

A *Dordrec* l'imprimerie s'inventa, on gravoit sur des tables, & les lettres estoient liées ensemble. Ma grand mere avoit un Pseautier de cette impression, & la couverture estoit epaisse de deux

deux doigts, au dedans de cette couverture estoit une petite armoire, ou il y avoit un Crucifix d'argent, & au derriere du Crucifix Berenica Lodronia de la Scala, quia in Italia & Germania moris est, ut foeminae nomen virorum assumant.

Les *Doria* & *Spinola* de Gennes sont redonnez dans les Histoires des il y a 300 ans. Les *Doria* sont plus nobles. Ils sont Princes au Royaume de Naples, & les *Spinola* Ducs. Ils sont en-vieux in eadem conditione.

Dositheum vidi M. S. apud Cujacium. C'est l'exemplaire de Saint Gal, qui a esté chez Monsieur Cujas.

Janus *Douza* le Pere estoit simple innocent, comme sa femme & tous ses enfans, Stephanus idiot, Theodorus melancolique & pneumatique. Georgius un rustique qui mangeoit autant que dix. Janus l'aîné simple & idiot. Quand il revint d'Allemagne, il estoit fort laid. Il avoit des croustes au visage. Je ne le reconnus point, jamais je n'ay pleuré de mort que luy, mais je l'ay pleuré a bon escient. Ils meurent tous en parlant. Ils ne sentent point de mal : languore contabuit. Janus Pater avoit une grande memoire, il recitoit Catulle, Tibulle, Properce, Juvenal, Horace, Sannazares, mon Pere, Jo. Secundus. Janus filius nunquam fuisset aptus rebus gerendis.

Douza avoit grande memoire, il sçavoit tous les

les Poètes, & en jettoit tousjours quelques vers à la traverse de bonne grace. Ce bon homme estoit de fort bonne compagnie; il recitoit les elegies de Properce toutes entieres, sçavoit tous les vers de mon Pere, de Sannazare, de Pontanus & d'autres. Il aymoit fort les beaux esprits, comme Heinsius: il n'y a pas un de ses fils qui lui ressemble. Ils sont tous fort simples comme le Pere & la Mere aussi. Le pauvre Janus estoit si bon & simple. Je pleuray huit jours durant comme une vieille.

Douza jam senex didicit ire super glaciem. *Douza* est tousjours fol. Lors qu'il mourut, il mourut herique. Monsieur *Douza* avoit plus de 1000 liv. d'appoinctement. *Præfectus erat Archivorum Cancellariæ*, & avoit 1300 livres pour cela. *Georgius Douza* mangeoit autant que douze de nous autres. J'ay pris plaisir de lui voir manger un cocq d'Inde, & encore quelque chose, il endura bien à son retour de Constantinople, car calcavit nives estant à l'Isle de Saint Thomas. Il bût du vin d'Espagne qui le tua. Monsieur *Douza* avoit descrit de mes lettres que je pensois avoir escrites, erant quidem mea sed non scripseram. Monsieur du Plessis l'a tout mis dans son livre: non curo quod me non nominaverit. Erat de Purgatorio.

Dresserus a bien faict contre Bellarmin de Translatione Imperii. Il a receu de mes lettres

ou j'approuvois ce qu'il s'estoit plainst des Critiques d'aujourd'hui des Ramistes, il a esté monsté au Senat Academique de Wittemberg en Saxe, ubi est Professor Historicus aagé de 80 ans. Ils la vouloient faire imprimer, mais il dit qu'il m'en advertiroit, je luy ay escrit que je la desavouerois.

Dromadaires de Madian sont chameaux, il y a beaucoup d'animaux en la Bible, dont on ne sçait ce que c'est. Les Juifs mesmes l'annotent tousjours aux endroits, disant c'est un animal lequel on ne sçait ce que c'est.

Drusius ne respond bien à son adversaire: Il ne fait qu'un pet pour sa response. An *Drusius* fit *hæreticus*? En un petit livre il fait 4 ou 5 livres, ce qui est ridicule de les faire si petits. Il n'a pas leu les Rabbins. Il escrit encore plus mal que *Ramus*, qui escrivoit fort mal. Je pense qu'il escrit avec de l'eau, il y prend plaisir, & y pense estre estime habille homme. En son livre contre *Serarius* il le manie trop doucement. Nos *convenimus in multis*. Je n'ay pas pris de luy. *Drusius* a bien fait, mais il est haï de ses Compagnons qui sont barbares, il est de mauvaise renommée, car il paillarde, & sa fille aussi; son logis est un bordel. Il en sçavoit plus que *Du Jon*: le pauvre jugement que *Drusius*. Il ne sçait rien que sa Grammaire. Il ne sçait pas ta que *Serrarius*, si non en Grammaire Hebraïque.

Il a dit à tout le Monde que je donneroie de nos livres contre Serarius, afin qu'il en espargnast autant. Il a esté si fou que de dedier mon livre au Roy d'Angleterre. Son livre de nomme Dei Tetragrammato Jehova est beau. C'est une folie de lire Jehova. Il faut lire Adonai. *Istas epistolas Hebraicas Drusus non intelligeret, & ego melius utar quam ille. Filius ejus est Pater doctior in Hebræis. Drusus Lipsii Simius habet miram Latinitatem: non Latine scribit. Drusus n'est rien auprès Buxtorfe. Il a 30 ans qu'il enseigne la Grammaire, & ne sçait que cela, & mirum esset nisi sciret optime. Ego bene scio quid sit Drusus, est doctus in Grammaticis, & in textu Hebræo. Ingenium Gallicum aliud est quam ingenium Batavicum. Drusus noluit unquam subscribere Confessioni nostræ, & propterea illi malè volunt sui Collegæ. Drusus ne sçait ce que c'est de Religion: il n'est pas de nostre Confession: Il a tousjours esté nourry à Louvain entre les Papistes. Serarius avoit ouy dire quelque chose de ce qu'il n'avoit pas voulu signer nostre Confession. Drusus non est doctus, licet se putet esse doctissimum.*

Fronto Ducæus dicitur esse Nitiobrix. Causaubonus dicit esse optimum virum. Credo esse de Perigueux: nomen denotat, est honestissimus Jesuita, & dolet de Amphitheatro.

Omnes illi Senatores Parisienses amant Ducem, etiam Casaubonus; sed dolent esse Jesuitam.

E.

L'*Au* la plus haute ou la plus grasse porte le mieux: il n'y a chose si claire que l'eau de la mer. L'eau de ces pays de ces canaux & fossez quoyque non haute, porte des vaisseaux plus grands que la Seine. A Bordeaux il y a des navires de 400 tonneaux à cause de la hauteur de la mer.

Dic *Ecclesiæ*. Math. 18. 17. id est, Christianis simul congregatis, sive sint Politici, sive Ecclesiastici.

Egesippe. Liber nihil boni habet, ex Josepho descriptus est, & quæ à se habet sunt valde misera, sed bonus est quod legerit Josephum Græcum.

Baptista *Egnatius* estoit Maistre d'Escolle à Venise, & ce vilain avoit de bons livres. Il a vescu du temps de Budée, & sçavoit quelque chose.

Elisabeth Reyne sçavoit plus que tous les grands de son vivant, & parloit Italien, François, Alemand, Latin, Grec & Anglois. Elle s'est maintenue en autorité tant qu'elle a vescu, elle est morte de melancolie, parce qu'elle pensoit qu'on la mesprisoit, elle vouloit mourir:

rir : je ne veux plus vivre , disoit elle , & cependant elle est encore aymée & regrettée aujourd'hui. Le peuple la regrette tout ouvertement. La Reyne Elizabeth fit dès qu'elle vint au Royaume depescher ceux qui attendoient : elle n'eust jamais regné autrement. Les Irlandois, mesme les Grands delà n'attendoient autre chose que l'entreprise d'Angleterre reüssit pour brigander.

Les *Eslus* en France vocati aliquando Adlecti, sed non possunt habere peculiares appellationes veteres, quia tunc non erant, sunt officia recentia.

Elymas vocatus quia Magus. Hoc dixit Bertramus, quia *Elymas* quadam lingua, scilicet Arabica, significat Magum, sed in Cypro lingua illa non est in usu; *Elymas* circumflexo in ultima, ut *Olympus*, idem cum *Elymotos* & *Olympiodorus*. *Olympam* Rom. 16. putant esse nomen mulieris, & est viri; Galli, Pastores, superstitiosi in dandis nominibus volebant dare nisi quæ in Bibliis. Ita Pontificii non nisi quæ inter Sanctos. Carolus etiam bonum nomen est, non sic Geneva. Apollos socius Pauli, an non nomen habuit Idoli? Palladii aliquot, Phœbadii, Apollinares. Cette exposition d'*Elymas*, c'est à dire Magus, est addita in textu, qualia multa, non est genuina.

Ceux d'*Emden* ont garnison de ce pays. Le Comte n'est plus Maître de ses pays, mais les Estats.

Ubbo *Emmius* de origine Frisiorum, bon & rare.

l'Empereur a encore trois freres, Mathias, Albert & Maximilian, qui brigueront pour l'Empire. Albert a de l'argent, car il n'a pas payé ses Soldats. l'Empereur ne void pas en un demy an ses Freres une fois. Il n'y a pas un des trois, qui soit Rex Romanorum, id est, Imperator designatus. Parquoy le plus habile l'aura sans regarder à l'aage. Ils ne sont guere habiles tous trois: l'Empereur est un ventre, amasse beaucoup d'argent & n'en despense point. In Conventibus proximis agetur de Rege Romanorum, & propositus est Albertus. Nullus dignior inter fratres, quia est potentior. Illius fortunæ sunt certæ, non verò reliquorum fratrum. Est nuuch hereditarium Austriacorum Imperium. Rex Romanorum est Imperator designatus.

Encænia. C'est la dedicace du Temple. Instauratio. Lors que Judas Machabée fit repurger le Temple, on institua la feste de la dedicace du Temple, qui depuis a duré entre les Juifs.

Enfans. Un Gascon disoit d'une Damoiselle, elle a trois enfans & deux filles. Enfans & infans aussi se dit des masles, & non des femelles selon quelques uns.

ἔπιρρεάζειν . c'est proprement violenter , tyranniser. Le mot Syriaque l'exprime fort bien.

Ephes. 3. Excitare & Jesus te illuminabit, est ex Esaia desumptum à quodam qui posuit in libro suo Apocrypho, unde citavit multos, ut illud, dare melius quam accipere. Citatur liber Justorum in Novo Testamento, qui non extat.

Locus est difficilis *Ephesior. 5.*

Epistres. Il y a un fat de Ministre qui a fait imprimer des Epistres. Je le reprens bien en son Harmonia Evangelica. Il n'aura garde de faire imprimer cette Epistre là. Gruter n'a garde de faire imprimer celles que je lui écris, car j'en instruis de plusieurs choses. C'est à faire à un Ignorant de faire ainly imprimer des Epistres pour estre honoré. Entre les siens on escrit tumultuairement sans ordre, quidquid in buccam venit, si vellem excudi, polirem. Je seray contrainct de faire un petit volume d'Epistres, & desavoüeray toutes celles qu'on feroit imprimer. On trouveroit à Bourdeaux beaucoup de lettres de mon Pere.

Epiphanius a beaucoup de faussetez; homme ignorant; a esté diligent à ramasser tout son livre, ou il y a de grandes faussetez. Il a vescu du temps d'Honorius. Il a de bonnes choses, mais c'est un ignorant & pauvre esprit. Il a recueilly beaucoup, & ne sçavoit rien de Grec, ny d'Hebreu.

tuere milites, scilicet futuros, sed qui tantum sunt Tyrones, suspirant Mystæ & Catechumeni, sed futuri Epoptæ. Gliscente Tyrannide, post tempora Constantini vocati *ἱεροπαιτῶν*, quasi & Mystæ non essent *πιστοὶ* seu fideles. Apud Ausonium jejunia Mystæ. Ibi Scaliger.

Liber *Epoptidon* in fine Gellii quid sit nescitur. *ἱεὺς ἑπιδοπιδων*. Sarravius.

Erasme. Ses meilleures œuvres sont les Chiliades, ses Epistres, & son Nouveau Testament, qui est bon : il y a bien de fautes au latin dans ses colloques. Il fait trop grand cas du latin de Hieronymus, qui parloit mal. Erasme parloit mieux que luy. Mon pere a faict une Oraison contre Erasme, lequel depuis escrivoit que mon pere n'estoit point Auteur de cette Oraison, quia miles erat. Mon pere en fit une autre, ou il se mit fort en colere. Erasme scachant qu'il la feroit imprimer, atiltra de ses amis, qui acheterent tous les exemplaires, qu'ils peurent pour les supprimer, tellement qu'aujourd'huy on n'en trouve plus. Mon pere depuis vit la folie, qu'il avoit faicte d'escire contre Erasme. La premiere Oraison a esté imprimée par les Jesuites avec mon Epistre de la vie de mon Pere, mais detronquée ou ils ont voulu. Mon Pere avoit escrit beaucoup d'Epistres contre Erasme, qui estoient imprimées, mais je les ay fait supprimer, & en ay les exemplaires ceans, qui m'ont cousté

cousté 72 escus d'or, 36 doubles pistolettes; j'ay commandé à Jonas de les bruller apres sa mort. Mon Pere attaqua Erasme en Soldat. Depuis apres avoir estudié, il vit qu'Erasme estoit un grand personnage. Peut estre mon Pere n'avoit pas leu ou n'entendoit pas Erasme. Jamais Papiste, Lutherien ni Calviniste, n'a fait un meilleur livre ny plus elegant qu'est sa paraphrase sur le Nouveau Testament; encore que mon Pere ait escrit contre Erasme, si fais-je grand cas d'Erasme, c'estoit un grand homme. O la belle Epistre qui est escrite au commandement de ses Epistres! Erasmus magnus vir, dixi, nam edidit paraphrasim. Erasmi præfatio in Senecam est præstantissima, optimè de eo judicavit, melius adhuc quam Lipsius. Erasmus mortuus anno 36. quatuor annis ante me natum; c'estoit un grand homme, pœnituit patrem adversus illum scripsisse; Il vint la faire, sed fuerat irritatus cum vocaretur ab Erasmo miles, quasi per contemptum, ut amphitheatrum vocat Dominum Plessæum & Lanovium Milites per contemptum. En Italie ils ont fait imprimer des Adages, & ont osté les paroles d'Erasme, & ont mis 500 Adages, qui ne le sont pas. Muretus illos ridet. Erasmi annotationes in N. Test. multa habent doctissima, & ipsius paraphrasis est instar optimi commentarii, quamvis in quibusdam erret. Habebam orationem

secundam Patris in Erasmus cum Epistola Erasmi. Curavi conquiri Parisiis apud omnes Pedantes, nemo habet, per emissarios 7 aut 8, curavi omnia exemplaria conquiri & comburi: duas epistolas scripserat ad amicos, quas ipsius amici ad patrem miserunt: unam illarum curavit pater excudi, in qua mirabatur suo libro militem respondisse, ut Vasatensis Pleßzæum tractavit, tanquam miratus militem posse sacra tractare. Omnia reliqua bene habebant Erasmi. Mais il faut que les grands hommes fassent une faute en leur vie, & ille in dialogo Ciceroniano nugaciter lapsus, cum tamen nihil fuerit Erasmo doctius. Quid præclarius epistolis ejus & paraphrasi? mala Faber dixit de Erasmo in Senecam.

Error in Litteris Sacris. Quod apud Evangelistam aliquem mulieres dicuntur summo mane Sole exoriente ad sepulchrum venisse, error est & corruptio librarii: nescio quid dicam, torserunt se frustra Ambrosius, Augustinus, Chrysostomus. Alibi in Chronicis dicitur Rex 24 annos regnasse, alibi tantum duos; error est librarii manifestus: potuerunt corrumpi ut nunc exemplaria: semper scriptum super chartam potuit corrumpi.

Eschevins. A la Rochelle, Poitiers, Niort, tous ceux qui sont en office public, comme Eschevins, Senateurs, sont Nobles, non verò Parisiis; nec in Parliamentis, nam Consiliarius aliquis
igno-

ignobilis, non erit nobilis, quia Senator, nec si nobilis sit Eschevin, Parisiis degenerabit à nobilitate, ut nec Advocati sed Procuratores, cum tamen olim Advocati, & Procuratores iidem fuerint, aut nihil ferè distinguantur.

Escuyer est venu de *Scutarius*. In jure dicuntur *Protectores*, & il faut noter que les Barbares envahirent la Romanie, ou on parloit Romain, qui est l'Italie, l'Espagne & les Gaules, les Lombards, l'Italie, les Gots, l'Espagne & la Provence, les François, la France, Burgundiones, Sequani. Les François avoient leurs honneurs entr'eux. Autres fois vers les François tous ceux qui portoient les armes estoient nobles. *Scutarii* estoient les Gens de pied; ils appelloient leurs Chevaliers *Milites*, les Piettons *Scutarii*, les Romains appelloient les leurs *Grafiarii*, inde *Graf*, Comté, qui estoit la premiere dignité apres le Roy; puis *Seniores*, ce que nous disons Seigneurs: *juniores* ce qu'on dit *Junker*man, tellement qu'ils appellent leur noblesse; *Seniores* & *Juniores*. Ils avoient aussi leurs *Barons*. Les constitutions de Charle Magne ont beaucoup de ces choses.

Esdræ 4. est *coacervatus ex multis veterum scriptis*.

Espagnols. Ignorans & Barbares en Espagne. Recensabat hoc Arrias Montanus Raphelengio. Infiniti libri Arabici, Philosophici, Theologici.
Me-

Medici, Mathematici combusti sunt pour plus de 100 mil escus: ç'a esté les Espagnols qui ont desmoli les plus beaux Temples en ses quartiers, de peur qu'on ne se munit contre eux. Hispani boni ingenii sunt, sed superbia & ambitio bonorum facit, ut non multi magni viri ibi sint. In Hispania, dicit lictor ad reum, sequere me, non ligatus est. Hispanus plus consumpsit quam Turca, non habet thesaurum, omnia expendit, sed semper venit illi aliunde. Hispaniæ Rex nihil curat: habet Consilium quod omnia curat, & quia in Gallia Rex omnia curat, ideò male habent. En Espagne il y a des gros benefices, mais le Roy en prend la moitié. Toledé vaut 300 mille escus, le Roy en prend maintenant 100000. Le fils du Duc de Savoye 100 mille, & le Titulaire 100 mille. l'Archidiaconat vaut 50 mil escus, ce sont des pieces pour Cardinaux.

Monsieur d'Espernon dit qu'il est sorti de Nogaret. Il se trompe, le Pere de son Grand Pere qui estoit son Notaire, la Valette estoit son nom. Monsieur du Bartas avoit encore beaucoup d'instrumens du Notaire la Valette d'ou est descendu d'Espernon. Le fils du Notaire vescu en Gentilhomme, & le Pere du Monsieur d'Espernon d'aujourd'huy estoit un tres-honneste Gentilhomme de bien. Il y a deux ans que Monsieur d'Espernon tomba d'une fenestre

nestre en bas à Bordeaux, & se rompit la cuisse. Il n'eust ni fiebure ni aucun symptome, ne perdit pas un coup de dent, & s'en porte fort bien. Il tomba en revenant de voir une femme de Conseiller qu'il entretenoit, laquelle depuis le mary a repudiée. Monsieur d'Espéron a tousjours les escrouëlles & n'en sçauoit guérir. Le Roy en guerit tout autant que l'un de nous autres.

Les *Esseens* ne dinoient point le jour du Sabbat, nos Hollandois n'y eussent esté bons.

Estangs. Il n'y en a point en Guienne, nec olores; il y a quelques estangs en Beauffe.

H. *Estienne.* Cette ignorance grande de medecine de Henry Estienne, qui a tant servy aux lettres. Casaubon reconnoit sa rusticité, mais de le mespriser pour cela dans les lettres, quid hoc ad rem? Rittershusius en ayant nié dit, n'est pas aymé de Casaubon. H. Estienne ne voulut point voir sa fille femme de Casaubon. Il n'aymoit point son gendre. Que Henry Estienne estoit sçavant en Grec; les notes sur les Auteurs qu'il a fait imprimer le monstrent bien. l' Indice des mots d'Homere est bon. H. Stephanus curavit excudi quidquid habuit MS. je voudrois sçavoir qu'est devenu son Sextus Empyricus, j'en fis mon extrait. H. Stephanus non solus fecit Thesaurum. Plusieurs y ont mis la main. R. Estienne n'estoit pas fou.

Mais

Mais son frere H. Estienne stultus etiam ex matre. Il estoit fou, je me courrouçois tous-jours contre luy, & postea me tractabat valde lautè. Semel erat paratus apostatare. Volebat manere Parisiis. Erat vestitus à la Parisienne avec des bandes de velours pendantes. Rogavit Regem ut liceret sibi excedere Geneva, & procuraret infringi testamentum Patris Roberti, quo dederat sua bona filio H. Stephano ea lege ut maneret Genevæ. Rex non obtinuit, quia Genevenses voluerunt servare leges suas, nec Rex in malam partem cepit. Henry Estienne avoit de beaux livres, il faisoit relier le grand Cicéron en un volume.

Evangelium secundum Hebræos est factum à Nazaræis. Romæ loquebantur Græcè tempore Pauli communius quam nos Latine, nemo vocat in dubium. Judæi loquebantur Græcè communiter propter mercimonia quæ exercebantur. Hodie adhuc Constantinopoli loquuntur plerique Hebraicè, Arabicè, Græcè, Turcicè, Sclavonicè, & alia adhuc lingua.

Eucharistia apud Judæos en tous banquets ou repas : en se mettant à table, frangebant panem, & en le rompant benissoient la table & disoient *benit soit Dieu, qui fait croistre le pain de la terre*, & puis suppoient ou disnoient. Après le repas, ils prenoient certum poculum, quod vocabatur *Ges Hillel*, benedictionis poculum:

culum. (Mercerus Christianorum doctissimus in Hebraicis nesciebat hoc) & en beuvoient tous , disans une certaine priere. Apres recitabatur Canticum ex Psalmis, & lors qu'ils benissoient la table, cela s'appelloit Eucharistia, non pas le remerciement qu'ils faisoient apres avoir mangé, quod usus Scripturæ demonstrat in ista voce Eucharistia. Or nostre Seigneur faisant sa cœne, primò fregit panem, & frangendo dixit, hoc est corpus meum : postea cœnavit, & post accepit poculum benedictionis, non verò post cœnam : hæc omnia egit & hic mos fuit tempore Pauli. Sed omnes fideles constituebant aliquid, ut simul singulis diebus vescerentur in cœna, & cœnam celebrarent. Duravit diu mos ille noctu celebrandi & propter vetus institutum & propter persecutionem. Ex Actis apparet singulis diebus fregisse panem, postquam verò Paulus & Apostoli viderunt Ecclesias crescere, nec posse sine confusione celebrari ita cœnam, divisit cœnam à convivio, & planè celebrarunt cœnam ut nos hodie. Nihilominus cœnam quotidie celebrarunt, convivia continuarunt & *δυνάμεις*, quæ vocantur Offrandes, porter quelque chose à l'offrande, quia ab unoquoque aliquid offerrebat, & inde sumitur oblatio ista; sed ego miror hoc unice tam vetus erratum, ut omnes Patres crediderint, hoc esse consecratio-

nem & oblationem, cum dictum sit ut acciperemus non offeramus Deo, verum corpus fieri panem illum, sed panis non est corpus, nisi quando accipitur. Non est quod conemur ex Patribus hunc articulum demonstrare de cœna; & bene mihi dicebat Marnixius de Morneo; Agapæ ont esté depuis inventées.

Eucharistie. N'est ce pas un grand abus en la Papauté d'ôster le vray usage de l'Eucharistie? car ils disent que *hoc debet fieri in remissionem peccatorum* en leur Missale, leur Liturgie, & mesme lors qu'ils celebrent leur Messe pour ceux qui sont au Purgatoire; ce n'est que, *in Remissionem peccatorum*. Christ n'a point institué sa cene pour cela, c'est un abus in fundamento, comme in Trinitate.

Les *Evesques* ont privilege de seoir aux Parlemens, comme les Conseillers, horsmis à Aix en Provence. Celuy de Grenoble a un beau privilege, il est Conseiller de Grenoble & de Chambery. Les *Evesques* d'Alemagne sont Princes. Celuy de Liege est souverain Seigneur de Liege, les Electeurs ausy, horsmis qu'on appelle à la Chambre Imperiale. Il y a 216 *Evesques* en France, desquels le plus docte est Pontac *Evesque* de Bazas, qui a fort bien travaillé sur Eusebe. Les *Eveschez* en Dauphiné estoient souveraines comme Valence & Vienne. l'*Evesque* de Lausanne estoit ausy

aussy Souverain Seigneur, comme celuy de Gap, Vienne, Valences, Geneve, Grenoble. Celui de Grenoble avoit Chambery sous soy, & sedebat primus in Senatu illo. Yverdun estoit du diocese de Lausanne. l'Evesque de Grenoble a son siege & preside au Parlement de Savoye, ou il n'y a que deux Eveschez, Bellay & Saint Jean de Morienne. Il n'y a que le Piedmont, qui lui apporte quelque chose, mais il est bien petit. l'Evesque de Geneve n'estoit pas riche, il n'avoit que 5000 liv. il avoit plus d'honneur que de profit, il estoit Souverain comme celui de Sion & de Lauzanne. In Regno Neapolitano sunt, credo, 26 Archiepiscopatus. In Oriente sunt plures Archiepiscopatus & Episcopatus quam in Occidente, nihil habent; imò Patriarcha Constantinopolitanus multis Episcopis dat singulis annis 20 Coronatos. Sub Colonienfi fuit olim Dania & Norwegia, & Ultrajectinus etiam sub eo: postea Ultrajectinus fuit Archiepiscopus, & sub eo reliqua Hollandia. Harlemonsis est novus Episcopatus. Pi&aviensis est sub Burdigalensi. Episcopatus optimi in Aquitania: optimus Episcopatus est Aufch. Burdigalensis est melior & honoratior Tholosano. Rhemensis est in Belgia secunda, Lugdunensis Episcopus erat minimus: hodie sedet inter primos.

Eusebe de Scaliger; ses tables seront si claires qu'il ne faudra que sçavoir l'addition pour y profiter. Il ne pense pas le voir achevé. Il y a quelques fragmens & bien grands de Porphyre au 16. 17. & 18 livres d' *Eusebe*, qui sont en Grec dans la Bibliothèque du Vatican in sanctiore Bibliotheca, ou personne n'entre, car l'autre anterior est ouverte, bis in hebdomada. Mon *Eusebe* sera bon, le chappon est bon, mais la saulce sera aussi bonne. Il y a au Vatican les 10 derniers livres ἀνδεύων d' *Eusebe*; mais les Italiens sont si jaloux qu'ils ne les voudroient pas prêter. *Eusebius* de præparatione a de tresbelles choses, tam præclara fragmenta & tam impudens ut in Chronico omnia ex Julio Africano scripserit, illiusque numquam ullibi meminerit. *Eusebius* 1 & 2 lib. nihil boni habet. Hieronymus *Eusebium* legit latè: aliud est liber προπαρασκευῆς *Eusebii*, aliud ἀνδεύων: in demonstrationibus multa habet contra Judæos, & suas affert demonstrationes, sed quæcumque veteres Christiani scripserunt contra Judæos, sunt infirma valde & absurda. *Eusebius* fuit Originista & Arrianus simul.

Eusebe. Le premier livre de ses Chroniques est admirable. Il a vescu 330 ans apres la Nativité de J. C. & cependant il a tant de faussetez. Pamphilus l'amy d' *Eusebe* avoit tout amassé, ce qu' *Eusebe* a conjoint & mis en un, ou il y

de beaux monumens, mais il a tout gasté. Les Canons de mon Eusebe c'est ce que j'aime le mieux, c'est l'ame de mon Eusebe.

Eustachius a fait sur Homere, com. Nic. Perrotus sur le 1 livre de Martial. Ils ont tout apporté là. Il y a de bonnes choses en tous lieux. *Eustachii Amatoria*, qui n'a esté imprimé, estoit le mesme qui a faict sur Homere *Atchevesque* de Thessalonique.

Executions des criminels. On les faict en France l'apres disnée, & par tout ailleurs le matin. A Bordeaux, les Conseillers vont voir les celebres executions. A Paris il ne se passe point de celebre execution que les Conseillers n'y aillent. Monsieur le Chancelier & le premier President firent defaire Biron. Le Roy Henry III. prenoit plaisir à voir pendre, rouier : Il taschoit tousjours de voir les executions de quelque fenestre. Je croirois qu'Henry IV. n'a veu executer personne, & Judices non deberent adesse executionibus.

Explicit est mis pour explicitum, ut apud Martialem vocatur opus explicitum. Hieronymus de Sela; Sela est Pausa Hebræorum ut apud Latinos, post tractatum absolutum apponitur explicit, id est explicitum. Il est à la fin des livres anciens. Calliopius recensuit, hic Terentium recensuit, ut Vegetium Eutropius in MSS. Vegetii apud Putcanam J. C'estoient des

Grammariens qui corrigeoient un livre, & là dessus on le copioit. A la fin de Cefar dans les vieux Exemplaires ; Julius Celsus c'estoit un autre Grammarien ; apres Aurelius Victor, non celuy qui se met apres Justin. Il y a un Symmachus ou Theodorus, c'estoient des Grammariens. In M. S. veteri Prisciani Grammatici, qui est in Bibliotheca Puteana illius Grammatici Theodori censura reperitur, comme aussy Acro Porphyrius, qui estoient des beaux & grands Commentateurs ; nous n'en avons que les restes, & d'autres vieux Commentateurs qui sont citez par Charisius. Explicit in fine Autorum est pro explicitum seu absolutum opus. Cophar dicunt Hebraei, id est, fortè est.

F.

Petrus *Faber* premier President de Tholose, qui a fait Semestria & Agonistica, a esté un des hommes doctes de France, mais ce n'est qu'un amasseur, il ne juge rien. C'est la plus ancienne maison de ville de France, il y a 2 ou 300 ans qu'ils ont esté en guerre ou Juges es Cours Souverains de France : il y a une infinité des maisons de Fabri.

Nicolaus *Faber* est doctus, sed non legit nostros. Il y en a qui auront tout leu, & auront les yeux bandez, manifestum cognitionem esse do-

num

num Dei. Il n'y a personne qui ait goût de mon livre contre Serarius que M. le Febure & Thomson, je l'ai écrit en colere ; je ne m'en souvenois plus : je le reus dernièrement , mais il y a de bonnes choses. N. Faber bene intelligit concilia, & est summus Pontificius. Valde doctam præfationem habet ad Hilarium autorem Fabri. Les du Faux sont de la plus ancienne famille de maison de ville de France, ils peuvent bien prouver leur noblesse. Il y a plus de 200 ans qu'ils ont toujours esté en Estats, ou Presidents, ou Conseillers d'Estat ou de la guerre. Petrus Faber President de Tholose, qui a fait Semestria estoit de la maison.

Fabricius a tres-bien fait en son Dictionnaire Chaldaïque, eum docuit Pottellus.

Fagius in Genesim optimus discipulus Syri cujusdam.

Fama. Quam multum est habere famam ? Lipsius crepitum edit, admirantur omnes. Goulartius qui tam benè in Cyprianum scripsit, à paucis laudatur, ego multis illum commendavi, ut & Casaubonum.

M. de la Faye estoit Maître d'Ecole, & s'y alla à Padoüe pour estudier en medicine.

Ferraria jam à tempore Bellizarii data Pontificibus,

Marcilii *Ficini* opera, Peucerus de divinatione, Germano-Græcia & Turco Græcia de Mart. Crusius sont de bons livres.

Florence. Le Synode de Florence Grec, qui a esté imprimé à Rome, a esté falsifié, il y en a un en la Bibliothèque du Roy que Monsieur Bongars a furetté, qui est tout autre & plus ample. Les Florentins sont grands banquiers, bien prudens & entendus à cela. Il n'est pas vray semblable que le Duc de Florence ait fait les ducats légers pour le mariage de sa Niece, car en Italie ils sont exacts aux monnoyes, ils pèsent tout jusques aux piéces d'argent de deux sols, ce que l'on ne fait pas en France.

Paul de Foix. Un Conseiller de la maison de Foix fut examiné avec Anne de Bourg, mais hic crematus, alter apostatavit, factus Episcopus, mais premierement fouetté.

Fontarabia. est de deçà les Pyrenées, & Pampeleine au milieu de Navarre.

Forcadel. Forcatulus fut preposé à Cujas à Tholose.

Formularum, Epistolarum, S. Consultorum quàm præclara volumina possent fieri ex libris, ex Demosthene: Testamenta in Diogene Laertio. Epistolæ Caesaris apud Ciceronem, Spartianum, Lampridium præstantissimæ, & Græcæ etiam. Græcæ olim excusæ sunt ab Aldo. Habeo adhuc Philostrati quasdam ineditas. Vulcanius habuerat ab Ar. aliquot amisit, dignus erat liber furto.

Forestius est gentil garçon, ses vers en Grec ne sont pas bons.

Fe.

Foruli sunt les armoires de la Bibliotheque.

En France. Il y a trois langues differentes, qui ne s'entendent point les unes les autres : le Basque, le Breton, & le Romain. Le Romain est divisé en langue tortue & langue Françoisse. Dans les anciennes coustumes du pays de France, il y avoit deux Gouverneurs en toute la France, qui estoient Princes du sang, Oncles du Roy, l'un à Paris qui estoit pour toute la France, l'autre à Montpellier, qui estoit pour toute la langue tortue. Il n'y a que 150 ans, qu'on l'a distingué en Langued'oc & Langued'ouy. Les autres disent oc pour ouy, & en Ageanois on dit encore oc. Cela est corrompu de hoc. Lors qu'on demande est ce cela, hoc, comme les Espagnols & les Italiens ont fait leur si, est neira ? Sic detruncant C. La langue doc approche bien plus du Latin que la Françoisse, & un homme qui sçaura parler Latin, apprendra bien plustost à parler Gascon, que François. Le Bearnois est vrai Gascon. Il n'y a difference que comme entre ceux de Poitiers & ceux de Niort. Les Ageanois sont autres Gascons pour la difference de ceux qui sont au de là de la Garonne. Les Bearnois appellent les autres Gavaches, & cependant c'est le mesme langage. Ils appellent les François Francimans, langue pelue. Le langage François est aussy estranger aux Bearnois que le Bearnois aux François, & encore plus. Les

Gascons appellent tous les François Francimans, & ce mot dure jusques en Dauphiné. Ils tiennent de la langue doc & douy. En Savoye ils disent oy. Nobilitas hodie in Gallia profana. Non puto dari hodie nobiles qui verè curent nostram Religionem. Sunt adhuc multi Pontificii & boni & pii. Amita tua & Puteana, sunt pia & valde Pontificia, & Nic. Faber,

France. Il y a moins de comparaison entre le Roy de France & celui d'Espagne, que inter Gallum & Scotum. En France les femmes maistrisent leurs marys, mais en Gascogne les marys les batteroient bien. Ils sont compagnons, mais le mary est maistre. Les François se sont mal portez en Hierusalem. Les femmes sont cause que ce pays a esté perdu, les femmes Françaises. Le Cardinal d'Hongrie persuada à son Roy, il est, ce crois-je de la maison, que contre la foy donnée, il attaqua avec 10000,6000 Turcs: le Turc s'y trouve, & dit au D. de Chrestiens, qu'il connoistroit s'il est Dieu, s'il vange la perfidie de son peuple. Une fille de France a pouvoir de donner les Estats en son patrimoine, comme la Reyne Marguerite Agenois, & la Reyne d'Ecosse en Poict. Les François sont impudens affronteurs. Ne les foeminae Francæ dominantur maritis. testes de Paris, non sunt peiores uxores. Anna vocant Gallos les Francimans, & h

habent ab Anglis, qui ibi erant. In Gallia magna pars nobilium foeminarum nescit scribere. Mater Domini Dabin, nec mater mea poterant scribere nisi nomen suum, & legere nisi septem Psalmos poenitentiales. Un François entend bien un Gascon. K un Provençal, mais non un Dauphinois. Galli pronunciant pessimè linguam Latinam, & Germani etiam.

Franciscus Rex deletabatur epigrammatis. Comes stabuli annuit Regi agenti bonum esse epigramma: Nobilis quidam, Monsieur de Vendosme, purabat de cibo hoc dici. Rogavit amicum præfectum Regiæ Culinæ, ut tibi gramma, pigramma, epigramma pararet, Regem valde laudasse annuit. Postridie ad Regem venit ille Nobilis epigrammatis cupidissimus: assentans Regi dixit, Tu Rex habes optimum coquum, quem rogavi, ut mihi etiam epigramma coquendum curaret, quale tu heri habebas. In quem quantum risum se effuderint Auditores, dici non potest. [Ce conte se trouve dans les bigarures.]

Fregeville non magni fit à Scaligero.

Freher son livre n'est pas grand cas.

Monsieur de *Fresnes* miserrimo stylo scribit, ita ut non intelligatur.

A *Fribourg*, c'est une chose mal faite de donner la clef de la petite porte aux Jesuites pour sortir de nuit, sic enim magnum numerum militum

possent introducere: C'est une Barbarie de chasser quelqu'un de la ville, ils n'oseroient à Fribourg faire cela à un François, & quand les Jesuites sçauroient que je fusse Scaliger, ils ne m'oseroient rien faire, bien peut estre à un Suisse.

Frise. Il y a quelque peu de noblesse, les paisans y sont fort riches, & ont leur juridiction à part, & sont presque les Maistres. Tous ceux en Frise qui in A desinunt, sont nobiles. Si Spinola alloit en Frise, on feroit noyer le pays & son armée.

Le Comte de *Frise* est avec l'Espagnol, & luy a baillé sa Comté. Les Estats ont garnison à Emde.

Frisillus est turricula, ubi intus gradus in quam injiciuntur tali, ut per eam turriculam demitterentur in mensam, ne si jacerentur manus foris, posset socium fallere, en le pipant. In quibusdam cod. Martialis, ubi mentio est Frisilli, legitur turricula, quod verum, dixi ad Ausonium.

Lucas *Fruterius* avoit un Agellius tout pre d'estre imprimé, qui luy a esté derobbé.

Fucus. Le larron de miel. Il y en a en chaque ruche un. Il n'a point d'aguillon, mais les abeilles le picquent & le chassent.

Funccius. On a fait estat de luy, il est un meilleur, mais cependant il est plat.

Fures in Helvetia vari sunt. Miror illos non posse suam regionem purgare à latrociniiis. Sunt in sylva illa prope Solodurum multi, ut erant olim propè Aureliam. Rex Franciscus sustulit & curavit abscindi sylvam : deberent idem facere in Helvetia.

Fusiles lapides : Je n'ay pas remarqué à Genève la Colonne de devant Saint Pierre. C'estoit une façon des anciens Romains, qui avoient de belles inventions à fondre la piece. Il y a des Colomnes à Rome aussi hautes que Nostre Dame qui sont fusiles. Les Italiens ont bien trouvé quelque pareille invention, mais ce ne l'est pas encore. Les Italiens appellent *Mischi*, parce qu'ils sont meslez.

Cardinales Ferrarienses & Farnesius. Rome, duæ factiones fuerunt pro Pontificatu, Gallica & Hispanica. Præses utriusque factionis Cardinalis aliquis, Gallicæ Ferrariensis, Hispanicæ Farnesianus. Hic Farnesius estoit un grand mesnager, alter liberalissimus. Major domus utriusque erat in foro semel, cum uterque Cardinalis lautissimum convivium intrueret & neuter de altero sciret. Major domus Farnesianus vidit lampetram quam mercatus est, quia autem raræ sunt ibi, & prima erat totius anni, petebantur 120 Coronati, recusavit. Major domus Ferrariensis hoc videns accepit illam, & persolvit premium. Cum

Cat.

Cardinalis vidit gavisus est, se lampetram habuisse. Rogavit illum quomodo habuisset, qui dixit esse valdè caram & idèò desertam à majore domus Farnesiano. Dixit Cardinalis nihil interest, & misit illam donum ad Farnesianum, ut diceretur illi, meus dominus scit te non habere lampetram & habere convivium, tibi mitto dono: ille doluit & jussit statim suum Majorem domus egredi ex domo, quod per illum factum esset ut tali ignominia afficeretur. Orderant se isti duo Cardinales, sed dissimulabant ut Itali solent, & se invicem salutabant honorificentissimè. Ferrariensis habebat duo aut tria palatia, dives, sed plus consumebat quam habebat, ex antiquissima familia Estensi, Mecenas Mureti, dominus Tivoli, avunculus alterius juvenis Ferrariensis, qui etiam multum consumebat, & cum moneretur nobiles ipsi multum furari, non curabat & dicebat: *Ce sont des pauvres gens, il faut qu'ils gagnent quelque chose avec moy.* Hereditate accepit Avunculi bona & debita, Muretum simul qui erat in ipsius familia: erat ex filia Franciscæ natus & cessit Ferraria, quæ est ex Patrimonio Papæ. Voyez un plaidoyé de Monsieur Servin de hac familia tom. 2. Hypolitus Avunculus habebat dentes eburneos cum filo aureo, quos deponebat cum vellet edere. Habebat ut posset loqui, & cogeatur sem-

semper manum ori admove, quia cum loquebatur, dentes à lingua pellebantur, & eminebant, quos cogeatur reprimere. Habebat ille Hyppolitus multa beneficia in Gallia, 100000 francis singulis annis & plura consumebat quam habebat. Contra Farnesianus erat frugi: habebat præstantissima marmora antiqua. Ursum habebat, qui ex illis marmoribus Senecam expressit nobis, sed non est verus, nec ille quem Lipsius in sua Seneca dedit. Farnesianus habebat 78 annos. Ferrariensis 38. Alter erectissimus incedebat domi, sed foris totus incurvatus ut putaretur brevi moriturus & crearetur Papa: ferebat baculum quo ipsi non erat opus: quando itur ad palatium Papæ, possunt eò mulis vehi: semel egrediebatur Farnesius baculum suum habens sub brachio, equo dimisso & erectus meditans & non cogitans se domi non esse. Tum Major domus illum monuit, & baculus tuus? tum illum cepit, & incurvatus domum redibat. Hoc mihi narravit qui vidit. Nepos Ferrarius erat ex Galla & Ferrario Estensi, qui est ex familia Asconia, ut Princeps Anhaltinus. Propè Ferrariam labitur Padus tam magnus quam Vahalis in his Regionibus.

G.

G *Orléans* fond de medailles ; il m'en a quelques fois montré, mais j'ay decouvert qu'elles n'estoient antiennes, il ne m'en a montré depuis que de vrayes. C'est un bon-homme. Les Italiens sçavent l'art de faire les medailles & obdueré ærugine, mais il les connoissent bien quand aliquis tales futaras eis obtrudit. Il y a à Rome une inscription de Pie III. qui semble aussy ancienne, & est ausy belle que pas une qui soit à Rome. La pluspart des medailles Judaiques ont esté fondues par les Chrestiens anciennement.

Goveanus fuit doctus Lusitanus. *Calvinus* vocat illum Arheum, cum non fuerit, debebat illum melius nosse.

Goffelin Gardien de la Bibliotheque du Roy est mort tout bruslé, estant tombé dans son feu, & à cause de son aage estant seul ne s'est peu relever, ce qui advient ordinairement aux vicilles gens. Monsieur Casaubon le sera maintenant. Ce feu Bibliothecaire Goffelin ne laissoit entrer personne en la Bibliotheque, tellement que Monsieur Casaubon trouva des tresors qu'on ne sçavoit point qui y fussent.

Les *Goths* n'ont point laissé de trace de leur langage ny en Espagne, ny en Gaule : dans la
Biblio-

Bibliothèque Palatine, il y avoit un Nouveau Testament Gothique. Gruter dit qu'il n'y est point, & je sçay un homme qui l'a veu. Vulcanius nous en a donné quelque specimen en son Jornandes, ou il a mis un Pater noster en Gothique. Gothi inter se Gothicè loquēbantur, sed plerumque Latine; & omnia acta Latine conficiebant usque quo devicti, & jam antea Gothicè loqui desinebant, sed corruerunt linguam Latinam, quæ in Hispania non degeneravit.

Græci valde magni nebulones, peiores sunt Turcis suis dominis, melius habet nunc *Græcia* sub Turca, quam cum *Græci* qui antiquissimi sunt potirentur. Servus perpétuo dominum occidebat. Fuerunt peiores quam umquam tempore Cicéronis, qui illos egregie dépingit in épistola præstantissima ad Q. fratrem, qualem épistolam non componeret Lipsius. Christianis Orientalibus, *Græcis*, Syris hodie nihil pejus, & olim *Episcopi Græci* fuerunt antiquissimi & superbissimi. Eorum concilia fuerunt meræ conspirationes. Latine Ecclesia longè honestius se gessit, quamvis intus multa & clam pessima fecerint.

Monsieur *Goulart* a fait imprimer *Orosius* qu'il a tourné en François; il a bien travaillé sur son *Cyprien*. C'est un gentil personnage qui a tout appris de soy-même, & a commencé tard

au Latin, lors que j'estois à Geneve. On dit que son fils contente bien son Eglise. Monsieur Goulart a si bien & si joliment sur son Cyprien : j'ay lû tout du long, il faisoit ses presches bien clairs. Il a fait chasser les œuvres de Montagnes, quæ audacia in scripta aliena! nec putassem Goulartium quod serius incœpit tam bene posse scribere, ut fecit.

Græcè linguæ pronuntiatio miserrima est, quam hodie plerique. αὐτὰ αὐτὰ βέλαι pro βέλαι. Græcus quidam Romæ scripsit epigramma in obitum Cl. Putani parùm bonum, licet Græcus natione sit.

Græci non habent Typographiam in Græcia, omnes suos libros Missaticos excudent Venetiis, soli Judæi excudent Arabicè. Veritum est quidquam excudi sub Turca. Dans les inscriptions Grecques anciennes il y a ordinairement *i* pour *η* & pour *οι*, & je sçay bien qu'il y avoit difference entre la prononciation de toutes ces choses qui se ressembtent, mais non pas telle qu'on la fait aujourd'huy. La vilaine prononciation du Grec est venue depuis 40 ans, lors que je sçavois déjà bien le Grec. Un vray Grec n'entreroit point en nos sermons. Ils sont plus superstitieux que les Papistes. Tous les Grecs sont le mieux en Italie, & là ils gagnent bien leur vie. Ils sont ausly grands trompeurs que les Juifs. Je demande aux Grecs qui me vien-

viennent trouver, le nom du Patriarche d'aujourd'hui. Ils me disent Hieremie; il y en a eu deux ou 3 ou 4 depuis Hieremie: tant s'en fait qu'il y ait aujourd'hui des livres en Grec, que le Patriarche de Constantinople en envoie querir. Il n'y a pas long temps qu'il demandoit un Joseph. In Asia minori sacra sua obibant Græca lingua, & loquebantur Græca lingua. Ibi Galatæ erant, qui duplici lingua utebantur, & adhuc hodie sunt Ecclesiæ Christianæ sub Turcæ Græcè loquuntur. Pour les livres, nous en avons aujourd'hui de meilleurs Grecs que de Latins, sinon en Theologie. Nous avons toutes les sciences en Grec; ces beaux livres d'Hippocrate, Galien, Dioscoride, Aristote, Euclide, Platon, Ptolomée; les Latins ont le Droit. Ce n'est pas grand cas d'estre mieuxourny de Chicanerie que les autres. In Græcia sunt adhuc præclara monumenta, sed illa Turcæ quotidie vastant. In Græcis plerique retinent pronunciationem. Græcæ Resp. erant sic conjunctæ ut hæreticæ. Erat una Resp. ex multis. Duodecim erant urbes in Asia, & aliquot in Europa. Conveniebant apud Thermopylas, Legatum mittebat unaquaque qui dicebatur *πυλάγορ*, & Judices dicebantur *Amphictyones*.

Grain au levitique, le fil teint en grain, c'est à dire en éscarlatte, car on l'apporte d'E-

I Espagne

spagne en graine, graine de cochenille, coccinum.

Grammont. C'estoit une grande maison. Ils ont donné quelque chose au Roy, qui leur a donné la Maire de Bayonne.

Gratianopolis dicta à Gratiano, cum ante vocaretur Cularo. Extat inscriptio ubi ita vocatur: vide notitiam Gallie, Joseph. Scalig. & Sirmondum ad Sidonium. In Episcopio Gratianopolitano erat lapis ubi urbs illa vocabatur Cularone, & ita emendandum est in Epistolis Planci ad Ciceronem.

Gregentius. Monsieur de Noailles Ambassadeur pour le Roy à Constantinople, est celuy qui apporta Gergentius, qui depuis excusé est; nihil habet nisi fabulas, est liber compositus ante 200 annos, Christiani magni valde fuerunt impostores. Gregentius scripsit nugas, sed illum volo habere: Gregentius scriptus est à Graculo quodam ante 200 annos, & ille erat valdè imperitus.

Gregorianus annus non bene emendatus, & à mutatione Antichristum notare velle ex Daniele absurdum. Sunt 23 anni que le beau chef d'œuvre de l'année changée est per Gregorium 13. Ultrajecti, in Frisia & Gueldria, non admittunt.

Gregorius VII. Papa ante pauca secula bonos libros Romæ curavit comburi, Varro-

ronem , alios infinitos barbarie sola motus.

Il Gresse fort aux pays chauds , en Sicile , Espagne , Guienne ; il ne gresse guere en ces quartiers.

Gretserus a attaqué Junius sur son Tertullian obres sacras , non veteres ritus aut alia , Junius deguise la sainte onction in Tertulliano , quæ in Ecclesia obtinuit tempore Apostolorum , quo tempore nulli abusus jam obtinebant. Fuit peculiaris ritus tunc , qui detortus etiam tunc temporis , nec opus loca Patrum de hac re depravare.

Grætius le Curateur & le Professeur sont freres Germani non uterini *ἐμωμόνες*. Pater Grorij nihil amplius habet. Filius erit aliquando Pensionarius alicujus urbis : est prudens Politicus , optimus Græcus , Juris - Consultus , modestus , præstantissimus in epigrammatibus : ut Heinsius in Elegiis ; est somniator Heinsius , Borellus est bene doctus , Cuneus etiam , sed est melancholicus ; incredibile est quam multi sint docti juvenes in his regionibus.

Gruter fait tourner les livres Grecs qu'il fait imprimer ; non curat utrum charta sit cacata , modo libros multos excudat. Gruter allié de Dujon reconnoit sa crise monstrueuse. Gruter a de beaux & bons livres , mais peu de MSS. Il veut faire imprimer de vieux Epigrammes Grecs , & des Fragmens des Poëtes Grecs , mais

nul ne les veut imprimer, parce qu'ils ne sont pas tournez, il met un accent sur le genitif de manus, hujus maris, postrema syllaba producta: Gruterus est tout propre à voir les vieux livres, il a fort bien travaillé sur le Martial & sur le Senèque Tragique. Sur le Phe il a recueilly des autres. Commelin m'a dit que Gruter est fou & bien fou. En estudiant quand il n'entend pas quelque chose, il se depite & jette ses livres par terre. Gruter avoit fait imprimer un Syrus augmenté: j'ay tout tourné de nouveau en 4 jours. Lipsius in Senecam valde laudat Gruterum, est vir optimus & doctus, dicit de illo Lipsius. Olim meus discipulus, nunc Magister, multum illi tribuit, quod fecit Gruterus in Senecam, c'est labeur d'Escolier ou d'Imprimeur. Gruter est d'Anvers.

Simon *Grynaeus* estoit un gentil personnage: il a fait de si belles prefaces sur Pollux & autres beaux Auteurs. Il a bien travaillé sur le grand Plin, si non cum affectu vel ignominia; *Grynæus* iussit Castalionem ex suo sepulchro educi & alibi sepeliri, nihil mali. Sunt qui volunt alios in suo sepulchro sepeliri, sed in nostra Religione non deberet fieri.

Guespes. Il n'en faut que deux ou trois pour guerir la fiebure, vespa ex equo, Apes ex vitulo nascuntur, apud Nicandrum.

Guenons

Guenons sont de soy mauvaises, mais si on les tourmente & agasse, fiunt peiores, ira Judæi Christianos per se oderunt, sed magis etiam irritati à Christianis, ut fit hodie.

Guilandin, c'est luy qui a controuvé que mon pere a esté passé Docteur en Medecine à Padoue. Pater nec fuit Veronensis : Ibi per quatuor hebdomadas vixit, nec Patavii fuit nisi forcé per diem & clam, Ferrariz & Bononiz studuit, si vitam quam scripsi postea legisset aliter commentus esset, nam nulla veri similitudo in hoc figmento.

M^r. *Guillaume*. Les commandemens de Dieu se recitent avec ceux de l'Eglise, & M^r. Guillaume a faict les siens, c'est quelqu'un qui n'est pas Huguenot.

Guillemus tres-docte, jeune homme mourut à Bourgues de sievre ardente, il trouva dans les jours Caniculaires un pot de vin qu'il bût tout plein, & sur l'heure il mourut.

La *Guinée* est en Afrique. Monsieur de Guise vouloit faire de Henry III. comme l'on fit de luy, qui fut devant Pepin, ass. le reduire à un Monastere, disant qu'il n'estoit pas rassis, ille qui suavit Henrico III. cædem Guisianam fuit idem qui executus est. Corpora ubi sint nescitur, numquam quidquam auditum de illis. Regina mater non interfecta est, sed obiit placide.

La *Guienne* est le plus beau pays de toute la France. Il y a cinq rivières navigables & bonnes, la Dardonne, qui est autrement appelée par Gregori : Turon. vide Auf. Scal. La Oris gaste tout le pays, maintenant elle gaigne un quart de lieue de pays. Il cousteroit trop de faire des digues, c'est bien un beau pays, mais la rivière destruißt fort, le Roy a un beau pays. La *Guienne* fournit l'Espagne de bled. Ducatus *Guiennæ* habet 22 *Episcopatus*, nullus est melior Ducatus, nec major nisi *Lithuania*, quæ est deserta. *Guenna* olim fuit cum *Normania*, *Regum Angliæ*, ut *Navarra Regum Galliæ*. En *Guienne* on deseria de petites pieces d'argent, 3 ou 4 ans avant ma naissance. Le peuple y perdit bien; depuis cela, ils comptoient cela *Epoche tertio anno à decurtata illa moneta*.

Gabelle. La ferme du sel apporte un beau denier au Roy, c'est ordinairement un Italien qui l'entreprend. Ils sont plus prudents & plus sages que les François, comme aussi les Espagnols; Cela s'appelle le grand parti; la *Guienne* s'en est exemptée, & s'en est rachetée tellement que le sel n'y est pas si cher qu'ailleurs.

Galennam Aldi habeo collatum locis multis, malo *Basilensem* editionem. *Probenius* bene recudit quidquid *Aldus* cuderat.

Gassius avoit remarqué qu'*Irenée* a esté heretique, & ce maraut de Feu ardent dit que

que vindicavit Irenæum de mendacio Calvinistarum.

Galilæa Gentium est la Galilée qui n'est pas de Judée, mais tout proche, elle est ulterior Jordane, & la Judaïque citerior, depuis laquelle venant à Hierusalem il falloit monter. Quia illa pars Judææ, cujus Metropolis Hierusalem, dicitur Montosa Judæa, comme dit Plin, comme de Lyon à Geneve on monte, de Grece en Asie. Xenophon décrit ἀναβάσιν Κύρου expeditionem lors qu'il a monté de Grece en Asie. N. S. Jesus Christ, ne parloit pas Hebreu, mais Galiléen ou Hierosolimitain, qui ne différen- t gueres : autrement il n'eut pas esté entendu du peuple, tellement que ce qu'il appelloit Pierre, Cephas, encore qu'en Grec signifie pas Caput. Il l'entendoit en Syriaque & signifie Pierre. Les Jesuites doctes ne diront jamais que ce ne soit Pierre, & non Caput.

Ad Gallicum. Ce que saint Pierre apres avoir renié Jesus Christ, & ouy le chant du Cocq, & Jesus le regardent pleura, ne doit pas estre rapporté au temps qui s'appelle ἀλκίτρο- φωνία, de laquelle il est fait mention au Nouveau Testament, mais au chant d'un Cocq, qui chante souvent le long d'un jour, lors dis-je qu'un animal qui s'appelle Cocq, le mary de la poule, chanta.

A Grand il y a des metairies. Elle est plus

grande que Bruges , qui est une des plus grandes villes de l'Europe, aussi grande que Milan, mais elle n'est pas si peuplée, elle est plaisante , & a trois fleuves.

Gap. c'a esté un pauvre Synode que le dernier de Gap.

Garonne, c'est grand cas qu'elle divise des peuples de si contraire humeur . de delà ils sont superstitieux à merveilles.

Gauricus de Nativitatibus s'entendoit en ces choses là , mais c'est un fou . mon Pere l'a connu.

Theodorus *Gaza* estoit Presbyter Pappas, vivebat tempore Patris. Il y a six vingts & dix ans qu'il est mort; il estoit tres- docte. Sa Grammaire est bonne. Il a tourné des mieux de Grec en Latin. Il l'a bien monstté en traduisant Theophraste, vidit ex Plinio debere verti. Anno 1578 vivebat Papa Sixtus V. cui Gaza librum dicavit, cum verò derideretur ob munus, secessit in Calabriam, & obiit præ morore.

Geminus est un bon Auteur Grec en Chronologie.

Genealogie de Christ. C'est une grande difficulté qui est dict en saint Luc & en saint Mathieu; je n'en sçay que dire. Tout de mesme touchant le nombre des ans des Roys d'Israel; & depuis l'Exode jusques à David, les calculs de la Bible mesme, marquent 200 ans de plus qu'un autre

autre passage ne remarque, on n'a pas marqué les mois du plus ou du moins, qui est un grand brouillement en la Chronologie. Genes. 7. 11.

Gentilis executé à Berne pour l'heresie contra Trinitatem anno 1566.

A *Geneve*. On n'osoit de mon temps dire mal du Duc de Savoye, ni du Roy d'Espagne. l'Elevation du Pole y est quasi de 45 degrez, elle est plus meridionale que Bordeaux, mais à cause de situation il y fait plus de froid. Je ne sçay que c'est que les Salignons de Geneve. Ceux de Geneve n'ont garde de faire un pont sur le Rhosne sur tout de pierre. Geneve du temps de Cesar n'estoit point, ce n'estoit que S. Pierre. Les rues basses n'estoient point, il n'y avoit que le haut & le pont, & il estoit ex altera ripa lacus & Rhodani, sub provincia Viennensi, car les rives distinguoient les Provinces. Saint Servais est sub provincia Lugdunensi. Geneve ne peut estre Civitas equestrium, de quoi fait mention la pierre qui est à la treille, car c'estoit Noviodunum, quia in loco alto: vide notitiam Galliarum Scaligeri. Civitas equestrium ex altera parte sub provincia Lugdunensi. Il avoit là autrefois une ville, ut parva Basilea non erat sub Imperio Romano, quia trans Rhenum, sed magna, quia cis erat sub provincia Lugdunensi. Les Chanoines de Geneve estoient Protonotaires Apostoliques fort honorables, bien à leur aise, de
bonne

bonne maison. Il y en a eu plusieurs de la maison de Savoye. Le Duc de Savoye n'a jamais esté Seigneur de Geneve, l'Evesque estoit Souverain avec le peuple, comme à Sion & Lauzanne. Ceux de Geneve ne sçauroient avoir 2000 escus de revenu. Leur meilleur denier, c'est la ferme de la pesche du lac, qui fut affirmée lors que j'y estois 1800 livres, & d'autresfois n'auroit jamais vallu que la moitié. Ils ont quelque chose de l'Evesché, l'Abbaye de saint Victor n'estoit pas en Souveraineté à l'Evesque, on appelloit tousjours à Chamberry. Ceux de Geneve faisoient mourir celui qui auroit tué sa femme avec l'adultere, pour ce disent ils, que tu ne tueras point. ils firent execution d'un François, qui avoit commis meurtre en son corps defendant, il avoit 30 ans, & avoit accordé avec sa partie, Il fut sçeu à Geneve par quelque malveillant qui le rapporta, il fut decapité quoy qu'il pust alleguer, & puis fut enterré honorablement; ils sont Barbares, & sont quelquesfois la beste.

Monsieur Goulart m'a escrit que la licence de paillarder est plus grande à Geneve qu'en France. Il y eut à Geneve un Orfevre, duquel la femme ayant commis adultere s'enfuit; le mary demanda licence de se marier, par trois dimanches on proclama, voyant qu'elle ne venoit

n'oit point on lui donna congé de se marier.
 Hoc non fit apud Pontificios, nam est solius
 Pontificis dispensare de matrimonio, quia est
 Sacramentum. Ceux de Geneve sont de grands
 detronqueurs. Ils ont osté de l'indice de Cy-
 prien de Paris le plus beau. Si ceux de Gene-
 ve estoient Seigneurs du lac & d'une lieüe sur
 terre, ce seroit une belle Republique, c'est une
 bien petite Rep. elle n'a pas 10000 livres de
 revenu, ce n'est qu'une trotte de chevre. Elle
 estoit au Duc de Savoye 5 ans antequam na-
 sceretur, la tour le montre, mais ils font bien
 de se maintenir. Quand je serois de la Reli-
 gion & Prince de Savoye, je ne quitterois ja-
 mais ce droit. De mon temps il n'y avoit qu'un
 Hospital à Geneve, la ville de Geneve ne
 scauroit avoir que 8000 livres de revenu, la
 pêche est le meilleur revenu. Elle rehaussa
 de moitié lors que j'y estois, ce qui fit retarder
 mon congé. Genevæ sunt valde boni & hu-
 mani erga peregrinos, sunt humaniores, & lo-
 cus humanissimus. Genevæ fuit Libertarius Se-
 nator prudentissimus & maximæ autoritatis.
 Brunsvici in magna Civitate plerique Senato-
 res Libertarii ut Tiguri rustici plerique. Ge-
 nevæ non est parva Urbs, est tam magna quam
 Leyda. Episcopus Genevensis habet adhuc
 3000 livres de revenu prope Nici & prope
 Lugdunum: parva Genevæ est in Provincia
 Vison-

Visontina sive Maxima Sequanorum. Genevæ cum essem tum fuerunt 120 Ministri profugi. Domina Sabaudia clam mittebat singulis annis 4000 florenorum Genevam pro profugis Gallis. Nemo sciebat nisi 25, & solus Beza ex Ministris. Reliqui nesciverunt nisi post illius foeminae mortem. Genevæ in Senatu loquuntur Sabaudicè, sed acta omnia publica Gallicè fiunt, quod loquuntur Sabaudicè est iudicium, de Souveraineté. Genevæ in Collegio sunt partes testamenti quædam, quas curavi edi. Litteræ erant oblongiores, quales fuerunt sub Republica Romana ante Imperatores. Alter etiam Genevæ lapis, ubi est Civitas equestrium quæ est Noviodunum. Erant aliæ urbes quæ vocabantur civitates equestres. Multi Romæ sunt lapides in quibus nomina multarum Civitatum sunt, non sequitur Romam tot nominibus vocitatum esse. Genevæ nihil pulchrius collegio, quod ædificatum 10 annis antequam fui Genevæ. Ut Genevæ est ascensus in domum urbis, ita Romæ in Belveder est ascensus ad Palatium Papæ per Clerum facilem ascendi à mulis; Geneva est sub Archiepiscopo Viennensi. Est clavis Helvetiæ, si caperetur, Helvetii brevi perirent. Sabaudi. Pater olim egregiè quatuor aut quinque Senatores corripuit ut redderent les trois baillages, sunt ditissimi, urbs magnifica palatia habet.

Gentilis Rittershusius doctus.

Genebrardi Chronologia n'est que l'augmentation de la Chronologie de Pontac.

Gerbelii Græcia bonus liber & rarus.

Gergeseni non pas Gadareni est diversitas in exemplaribus, sed melius *Gergeseni*.

B. *Germani* glossæ sunt inventæ à P. Daniele, qui primum eas monstravit Cujacio, secundus ab Autore vidit Scaliger, post Turnebus, les bonnes choses qu'il y a en ce glossaire de saint Germain.

Germani omnes tenent historias, sed veteres non legunt, ante 300 annos erant in Germania multi viri doctissimi.

Gellii octavus liber periit, habet styllum antiquum, est optimus Autor, infinita fragmenta habet, & propterea bonus. Caput illud de Legibus duodecim tabularum est optimum. Gifanius non plura habuit Græca in Gellio quam nos habemus. Initio statim fit mentio libri Plutarchi quem non habemus, nec etiam titulus extat in catalogo operum Plutarchi, quem scripsit filius Plutarchi, & edendum curavit Hoeschelius en une feuille de papier. Gellii editio Parisiensis est satis correctæ; multa vocabula sunt Barbara in Gellio, non integer reperitur.

Genua habet Corsicam, & in Italia tres aut quatuor dies itineris, sed sunt mera saxa, habet aliquid in Africa.

Gifanius estoit docte, son *Lucrece* est tres bon, je luy ay envoyé depuis quelque chose de bon sur *Lucrece*, qu'il a gardé, & dit qu'il n'a rien reçu, & s'en veut prevaloir. Un Jesuite Italien s'est trouvé à son mort; & a pillé beaucoup de ses papiers; & s'en est allé à Rome. Il avoit derobé à *L. Fruterius* son *Agellius*, qui estoit prest d'estre imprimé. *Gifanius* estoit honneste homme en France: j'ay perdu beaucoup de lettres qu'il m'escrivoit à Geneve, il estoit Conseiller de l'Empereur, & par ce qu'il faut entretenir maison ayant femme, il renvoya la sienne à Nuremberg. Il estoit riche de 2,000 ducats, & demouroit en un galetas, liberis uteratur ut servis. Un de ses fils sera Jesuite.

Monsieur *Gillot*, qui est Doyen de Langres, est aussi Chanoine de la sainte Chapelle, mais il est maintenant hors de sa charge. Monsieur *Gillot* m'a escrit une lettre, qui parle amplement de Monsieur de Sillery. In malis artibus il est parvenu à estre Garde des Sceaux. Le Chancelier ne devoit jamais quitter cela. Il y a long temps que le dict Sieur de Sillery me recita des vers contre Rome, lesquels on m'attribue, je ne me souviens pas de les avoir fait. Impudentiam Jesuitarum miratur litteris ad me suis *D. Gillotus Ecclesiasticus*.

Lilius Giraldu optimus locorum coacervator & judiciosus. Opera ipsius omnia quam optima.

Gallie

Gallie divisio per Episcopatus. In Gallia olim quæ Belgas & Batavos complectabatur, dividebantur provinciæ Romanæ secundum Archiepiscopatus & Episcopatus. Erat Præfectus Prætorio, qui in Galliis tres habebat Vicarios, quorum sedes erat Lugdunum, Treveri, Vienna, sed postea aucta, mutata, minuta illa sunt. Nunc in Gallia Archiepiscopus 14, in Hispania 7, in Germania totidem; hi posteriores sunt divites & in Anglia. In Italia sunt Episcopi 40 Coronatorum. Sunt 40 septem aut circiter Episcopatus pauperrimi. Unusquisque Archiepiscopus habet suffraganeos. Sunt Archiepiscopi in Italia, qui nullum habent, sed habuerunt tamen Jus pallii, non verè fuerunt Archiepiscopi. Episcopus Dolensis in Aremorica habet Jus pallii, ideo non vult subesse Archiepiscopo suo, sed se dicit Archiepiscopum; Tholosa est recens Archiepiscopatus, & prope illum 7 Monasteria sunt erecta in Episcopatus, ubi meo tempore gerebant adhuc vestes Monachales licet Episcopi. Ademptum hoc est Archiepiscopo Narbonensi, cui suberat Episcopus Tholosanus. Extat querela illius Archiepiscopi ad Papam in Extravagantibus, quod ipsius Sanctitas vellet ipsi adiungere Tholosam, quod ipsi esset injuria summa. Est Pontificis hoc facere. Arles est etiam recens Archiepiscopatus, sed obtinuit tacito consensu, quia habuit Jus pallii cum Papa esset Avenione.

Vide

Vide Epistolam ad Car. Labbæum in opus. Josephi Scaligeri. Sub Vesontino erant tres : Lausanensis, Constantiensis & Basiliensis ; Geneva sub Viennensi ; Argentina ; Spira ; Wormacia erant sub Moguntino. Gratianopolis est sub Viennensi.

Glossaria Stephani omnium optima. Qui feroit un glossaire des Auteurs infimi sæculi feroit bien.

Les *Glossaires* ne valent rien pour le Grec, mais seulement pour le Latin. P. Daniel qui n'estoit pas de plus d'âges, les avoit trouvez à S. Germain, les monstra à Monsieur Turnebus & à moy. Je m'en suis bien servy en mon *Festus* ; je l'ay cité le premier : F. Ursinus mea Simia le les fit avoir, & depuis les a citez. J'en avois fait un extract, que je voulois monstrer à Muret & Manuce en Italie, quoy que Manuce ne fust pas grand Grec, mais estant à Lion. R. Constantin, qui faisoit son *Lexicon*, me pria de les luy laisser, quod feci : Il estoit encore jeune, quand mon Pere escrivoit de luy. Lors que j'estois jeune, je gageois qu'à l'ouverture du livre, là où je mettrois la main l'œil clos, j'y trouverois fautive, quod feci, & cependant on en fait estat. Jamais je ne me suis servi de *Lexicon* que d'un simple, non pour y chercher les mots, mais pour y mettre ce que je lisois. Je crois que j'y auray mis de belles choses, comme en mon *Be-*
relchit

refchit, ou j'ay appris mon Hebreu, j' y mettrois mes racines.

Goclenius est bon Philosophe.

Gœstres. Il y en a en Bearn comme en Savoye: Cela vient à cause de l'eau des Montagnes; s' ils faisoient cuire leur eau, ils n' en seroient jamais molestez. In Alpibus, Pyrenæis, Armenis & Ruthenorum de Rôüergue sunt strumosi. Matronæ tegunt velo, est ex aqua nivea quam bibunt quæ multum habet terrestritatis, & est valde cruda. Cruditates gignunt illam gutturm herniam. In omnibus montibus ita sunt.

Goldast cite des vieux Auteurs en ses Parenétiques. Il s'est trop amusé apres ces vieux mots. J'ay fait un recueil & dictionnaire de ces vieux mots, mais pour mon usage. *Goldast* cite de ces vieux Lexicons; F. Pithou les peut fort bien faire, il a consumé du temps, & y est bien versé; je voudrois qu'il fit imprimer ses Loix Longobardiques, & qu' il fît un glossaire là dessus. Il en a fait un apres un livre intitulé, Justiniani Novellæ per Julianum Imperatorem, Basileæ 1576. fol. *Goldastus* se dit estre noble, & remarque sa maison à l'entour de saint Gal.

Goltzius nihil me docet, scito omnia illa, sed est bonus liber pro Tyronibus.

Gomarus. Qui demandera à luy & à *Snellius*, si ce siecle portera de plus grands hommes que les precedens, il respondront sans doute qu'ouy,

K

parce

parce qu' ils pensent estre les plus sçavans. Gomarus est de Bruges , voila pourquoy il est docte ; il a une belle librairie ; il a force Ramistes, car il est grand Analatique , qui est la marque d'un Ramiste. Il pense estre le plus sçavant Theologien de tous. Il s'entend à la Chronologie comme moy à faire de la fausse monnoye.

Gondi. Le Cardinal de Gondi est infiniment riche , ils avoient entre deux freres 400000 livres de rente.

Goa. On apporta une lettre que le Roy de Goa escrivoit au Comte Maurice , à Monsieur de Lescale, pour l'expliquer ; elle estoit moitié Arabesque , & moitié Turque , mais la lettre Turquesque est fort mauvaie à lire. Le Roy est, je croy, de Javan, ou de la mesme. Car Javan est une Isle aussi grande que l'Angleterre & l'Escoffe, ou il y a plusieurs villes, & à chacune un Roy : Les uns sont Mahometans , les autres Gentils. Le Roy escrit une lettre en caractheres & maniere de parler , qu'il faut estre bien docte pour l'entendre & l'expliquer. Il n'y a ni le lieu d'ou il escrit, ni le temps auquel il escrit , & cependant ces Mahometans mettent tousjours la date. Il dit , j'escriray premierement la priere a Mahomet , puis la narration de la victoire qu'il avoit eu contre les François & les Portugais qui venoient envahir

hir son pays par le moyen de deux Capitaines que le Comte de Maurice avoit envoyez ; & puis dit, qu'il envoye une offrande de poivre, de lances, & alia ; & prie Dieu qu'il veuille mettre les ennemis de Maurice, en sa puissance, & le pays des Franks & de ceux qui leur sont Tributaires, & le prie de renvoyer bien tost ses Capitaines, pour lui ayder à reconquerir ses pays perdus il y a desia 90 ans, par ses ennemis ; & que s'il en vient à bout, il promet tout ayde de secours au Prince de Maurice. Nota, que les Marchands d'Amsterdam avoient fait present de ces choses là au Comte Maurice en leurs noms, & ne disoient pas que cela venoit du Roy.

Monsieur de *Gardes* empescha que le massacre ne fut fait à Grenoble ; il respondoit qu'il estoit Lieutenant du Roy, & non bourreau.

Gorionides. Joseph Ben Gorion estoit de Touraine, c'est un ignorant, il y a 4 ou 500 ans qu'il vivoit ; Il n'est pas ancien. Drusius dit qu'il escrit bien Hebreu ; & comment un Juif n'escriroit pas en Hebreu ? comme si on disoit aujourd' huy que un homme qui escrit bien Latin estoit ancien. Je me fie que j'escrirois aussi bien Hebreu que luy. Serrarius s'est quasi douté qu'il n'est pas ancien.

H.

H *Aspurg* prima Sedes Austriatorum ; putabam esse in Germania, nesciebam esse in Helvetia, tu me hoc docuisti.

Hæretici. Le premier qui ait esté brûlé à Rome pour heretique se nommoit . . . Jacobin. Monsieur Cujas me dit, l'avoir veu executer ; & disoit qu'il n'estoit pas de nostre Religion, mais qu'il maintenoit quelque chose de different de l'Eglise Romaine, car en ce temps là on brûloit pour peu de chose. Depuis les Canons de Trente, on ne brûle pas tout vif à Rome. Il y a encore beaucoup de proces d'heretiques brûlez en Guienne, mais les Papistes les ont, encore que d'ordinaire ils brûlent les proces, & que cela se reserve mentaliter, si est ce que quelques uns en gardent. J'avois environ 16 ans que je vis brûler un Jacobin qui fermoit la bouche aux Papistes, on le degrada, & on le brûla à petit feu, le liant avec des cordes mouillées par les aisselles pres la potence, & là on mettoit le feu dessous, tellement qu'il estoit demy consumé avant qu'il fut mort. Le Pape d'aujourd'huy Clement VIII. qui est Docteur en Droit, & d'une honneste famille de Florence des Aldobrandins, ne persecute point, & ne faict poinct mourir pour la Religion. Il y eut des François, qui parlerent legerement à
Rome

Rome, on les mit à l'Inquisition; le Pape les fit venir, leur dit, qu'ils estoient bien indiscrets de parler ainsi, qu'ils se portassent modestement, qu'on ne les rechercheroit point, que selon la loy, ils devroient mourir, mais qu'il leur pardonnoit; & leur dit qu'on disoit qu'il estoit l'Antechrist à tort, car il ne persecutoit point les Chrestiens, & ne faisoit mourir personne pour la Religion: de fait, il n'a fait mourir personne si non le Capucin qui vint à Geneve il y a trois ans, ayant un plein sac d'objections, estant prest de venir disputer contre les heretiques, sans avoir bien compris leur doctrine. Il fut traité par Messieurs de Reze, Perrot & Goulard, & fut gagné; mesmes on luy dit qu'il demeurast là pour mieux examiner leur doctrine; enfin il s'en retourna à Rome, reprit le froc, & enseigna ses Compaignons. Ce qu'estant sçeu par l'Inquisition, on tascha de le destourner, mais lui perseveroit. Le Pape voulut voir le proces, & apres l'avoir veu le condamna luy mesme. Il regne depuis l'an 29. Il y a eu plusieurs Anglois, mais sur tout un qui à Rome au grand Temple de saint Pierre, lors que le Prestre consacroit l'hostie, l'arracha d'entre ses mains, lequel fut puny meritoirement. Le Secretaire de Monsieur Dabin m'a dit l'avoir veu executeur. Tout de mesme un autre en fit autant à Paris au Temple S. Geneviefue. Vid. Can. Eliberitanos.

Hamburgo scripsit ad me Rusticus quidam bene rusticus, rescripsi. *Hambourg*, ampla Civitas, ibi Lutherani mitiores.

Harlay. Omnes Harlæi sunt bizarres, sunt quippe familiæ, & omnes avari. Dominus primus Præses est caput omnium, Dominus de Sancy Dominus de Dolob, qui ne servum quidem habuit in peregrinationibus suis; In Polonia pauca consumpsit ex more, nam in Lithuania & ibi Nobiles solent peregrinos gratis excipere, sed illos enecant nimis bibendo, erat hoc gratum nihil persolvere. Et Monglas qui fuit ter in Oriente, & semper sine servo cum sit tam dives filius primi Præsidis, ludit ut lucretur, semper fuit valde avarus, Caleti apud Dominum de Vic lucratus est 7 aut 800 coronatos, quod non gratum est hospiti. Conatur sumptus suos compensare lucro & lusu. Dominus de saint Aubin, qui est unus ex Harlæis, Gubernator de saint Maixent, semper vivit in hospitio, ne cogatur amicos excipere. Plus consumo uno anno quam ille. J'ay ouy dire à mon Pere, que Monsieur de Monglas ayant ouy parler de Scaligerana, & ayant eu envie de le voir, à cause de l'estime qu'il faisoit de Monsieur de Lescale, il tomba justement à l'ouverture du livre sur cet article cy, ou il est fait si honorable mention de luy & de toute sa famille; si bien que comme il estoit de l'humeur fort prompte, il entra en grand colere,

lere, & jetta le livre par despit, sans en vouloir lire davantage.

Harpocratio Scholiastæ Aristophanis, Apollonii, Thucydidis, Olynthiacarum, Pindari, Nicandri, Arati, Optimi, ut & Dydimus, & Eustachius, optimi quoque.

Hassenmullerus qui fuit Jesuita, & scripsit triumphum Papalem, habet multa bona.

Hassus Mauritius est Princeps Germaniæ.

Les Hauts lieux ou ils immoloient à Baal, vide Herodotum & Scaligerum ad Tibullum.

L'Hebreu que nous avons n'est pas corrompu, car c'est le mesme, qui estoit tempore Christi in Ecclesia Judaica. Il se faudroit donc tenir à ce que l'Eglise d'Alexandrie nous a donné, sçavoir en Grec, & non à l'Hebreu de l'Eglise de Hierusalé. La langue Hebraïque a une belle Majesté. Vix sunt 500 anni quod habetur Grammatica Hebraica: Epistolæ Hebraicæ judæorum cum fructu possunt legi, sed sunt scriptæ sermone Rabbinico, non Scripturæ; Rithmi Hebræorum non boni, unicum bonum vidi. Sunt 500 anni quod Rithmi igne periere. Il y a deux cens ans, que qui l'eust enseigné, ou en eust sçu, on l'eust estimé heretique, comme aujourd'huy on estimeroit celui là Mahometan, qui sçauroit ou parleroit l'Arabe. Olim ante 700 annos, si quis Pontificius Hebræa scivisset, statim habitus fuisset hæreticus; & hodie in Hispania oderunt doctos Eccle-

gasticos, in Gallia nullus Prælatus doctus. Vatsatenfis doctiffimus fuit, & Billius.

Les Hebreux ont un Proverbe, *le vin est entré, le fecret est forté*. Leurs Rabbins ont 8 ou 7 façons d'interpreter l'efcrit, que j'ay remarqué ; ils ont Gemara, quæ est ex confequentia, Savara, quæ est ex opinione, ils ont aufly de grandes subtilitez en leurs Interpretations de la Bible auffi bien que nous. Il y a eu trois fortes d'Interpretes de la Bible en divers temps, Savarin, Gemarim & autres, comme qui diroit, Qpinantes, Confequentarii.

Heinfius vient quelques fois yvre de *Lipfius*, quelquesfois de *Muret*, quelquesfois d'*Erafme*, & dit que les autres font des *Asnes*. *Heinfius* est un fat de vouloir aller en France, il estoit pauvre *Efcolier* avant qu'avoir les beaux gages de 800 florins. Les Curateurs pourroient nommer en fa place, & il ne la retrouveroit pas vuide. *Heinfius* quia doctus est, in illum *Jesuitæ* convicia agunt. Crimen est hodie aliquid fcire. *Jesuitæ* scripferunt *Tragediam*, quæ est fere contra *Heinfium*, versibus herocis, est potius *Satyra*.

Heidelberg. La grande fadaife de l'appeller *Myrtiletum*, il faut donc appeller ainfy toute l'Alemagne, car il croit autant de myrtes ailleurs que là. Les Myrtes s'y porteroient plus mal que les Oranges, qui encore s'y peuvent entretenir.

Hel-

Hellenistæ, dit Monsieur de Beze, sont Juifs habitans en Grece; ce n'est pas assez, il faut adjoûter, & qui lisoient dans les Synagogues la Bible en Grec; & voilà pourquoy saint Paul & les Evangelistes citent selon les 70 & non selon l'Hebreu. Saint Luc aux Actes fait mention de Remphas; qui est aux 70 & non en l'Hebreu. Philo Judæus erat Hellenista, qui summus est Aretologus, ut & Hellenistæ mendacissimi fuerunt, & omnes ne *gru* quidem in lingua Hebraica callebant, ut Autor Epistolæ ad Hebræos, qui non est Paulus, sed quidam Hellenista. Paulus quidem Hellenista, nam Tarsi natus, sed educatus ad pedes Gamalielis.

Henry IV. Le Roy qui vit, craint le Pape horriblement; dit que c'est lui qui lui a mis la Couronne sur la teste. Le Roy qui a tant d'esprit ne regarde pas à l'avenir. Il ne sçauroit songer à l'avenir un demy quart d'heure durant. Nous n'avons point aujourd'hui de Prince vertueux sinon le Roy; il hait les doctes, il haïssoit son Précepteur Monsieur Chrestien, & ne lui a jamais donné que quelque petite chose de 20 ou 30 escus de rente l'année, & cependant il veut faire semblant de les aymer. On avoit rapporté quelque chose au Roy de Monsieur Casaubon, tellement que si le President de Thou n'eust parlé hardiment au Roy, il n'eust pas esté Bibliothecaire. Le Roy de France faisant la guerre

avoit les hommes & les elemens contre soi. Le Comte Maurice n'a faute de rien, il fait mener son Canon par eau comme il veut. Le plus grands Capitaines que nous ayons, c'est Henry IV. Le Comte Maurice, & Jean de Zamoschi. Le Roy avant qu'il fust Roy de France, estoit grand terrien, il a annexé à la Couronne beaucoup de Seigneuries & terres, le Duché de Vendosme, le Comté de Foix, Albret & Armagnac; mais il dissipera tout cela maintenant à ses bastards. Le Bearn est une Seigneurie à part, & n'a jamais esté à la Couronne, non plus que Navarre. Le Roy n'ayme pas un esprit raffiné, il se mocque de lui & le contrefaißt, il ayne les legers & les bizearres, comme Monsieur de Rosny, qui fait sous ce Roy ce qu'il ne feroit pas sous un autre. Le Roy est né à Poz, ou à Nerac, non pas à la Flesche. Le Roy craint ceux qui lui ont esté rebelles, & donne des coups de bastons à ses bons Serviteurs. Son Pere estoit un pauvre Prince, on le fit revolter en lui donnant sa femme; si le Roy estant blessé par J. Chastel eust faißt un Edict, jamais on n'eust parlé de le revouer. Il n'y aura plus de Roy en France apres celui cy selon les hommes, il ne fait point d'armées à son Dauphin, aussi voyoit on bien du vivant du dernier Roy de Constantinople que l'Estat ne dureroit plus: On le voit bien en France maintenant. Le Roy Henry III. monstra bien

à Monsieur de Guise qu'il en sçavoit plus que lui, lors qu'il le fit mourir lui & son frere le Cardinal; Toutesfois il leur devoit faire faire leur proces, car personne n'en eust parlé. Il avoit plus de souplesse que ce Roy, qui a une promptitude & rien plus; à cause de cela il estoit mesprisé, si avoit plus d'esprit & plus de vertus Royales que ce Roy. Le Roy Henry III. se nuisoit à soi mesme, mais celui cy est à soi & a son Estat. Le Roy Henry IV. fait deux bonnes choses, il maintient la paix, & ayde Messieurs les Estats, lesquels seroient contraincts faire joug. Il mourra miserablement, Deus avertat. Le Roy mange beaucoup jusques à bouffer & vomir souvent. Le Roy Henry III. avoit une Majesté Royale. Henry IV. ne sçauroit faire deux choses, tenir gravité & lire. Le Roy n'ayme que les bizarres; s'il voit quelqu'un qui parle sagement il s'en mocque. Si Cesar revivoit, il le mispriserait, quia erat doctus, & Alexandrum quia erat discipulus Aristotelis. Le Pere de ce Roy, apres s'estre revolté, estoit un pauvre & miserable Prince. Le grand Pere de nostre Roy estoit Magicien & Alchimiste, il y a bien despensé: Si ego vellem beneficia à Rege consequi, ego vellem illum occidere, hoc illi dictum est, non curat. Le Roy Henry IV. a apporté 200 mille escus de rente à la Couronne en fort belles terres, Non loquor de illis quæ non subsunt

Regno

Regno Galliz, ut Bearnia, sed le Comté d'Armagnac, de Foix, Bigorre, infinita circa Montalbanum & Burdigalam, le Comté de Vendosme, de Perigort, non la ville de Perigueux. Vendosme est le moindre, non valet singulis annis plus de 6000 escus, habet Dumkeram, & ibi alia, quæ sunt familiz Borbonicz singulis annis 20 mille escus. Rex ex matre est ex familia de Foix, qui sunt nunc, sunt ex foemina, la maison de Foix estoit grande, Maistresse de Bearn. Le Roy avoit aussi le Duché d'Albret. Du costé de son Pere il estoit de la maison de Bourbon. Il en estoit le chef. Tout le bien que le Roy avoit de la maison de Bourbon & d'Anguien, est revenu à la Couronne. Le Bearn n'entrera jamais. Le Pere du Roy Antoine avoit des Tresors, que le Roy a pris à soi depuis qu'il est Roy de France. Le Roy monstra à Monsieur l'Ambassadeur son Suetonne tout glossé, c'estoit des dictata, qui avoit esté son Precepteur, il le haïssoit pour cela : A Nerac lors que je loüois Chrestien, le Roy me dit, taisez vous Monsieur de Lescalle, vous ne sçavez ce que vous dites, il ne faudroit pas parler mal Latin devant le Roy, il l'entendrait fort bien. Monsieur Chrestien a encore un Cesar traduit en François, escrit de la main du Roy. Il a la Bibliothéque de son Oncle le Cardinal de Bourbon, elle est belle & bien reliée. l'Amadis
de

de Gaule estoit entre Platon & Aristote.

Heraldus se repent d'avoir fait ses Adversarie: Son Arnobe est bon, il promet un Terullien.

Herodis Templum estoit plus magnifique que celui de Salomon, car l'espace estoit plus grand. C'est une chose merveilleuse d'avoir egallé cette montagne de Morga, mais le plus grand coust és bastimens est aux ouvriers, or il avoit beaucoup d'esclaves, qu'il mettoit en besogne.

Hesse. Le Lantgrave d'Hesse a renvoyé a Snellius une chaisne d'or pustost qu'à un honnestes homme comme moy, qui suis parent de sa femme selon mes ancestres.

Hesichius est un tres-bon Auteur. Nous n'avons que l'epitome, les citations son omises.

Hierocles bon Auteur. Il y en a deux, l'un contre lequel Eusebe a escrit, & nous ne l'avons qu'en Latin: l'autre qui a escrit sur les carmes de Pythagoras, tous deux payens.

Hieronimus. Tout ce que nous avons sur Daniel, nous le devons à Hyeronimus, lui à Porphyrius grand ennemy des Chrestiens. Hyeronimus n'estoit pas si sçavant, qu'on le dit, il estoit bien ignorant, & escrivoit à des bigottes de femmes, per nebulam tantum Hebræa novit, quantum edoctus à Præceptore, nam Grammaticam nunquam habuit, usu didicit.

Hieronimus encore qu'il ait bien sçeu le Grec & l'Hebreu, toutesfois souvent il interprete & entend mal la Bible. Il n'entendoit pas la plus part de ce qu'il escrivoit, comme fait Serrarius, mais il est bon pour les choses qui se faisoient de son temps. Hieronymus de Plantin est le meilleur, ou de Paris. Erasme a beaucoup gasté celui de Basse. Il y a aussi restitué quelques passages, il le faut aussi avoir. Hieronymus a fort mal tourné, si nous avions les livres en la langue d'ou il les a tournez, nous le verrions bien; tout ce qu'il a dit, il l'a appris d'un Juif, il ne l'a pas tousjours bien suivi; il est meilleur pour des choses des Payens que pour la Theologie; il a esté trop vehement, sur tout contre Jovinianus & Vigilantius, encore qu'à tort, comme mesme Erasme le reconnoit. Parlant Grec, il a esté ignorant en cette langue & n'entendoit pas bien les Auteurs Grecs, il a bien fait des fautes sur ce mot *Ἐξῆς*, lors qu'il signifie, *il est sorty*, il l'a interpreté, selon ce qui est dict en l'Evangile, *est devenu fou*. Vid. C. Molinæum in annotationibus ad unionem quatuor Evangelistarum in 30 par. fol. 125 & sequent. J'ay decouvert beaucoup d'erreurs de Hieronymus in Eusebium, comme de Macedonius Diacre de Constantinople, & puis Evesque, lequel il a dit brodeur, *Ars plumaria* Latinè. Le grand Asne qu'estoit Hieronymus &c

& Eusebe : je le montre bien. Hyeronimus a esté un vray Jesuite: Je veux avoir un Hyeronimus de la dernière édition il y a dix ans revu par Marianus Episcopus Reatinus, qui a esté Bibliothecaire du Pape, & l'a conféré avec les vieux exemplaires. Erasme y a beaucoup corrompu de passages. Hierosme estoit plus docte qu'Augustin, mais c'estoit un vray fou de Moine, qui a maintenu des choses fort absurdes, nihil Hieronymi habetur in Bibliothecis. Hyeronimus legit Eusebium latè. Ante 30 annos Hyeronimus editus est Antuerpiæ, bene est bonus, quidquid dicat Hyeronimus est Originista. Miserrimè est commentatus in Prophetas. Hyeronimus a bien travaillé sur le Vieux Testament, & a dit de bonnes choses, erat bonus Hebræus.

Hilarus le bel Auteur. Dominus Faber dabit illum. Qu'il a bien écrit de Trinitate, & cependant il a esté heretique, on l'a remarqué.

Hypparchus a fait sur Aratus, non en Grammairien mais en Astrologe; il a de bonnes choses, je m'en suis bien servy, il est rare.

Hypolitus de consummatione Mundi, je le veux avoir, non pas qu'il soit bon, mais je veux avoir tous les Grecs. Erat Episcopus Portuensis, son effigie est à Rome dans une salle, & aux deux costez le catalogue des livres qu'il a écrits; c'estoit un ignorant & fat Auteur,

teur, il a vescu il y a 1400 du temps d'Alexandre Mammée: il m'a appris la vraye année de cet Alexandre; on pense qu'il soit supposé, non: J'ay veu d'autres choses & d'autres de ses escrits aussi absurds, c'est bien le vray Hypolitus, son effigie est imprimée. Nous avons aujourd'hui plus d'historiens Grecs que de Latins pour les anciens. Car il y en a tant depuis Charle Magne, comme Otho Frisingensis, Wettikindus, Saxo, & ceux que P. Pithoeus a donné. Ils sont pour la plus part Alemans, Gregorius Turonensis est bien ancien. Ceux qui ont 1000 ans sont des plus anciens.

Krantzius a bien escrit, nous avons de si beaux *Historiens*, & en si grand nombre, qui ont escrit depuis Charle Magne. Les Allemans & Anglois ont reservé de beaux *Historiens*, qui maintenant sont imprimez. En Espagne il y en a peu, car les Mores bruslerent tous les livres, & depuis l'Inquisition a fait brusler les livres beaux des Mores. Ar. Montanus dit qu'il y avoit de beaux livres Arabes en Theologie & Astrologie, & que tout cela est bruslé. Les Italiens n'ont rien depuis Charles Martel, encore moins les François.

Histoire Ecclesiastique. Depuis la fin des Actes des Apostres, jusques au temps de Pline de jeune, on ne sçait rien de certain touchant l'Eglise: le plus qu'on en sçait, c'est des profanes.

fanos. Je veux voir tout ce qui se fait en histoire: *omnis historia bona est*. Quiconque veut commencer à lire les Historiens, il doit lire Eutropius, & le bien comprendre: l' epitome de Tite Live; ce n'est de Florus, on ne sçait de qui c'est; & Anneus Florus, qui est un tres-bel Auteur, & puis pour les Latins, T. Live, sed quia multa desiderantur, supplenda ex Dionysio Halicarnasszo, Plutarcho, &c. Tacito & Ammiano; les Grecs, Denys d'Halicarnasse, Polybe, & Dion Cassius, qui se suivent. Pour l'Histoire Ecclesiastique Baronius, mais il a de grandes faussetez & il se trompe. Eusebe donnera un commencement, sed legendum cum judicio. Si nous avons tout T. Live, Tacite, Ammian en Latin, Denis d'Halicarnasse & Dion Cassius en Grec, nous aurions assez pour l'histoire Romaine.

Les *Hyrondeles* en hyver routes gelées & comme mortes, le printemps venant revivent & sont comme les autres. Il y en a 4 sortes, 1. les communes. 2. celles qu'Aristote appelle *Apodes*, Gallicè *Marrinées*, quia sunt exiguis pedibus, quos perpetuò occultant, sed potius nominandæ essent *nanodes*. 3. quæ nidificant in littoribus. 4. quæ exiguiore sunt & in temporum cacuminibus nidificant.

Hæschelus Lutherien, mais docte, si Velfer ne le soustenoit, on l'auroit desja chassé, il

L est

est bien pedan, mais bon homme. Scaliger lui a envoyé son Procope, mais il en a eu un plus ample de la Bibliothèque de Baviere. Hœschelius en son Procope a fait imprimer des fragmens de mes lettres, & de ce celles de Casaubon: Il fait imprimer Origene, dont j'ay un M S S. qui a esté au Roy. Comelin l'achetta à Paris pendant la li-gue. Hœschelius non est magnus Græcus, sed diligentissimus.

Les *Hollandois* Flamands sont fort longs.

Hollande. Non videntur hic paludes, quia omnia derivantur in fossas illas & canales; c'est un meschant pays que celui cy, non aratur, quanquam incipiant Delphis. Ante 30 annos nesciebant quid esset arare. Omnia tamen huc afferuntur. Remotissimis locis advehitur frumentum, Livonia, Lithuania, Polonia, & Linum ex Flandria & Lithuania: hic valdè purgant frumentum, omnia relinquunt, sordes, pulverem. Gens olim fidelissima, valde hodie incipit à fidelitate deficere in pane & cervisia. Olim cum huc veni tam bona erat cervisia & tam pulchra ut vinum, ut nemo credat in Hollandia esse factam, ut est, nisi viderit. Diebus Sabbathi plures naviculæ ingrediuntur Leydam quam toto mense Aureliis Nannetum usque, vel Tolosa Burdigalam, qui est tamen frequentissimus transitus. Dibrachia navis, una mulier ducit navem. Au pays bas ils ont beaucoup de vices en la prononciation du Latin,

Latin, ils disent Z pour S, & mangent les syl-
labes, opra pour opera, libri pro liberi. Quand
quelqu'un verroit icy en Hollande manger du
pain sec ou boire de l'eau, on l'estimerait autre
homme, & estre merueille en nature. Les Hol-
landois sont longs & tardifs, lavent le pavé, &
sont sales & ords en leur manger & boire : sont
vilainement ingrats. Les Hollandois traittent
& font pact, le Pere avec le Fils pour leurs affai-
res, ils ne voudroient rien avoir donné les uns
aux autres ; Gens vilains, avarés & ingrats, Les
Flamands Hollandois prononcent libros pro li-
beros, littra pro littera, pour dire, sed, ils diront
zed, qui est la prononciation de Lipsius ; cha-
cun a voulu imiter les vices de Lipsius. En ce
pays tout est permis comme à Venise ; pourveu
qu'on ne dise & ne fasse rien contre l'Estat. Les
Hollandois ne seront tantost plus rebelles, il y
aura prescription de 30 ans. Le Gouverneur de
Seville ou l'Aumirauté leur disoit qu'ils estoient
rebelles, ils n'ont garde de se plus fier à l'Es-
pagnol, ils se peuvent defendre ; & quand mesme
on promettroit de garder les privileges, il ne s'y
faut pas fier, car ils ont une maxime qu'il ne faut
point garder la foy aux heretiques. Je ne scaurois
distinguer en Flaman entre Ichyten & Schieten,
chier & jaculari, il y a de la distinction sed exi-
gua. En ces pays quand la pluye regne le mois de
Juillet, il y en a pour jusques à l'equinoxe ; & il

fait bon venir de France en Hollande, la Noblesse n'a pas plus de voix qu'une ville; les Hollandois peuvent noyer leur pays, ils ne se servent point de matrelats, ils couchent sur la plume, & puent lors qu'ils sortent du liſt. les Hollandois ſont Maîtres par mer, mais par terre Spinola les apprendra: on endure toute ſorte de Gens icy, hormis les Antitrinitaires; fuerunt aliquandiu, ſed ejeſti ſunt ab Ordinibus. Il y a de bonnes Gens en ce pays: Mais il n'y a païs au Monde qui ait plus beſoin de chaſtimens de Dieu: Ils deſpenſent en un jour tout ce qu'ils ont gagné pendant la ſemaine.

Hommage. Le Roy doit hommage à une Damoiſelle, qui veut avoir 5000 eſcus pour Fontaine Bleau, ou il n'y a point de juſtice, & qui depend d'une Metairie; maintenant cela n'eſt plus, le Roy a acquis le tout. Le Roy a encore plus de 20000 eſcus de rente dont il doit hommage à l'Archiduc, & l'Archiduc ne lui en doit point. Car Charles V. fit quitter tous les droits à François Premier. Le Roy d'Eſpagne doit hommage au Roy de France pour le Comté de Charolois, qui eſt preſde Lion, & du reſſort de Paris. Le Roy de France a de tout temps deu hommage au Duc de Bourgogne à cauſe de Bologne. Froiſſart le raconte. Le Duc de Loraine doit hommage au Roy pour le Duché de Bar.

Apud *Horatium*, vereor ut vivax sis, peu l'entendent, cela se doit entendre de ceux qui sont trop sages, qui plerumque laborant in juventute præter ætatem Melancholiæ morbo quem morbum denotant rire & pleurer sans cause.

Horloge d'eau, hydrologium, j'en ay une, il n'y a aucun Auteur qui face mention de celles de sable, il les faudroit appeller κλεψύδρια, & non clepsydræ, ceux d'eau sont moins durables & plus sûrs, car le sable s'amoncele quelquefois, ou il s'humecte, si bien qu'il ne coule pas toujours; l'eau coule perpetuellement ou il y a le moindre trou, mais elle se consume. Il y en faut plus mettre & adjouster les lignes, qui distinguent l'intervalles des heures en quart d'heures. L'esmail bien brisé est meilleur que le sable: horologia sunt valde recentia, ante 4 aut 500 annos utebantur veteres solariis: hæc αὐτόματα quæ Noribergæ & Argentiniæ fiunt, sunt recentia & præclarum inventum.

Je n'ay traité la difficulté de *Hora* en laquelle la N. S. a esté crucifié en mon livre de Emendatione temporum, car il n'y a à dire que de trois heures; l'un des Evangelistes disant à 3 heures, l'autre à 6, je ne traite que là où il y a en jour entier. C'est une difficulté grande: error ex depravatione Exemplarium: C'est une chose depravée de long temps; car Augustin mesme travaille à la soudre. La depravation a esté plus

grande, parce qu'on n'a décrit que d'un Exemple, & les Moines ont farcy beaucoup selon leur ignorance ; comme dans Joseph, ainsi qu'Eusebe le cite, tellement que la depravation est bien ancienne.

Hofellerie. En Espagne, il n'y en a point qui vaille, *reperi muros, nihil aliud. Causa cur bonæ sunt, etiam in Italia, quia foeminae non curant illa : raro videntur in Italia foeminae, sed sunt humani, in Germania sunt Barbari : in Gallia nihil commodius peregrinantibus quam hospitia, imò multi Nobiles cum volunt bene vivere, hospitia petunt.*

Hotomani Franco-Gallia est bonne, j'y ay aidé, il y a au Catalogue brutum fulmen, s'il est de Geneve, volo, s'il est de cette ville, ne emas fulmen brutum ; liber mihi donatus ab ipso Hotomanno, est præclarus liber, multa bona dicit, sed multa addita sunt in editione Leydeni, præstat Genevensis.

Hybrida iβeides, ceux qui sont de pere d'une Nation, & de mere de l'autre : cestus les appelle bigeneres. L'homme est de Pere ou Mere Angloise ou Barbançone. Il participe de tous les deux, je le suis à bon escient : car ex patre Italo, matre Galla. Ma mere estoit parente de Messieurs de la Rochepozay, quoi qu'un peu de loin. Ibrida dicitur *αμβροβεις*, il le faut escrire par un simple jota, non par un ipsilon, *perinde*

perinde est si addatur aspiratio h : j'en ay dit ad Varronem.

In *Hollandia* possunt armari 60000 Nautæ, & illi soli sunt boni Milites, in quibusdam regionibus Rustici : Nobiles hic non militant, sed Frisii plus. Mittit Rex illis pecunias, & non tertiam partem militum alunt, qui possent ali ex illis pecuniis, sed suos amicos ditant, ut in *Academia* promovent amicos suos tantum. Ius hic non valet, medicina est bona. In *Belgio* Rusticæ & Rustici, ancillæ fere omnes possunt legere & scribere, habent Scholas viri.

I.

Jacobi epistola plena est Judaïsmis, non erat recepta temporibus Eusebii. Est ab homine Catechumeno composita, quam imperitus ex omnibus aliis Scriptoribus Ecclesiasticis Canonicis collegit : & initio habet mirum de 12 tribubus, nescio quid dicam, sed magna est impudentia vocasse se Jacobum qui non est.

Jacobins à Agen & à Bordeaux, il ont toujours esté doctes, & faisoient ordinairement la Philosophie, Dialectique, Rhetorique ; ils appellent ces Gens là les Artiens. La dispute de la Conception de la Vierge, a esté grande entr'eux & les Franciscains. Les Jacobins furent bruslez pour cela à Berne, cum essent adhuc sub Papatu.

Jacomotus fait de bons vers, Minister erat in pago, à la terre du Mortier, ubi Capita affixa erant.

Jacques Roy d'Angleterre, lors qu'il fut couronné fit une largesse au peuple, comme on fait à la création des Roys, & fit battre une nouvelle monoye, ou il avoit fait mettre *Cæsar-Cæsarum*, chose absurde & inouyè : il tâche de les faire toutes refondre, j'en ay une piece. Le Roy d'Angleterre d'aujourd'hui est encore meilleur que O le Pauvre Roy. Le Roy d'Angleterre est clement, horsmis à la chasse qu'il est cruel, & se courrouce ne pouvant attrapper la beste. Dieu, dit il, est courroucé contre moy, si est ce que je l'auray ; lors qu'il l'a, il met son bras tout entier dans le ventre & les entrailles de la beste. Le Roy d'Ecosse *Jacques V.* estoit camard, ce qui estoit bien laid, quia natus honestamentum faciei.

S. *Jean*. Les Anciens tiennent qu'il a esté amené à Rome, & que là il a esté brûlé en de l'huile, at certum est numquam transivisse mare.

Jephthe filia : je crois qu'elle fut sacrifiée, car elle pleura sa virginité, & fut pleurée tous les ans par ses filles.

Jeremias citatur Math. 27. cum sit *Zacharias*, oportet errorem esse librarii, binominem fuisse *Zachariam*, c'est un escapatoire de *Dujon* ; mirabi-

rabilia turbant Theologi de Jeremia, quo tempore prophetavit. Pererii Jesuitæ opinio contra Scripturam est.

¹ *legit* Sacerdotes dicti propter consecrationem: hæc vox non reperitur apud Justinum M. sed apud inferiores Autores.

Jesuitæ laris similes, larum, si deplumes, nihil est fere reliqui; Corpus admodum habent parvum, cum appareant inter cæteras aves magnæ; sic detrahe Jesuitis convicia, injurias, nihil succi, nihil doctrinæ, vel parum admodum reperiatis; deterrent suis conviciis omnes à lectione suorum librorum. Les Loyolistes parlent mal & medisent tout ouvertement de M. de Thou; je veux escrire contre eux; ils ont aboly en Italie de bonnes lettres ou il y avoit de si gentils esprits. Ils se veulent tirer les bonnes lettres à eux seuls, & puis n'enseignent que ce qui fait pour eux, on les espargne trop, il leur faut montrer leur asnerie; je la montre bien à Clavius. Le Pape & les Jesuites & les les Mathematiciens se despitent contre moy, je montre que leur année corrigée ne vaut rien, & que tota Ecclesia errare potest & erravit, & que c'est le propre de l'Eglise Romaine; Elle a fait une si grande faute, & ils la veulent encore maintenir. Les Jesuites sont si impudens, qu'ils ont fait imprimer à Venise un escrit, ou ils font mention que la Colonne de Chastel est abba-

tuë, & Gretserus en a escrit, que Columna Columniæ estant abbatue, ils dedioient la pyramide de leur cour au service du Roy. Il n'y a que trois Parlemens qui ayent chassé les Jesuites, Paris, Dijon & Rouën. Ils sont entrez à Poitiers, cependant ceux de Poitiers ne les avoient jamais voulu recevoir. Il y a trois sortes de Jesuites, les uns mariez, de tels est Velcer & Lipsius; les autres non, & vel Concionatores, vel non. Si les Jesuites peuvent une fois avoir le sain& Sieg, ils le tiendront tousjours. Ils l'auront plustost que d'autres grands Seigneurs. Jesuitæ non amplius petunt manes Calvini; ils s'attaqueront à moy, je seray heretique, par ce que Monsieur de Beze me leüe, & Christianus a fair cet epigramme sur mon livre de emendatione. Ils veulent qu'on pense qu'ils sçavent le Grec & l'Hebreu; ils ne sçavent rien que leur Metaphysique, mais Sophiltiquée; ils n'ont point encore fait miracle, nihil rari præstiterunt. Il n'y a que deux Jesuites Cardinaux, Bellarmin & Tolet. Je n'avois jamais escrit contre les Jesuites que contre Serrarius, maintenant les Jesuites qui ont fait imprimer entre les œuvres de Muret Syrus Minus, m'alleguent, sed invité: Encore les Jesuites & P. Coton servent à charmer les Roys. Aquaviva Italien General des Jesuites est à Rome, ubi pene omnes generales de tous Ordres & Religions. Puis il y a par les provinces des Provinciaux. Nescio an
P.

P. Cotton sit Provincialis Gallorum Jesuitarum, meretur pileum Cardinalatus. Les Jesuites grands Corrupteurs de livres, ils interpretent maintenant les Auteurs du bas aage & bonos Autores negligunt; ils nous veulent ramener à la Barbarie d'autre fois. Quand je serois Papiste, je haïrois les Jesuites, & fastum des hommes de robe longue, Ecclesiastiques & de la Cour. Les Jesuites ont fait pendre au Japon 25 Capucins. Il y a un grand bigot qui en est venu, & qui l'a raconté, & le livre a été imprimé de 2; Martyribus ou la Croix est bien peinte: il ne se passe foire que les Jesuites ne fassent imprimer quelque nouveau livre ancien ex Bibliotheca Bavarica à Ingolstadt. Les Jesuites ne disent mal que des doctes; n'ayez pas peur qu'ils se prennent à Dijon & à des Aînés: Non habemus homines hodie qui bene contra Jesuitas scribant, nulla est Societas, Collegium nullum tam prudens quam Societas Jesuitarum. M. Dubin s'enquiert à Rome des banquiers qui disoient, nous savons le trafic de tout l'argent de l'Europe, Afrique & du Turc, & nous ne savons où les Jesuites ont leur argent; ils sont bien riches, ils feront un jour la guerre. Ils ne veulent estre en aucun lieu qu'ils n'y aient des rentes. Messieurs de la Cassaigne qui atouchoient ma mere, avoient un bel hotel à Agen, qui est aussi grand que Grenoble. Ils ont été contraincts par la Reyne Marguerite de

le vendre aux Jesuites pour six mille escus; si les Jesuites sont si impudens qu'ils font courir le bruit que contra eorum voluntatem pyramis sit eversa, & parati librum edere: Jesuitæ sont diables en chair, ils ont les petits qui escrivent & cherchent pour eux, ils ne font que juger & font transcrire; Jesuitæ optimè tractantur, non edunt bubulam nec suillam, sed optimas quasque. Comedunt delitiosissimas carnes, & bibunt optimum vinum, acuitur eorum ingenium. Les Jesuites n'oseroient rien prendre en privé, il n'y a pas un d'eux qui n'ait des gages pour soy, on donne à tout le College. Metenses petierunt Jesuitas, ut reliquæ. Civitates Galliarum in quibus numquam fuerunt, Limoges, Perigueux, Agen, Poitiers, non habent adhuc Andegavi, non credam amplius de ullo Jesuita nisi ejus libros legero. Jesuitæ renunciant omnibus honoribus, & rariè duo fuerunt Cardinales, Toletus & Bellarminus; sed Papa omnia potest, est Deus in terra: Jesuitæ erunt pernicies etiam Pontificis dignitatis & Religionis, trahent ad se Papatum, si possint: Reliqui Monachi amant illos propter Lutheranos, nam si non essemus, vidissent; Herodes & Pilatus non fuerunt amici, nisi in morte Christi: Beza dixit esse ultimum strepitum Sathanæ. Pædagogulus in Amphitheatro hoc habet; sunt quidam honesti

sti Jesuitæ, sed pauci, ut And. Schotus & F. Duxrus. Jesuitæ sunt hodie pestis Religionis & Terrarum.

Image. Il n'y en a jamais eu sur le grand Autel à Geneve, ny maintenant à Vienne & à Lion. Il n'y a que 100 ans qu'il y en a à N. Dame de Paris & aux autres paroisses Cathedrales de France. Ante 80 annos non erant imagines in magno Altari Beatæ Mariæ, & olim in omnibus Diocesisibus Viennensibus in magno Altari cujusque Ecclesiæ non erat effigies ulla.

L'Imprimerie a esté premierement trouvée à Harlem: Mais le Serviteur de celui qui l'avoit trouvée s'en alla à Mayence, & là dit l'avoir inventée. Le premier livre qui fut imprimé fut un Breviaire ou Manuale, on eut dict qu'il estoit escrit à la main. Madame la fille du Comte de Lodron grand Mere de M. de l'escalle l'avoit, une levrette le rongea, de quoy J. Cesar estoit bien fasché, parce que les lettres estoient conjointes les unes aux autres, & avoient esté imprimées sur un aix de bois, ou les lettres estoient gravées, tellement que l'aix ne pouvoit servir qu'à ce livre & non à d'autre, comme depuis on a trouvé de mettre les lettres à part. Il y a un homme à la Haye qui a les premiers effays: Le Serviteur de celui de Harlem estoit allé à Mayence, ou on imprima
des

des offices de Ciceron , mais il se trouve de ce temps là d'autres livres imprimez à Louvain , & mesme Fasciculus Temporum. On imprima trois ans après le Code que Montlieur Cujas acheva , parce que les notes d'Accurse y estoient pures , sans aucune autre glosse. Hadr. Junius raconte cela de Harlem. Il y a plus de 4000 ans que l'Imprimerie est à la Chine , les Indiens n'ont point d'Imprimeries , mais escrivent tous leurs livres. Raphelenge avoit imprimé un beau Pseautier , dont les Marchands de ce pays avoient porté un Exemplaire en Afrique & présenté au Roy de Maroc , qui avoit les Chrestiens. Il le monstra à ses Genz , disant , ne voila pas les Nazariens (car ils nous appellent ainsi) bien ingenieux , & voulut garder ces fueilles , ce que les Marchands lui ostroyerent. Le premier brave Imprimeur , ça esté Aldus : Rob. Estienne a si bien imprimé , l'imprimerie est à son faiste , elle s'en ira plus en decadence qu'en rehaussant. Bonbergue qui estoit d'Anvers , & duquel le fils est venu à Venize , & là a tout consommé son bien : a si bien imprimé les livres Hebreux , les Juifs corrigeoient & præsideoient à l'Imprimerie. Il a imprimé des livres pour plus de 4 millions d'or , il a imprimé tant de belles Bibles avec les Rabbins 3 fois , le Talmud tout entier , non pas le Hierosolimitanum : je l'ay escript a
la

la main. l'Imprimerie a esté trouvée l'an 1448.
 Les Juifs mesme comme les Chrestiens, ne font plus rien qui vaille, ils sont devenus laches. Monsieur de Lescalle a un livre Grec qui a esté relié il y a 300 ans. il estoit à Chalcondilas. Ceux de Geneve ont esté des premiers à gaster une si belle invention de l'Imprimerie, ils impriment en si mechant papier, il le faut laver, tous les Imprimeurs en Italie estoient Alemans.

Imperiales Civitates sunt Cambray, Mets Verdun, Bezançon.

Imitatores servum pecus, Douza, Drusius Lipsii; Ramus Latine scripsit ut & Turnebus, præstat veteres imitari, quam recentiores; cum Ciceronem, Terentium, Cæsarem habeamus.

Les *Indes* fournissent entierement d'or à l'Espagne, & non encore à suffisance. Les François avoient aussi quelque chose aux Indes, mais les Portugais les en ont depossédé. Si le Roy d'Espagne n'avoit pas les Indes, ce seroit un petit Roy. Ce bougre de Villegaignon est cause de la perte des Indes: encore que les Indes soient à l'Espagnol, nous ne laissons pas d'y aller.

Insulanus. Ce meschant homme qui s'appelle de l'Isle a escrit contre moy. Pour du Chastellet qui avoit escrit pour Lucain, vide Poëmata Scaligeri.

Inſitata pour *Inſita*, *Inſerta*, il vient d' *inferere* quia *inferitur* tamquam ornamentum ut *εμβλημα*, ce qui eſt mis dans quelque choſe comme une pierre precieufe dans un Chatton d'anneau. Les Romains qui eſtoient luxurieux & portoient leur doigts tous chargez d'anneaux lors qu' ils beuvoient, avoient des vases, ou à l'entour il y avoit des creux ou ils mettoient les perles ou joyaux, qu' ils tiroient de leurs anneaux, & cela afin de boire plus magnifiquement, & cela eſtoit proprement *εμβλημα*. Martial & Juvenal en parlent, *denudare digitos ut ornes potulum*.

De *Incarnatione* Chriſti, les Peres en ont tous bien creu, quia habebant, qui a eu beaucoup d'autorité.

Joannis VIII. *Fœminæ* Papæ *historiam* illam à *Platina* deſcriptam *veram* eſſe non putat, *vocem fœminæ* facile dignoſci quantumvis *virilem* & *maſculam*.

Job 39. 16. non pas de *Cicogne*, mais de l'*Autruche*, qui fait les œufs es ſables & deſerts de l'*Afrique*, ut & *Crocodilus*, qui minima ova parit præ magnitudine in quam animal illud creſcit. Les *Tortuës* cachent quelques fois leurs œufs. Il a veu à *Rome* une *Autruche* devorer les pierres, le fer, l'acier & tout ce qn'on luy donne, voraciſſimum & frigoris impatientiſſimum animal.

Le

Le Cardinael de *Joyeuse* est Archevesque de Tholose, & nouveau Archevesque de Rouën, qui valent autant l'un que l'autre. Les Chanoines de Tholose valent 500 escus l'année. Ex illis duobus habet 40 millia florenorum, non mirum si plura habeant beneficia Cardinales, omnia licent ipsis.

Jacobus qui a esté appellé Oblas, & a esté une fadaise qui est dans mon Eusebe.

Le *Fourdain* ne scauroit avoir sept lieües de longueur.

Josèphe décrit autrement les vestimens des Sacrificateurs que Moÿse, parce que les Juifs y avoient changé quelque chose de oris gratia. Cela d'Herodias femme d'Herode, qui est autrement dans *Josèphe*, est une chose terrible, car qui l'auroit induit à mentir ? les Chrestiens anciens ont beaucoup adjousté au Nouveau Testament. Ils peuvent aussi avoir changé celui là. *Josèphe* est un Auteur tres-veritable en son histoire & plus veritable que pas un Auteur & tres-fidele. Il dit l'avoir ex actis Herodis, on lui a adjousté le traitté de Jesus Christ. Quel danger y eust il eu que *Josèphe* n'eust point fait mention de Jesus Christ ? Ce sont des Chrestiens qui y ont adjousté cela, Il ne fait aucune mention de *παρανομία* d'Herode, qui estoit une insigne cruauté, il y a plus de 50 additions ou mutations au Nouveau

Testament & aux Evangiles, c'est chose estrange, je n'ose dire; si c'estoit en Auteur profane, j'en parlerois autrement. Josephus dicit se scripsisse Hebraicè, nos non habemus.

Irland est le vieil Elcossois, & s'entendent encore un peu, & le vieux Saxon en *Irlande*, ils sont quasi tous Papistes, mais c'est Papauté mêlée de Paganisme, comme par tout du temps de Charle Magne, & 200 ans apres; omnes fere docti estoient d'*Irlande*.

Irenée de Lion a escrit en Grec. Erasme se trompe fort quand il dit helleniser, ouy vrayement, car il est tourné du Grec. Il avoit alors plusieurs Grecs en Occident, le Successeur de saint Angustin à Hyppone estoit Grec; ô le beau passage d'*Irenée* de Αατῆν, qui denote l'Antechrist. Ce n'est pas l'individu, c'est une espece qui est l'Antechrist; tellement que c'est folie de dire, Clement VII. est l'Antechrist, si l'un est l'Antechrist, l'autre ne le fera pas, il y a long temps que nous sommes brûlés pour dire que le Pape est l'Antechrist, il n'estoit pas besoin de mettre cela de nouveau dans nos Articles. l'Erreur d'Erasme est, *Irenée* est à excuser encore, quia Epiphanius n'estoit alors intimé: ça esté Cornarius, qui le premier l'a donné; l'Interprete d'*Irenée* est bien Asne, il est plus indoste encore que Ruffin, *Irenée* a une grande simplicité, mais il a esté heretique.

Iscariot

Isca riot est dict de Isch & Carior, qui est une ville comme d'autres qui ont esté nommez de leurs villes.

Isidori glossæ in Vulcanii editione sic vocatæ, quia ex multis glossariis cum sint collectæ, pleraque pars sit Isidori. Il a beaucoup de tapisseries, pauca bona, ut & Beda, qui tamen melius scripsit.

Isidori Pelusiota Epistolæ bonus liber. Billii observationes ibi. Rittershuffius edit nunc. Isidorum Pelusiotam tam amat Vulcanius, & tanti facit, cum sit parvi momenti. Multas ejus epistolas habet Vulcanius, quæ non sint editæ, habebimus nunc 200 & plures à Rittershuffio. Vulcanius habuit Zonaræ epistolas à Gregorio Douza, magni etiam facit, longe majoris sunt momenti quas dedi in Eusebio, sed habeo fragmenta tantum ex illis Monachis qui Isidori eodem tempore vixerunt, meliora habemus.

Isodunum retinet antiquam appellationem. Rustici, quoties fodiunt terram, reperiunt numismata & partes lapidum. Ibi Rustici dicunt de quodam puteo & de turri quæ sit à Cæsare ædificata, habent hoc ab antiquis temporibus, sunt πατρώια ἐγέδοτα, traditiones patrum.

Les Italiens comme Victorius & Muret font un Chapitre tout entier en leurs diverses leçons d'une petite conjecture, & se moquent de Turnebe, qui a plus dans un Chapitre qu'eux en tout

un livre. Les Italiens ne s'addonnent qu'à une chose. Nous autres François voulons tout sçavoir & apres tout nous ne sçavons rien. Les Italiens mangent peu & despensent peu pour leur bouche. Le grand Duc se contentoit de pain & d'ail; les oysons avec d'ail en Gascogne sont viande Royale, il ne se faut point fier a l'Italien, car il est sans Religion. Il n'est Chrestien que pour sa commodité. Si l'Espagnol estoit libre, il embrasseroit fort la Religion au prix d'Italien; les Italiens sont de grands Corrupteurs de livres. Ceux de l'Inquisition d'Italie ne sont si rudes qu'en Espagne. l'Italien est prudent. *Quicumque Jesuitæ vel Ecclesiastici Romæ in honoribus vivunt, athei sunt, nam omnes Itali tales, & Germani sunt lenti, Galli prompti, Germani magno labore, Galli ingenio.*

Itali prudentia superant. Galli habent majus quam melius ingenium. In Italia peregrinando singulis diebus mutantur linguæ & quædam vocabula.

Judæi Orientales plures ducunt Uxores, Occidentalibus quidem licet, sed honoris gratia non faciunt. Paulus noluit Christianos plures ducere, & præcipuè Episcopos, ut sic Judæis os obturaret, qui Christianis hæc objiciebant; Judæis non præcipit ut cum tres habeant, duas repudient, unam servant, quia injuria fieret repudiatis, quæ æquo jure uxores erant cum reliquis.
Judæi

Judæi non jurant, Alcoranum didicerunt. Judæa quædam per caput Joannis jurabat Avenione, & rogata unde hoc haberet? respondit à Christianis. Galli ludentes præ omnibus populis stupendum in modum blasphemantur, quod irati est. Wascones non ita, nisi cum irati, ut & Germani. Ipsa etiam Elizabetha Ang. Regina, jurabat sæpius Gots blut, absit blasphemia. Une Juifue disoit à Monsieur de l'Esclle, que s'ils avoient leur Sanctuaire, ils ne feroient autre chose que prier, & non point sacrifier; car ils n'ont plus de Cohen, c'est à dire Sacrificateur, il n'y a plus de Sacrificateur en Israel, grand témoignage; Judæi non possunt sacrificare, nisi uisquisque pater - familias mactet agnum; Samaritani sacrificant adhuc. Les femmes Juives sçavent beaucoup de leur Religion, on inculque tous les Samedys leurs passages de l'Escriture, en quoy connoissoit on qu'ils estoient Juifs? en leur Berit qu'ils avoient, c'est à dire, l'alliance, leur Circoncision; & disoit elle, vostre Jesus Christ avoit son Berit. Les Juifs son riches au Pays de Mantoüe, à Venise, à Cracou: ils ont des Imprimeries & Academies, mais ils impriment mal. Les Juifs du temps de Jesus Christ pour leur particulier estoient plus riches que du temps de Salomon, car alors ils s'adonnoient à la guerre, & du temps de Christ ils trafiquoient par tout, ils estoient espars par tout; à Rome

mesme, ils ne mangeoient de chair qu'aux sacrifices, mais il falloit qu'ils eussent de bonnes dents, car elles n'estoient pas mortifiées, veu que les bestes incontinent apres avoir esté tuées estoient cuites & mangées. Ils estoient fort observateurs de leur Temple, tellement que les seditions estoient fort frequentes, lors qu'on leur faisoit quelque honte, comme du Soldat Romain, qui *veretrum* ostendit, dum sacrificarent, tellement que plusieurs furent estouffez à la sedition; les rues estant étroites comme elles sont aux lieux Meridionnaux en Afrique; au grand Caire, à Montpellier mesme, car si elles estoient larges, on estoufferoit de chaud l'esté, le Soleil donnant dedans, mais il n'y peust quasi donner les toits avançants, & si le vent une fois y entre, il y demeure plus long temps, estant renfermé, & rafraichit le lieu. A Rome elles estoient aussi étroites, mais on les a bien elargies maintenant. Au grand Caire les rues sont toutes couvertes, tellement qu'en plein midy, on n'y voit gueres goutte, de sorte que les Chauvesouris y vollent perpetuellement, mesme en plain midy. Les Juifs n'ont pas aujourd'huy tant de festes, qu'ils avoient en Hierusalem. Les Juifs ne circoncisent pas tousjours avec une priere, disent que le Sabbath cede à la Circoncision, se reservent de grands ongles, je ne mangerois pas de la soupe avec eux en deux ou trois doigts,

doigts , & ostent le prepuce avec l'ongle , les autres couppent un peu & deschirent le reste , ils font bien crier les pauvres enfans , & les faisant ainſy ſaigner , ils ſuccent le membre du petit ; car ils ont une loy , que celuy qui aura circoncis & n'aura point ſuccé , n'aura point de part en Iſrael. Les Juifs ont encore aujourd'huy des terres au pays de Mantoüe , ils eſtoient grands Terriens à Ferrare , mais craignât qu'ils ne creuſſent trop , on les contraignit de vendre leurs terres au public. On ne leur fit point de tort , les Juifs Samaritains , Mahometains , ſont plus Gens de bien que l's Chreſtiens , en ce que devant ſortir , ils ne faillent à prier Dieu tous-jours. Les Juifs ſont fort ſoupçonneux , quand ils voyent quelqu'un des leurs parler & converſer familièrement trop ſouvent avec les Chreſtiens. Les plus doctes de l'Occident ſont à Prague & à Cracou. Ils ſont des Rabbins & ont là Academies. *Militarunt Judæi ſub aliis Principibus , quod patet ex Joſepho . qui librum fecit contra Appionem , & debet dici* *μετὰ τῆς ἰουδαϊκῆς ἀρχαιολογίας*. Le Juif qui eſtoit icy ne mangeoit point de chair , bien mangeoit il de tout ce que les Chreſtiens faiſoient , comme biere , pain , & auſſi du laiſt ; ils ſont fort ſobres. Les Juifs viendront à Har'lem , & y auront Synagogue & privilege des Eſtats , erit magna in his regionibus commoditas , ils ſe-

ront plus libres qu'ailleurs, ils venient ouvertement J. C. Cela osterà le profit aux Lombars. Il y a plus de 200 Juifs Portugais en Amsterdam, & vous verrez le Samedi les femmes bien habillées s'asseoir devant leurs portes, sans rien faire; ils ont enlevé tous les volumes Hebreux qu'ils ont peu trouver, & ont fait venir des Rabins. Il y avoit un R. Ascher, qui estoit honneste homme pour un Juif. A Mantue & à Ferrare ils estoient francs, leur liberté leur coustoit beaucoup, ils le font encore in Stato di Mantua. L'Ecriture des Juifs Alemans est fort mauvaise. J'ay un *Computus Judaicus*, qu'à grand peine puis-je lire, Vulcans me l'a donné. *Judzi Romæ* habitant adhuc angustè tempore meo, angustissimo loco erant 15000 virorum, creverunt ab eodem tempore numero. In aliis Italiæ partibus habent melius. Avenione etiam angustissime habitant, miserrimi sunt ibi & Carpentorati. Pius Quintus omnes divites abduxit, pauperiores ibi reliquit ad tributum tantum. Friburgi Brisgoiæ sunt docti *Judæi*, distant Basilea uno die, in Helvetia non credo fuisse ullam Synagogam *Judæorum*, statim post Lutherum Protestantes expulerunt *Judæos*, iverunt in Bohemiam & Polognam. Non sunt expellendi, lucrum afferunt, deinde ab illis discimus. Raro *Judæus* aliquis Christianus factus, fuit bonus, semper sunt nequam; j'ay disputé à Rome & ailleurs avec les Juifs. Ils
m'ay-

m'aymoient & estoient fort estonnez que je parlois fort bien Hebreu, & me disoient que je parlois l' Hebreu de la Bible, & que paucissimi ex illis ita loquebantur, sed lingua majorum Rabbionorum loquebantur Rabbotenu Zicronan. Dujon s' emerveilloit de ce que je disois, qu'il falloit apprendre l' Hebreu des Juifs, car pour la Bible on sera bon textuaire en 4 mois, mais d'entendre les Rabbins majoris temporis opus; les Juifs en leurs Epistres ont de merveilleuses phrases: J'ay de leurs Epistres de deux ou trois sortes. Il faut estre accoustumé pour entendre les Juifs Alemaus parler Hebreu, ils prononcent א ו ת, y tout de mesme, les Italiens le prononcent mieux, je ne pourrois entendre R. Ascher, il estoit Moravien, qui est une terrible langue; ils m' entendent fort bien, mais non pas moy eux, j' entends bien les mots, mais non pas la prononciation: Reprehendebam sæpius Judæos, quod malè loquerentur, fatebantur, quia dicebant, non loquimur ex Grammatica, ut tua dominatio. Il y avoit icy un Juif Chrestien qui parloit treize langues, invidebat ei Junius. Les Juifs seront bien libres en ces quartiers, habebunt Synagogam Harlemi, quod si sit, alam unum, ut me doceat. Erat Basileæ præstantissima Judæorum Synagoga. Extant adhuc sepulchra Hebraica. Judæi hodie cum disputant sunt subriles, Justinus Martyr quam misere contra

Tryphonem scripsit, & Tertullianus? Debet esse valde peritus Iudaismi, qui Iudæos volet reprehendere & refutare. Mirum Christianos contra se scribere, non contra Iudæos. Iudæi contemnunt Christianos, non credibile est quod docti sint & subtile Iudæi, sunt convincendi ex Thalmud, non ex Novo Testamento, ridebunt; mirum est neminem rei illi studere, miserum quod nos Christiani contra alios scribamus & nemo contra Iudæos; ils exposent bien subtilement l'Écriture, il fait beau lire leurs livres, il y a beaucoup d'esprit; les Papistes ont de fort absurdes expositions. Eram Avenione, & novi pauperem Iudæam, sed honestè indutam, non mendicant Iudæi, & melius subveniunt suis quam Christiani, nec patiuntur suos mendicare. Mihi dixit, nos sumus tantum tres Tribus mixtæ, ut vix possimus scire ex qua simus, reliquæ Tribus sunt perditæ, perierunt nescio quomodo, & dixit mihi causam, quare non haberent doctos Rabbinos, nam Rabbinum eorum contra quem disputaveram, vocabant Asinum; Nempe Pius V. semel voluit ejicere Iudæos Avenione; tum quidam monuit Papam, Iudæos multa debere Christianis, idè suavis ut relinqueret quosdam qui manerent ibi ut persolverent saltem scænus. Ergo dimiserunt præstantissimos suos Rabbinos; Agnoverunt quendam ex suis occisum, quem idè agnoverunt quia habebat suum Berit.

rit. Cum riderem , dixit illa , ne ride , mi Domine , nam & vester Jesus fuit circumcissus. Dicebat mihi , nullos habemus Sacerdotes , nam multi se dicunt , sed non possunt probare , sumus confusi , & si haberemus Sanctuarium , non sacrificaremus , sed oraremus , quia non habemus Sacerdotes , non possunt extra templum sacrificare. Ego illi mulieri dedi panes , volebar quidem mecum edere pisces , sed non carnem. Mirum est quam ibi doctæ sunt mulieres , multa tenent Hebraicè , legunt sua scripta provincialia characteribus Hebraicis , & in Germania etiam. Habeo librum Avenionensem Characteribus Hebraicis. Cerimonias quasdam probo Judæorum , quas Christus usurpavit. Quidam Normannus negat Christum incessisse vestibus Iudæicis , celebravit Cœnam ut Iudæi solebant , non aulus fuisset aliter. Ego multa præclara de Iudæis habeo quæ egregiè sumpsit Lessæus. Habui multa ex Chaldaicis libris scriptis ante Christi tempora.

Franciscus *Junius* & Theodorus Marsilius diversa via eundem finem sunt consecuti , ignorantiam. Hic omnia legendo , ille nihil , cum tamen doctissimum se existimaret , doctiorem etiam in Græcis Casaubono & Stephano quos nihili faciebat. Ejus Responsiones in Bellarminum bonæ , sed facile est talia scribere & mendacium refellere. Dujon mesprisoit tout le Monde.

de, il pensoit estre le plus grand homme de son siecle , des precedens & des futurs ; Junius n'avoit rien leu , & vouloit estre estimé sçavant en plusieurs langues , Medecin, Juris-Consulte , il n'y a que les disciples qui en font estat , des ignorans qui ne sçavent ce que c'est des hommes doctes. Junius a eu deux femmes Flamandes , & si jamais il n'a peu apprendre le Flamand: lors que j'estois à la boutique de Raphelenge , & parlois Flamand , encore que je ne parle guere bien , m'oyant il dit devant la Compagnie , hélas ! je ne sçay pas parler le Flamand , mais je fay bien d'autres choses , & lors que luy & moy fusmes Compè- res de Monsieur Vorstius , apres avoir esté au pretche Flamand de Monsieur Trelcat fils , je luy disois , voila un gentil personnage , qui pretche si bien en deux langues ; il respon- dit , un homme ne sçauroit bien prescher en deux langues. Il portoit envie extremement de cela au jeune Trelcat , & les presches de Junius estoient des Cercles , il ne faisoit que retourner & redire ce qu'il avoit dit. Quand il est question d'un homme docte , il ne faut pas s'arrester au jugement de ses disciples , mais à celuy des hommes doctes. Junius disoit au presche , Jehova , Jeschaiach , & talia. Julius dicebat se nobilem esse , sed non verè , car en Berry les Estats non faciunt Nobilem.

Dujon

Dujon meus Simius & obtestator simul m' a voulu imiter en ses Annotations sur le premier Chapitre de la Genese. O les grandes badineries qu'il a mises dans sa Bible, la pauvre version, je n'en sçauois lire un chapitre, il n'avoit rien sain, & vouloit en sçavoir plus que les autres, & qu'on l'en creust. Les Jesuites en sçavent plus que luy en doctrine & science. Dujon disoit que les Papistes avoient châtié les Peres, je n'en crois rien, on m'a dit qu'ils y ont tout laissé, car ils ne les vendroient pas. Dujon avoit un bon jugement, & n'avoit point leu, il pensoit tout trouver avec son esprit. Dujon pensoit sçavoir en tout plus que tous les autres, contemnebat Casaubonum & H. Stephanum, dubitabat an essent Græcè docti. Junius non poterat ferre laudes Casauboni, quia putabat illum nihil scire in Græcis, si videres Strabonem Casauboni quem annotavit Junius, ubique videres lituras, falsum falsum, quasi illius fuerit corrigere Casaubonum, sed ex invidia fecit.

Jungberman donnera amatoria de *Jamblichus*, qui a esté du temps de Commodus.

Furet a bien fait sur *Symmachus*, c'est un honneste homme.

Justinian fit un Edict, que les Edicts sine die, loco & Consule ne vaudroient rien, & cependant avant lui les Empereurs marquoient datum Constantinopoli tali die & anno.

Juvenal est un admirable Poëte, il y a de belles choses à dire là dessus, c'est un si beau Poëte au prix de *Perse*, qui s'est plu à écrire obscurément.

Justinus Martyr est simple, mais il fait encore bon voir ce qu'il dit.

J'avois recueilly un aussi gros livre d'*Inscriptions* qu'estoit celui de *Smetius* : je le vouleis dedier à l'Abbé d'Elbene ; *Gruter* les a eües, je les lui ay envoyées, & il en avoit eu quelques unes d'ailleurs, tellement que celles qu'il cite, il les ayme mieux citer d'autrui que de moi : je ne sçay pourquoi, on me fait ordinairement cela. J'ay faict les 24. indices en 10 mois, je ne fis lors autre chose que cela : il y a bien de l'industrie en ces indices, c'est un bon Commentaire. J'ay tant deviné de vers qui estoient aux inscriptions, & que Personne n'eust deviné que moi : j'ai aussi faict le petit Commentaire, qui est auprès : j'ay escrit à *Gruter*, qu'il face un Commentaire comme *Pancirolle* sur la notice, il faut estre bon *Juris-Consulte* & grand homme pour le faire bien, il m'a escrit qu'il le fera. Il y a tant de beaux testamens & instrumens anciens dans ces inscriptions. J'ay donné un beau Testament qui m'avoit esté donné : je devinay qu'il estoit en langage de *Crete*, extat apud *Gruterum* pag D V, on dit que je suis *Grammarien*, ouy vrayement je le suis, & bon avec, il n'y auroit

uroit Grammairien qui ſçeut deviner cela. Tout ce qui a jamais eſté eſcrit, gravé ſur pierre, marbre ou cuivre eſt dans les inſcriptions. Il n'y en a point de Judaïques. Celles qui ſont à Baſſe ne ſont pas de plus de 60 ans, ſi quelqu'un alloit en Syrie, il y trouveroit de beaux epitaphes. Quelqu'un m'a dit qu'il y avoit le ſepulchre Hillet, ce n'eſt pas le vieux comme ils penſent, c'eſt le jeune qui a faiſt leur Calendrier : Nous n'avons pas fait imprimer la figure des pierres : Cela couſteroit trop. Le Teſtament du pourceau eſt ancien. Hyeronimus facit mentionem. Le Teſtament de l'Eveſque de Rheims eſt beau, il eſtoit bien riche, erat Princeps, il y en a un de Gregorius Nazianzenus, qui eſtoit bien riche, Episcopus Conſtanxinopolitanus, Briſſon en a remarqué quelques uns. Gourgues avoit commencé de recueillir tous les Anciens Teſtamens & inſtrumens : je luy euſſe bien aydé ſi quelque jeune homme prenoit la peine de les recueillir, & toutes les Epiſtres eſparſes çà & là, bene faceret : il y a beaucoup dans les inſcriptions. Ante annos 50, venditæ ſtatim eſſent inſcriptiones, non venduntur quia litteræ frigent. In hoc tamen angulo habentur in pretio. In Italia, quæ fuit mater litterarum, nihil nunc, fax Artium, Inſcriptiones, Numiſmata, Gloſſaria ſunt libri Criticorum, ſi quis nunc in ſingulis ſcientiis ita colligeret, ut fecit Gruterus pro Critica.

Jefuite

Jesuitæ plerique sunt Athei, doctiores nempe, qui nostros legunt: sunt duorum generum; alii in aulis versantur & sunt astuti; alii in musæis latent, pedantes & scribunt per fas & nefas, nam dicunt semper, multi credent illa quæ scribimus. Si Pater viveret odisset Iesuitas propter mendacium. Iesuitæ non sunt Capones, putant me autorem esse illius inscriptionis in Pyramide contra Iesuitas, idèd tam malè mihi volunt. In constitutionibus Iesuitarum est, ut vivant lautioribus cibis, caponibus & aliis, nam carnes bubulæ obrundunt ingenium; junioribus dantur carnes bubulæ. Iesuitæ putant me valere ingenio, & falluntur, mihi pessimè volunt, dicunt me non esse Scaligerum, & nihil unquam contra eos scripsi, nam edebatur Amphitheatrum simul cum meo Serrario; dolebunt nunc ob Bezam à me laudatum. Casaubonus unus plus potest quam tota Societas. Ego nihil scio, sed vellem plus præstare quam illi omnes simul.

K.

K *ῥεγας Ἀμαλθείας* Cornu Copix en Grec est tres-bon, Aldi.

Κικαῖον Ionæ fuit Ricinus, Palma Christi vocatur, vide Hyeronimum ibi & Matthiolum, fert folia lata pampino similia, fructus Ricino similes. Ricinus Animal est & pediculi genus, cuti animalium & præcipuè canum adhærescens.

Kirch-

Kirchmannus de funere, bon, c'est un jeune homme qui s'en va fait, il est estudiant en Theologie. *Kirchmannus*, qui a tres-bien fait de funere, duquel je vous recommande le livre, m'a escrit la mort de *Petrus Daniel*.

κληρῶς estoit appellé tout le peuple & toute l'Eglise en la 1. *Petri* etiam respectu *Pastoris*; depuis le mot de *ιερεὺς* & κληρῶς; tout le mal est venu, statim ac venit illa distinctio *Laicorum* & *Clericorum*; statim *Tyrannys*, & cum vocati sunt *Sacerdotes* *ιερεῖς* propter consecrationem; *Clerus* temporibus *Apostolorum* erant *plebei*, quod apparet 1. *Petri* majestuosâ epistola.

Κομβάμα dicitur nodus qui supra humerum in veste est, vide *Hesichium*.

Krantzius a bien escrit, il est bon, il est mort avant que *Scaliger* fust né, il estoit du Chapitre d'Hombourg, il favorisoit au Pape, il a bien fait.

L.

L *Abbaeus* escrit fort bien en Grec, c'est un honneste jeune homme docte & infatigable.

Laitance qu'il a bien parlé de ce temps que la Barbarie venoit, tempore *Constantini*.

Lactorale. Leitoure fort ancien lieu; l'ay fait

fait imprimer 24. inscriptions fort belles trouvées là.

Lacus Tigurinus & Veronenfis semper habent tempestates, boni pisces sunt in Tigurino lacu.

Ladre, le poisson salé fait aussi devenir ladre, non le frais, car il rafraîchit, & les ladres brûlent au dedans : il y a beaucoup de ladres en Hollande. Le C. Maurice me disoit qu'il n'y en avoit point, je ne luy contredis pas, il y en a aussi beaucoup à la Rochelle.

Diogenes Laërtius, les beaux livres qu'il cite que nous n'avons pas.

Le *Laiet* & le vin mêlé fait ladre. Ils mettent en ces quartiers du laiët en pestrifant le pain; cela est tres-mauvais; mais Madame la Duchesse le trouve bon, & est marrie quand je luy dis que cela est mal sain. Manger du laiët ou du beurre avec de la chair est chose tres-mal saine, qui fait ladres, & mettre du beurre en cuisant de la chair, ou des hachis, est tres-mauvais, & fait du mauvais sang. Voilà pourquoy il estoit defendu aux Juifs de manger l'agneau lors qu'il allaitoit sa Mere; car c'estoit chair avec laiët; *Tu ne mangeras l'agneau avec son laiët*, c'est à dire lors qu'il allaitte. Deut. 14. 21. Exod. 23. 19. il y a au 18. Gen. un passage où Abraham donna de la chair à manger & du beurre aux Anges, la loy n'avoit pas

pas encore esté donnée, les luifs ont mal entendu cela, car il estoit defendu de manger le petit allaitant, veu que cela n'estoit pas sain; mais ils ont une tradition entre les Rabbins, qu'il est defendu de manger du laitage avec la chair, car ils mangent l'un le premier, puis se lavent la bouche, & mangent l'autre, & ne couppent d'un mesme cousteau la chair & le fromage; & encore aujourd'huy lors qu'ils ont couppé du fromage avec un cousteau, ils n'en couppent plus de la chair.

Lambinus in Horatium. Plessæus de Missa. Tableaux de Sainte Aldegonde. Mercerus in Iob. Testamentum Bezzæ, Calvinus opera, præstantissima. Lambinus avoit fort peu de livres.

Lambertus Sagax, Schafnaburgensis, Historien imprimé entre ceux qu'a donné P. Pithoeus.

Lampetra. Garumna fert multas, Rhodanus etiam aliquas, on les vend un escu & demi escu, Aginni Oeconomus Iesuitarum emit unam 4. Coronatis.

Phil. *Landsbergii* Catechesis bon, il a escrit contre Christmannum, & l'a bien espouffeté, il estoit Ministre en Zelande.

Langue Françoisse. A Geneve de mon temps celuy là eust payé l'amende, qui eust parlé François au Senat, il falloit parler Savoyard,

comme en Bearn tous leurs plaidoyers & leurs actes se font en Bearnois, pour monstrier qu'ils sont libres & à eux. A Chambery ils parlent François & non Savoyen. l'Italian mesprisait fort autres fois le François, mais maintenant ils l'apprennent; toutesfois ils ne sçauroient jamais l'apprendre s'ils ne l'apprennent jeunes. On parle plus François en ces Pays Bas qu'en Gascogne, mais non pas si bien; Les divers dialectes d'une mesme langue se moquent les uns des autres, le Bergamesque du Toscan, le Poitevin du Picard, on parle François jusques à 6 lieues de Bordeaux.

Linguae sacræ duæ sunt, Hebraica & Syriaca: Hebraica est vel Textualis vel Mischna, ut sunt Scripta Rabbiorum, Syriaca vel Hierosolymitana Galilæa.

Langues. Il y en a 4 Matrices en Europe OÙ: la Grecque, Deus la Latine, Espagnolle, Italienne, Got le Danois, Anglois Borussien, Aleman & Goce, le Sclavon. Il y a six autres petites langues, qui ne tiennent rien de ces grandes, le basque, Breton bretonnant; Hongrois, Hirlandois Laponique ou Finlandoise & Tartarique. Vide diatribam de linguis. Il y a encore au pays de Galles le langage vieux d'Angleterre semblable au Breton bretonnant, on dit qu'ils s'entendent, je n'en crois rien. Les Irlandois & Danois parloient autres fois une
mesme

mesme langage, aujourd'huy tout different; les Basques sont Cantabres, qui est, comme je crois, le vieux langage d'Espagne, comme il apert par des papiers qui se trouvent dans les villes d'Espagne. Cantabria tenoit la Navarré de delà les Pyrenées, les Basques de deça, & l'autre par delà la Gascogne.

Languedoch. Languedovi, Langueduic.

En; *Languedoc* meliora sunt olea quam in Provincia.

Laps Judaicus qui est Tecolithos, c'est une pierre pour fondre du fer, les anciens en font mention, je n'en ay point veu: Culter lapideus est un autre chose; les Africains à Marroc s'en servent encore aujourd'huy, c'est d'une pierre à fusil qu'on appelle en France, qui fait feu & qui tranche bien; les Barbares en coupent aussi bien que du fer, étant mis au bout d'un baston, on en coupe le bois.

Lavare manus; In his regionibus non lavant manus postquam minxerunt, redeunt ita ad mensam. Hautenus cum rogaretur rediens à lotio ut lavaret manus, noluit, dicens non esse sui moris. In Anglia fuimus in mensa Cancellarii, qui non lavans manus accedebat ad mensam, nos petiimus aquam, videbant, & afferebant parum aquæ, ut omnes intus lavaremus. & unusquisque de alterius sordibus participaret;

Monsieur de *Le Vau* Medecin à Poitiers a

une cinquantaine d'epistres de Michel Servet, qu'il escrivoit au Pere de Monsieur LaVau estant à Vienne en Dauphiné, j'ay veu ces lettres là. Ce Monsieur de la Vau estoit Beaupere de Monsieur le Cocq celebre Medecin à Poitiers.

Monsieur de La Val est un grand terrien, mais Monsieur de Montpensier encore plus. Madame de la Val, qui est de la Religion, a espousé un meschant homme & tres-Papiste, Monsieur de Ferouques : Si on presentoit à cette Dame d'estre la premiere Dame de la Reine, elle se revolteroit. Monsieur de la Val a esté autant en prison à Naples que vous ou moy, il me l'a dit. Le Cardinal Superintendant de l'Inquisition le vient trouver, & luy dit, & presenra toute honnesteté.

Le plus ancien qui face mention de *Lausanne* c'est notitia Provinciarum Romani Imperii, Geneve est plus ancienne que Carpentras, & crois que Carpentras estoit la mesme ou Lauzanne est. Tout ce quartier de Geneve est plein d'anquitez. Lauzanne estoit fort riche, & plus que Geneve.

Lazius avoit fiancé une Demoiselle, qu'on appelloit pour cela Lats jung frau, elle ne le voulut ; il espousa depuis une païsanne, à qui il laissa tout son bien. Depuis après estre espousé, il mourut, c'estoit un grand ratisseur.

Jacobus *Lectius* gentil personnage, eum novi *Bicurigibus*, bona Græca carmina scribebat.

Legati

Legati dicuntur tantum des Princes ou des Republiques constituées & avoües d'un chacun, qui ayent Thresor: Celle cy des Estats n'est point encore constituée.

Legatio ad Armenios Græco - Latina, liber est optimus, quem vertit Leunclavius Westphalus doctissimus Græcæ Linguæ, Juris-Consultorum peritissimus ipso etiam Cujacio peritior.

Leges sex sunt in Jure difficiles, quia non habemus Autores unde sumptæ sunt. Tribonianus omnia miscuit, Grotius vocat damnatas, Cujacius non intelligeret quid sit si ita vocarentur, non poterit in illas scribere Grotius.

Lamech dit à ses femmes Gen. 1 v. 23. C'est une histoire inconnue, il le faut confesser, comme nous le faisons dans les historiens profanes, lors qu'elles nous sont inconnues, faisons de mesme dans les sacrées; cela n'est vray, qu'il ait tué Cain, mais que lors qu'il avoit esté blessé in livore, id est, sanguine, il avoit tué un homme, voila tout ce que nous en sçavons.

Leopardus qui latuit est un des hommes doctes que la Flandres a produit & en grand nombre.

Lepidum ne se sçauroit bien dire en Grec, comme plusieurs choses qui sont en Martial; il faut beaucoup de Latin pour tourner peu de Grec.

De Lery a bien escrit , & veritablement en son Amerique , c'est un beau livre. Therse qui estoit indocte , l'attaque mal à propos. Monsieur Dupuy lui faisoit à croire que Demosthene estoit Evesque , il disoit qu'il l'iroit voir en son livre.

Leodiensis Episcopus debet vocari Tongrorum Episcopus , vocatur ab Antiquis Leodium vicus sancti Lamberti , sed quia erat feudum Episcopi Tungrorum , vocatum est Leodium , quod Antiquis feudum significat : dixi Lipsio , noluit credere.

Leon X I. est de la race de Medicis , & s'appelle Alexandre Medicis , mais c'est une autre famille. Signor Aquila l'a bien connu. Il est plus aagé que moi , les Espagnols le feront bien tost mourir , c'est une chose honteuse qu'on a fait en France des feux de joye à l'election de ce Pape Leon X I. ce qui jamais n'avoit este fait. Le Roy pense faire quelque chose par ce Pape , les Espagnols le feront mourir. C'est Rapin ou Monsieur de Thou , fallum de Thuano , qui a fait des vers Latins super exultatione Gallorum pro Leone Undecimo ; ils font tous deux bien des vers.

Leprosi multi sunt Aureliis & hic. Mauritius mihi aliquando negavit hic esse , non bene curatur hic lues venerea. In Aquitania nullus leprosus , qui non in peculiari domo , licet Princeps esset ;

esset; tantum est convicium vocare aliquem leprosum, ut mulierem adulteram; etsi falsò quem nominaveris, cogeris ignominiosè illi facere l'amende honorable.

Les *Lettres* sont bannies par tout, elles fleurissent encore en ce petit coin du monde Hollande, les Italiens les reçurent lors qu'elles furent bannis de Constantinople & de la Grèce; apres les François les ont appellées; maintenant les Italiens sont bas: que servent aujourd'hui les lettres à ce n'est pas merveille si on les méprise: solis Jesuitis profunt.

Lettre supposée. Celui, qui a supposé cette lettre touchant Rome tournée de Latin en François, ou il est fait mention de mon Varron, ne me veut point de bien. Il s'est fort esbahy, quand on me la monstra, c'est un sot & mal habille homme.

Ad *Leuctra*, non Leuctras, Epaminondas vicit.

Lewarden ville principale de Frise.

Leviathan nihil aliud quam Cetum, piscis in genere magnus.

Leunclavius est le meilleur qui ait écrit des Turcs. Leunclavius fuit Westphalus, sed non Barbarus: bene intellexit Græca Constantinopolitana & inferioris ævi; omnia ejus Scripta sunt utilia, imò necessaria, & Græca Juris-Consultorum intellexit, sed Autorum Veterum non

intellexit, ut H. Stephanus, qui paulò ante obitum multa scripsit ad me contra Leuclavii editionem Xenophontis. Leuclavius habebat scorta secum. Clusius cum novit familiarissimè, Lexicon Theologicum edi, maxime laudat.

Libanium non habemus, quia Morellus per annum detinet Libros, ut nugas meditetur, ut fecit in Dione.

Leyde. In hac urbe non erant Canonici, nec in Pancratii templo, in Gallico erant quidam, Monachi, erant multæ Monachæ, habebant pauca singulis annis, sunt adhuc quæ ibi habitant, nihil illis ademptum, sunt adhuc tales Beguinæ in Galliis. Le Thalmud qui est icy en la Bibliotheque est le bon, qui n'est point chastré. Messieurs les Estats l'ont eu d'un Monastere, & l'ont donné à la Bibliotheque.

Libralis. Il y a dans l'Apocalypse que la gresse tomboit pesante d'une livre, libralis disent les Latins; Monsieur de Beze dit que Hebraicè dicitur Coved pour Kikar ex imperitia linguæ Hebraicæ, il n'y entendoit guerres Kikar unde quintal. In Galliis si quis diceret 100 livres, rideretur, nam debet dicere quintal, ita cum dico 12 heures, alii male dictum putant, quia dicendum midy.

Leydæ eliguntur ex omnibus tres Professores, quorum nomina Mauritio proponuntur, unum

unum eligit, qui ita Rector creatur. l'Université de Leyde a esté receüe depuis peu par le Roy de France. Il y a quatorze Universitez en France; c'est une merveille de Leyde, si jolie Academie, qui a esté fondée lors que les Ducs estoient pauvres. Depuis qu'en cette Academie on va par Compere & par Commere pour mettre les Professeurs, elle s'abastardira: j'ay eité cause qu'on a mis à Leyde Professeurs Vorstius, Baudius, Heinsius, Trelcat le fils. Leyda paludosa, le Bourg de cette Ville est le lieu le plus élevé, il a esté basti par les Comtes, il est ancien, qui est depuis 4 ou 500 ans, on dit par tout que c'est Jules Cesar qui l'a fait bastir. A Leyden ceux de la Religion sont les plus forts. Apres que le Siege fust levé de Leyde, il y eust quelques Hollandois qui trouverent un Espagnol, l'ouvrirent, le firent cuire & le mangerent. Il y a à Leyde 7 ou 8 Hospitaux, j'ay veu en cette Ville une femme grande avec toutes ses dents & belles qui avoit 99 ans, elle monstroît avoir esté fort belle en sa jeunesse. Ceux de Leyde ne sont pas si libres que ceux de Geneve, sed liberiores sunt Norimbergenses, sunt tredecim anni quod hic sum, bene habeo, nisi quod dentes non habeo hic licet vicinum turbare impunè.

Lindembruch est un fat & plagiaire, promittit Frehero leges Longobardorum à Francisco Pithœo, est bene doctus in illis rebus, ut & Savaro.

Lindembruch, Woveren grands plagiaires.

Lingensbemi, Autor de Idolo Hallensi est Lingelsheim, Consiliarius inferioris Consilii Palatini. C'est lui qui m'en a envoyé un exemplaire, parce qu'il a esté Precepteur du Prince, il a eu cet Estat & est aymé, je reconnois en de Idolo Hallensi les traits de l'esprit de Lingelsheim, je le connois fort bien, il m'a envoyé le livre & prié de lui écrire mon jugement.

Lipsius insignia plagia commisit in Tacito à Mureto edoctus, sed juvenis multa sibi tribuit tamquam propria, sed amicus meus est. Quod optimum composuit, Tacitus est, hoc eo effecit, ut plures eum legerent quam ante, insigne plagium in illa emendatione initio gnarum. Orationes de duplici concordia & in obitum Ducis Saxonix Latinissimæ sunt, & aliis Lipsii operibus Latiniores, quas ipsius esse credit Scaliger. Quam perversum Lipsii judicium in Senecam Tragicum. Lipsius Lovanii 1000 florenos habet pro stipendio, vix credibile est vocatum Patavium noluisse eò ire & 1200 Coronatos recusasse : non amant nimis peregrinos. Lipsium Scaliger credit credere
quæ

quæ scripsit in Virgine Hallensi. Le pauvre jugement de Lipse sur Seneque le tragique, il n'entend rien en Poësie. Vide epistolam ad Salmasium in Opusculis Scaligeri. Sa troisieme Centurie d'Epistres ne vaut rien. Il a desappris à parler, je ne sçay quel Latin c'est. Le pauvre esprit de Lipse, ce qu'il fait, plait au vulgaire comme Ramus, il faut estre estimé desdoctes & non seulement des Escholiers. Il y a un Aleman qui a escrit contre Lipsius & sa Diva Virgo. Vrayement c'est bien un grand personnage pour juger des Langues. Ejus deliciæ Delrio, nollem committi cum Lipsio, si je me voulois prendre contre quelqu'un je ne me prendrois pas à Lipsius mais à un autre grand personnage qu'il n'est. Je me plains à Lipse de Delrio, sufficit tibi te à me amare quos volo, c'est à la Loyolotique, je ne me soucie gueres qu'il m'ayme, quand Loyolitæ nomen dicemus, il faut dire honor sit auribus. Lipsius en sa Militia Romana retient encore cette interpretation de Capreola, quæ Villiomarus reprend en Titius. Lipsius fait autant d'estat du Latin de Ciceron que je fais du Latin de Lipse, il parloit fort bien Latin en son jeune aage, son oraison de Concordia & sur la mort du Duc de Saxe ont un mesme style que sa preface de ses variæ lectiones, qu'il a dediées Granvillano. O le meschant Latin que la centurie de ses epistres, il a peu de livres. Il a
fait

fait des fautes dans les vers, qui sont apres sa Virgo Apricollis. Il fait des pauvres vers, & les pauvres qu'il a faictz sur la Diva Sichemenfis. Lipsius de Cruce n'a rien faict qui vaille. J'en ay traitté en Eusebe, il faudroit quil fist un autre livre pour bien faire. Lipsius aliquando putavit Cæsarem esse alium qui de bello Gallico scripsit, idem est, stylus ostendit, putavit etiam Cæsarem non esse aliorum Commentariorum, sed J. Celsum, quia in fine est Jul. Celsus recensui, ut in Terentio Calliopius recensui, sed fuerunt Veteres Grammatici, qui correxerunt exemplaria & ex illis reliqua describebantur. Virgilium Lipsius non magnificat & Terentium, quia Latinè scribunt & eorum periodi cohærent, non verò Lipsianæ.

Leyda. Hic vicini mei clamant, nec possum impedire, potant à summo mane in die jejunii, nuges sunt hic valde siccæ. Carnes non sapiunt nec fructus etiam ut in Gallia & Helvetia, Leyda est rotunda & valdè populosa. Est palus, in medio paludum, est hic magna commoditas Bibliothecæ ut Studiosi possint studere.

Lipræ imagines sont telles qui ne représentent qu'un œil & une joüe.

L'Ile a appartenu au Duc de Savoye, il y avoit une tour ou il y avoit de la poudre, c'est afin que si le feu y prenoit il y eust moins de dommage, le Duc pretend de trop loin, il est cer-

ertain qu'il y a des centaines d'années, que les Comtes de Savoye estoient Seigneurs de Geneve, mais depuis l'Evesque a esté Souverain avec le peuple, maintenant il y a trop long temps qu'ils n'y sont plus, tellement qu'ils n'y sçauroient plus pretendre. Possidens fruitur meliore conditione, & le Duc de Savoye ne le permettoit, car c'est lui qui y pretend.

Liturgia apud omnes fere Patres fuit ita fere hodie etiam apud Tertullianum, Les Liturgies que j'ai sont de mesme Caractere que par Monsieur Casaubon en sa lettre à du Perron.

Lipſii Seneca valde pauca habet, sed est sine mendis, dicit se si faceret Tacitum tantum positura, cum tamen nihil præstantius fecerit. ipsius est cause qu'on ne fait guere estat de Cicéron, lors qu'on en faisoit estat, il y avoit de plus grans hommes en eloquence que maintenant. Ovidius Lipsio non videtur bonus Poëta, Lipsius non respondit de Idolo, nec potest, nec debet, Lipsius n'est Grec que pour sa profession. Ego scio quid judicatum sit de Lipsio, in quibus laudandus est, & in quibus semper non est laudabilis, sed quædam opera docent esse doctum, malè scribit, pauca dixit in Senecam, multa reliquit dicenda pulchra, putabam amplius fecisse in eum librum, non scripsit in Polybium, nec potest, usus tamen est, oportet esse bonum Græcum, qui velit in illum scribere.

T. Livium. Si nous l'avions tout entier cela seroit beau, c'est fadaïse de dire qu'ils l'ont à Venise, ils ont pauca. L'Edition de T. Live de Sigonius à Venise il y a 50 ans est bonne, l'edition d'Alemagne ne vaut rien, celle de Froben est assez bonne, mais Sigonius y a bien corrigé. C'est grand cas qu'Eratme a trouvé 5 livres de Livius, & celui qui les a décrit ne les a sçeu lire, on a cherché toutes les Bibliothèques que de la Chrestienté, il n'y a plus rien.

Epistolæ Gallicæ, quæ *Lipsii* dicitur, *Lipsius* non est Autor, certum est *Lipsum* Latinè hanc Epistolam scripsisse *ἀνὴρ ἐκ Φορ*, *Miræus* vidit, non potest ita Gallicè scribere, neque est Politicus, nec potest quicquam in Politia, nihil autem possunt pedantes in illis rebus, nec ego nec alius doctus possemus scribere in Politicis. Illius Epistolæ Autor est quidam Gallus ex media Gallia, multæ epistolæ ita finguntur, est bene scripta sed à nequissimo homine. *Lipsius* libro de Militia Romana omnia cepit ex *Francisco Patritio* qui Italicè scripsit ea de re.

A Limoges. Ils sont fort superstitieux & ont pour saint Marceau *Martialis*. Majus peccatum faciet qui contra illum quam qui contra Christum, est alius *Marcellus*, de *Martiali* dicunt illum cum *Dyonisio Arcopagita* in Gallias venisse & aliis Martyribus in tempore *Decii*. *Vindus Greg. Turonensis*.

Ex *Livonia* linum, frumentum, mel. On ny cuit que deux fois l'année & tous les brochets qu'on y mange sont pourris.

Lobel n'est pas si bon medecin que Botaniste. *Excerpta* quæ vocant *Locos communes* titulis præfixis probat, modò ne nimis scriptis nostris tidamus.

Les *Lombards* ont laissé des traits de leur langue en Lombarde ou il y a encore divers mots Lombards ou Teutoniques, car les Lombards sont venus d'aupres de Saxe. Ptolemée en fait mention, & sans luy, il n'y a aucun Auteur plus ancien du temps de Justinien que ceux qui traittent de leur course, & demeure en Italie qui en parle. Ce n'est pas à dire pourtant qu'ils n'estoient pas comme les Escossois, qui est un nom appellatif comme *Bandoliers*, *Sarrazini*, c'est à dire *Brigands*. Un Lombard est un mal nécessaire. *Lombardia à Lombardis, tota regio Cispadana, ibi habitabant Insubres & alii.*

A *Londres* il y avoit tousjours beaucoup de testes sur le pont. *Rex curavit adimi*, j'ay veu comme des mats de navire & au haut des quartiers d'hommes.

Ce fou de *Loftaut* (*Loftal*) qui est auteur du Soldat François a fait une Remonstration au Roy contre les Jesuites, ou il fait mention qu'à Agen on apportast une lamproye qu'on faisoit deux escus, il ne se trouvast personne qui en vou-

lûst, le Pouvoyeur des Jesuites l'acheta & l'attacha au crocher, afin que les bons Peres eussent des bons morceaux. Les Lamproyes ny les Saumons ne se voyent point en hyver, Richeomen'a pas respondu à cette remonstrance.

Loup. Je parlois de vous, je ne diray pas, quand on parle de loup, mais des brebis il fort.

Sibrandus Lubbertus, qui est docte & a bien escrit, est un personnage tres-laid & rustique; Il est avare, mais riche; Il vend luy mesme ses pommes, & se promene sans manteau avec un hoqueton, ce m'a dit Felix de Nismes; Il me faut avoir son livre de Conciliis.

Ceux de *Lubec* sont fort barbares & cruels plus qu'à Hambourg, s'ils eussent tenu *Martinus Lydius*, ils l'eussent fait mourir. *Pater meus fecit epigrammata in Lubecam in urbibus, quæ proximâ editione tollam, quia indigni sunt tantis laudibus.*

Lubin est un Caimandeur, il fit des vers qu'il presenta au C. Maurice, qui lui fit un gros present; Ces Alemans sont impudens.

Lucanus. Qui me donneroit des *Lucanus*, des *Statius* MSS. je n'en voudrois point, quia plerique escripts depuis 2 ou 300 ans; *reperi in antiquis libris illud carmen Horatii ad Pisones, vocari Lucani Panegyricum ad Pisones.*

Le Comte *Ludovic*, qui est mort pres de l'Ecluse, mourut de trop boire de vin d'Espagne.

Lune-

Lunebourg. La maison de Lunebourg est des deux ponts ; ou il y a plusieurs de la famille, sont pauvres.

Lydiat est melancholicus. *Æquinoctium* mirum statuit 36 diebus post solitum, & dicit à veteribus sic observatum. Reprehendit Clavium, & illum non capit.

Lugdunum caput Germaniarum, parce qu'au confin de la Germanie, il n'y avoit de ville renommée que celle là. *Lugdunum Caput Galliarum*, parce qu'il n'y avoit que deux Præfecti prætorio in Occidente, un à Rome, & un en Gaule, qui avoit là 3 Vicaires, un à Vienne, l'autre à Lyon, & le troisieme à Treves. Et parce que Lyon estoit une des principales villes de la Gaule, elle est ainsi appelée. Un Historien dit que *Lugdunum* est dict de *Lug*, qui signifie *Corvus*, & de *Dunum*, qui signifie un lieu haut élevé, *Corvus altus*. Les Dunes sont les sables hauts en montagne.

Lyon. Il y a aujourd'hui quatre foires à Lyon, dont deux estoient à Geneve, ce qui a esté cause que la partie d'en bas a esté bastie. Les autres deux estoient à Bourges, qui ont fait Bourges plus grande.

Luther. Je n'ay appris mon Aleman qu'en Luther, qui parle fort bien, mais il a beaucoup d'injures & de blasphemes. Les Lutheriens n'ont personne entr'eux qui sçache quelque chose, nec nos nisi *Casaubonum*. O 2 La-

Lutheriani omnium hodie imperitissimi & clamorissimi. Crudeles sunt *Lutheriani*, sed mitiores *Noribergæ*. Nostros Itali & Hispani vocant adhuc *Lutheranos*.

M.

M *Achabeorum* Librum primum maximi faciebat.

C'est une vaine science que la *Magie*; le Duc de Savoye est Magicien, & le Grand Pere d'Henry Quatriesme.

Magis, il n'en peut mais, se dit en Latin, non potest magis; ce que de Monsieur de Beze dit in *Passavantium*, non possunt, sed pour magis mais, maer *Belgarum*, ma *Italorum*, mais *Gallorum*, magis *Latinorum*.

Olaus *Magnus* est meilleur que Joannes Magnus son frere, il y a beaucoup de faussetez, & n'y a guere de bon, mais je serois content de l'avoir, pour dire, je l'ay.

Les *Mahometans* sont fort sobres, se contentent d'une fôüace & de dattes ou palmes & d'eau. Tellement qu'un riche Mahomethan qui trafique ne depensera pas tant en une semaine que moy en un repas. Les Mahometans & les Turcs mangent à Terre, mais en diverse façon; les Turcs estant jambes croisées comme les Tailleurs, les autres Mahometans s'asseans sur leurs

talons, ils ont un petit escabeau sur lequel ils mangent estant ainsi assis à terre, & c'est la coultume des Orientaux, ce qui est fort incommode. Les Freres de Joseph s'assemblerent en rond, afin de manger ainsi à terre, N. S. quand il mangeoit faisoit à la Romaine, ce qu'a noté Ciacconius honneste Espagnol, qui a bien sally neantmoins en son livre de Triclinio.

Du *Maine*. La Croix du Maine est fou, il avoit une chambre toute pleine de lettres de divers personnages mises dans des armoires in nidis; j'y allay, & en sortant Aurat medit obscura diligentia, car il ne prononçoit point le B. Telles Gens sont les crocheteurs des hommes doctes, qui nous amassent tout; Cela nous sert beaucoup, il faut qu'il y ait de telles Gens.

Maistre du Revestiaire de la Garderobbe ubi vestes asservantur, apud Varronem vestispici, vestispicæ, Protovestiarius Constantinopoli.

Majuma, spectaculum est in illa urbe constitutum de quo Suidas; qui fallitur Majo mense institutum dicens, quia tunc nondum valebant ibi illa nomina Maji mensis ex Juliano Calendario. Habet & Cujacius & alii ad locum Codicis Theodosiani.

Maldonatus in Evangelia maledicens, in-

signa tamen quædam habet bona, ayant tout pris de Monsieur de Beze; Il en mesdit, quando aliquid habet boni, furatur à Calvino, & ut agnoscas, maledicit ei, ut Eusebius ex Africano conatur furtiva sua regere. Maldonatus non poterat mihi verbum Hispanicum interpretari quod Judæus potuit, solent Judæi Paschate inniti cubito, res constat.

Rapin *Malherbe* a tourné en François Casaubon en Grec, les vers Latins de Grotius sur Ostende.

Mendiants. Il y en a quatre ordres, dont trois sont de la regle de saint Augustin, les seuls Capucins n'en sont pas, car ils se disent gueux, sed Pastoralibus habitu, ut ait Volaterranus, parce que l'habit de Capucin est un vray habit de vieux Pasteur, un baston en la main, court manteau, & le capuchon. On voit à Bourges la peinture vieille des Pasteurs anciens. Les Capucins sont Cordeliers Reformez. Les Cordeliers portent bien la corde, mais saint Bonaventure impetra du Pape Reformation & l'habit, qu'ils ont retenu jusques à ce que les Capucins ont repris le vieux habit, comme mesme l'Idole de saint François, estoit habillée. Les Jacobins sont venus de saint Dominique, qui estoit Chanoine de saint Augustin. Ce Dominique estoit Espagnol de la mesme ville que Quintilien. Les Car-

Carmes sont Jacobins renversez. Les Augustins sont le vray Ordre de saint Augustin. Les Mendians sont contraincts d'estudier, mais les Moines des Abbayes ne sont que putasser ; manger & se promener.

Manilium nullus fuit qui possit intelligere sicut ego , non enim describit Astronomiam modernam sed veterem. Oportet bene legisse Autores ut intelligatur. Junius quàm deliravit , qui voluit illum corrigere ?

Madragoræ sunt frigida & somnum inducunt , mirum quomodo data ut incallescere Jacob , & in venerem incitaretur.

Manissa , Lingua Etrusca significat auctarium *ἐπιμετρον* , superpondium , superprez Vasconicè.

Mappa estoit proprement une serviette exino , laquelle chacun portoit , quando ad convivium invitabatur , & Prætor quando dabit ludos , signum dabat mappa. Pueri norunt , sed non quæ ad Manilium dixi. Le bel Epigramme de Martial ad Hermogenem , habet illud de mappa.

Les *Manusc.* de forme quarrée sont bonæ notæ , les lettres capitales en Grec sont notes les plus vieux M S S. libri veteres nisi sint ante 500 annos scripti non sunt boni.

Marie Stuart Reyne d'Écosse avoit un beau mary , & delectabatur turpibus adultè-

ris : Apud Petronium sunt mulieres quæ for-
num ament, lors quæ j' y estois elle estoit en
mauvais mesnage avec son mary, à cause de la
mort de ce David. l' Histoire de Buchanan est
tres-vraye, elle ne parloit point avec son Ma-
ry. l' Ambassadeur, qui fut envoyé eut d'elle un
buffet de 400 escus, & fit contribuer tous ceux
qui estoient avec elle jusques aux vallers ; C'e-
stoit une belle Creature.

P. Manuce. Ses Commentaires sur les Epi-
stres familiares & ad Atticum bon , & tout ce
qu'il a fait ; Il ne s'est s  eu servir de beaucoup
de beaux MSS. qu'il avoit, tout ce qu'il a fait
est fort bon , & il le faut avoir. *P. Manucius*
quidquid scripsit bonum fuit , magno labore
scribebat epistolas. Adus filius miserum inge-
nium lentum, qu   dedit valde sunt vulgaria,
utrumque novi, Patrem imitabatur, solas epi-
stolas bonas habet, sed trivit Ciceronem diu,
insignis est Manucii Commentarius in Episto-
las ad Atticum & familiares ; Manucius non po-
terat tria verba Latine dicere & bene scribebat,
ut Hispani raro Latine loquuntur. Manucius
quod scribebat magno cum labore faciebat &
imitationem redolebat.

Mare in quod se jecerunt porci non potest
sciri, multa fuerunt ibi maria ceu aqu   stagnan-
tes, fuit hoc factum non apud Judæos, qui pla-
ne abominabantur porcos, nec sinebant ali.

Mare-

Martialis Scriverii est bon , in eo erunt multa bona.

Marechaux de France. Quidam sub Carolo Tertio bene ludebat cythara , factus est nobilis Cubiculi Regii , & postea fuit Marefcallus , Magnus est adhuc hodie. Gallia est in hoc foelicissima quod Marefcallos habeat minimæ sortis , jam 4 aut 5.

Marsilius est un grand personnage , il est fort renommé , on en oit fort parler ; hæc per Ironiam : il est de Cleves.

Martinifers, id est Lutheriens, il n'y a point de Gens si ignorans & barbares qu'eux en Allemagne.

Martinus Medicus nihil intelligit in rebus Theologicis.

J'avois adverty Monsieur de *Marnix* de beaucoup de belles choses , dont il a bien fait son profit , & les mesprisoit lors que je les lui disois ; tesmoin cela des Ellenistes , des Sieges de Hierusalem & d' Antiochie , de Constantinopole & autres belles observations , qu' il a mises en son livre , & les a de moy . C'est un bel esprit , mais il estoit presomptueux . Il y a eu deux Philippes beaux esprits , desquels les noms se ressemblent de Mornay , de Marnix . Baudius y en adjouste un troisieme & avec raison . Philippe Sydney . Saint Aldegonde s' est gouverné en novice à Anvers , il n'entendoit pas bien ce fait là , il a

tousjours esté difetteux, il n'avoit pas une trop belle librairie, c'estoit de vieux livres pillez en des Monasteres, le plus magnifique c'estoit la Bible d'Anvers, Marnixius a bien faict d'escrire en gaussant, etiam interdum Histrones plus præstant quam Philosophi, bene annotavit de tribus sedibus Judæorum. Vidua Marnixii docti emit locum in æde divi Petri pro marito & filio, hoc restat adhuc ex Papatu: non observabatur in Galliis apud nostræ Religionis homines.

Marbre. Il y a à Milan l'Eglise, il duomo toute bastie de marbre, qui est plus beau que celui des Pyrenées & que celui du Liege, d'ou on en amene à Bruxelles & en ces quartiers. l'Eglise de Florence, & les maisons à Gennes sont de marbre.

Maranatha. Les Apostres ont retenu leur explication de Maranatha des Juifs.

Marbodæus Poëta Gallus traite de gemmis, on a corrigé beaucoup de passages de Plin par luy.

Ammian *Marcellin* est bien scabreux, il a esté tourné en François par Monsieur du Mayerne, comme il m'a dit; je ne l'ay point veu, c'est un Auteur ferré; j'en ay un MSS. que P. Daniel m'a donné, c'est un petit Poëte.

Marbonites, c'est une belle aumosne que le Pape fait aux Maronites de pauvres Syriens de les entretenir.

Mar-

Marroc , le Roy mourut dernièrement de peste , ses deux fils se battent pour le Royaume.

Martyrs. C'est un bon livre que le livre des Martyrs , c'est un tres-bon livre , mais il est imprimé en de meschant papier, on le vend icy tout relié 11 livres.

And. *Mafius* doctus fuit , & bene scripsit in Josuam, alia scripsit doctus , in Josuam opimus. Il y a gardé les Asterisci d'Origene. *Mafius* cujus Commentarium commendo juvenuti , habuit Præceptorem qui eum docuit.

Massacre. Quelle horrible cruauté que le Massacre ! le Pape vouloit avoir la teste de l'Admiral ; & au Chasteau de Belveder le Massacre depeinct en une galerie , dans un tableau qui y est encore.

Papirius Massonus a fait imprimer un livre d'un Ancien Evesque , qui est bien contre les images : C'est Agobardus.

Masson a mis dans la vie de Monsieur Cujas , qu'il m'a fait heritier de ses livres , je ne sçay d'ou vient cela , je n'en ay rien veu. *Masson* estoit bien mon amy , mais il est un peu fat.

Massilia non est tam antiqua , fuerunt Græci , sed Gothi ibi fuerunt , nihil habent nunc Græcismi : loquuntur Provençal : reperiuntur multa numismata Græca ibi : omnia vetera nomina ibi adhuc retinentur. De *Massilia* :

dixi-

diximus in Eusebio. Massilienses valde procul multas ædificarunt parvas urbes ad tres usque fere dies. Sunt multæ Civitates in Aquitania antiquiores Massilia, & in Francia, Frejus, Bajoux, Cahors, Agen, Nitiobriges. Massiliæ sunt valde pauperes quantumvis navigent; de ortu Marsiliensium dixi ad Eusebium.

Mathusalem obiit anno Diluvii, si 70 sequaris, tunc vixerit 14 annos post Diluvium, sed ego annotavi bene totam rem in Eusebio, omnes Veteres hoc annotarunt: Hyeronimus multa habet in hunc locum.

Matthæi 15. Tout don qui sera offert de par moy sera à ton profit, vide Scaligerum libro adversus Serrarium. C'est une sottise de dire que saint Mathieu ait écrit en Hebreu le texte qu'ont fait imprimer Mercerus & Munster, il n'y a que 200 ans que les Juifs l'avoient tourné du Latin pour combattre les Chrestiens.

L'édition de *Matthiæ* de Basle est la meilleure, il a corrigé les fautes qu'il avoit faites cy devant. C'est un bon livre. Dodonæus qui estoit bien docte s'imprime chez Raphelenge, il n'avoit pas veu beaucoup d'herbes, mais il ne laissoit pas d'y estre bien docte pour les escrire sans avoir veües.

Cardinalis *Medicus* in suo palatio tonabat, & erat summus Sodomita cum pueris, Papa nihil audebat illi dicere, quia erat nimis potens.

Medicus

Medicis. C'est folie de dire que cette Maison parce qu'elle pore de pillules en ses armes, vienne de Medecins. Ce ne sont pas des pillules qu'ils ont en leurs armoiries, ce sont des boules qu'on appelle palle, ils ne sont point venus de Medecins, ce mot de Medicis signifie autant que Vassan ou Burden, encore que Burden signifie quelque chose.

Maurice trouvoit estrange d'avoir mis en la confession que l'Antechrist estoit Clement VIII, c'est à dire qu'apres lui, il n'y en auroit point. Nous nous sommes fait bruler pour maintenir que le Pape est l'Antechrist, il n'estoit pas besoin de le mettre dans la confession. Maurice n'est point glorieux, je ne le voy saluer que deux ou trois fois l'année, il n'y prend plus garde & ne s'en soucie pas, s'il estoit comme les autres, il m'y faudroit aller souvent. Quand je vay à la Haye son E. me fait tousjours asseoir à table aupres de lui, mesme devant ses cousins : quand il est au presche, il songe à autre chose, il devise ou badine. La Religion des Princes est nulle. *Mauricius natus est in Germania, puer huc delatus est.* Les Estats contraignirent Maurice d'aller contre Bolduc, & l'hyver estoit passé. Si le froid ne fust point venu, il l'eust pris, mais les eaux se glaçoient tellement qu'on ne pouvoit ravitailler la ville.

Es Medailles & inscriptions il y a tant de choses que nous ne sçavons ce que c'est, si nous les sçavions, les belles choses que nous decouvri-
 rions. Antonius Augustinus en a fait imprimer en Italien, où il y a des fautes de l'Auteur
 mesme. Genius doit estre nud. Trois cuisses,
 c'est la Sicile Trinacria. Les Empereurs sont
 peints laureati, les Roys de Macedoine sont
 peints avec une peau de Lyon sur leur teste
 comme Hercule; les Philosophes Grecs avec la
 barbe. Les Empereurs Romains jusques à Ha-
 drien, rasez & se rasoient tous les trois jours.
 Hadrianus le Premier a commencé à porter
 barbe & les suivans; ergo Seneque est mal
 peint avec une barbe, car il estoit rasé. Il y
 a trois sortes de medailles, dont les lettres se
 ressemblent, Cartage, Numidie & Espagne.
 Monsieur de l'Ecluse m'en a donné une bien
 ancienne trouvée Gadibus in freto d'Espagne.
 Gorlaeus en a une grande quantité, il en a a-
 chepté à Venise, ils'entend fort bien à ces An-
 tiquitez, il a beaucoup d'autres raretez. Palu-
 danus s'est amusé à des raretez, mais nouvel-
 les, non anciennes, c'est un bon homme; il y a
 en des medailles des lettres renversées & de
 lettres Gallicanes, qui sont difficiles à con-
 noistre. Les medailles, qu'on a trouvées au-
 pres d'Arx Britannica ou Britannodunum, s'
 valent rien. Les Paillans sachans qu'on les r
 che

cherche, font semblant d'en avoir trouvé là, & les vendent bien.

Medicina hic est bona.

Melancoliques. Tous ceux qui ont étudié le font.

Melissus qui estoit Bibliothequaire de la Bibliothéque Palatine, n'y laissoit entrer personne.

Mendoça. Le Gouverneur de Seville m'a dit qu'il y avoit là plus de vingt Familles de ce nom, & que les serviteurs qui avoient servy quelque Mendoça s'appelloient de ce nom, comme Simon Jonas s'appelloit Scaliger.

Melchior, il n'y a rien qui vaille dans ces parentici Melchioris, cela seroit bon s'il faisoit imprimer ces vieux instrumens, on apprendroit tousjours quelque chose pour les maisons des Gentilshommes. Melchior a des MSS. sed infimi xvi. Je me prostituerois en escrivant a Melchior puis qu'il est tel.

Meles veteribus Latinis dicitur un Taisson, Taxus, mon Pere pensoit que Meles fust une fouïne.

Mercator. Sa Chronologie bonne ne se trouve plus, bonne & rare. Il y a mis tous les noms des Papes, Roys, Empereurs de Rome, d'Orient d'Alemagne, des Lombars, je feray le Catalogue de ceux de Goths dans mon Eusebe, mais d'autre façon.

Mer rouge, qui est *Erithræum* ab *Erythro* Rege, est plustost *Sinus Persicus* qu'*Arabicus*, qui s'appelle *Mare Sur*, *Ptolomée* l'appelle autrement, c'est à dire *Papyri*, il est bien vray que tout autour du Nil croit la plante dont on faisoit le *papyrus*, mais les lieux de la Mer de Sur, estant salugineux, à peine produiroient ils ces plantes : on ne sçait la raison de cette appellation.

Mercerus doctissimus in *Hebraicis*. Il a tres bien escript, dessus *Job* aussi. On ne sçait qui a escrit ce livre là. *Jo. Mercerus* le grand personnage est celui qui a traduit *Orus*, & a fait des notes dessus. *Mercerus* a estudié en droit, & a tourné *Harmenopolus*. *Mercier* avoit l'auditoire tout plein, quand il lisoit. C'estoit le plus docte *Hebreu* qui ait esté. Les Juifs le confessoient, laudabant valde *Mercerum*, quia erat maximus.

Mercurialis estoit une grande beste. Il vit encore aujourd' hui à Bologne, c'est un envieux. Les Italiens même entr'eux sont envieux & mesdisans, parce que *Scaliger P.* reprend *Gallien*: *Mercurialis* l'appelle *Calumniateur*.

Les *Metamorphoses*: lisez les bons Auteurs, la *Metamorphose* d'*Ovide*, le *Thalmud*, illa sunt necessaria ad *Biblia*, les Peres ont dit tant de couarderies des *cti bonarum litterarum*.

Merula a trois Estats, *Historiographe* des Estats,

Estats, dont il a 1000 livres: Bibliothécaire, dont il a 300 livres, & Professeur en Histoire. Il y a plus de 7 ans que sa Cosmographie est au Catalogue de Francfort, c'est un pauvre esprit & jugement comme tous ces Hollandois; au reste bon homme, on dit qu'il a mis force particularitez en la preface de sa Cosmographie; Il a un Latin, comme le Latin d'Amphitheatrum; Il est fat, mais bon homme, & ne m'apprendra rien de nouveau, non legam, mais j'ay oublié à lire l'Histoire d'Angelus Merula, il est fat dans son Epistre liminaire devant sa Cosmographie.

Meursius est un pedant fils d'un Moine, il en tient encore, & celui qui a fait sur Arnobe, qui n'a que l'édition Romaine qu'il a dediée à Monsieur de Lescalle Elmenorft. *Meursius*, lors qu'il estoit jeune donnoit bonne esperance, mais il est si superbe que les servantes de là ou il demeure se moquent de lui à cause de son arrogance. C'est un ignorant, il a voulu mettre en Festus familia aurea, pour familia antea dicebatur, c'est un autre Tyrius.

Memoire. A Rome il vint en la maison de Monsieur l'Ambassadeur un Florentin, qui estoit homme laid & regardoit tousjours en terre, il sçavoit la memoire Artificielle, on devoit avec lui à table. Apres le disner il pria que chacun s'assist de rang, & qu'on ne le troublast point, qu'on escrivit tant de mots qu'on voudroit jus-

ques à 50 mille, pourveu qu'on les prononçast bien, & qu'on les lui recirast tout bellement, quod factum, on lui en vouloit donner peu, il en demandoit tousjours plus. Le Secretaire de Monsieur l'Ambassadeur en escrivit deux heures durant: je vous laisse à penser, quels mots bigearres ces Gentils-hommes disoient. Il y avoit là le Cardinal Pelué & d'autres, il les recita à rebours, commençant tantost par la fin, tantost par le milieu. Il disoit qu' il avoit perdu sa memoire naturelle, & qu' il voudroit ne la sçavoir point. Muret estoit alors là. Cardinalis Mureti acceperat litteras secretas. Muretus satis procul aberat. Cardinalis dixit illi, legisti meas litteras, non, inquit, sed tibi dicam tamen quid contineatur. Dic in aurem, dixit. Mira sagacitas ex solo jactu oculorum in litteras conjicere de omnibus, quæ ibi continerentur. Summa memoria valebat Muretus, prompto ingenio & sagaci. Ego quidem interdum in libro quem legam, ex jactu oculorum agnoscam quid illa pagina contineatur, sed Muretus ex ignotis litteris conjiciebat: misera valeo memoria, nunc ego possum quidem recordari esse in Euclide & in quo libro & quæ verba, sed non qua proportionem. Fui scilicet memoria ut Socratica si semel legissem, possem recitare, & omnia mea carmina quæ composueram.

Mets & Verdun Civitates Imperiales sub Gallo.

Gallo. Rex mittit Præfidentem, sed credo illos redire in Spiram en dernier ressort; olim ierunt, annunciant adhuc nescio. Metenses petierunt Jesuitas.

Mines d'or & d'argent: le Roy en trouveroit en Bearn, mais elles lui cousteroient beaucoup, on trouve de l'or en des fleuves, en la Garonne, Seine, Rhin, aux fleuves rapides & clairs, car ils passent par des montagnes, auferunt semper auri ramenta ex montibus. Il y avoit un homme à Agen, qui trouvoit de l'or à la Garonne, & l'enseignoit à son fils, & lui fit promettre de ne l'enseigner qu'à son fils; ita periit ars. En Hongrie il y a bien de l'or, la terre en jette quelques filers, aux fleuves sablonneux & rapides il y en a ordinairement.

μία σαββάτων Sabbathon Hebræum indeclinabile significat hebdomadem, *μία σαββάτων* significat unam hebdomadem. Malè positum sabbatha sabbathorum, quia plurale habere non debet, subauditur $\square\gamma\iota$ in singulari, dies quietis.

A *Middelbourg* il y avoit une tres belle Abbaye Micro Presbyticon. Ce qui est dans le livre ainsi intitulé a esté mis dans les Orthodoxographes de Basle par Grynæus: omnia illa supposita, præsertim Epistolæ Christi & Apostolorum, nihil ibi boni.

Milan est fort grande.

Milieu, medius locus apud omnes est in ho-

nore, tegere latus sinistrum alicujus, pour lui laisser la main droite libre, & cela à cause de l'espée estoit de l'inferieur, on ne sçauoit définir apud Romanos an dextra an sinistra esset honoratior.

Nos *Ministres* d'aujourd'hui mesprisent les bonnes lettres comme les Papistes, tous les *Ministres* de ces quartiers ne sont que des yvrognes. M. Luc & son beau frere sont bonnes Gens. Casteilan n'a pas trop d'esprit pour estre meschant, le Pere Trécat estoit un vray Zachée, le bon homme.

Minium. On s'en seruoit pour escrire en rouge l'indice & les lemmata des livres.

Monsieur *Miron* est Lieutenant Civil à Paris, il a espousé la fille de Brisson, la femme de Brisson estoit comme sa fille, qui fut engrassée par un homme, qui entretenoit aussi la Mere. Brisson la donna la vache avec le veau à un qui vendoit le bois au bourreau, pour brusler & faire des potences. Cette fille accoucha au bout de trois mois, la mere estoit fort laide. Baudius dit que Miron est fort bel homme, mais que non amator ab uxore, qui s'adonne à d'autres. Barnabas Brisson estoit riche. Il avoit beaucoup gagné par injustice. C'estoit un meschant homme, aussi bien que son Cousin Germain Vière.

Missæ dicta inde, ite missa est æphæis Græcorum

rum. λαὸν ἀφῆκε. Græci *λατρεγίαν*. Syri Corban, Missæ privatæ numquam à Veteribus.

Misbridates estoit un grand Roy. Il avoit un pays 2 fois plus grand que la France, & taschoit de s'aggrandir en tuant comme le Duc de Savoye.

Monstrun grand Capitaine, qui gagna la bataille & tua 3000 Suisses, & cependant fut pris, comme à la bataille de Ravenne, ou le chef fut pris.

Moncaud. La Mere de la Reyne de Navarre ditaine fois à Moncaud, qui estoit Gentilhomme, mais pauvre, *pauper ubique jacet*, lui reparut sur le champ, & dit. *In thalamis hac nocte tuæ Regina jacerem, si foret hoc verum, pauper ubique jacet*, puis s'en tint quoi qu'on le rappellast; j'interpretay le vers. Moncaud disoit de mal de moy, que j'estois bougre, athée: il m'invitoit quelque fois à desjuner. Il estoit fort fâché de ce que je disois qu'il faisoit quelques fois des Barbarismes, & qu'il falloit un Calepin pour entendre ses vers, il escrivoit ses vers en petits papiers, qu'il mettoit dans un Chaudron.

Montmorency. Le Connestable de France p. 200000 livre de revenus, il ne sçait ni lire ni écrire.

Montspessulanus Episcopus debet vocari *Megalonensis*.

Monsieur de *Montpensier* est un grand ter-

rien, il a ses terres en Auvergne & en Bourbonnois.

Monsieur de *Montluc* meschant contre ceux de la Religion estoit eloquent en Galcon, & haranguoit magnifiquement comme un Ciceron.

Monsieur de *Montigny* à Tours fait le suffisant; je le laissay dire, il me vouloit repondre de ce que puis apres, ils ont reconnu estre vray. Nihil dixi, quia eram ovis, ne essemus scandalo propter Pontificios, qui dixissent non convenire Pastori cum ove.

Montpesat erat superbissimus; le plus glorieux vilain, il voulut tuer un homme qui estoit son Parent, parce qu'il se le disoit, il vouloit gauffer tout le Monde, & mesme la Reyne de Navarre, lors qu'il estoit aux bains de Bearn. La Reyne lui dit, si j'en respectois le Roy de France à qui vous estes, & vostre oncle, je vous ferois bien tost sortir de mes terres; Il respondit, me, il ne faudroit aller gueres loin, pour en sortir. Tum illa, sortez en donc tout maintenant. Illius avunculus volebat eum occidere; nisi Regina eum prohibuisset.

Arias Montanus estoit familier avec les nostres, il estoit Espagnol, de Seville, Chevalier, Ecclesiastique, de Robbe longue, qui doivent toutes les années une Messe, il vouloit aux Jesuites, ut videre est in præfatione Bibliothecæ.

bliorum. Regio : ç a esté un homme docte , mais qui n'avoit pas beaucoup de jugement. J'ay les Antiquitates Judaicz , qui ne se trouvent plus , il a fait Coloniz , qui est un pauvre ouvrage , & Templum descripsit , alia fecit.

De *Monachis*, Plinius, Rutilius, Philastrius, qui nihil boni habent, nisi quod de Essenis Monachis loquitur, qui potestis esse Monachi cum tot sitis? Monachi in Hispania & Italia vocantur Fratres. A longo tempore fuerunt Monachi multi in Ecclesia, dicti sunt à solitudine à *μὲν*. Rutilius in Itinerario scripsit bene de Monachis Illi erant Christiani, nam nulli fuerunt Monachi nisi Christiani.

Monsieur de *Montagnes*. Son Pere estoit vendeur de harenc. La grande fadaise de Montagne, qui a escrit qu'il aymoît mieux le vin blanc, que diable a t'on à faire de sçavoir ce qu'il ayme? Ceux de Geneve ont esté bien impudens d'en ôster plus d'un tiers.

Montauban est un tres beau lieu, c'est un bout de la Guienne pres d'Armagnac ou de Foix, il n'y a plus de la race Masculine en droite ligne de ceux de Foix, & ceux qui en sont du costé des femmes.

Montanus estoit bon Papiste, & a fait de bonnes choses, mais aussi de pietres, il avoit une Religion particuliere, ainsy que Raphe-

lengé le Père a dit à Scaliger. Il a bien travaillé en les Appendices de la grand Bible d'Anvers.

Montpellier est une si jolie ville, tandis qu'ils estoient Papistes, ils estoient fort pompeux: il y a 400 ans & cinquante qu' Azo y lisoit; c'est la plus ancienne Université de France en Droit, il n'y scauroit avoir beaucoup d'Escolliers que du lieu, & ce n'est en Medecine. Ils ont comme en tout le Languedoch des pratiques où le vent entre pour rafraischir, & des salles basses qui sont faites tellement que le vent s'y engoule pour les rafraischir l'esté. Il y a trop de bombance. Il y a quatre Justices, deux Cours Souveraines, un Présidial, & la Maison de ville.

Mornæus post Calvinum & Beزام; nullus Theologorum tam bene scripsit, ut hic de Missa opus præstantissimum. Monsieur du Plessis a de beaux livres & en quantité. Il a plus fait en son livre de la Messe qu'aucun Calviniste ni Papiste ne scauroit faire, ni que Berlarmin même entre les Papistes; sans doute il a eu des Escolliers, qui lui ont fait des recueils. Et moy il faut que je cherche tous mes passages, mais j'en suis bien content, nul ne le feroit si bien que moy. Monsieur du Plessis a tous les Questionnaires, il a la plus belle librairie de tous, il a pu piller les Bibliothèques des

dés Moines. Monsieur du Plessis pensoit faire beaucoup pour moi, & ne faisoit rien, quand il procura pour me faire estre Precepteur du petit Prince de Condé. Plessæus non debebat coram Rege de Religione disputare. Non debebat aggre-
gredi disputationem illam.

Mort. Uno anno à 58 ad 59 mortui sunt 4 potentissimi Europæ, Carolus Quintus, Maria Angliæ, Henricus Secundus, Galliz Reges; & Paulus Tertius. Item aliquot viri docti, Pater meus & alii. Turnebus facit alicubi mentionem illius anni.

Morel fait un Epigramme Grec tournant le Prologue de Perse, il n'y a rien fait qui vaille, quand on lui eust dict que c'estoit Casaubon, il ne le voulut croire, & le sçachant dit, les plus grands faillent bien quelques fois.

Les *Morpions* ont un Roy, qui si potest occidi, reliqui pereunt, scio ex his qui experti sunt.

Les *Moscovites* sont Chrestiens depuis 400 ans, ils sont encore si Barbares, qu'ils ne laissent point entrer les estrangers dans leurs Temples, comme faisoient aussi les Grecs à Constantinople, qui l'avoient le pape, & un Latiny avoit entré. Leur Prince d'aujourd'hui est assez humain. Les *Moscovites* & *Turcs* ne se servent que de monnoye d'argent. Le *Moscovite* Pere de ce Roy cy estoit fort cruel, les *Turques*

sont imprimées, on apportoit la cire en quantité de Moscovie, ubi multum mellis Sylvestris, locus planus, ibi multi urfi, delectantur melle admodum. Moscovita hodie nihil barbarius. Qui ante hunc imperavit & obiit in Moscovia vocabatur Fredorits pro Fredericos vits pro Cos. Erat honestus & moderatus, non crudelis, amabat Latinos, sic vocant nos Gallos, Germanos, Italos, nam cum loquantur lingua veteri Slavonica, Græco ritu celebrant sua sacra, non Græcæ lingua.

Le Mouton est bon en hyver à cause qu'il ne mange que l'herbe, en esté & au printemps il n'est pas bon, mais il le faut faire mortifier & puis saler deux ou trois jours pour ôter le douceâtre qu'il a, & la douceur ou saveur & odeur comme de bouc, puis il est fort bon. En Languedoch le mouton sent le serpoillet. Thymopascuntur oves, l'excellent manger, en Berri aussi, il est bon.

Mulieres in Wasconia sunt comites, sed si nolunt obedire sunt servæ & verberantur, non Dominæ ut in Francia, valde verberantur in Germania, quia sunt ibi pessimæ.

Munsterus a tout pris de Pagnin, qui ne s'en trouve plus, & ne l'a point reconnu.

Muret. Il y eut un Prestre à Muret pres Tholose qui avoit un jardin, duquel la muraille estoit pres du grand Autel, sur lequel il y avoit
C

Crucifix, qui s'appuyoit sur la muraille, il trouva moyen lors que la vigne pleure, de faire un trou à la muraille, & faire passer un sarment dans les yeux du Crucifix, tellement qu'on pensoit qu'il pleuroit, le peuple voyant cela gémissoit, lui leur disoit qu'ils estoient indignes de regarder cela, il venoit de tous lieux des Gens à ce miracle, d'où il gagna beaucoup: lors que la vigne cessa de pleurer, il y mit de l'huyle, cela fut enfin decouvert, & lui avec 40 de ses complices tres severement executez à Tholose. Maintenant peut estre de peur de donner scandale, qu'ils ne le feroient comme ny le Parlement de Paris, leurs testes furent postées par ce pays-là, pour les mettre où le crime avoit esté commis. Muretus fugit Tholosam, venit Venetias, sed quia princeps nobilitatis filios volebat comprimere, ideo fugit Romam; habebat juvenem nepotem summe spei, ut mihi dixit Rupipontinus, & fecit testamentum quo Jesuitis reliquit 23 millia Coronatorum patrum.

Muretus me vocabat fratrem; quia Pater illum vocabat filium, tam bene scripsit quam illius veterum. Volebat Italos imitari, ut multis verbis diceret pauca.

Mura estoit de ce village qui s'appelloit de ce nom, & a esté Pedan à Agen, comme aussi Belleforest Predecesseur de M. de Nort, depuis Ministre à la Rochelle, il n'a point fait mention en

ses Histoires du Curé qui faisoit pleurer le Cru-
difax, il faut lire tout ce qu'a fait Muret, il a par-
lemieux Latin, qu'aucun autre qui soit, les Ita-
liens l'ont admiré, tout ce qu'il a fait, est bon, il
faut que je l'aye, il a escrit quelque chose de nu-
mèris Plautinis, il se trompe, car ce ne sont pas
tous des vers, dont on sçache rendre la raison. Il
y en a qu'on ne sçait ce que c'est. Mure-
tus optimè percepit mentem Aristotelis in Rhe-
toricis. O que Muret a mesdit de son Ajax
Lorarius, il s'en est tant moqué, c'estoit un
grand homme, il faut bien qu'il y ait veu quel-
que chose que je n'y ay pas veu, c'estoit un
homme docte, on ne l'a pas voulu endurer, à Ve-
nise obpaderastiam, c'estoit un tres grand hom-
me que Muret, & qui s'est moqué des Cicero-
niens, & cependant parle fort Ciceronnienne-
ment, sans s'y astreindre comme les autres:
apres Ciceron il n'y a personne qui parle mieux
Latin que Muret, & les plus belles epistres sont
celles qui lui coustent le moins, il se couchoit
de fort bonne heure. & se levoit de grand matin.
Le Roy de Pologne le fit appeller & lui donnoit
1500 escus, ses gages lui furent accrus à Rome
& Monsierr de la Rocheposay lui fit donner un
benefice, qui valoit 500 livres par an, & qu'il
fit deux leçons, & se dit Presbyter, & du depuis
il est tous jours appelé Presbyter, & n'y a bre-
stodans Rome, qui n'aspire à l'Estat de Cardi-
nal,

nal, ny Cardinal., qui n'espere estre Pape. Mure-
 ret est trop docte pour estre Cardinal., il estoit
 Prestre, il falloit qu'il chanast Messe & fist
 deux leçons la semaine, il devient bien gras sur
 la fin. Muretus scribebat promptissimè, Mure-
 tus etiam illam Italorum rationem scribendi
 fusam secutus est. Mureto nullus fuit post Cice-
 ronem qui expeditius loqueretur & scriberet
 Romanè, Lipsius nihil præ illo, & inuidebat
 illi, furatus est emendationes. En ce mestier
 ego optimè possum distinguer, quid hic vel ille
 possit, fuerat pedant, & plerumque non emer-
 gunt nisi habeant animum non pedanticum, ut
 Muretus, qui verè Regius erat, doquerat Do-
 minum d'Abin, & ipsi legerat omnes fore Auto-
 res. Bene intelligebat Aristotelis Rhetorica,
 non erat Theologus. Dominus d'Abin benefer-
 vavit lectiones Mureti emendatiores in omnes
 Autores Græcos & Latinos; quid elegansius
 ejus oratione de Tacito & aliis?

N.

N *Αολ αεγυροί* Agnuid^o, c'estoit des Mon-
 noyes ou estoit peinte l'image de ce tem-
 ple, Monnoyes faictes par superstition, & qu'a-
 chetoient tous ceux qui venoient voir ce tem-
 ple, Act. 29. 42. Monsieur de Beze l'a fort bien
 remarqué. On vend par devotion des Chemi-
 ses

ses à Nostre Dame de Chartres. A Agen il y a une Nostre Dame, dont on vendoit l'effigie en plomp, comme les Agnus Dei bénits par le Pape.

Napels. Au Royaume de Naples, ils vivent 120 ans encore qu'il y face bien chaud, il n'y a point d'Inquisition à Naples.

Nassovica Familia, numquam fuit Princeps in Germania. Mauritius non est Princeps, Adolphus fuit Imperator, sed potest creari ex Nobili, modò sit bene nòbilis; potest esse Hanovienfis Imperator.

Petrus de *Natalibus* est bon, il ne doit valoir que cinq sols. Personne ne sçait l'usage de ce livre, je voudrois en avoir un pour quelque chose qu'il y a, & que personne ne sçait.

Natalis Christi. Si j'eusse dit, il y a 60 ans que Nostre Seigneur n'est pas né le 25 Decembre, j'eusse esté bruslé, maintenant si un Papisste le disoit il seroit mis à l'Inquisition, mais il est permis en nostre Religion, parce que veritatem licet dicere & profiteri. Et cependant leur fondement est si absurde que c'est de merveilles que toute l'Europe ait consenty à cela. Tous les Peres tiennent contre celà, c'est chose estrange, ils disent que Zacharie estoit Souverain Sacrificateur, ce que mesme aucun Papisste ne dira. Le Souverain Sacrificateur n'est jamais nommé d'aucun rang, puis le rang d'Abia

d'Abia est le 8. Judas Machabée fut mis apres qu' un mourut , qui estoit du rang d' Eleazar , il fust dis - je faiſt Souverain Sacrificateur, & pour cela principalement. Et puis pour ce qu'il estoit Dux populi & avoit faiſt beaucoup de bien au peuple, il falloit donc que 7 rangs fuſſent aneantis & peris. Ils ont des raisons si abſurdes que rien plus.

Natolie. Il n'y a qu'une partie de la Natolie qui soit contraincte de donner les premiers-Nais, lesquels l'on ne tue pas, mais on les nourrit dans le Mahometisme.

Naves faciunt naufragium vel in portubus, vel in fretis, numquam in alto mari nisi putridæ sint, sed semper sunt potestates in fretis, & in portubus incommoditates magnæ. Caleri & Diepæ portus non bonus ut Rupellæ, vel Massiliæ: oportet navigiolo petere naves. At Rupellæ & Massiliæ ascenditur in ipso portu navis.

Nazaretanus vocabitur Math. 11. 23. dictum est apud Prophetam qui nunc non extat, qualia & multa citat Paulus, ut illud melius dare quam accipere, non extat, & alia citat Paulus, quæ in Veteri Testamento non extant. Judas citat Prophetiam Enoch, quam ipsam habet Græco scriptam Scaliger, ut alia ejusdem Autoris falsa & supposita fragmenta, remisit nos ad Eusebium.

Navarre. La Femme du Roy de Navarre, la Reyne Marguerite, qui maintenant est en Auvergne estoit en Agenois ou a Agen durant la Ligue, elle vouloit trop commander: Elle fut contraincte de s'en fuir avec 800 Gentils-hommes ou environ, avec 400 Soldats. Elle se mit en croupe derriere un Gentil-homme son Cousin. Elle s'escorcha toute la cuisse, dont elle fut un mois malade & en eut la fièvre. Le Medecin qui la pensa est maintenant avec le Roy, elle luy fit donner les estrivieres: lors qu'elle sortit d'Agen, il y avoit 1000 harquebusiers dressez, lors qu'ils passerent & tuerent quelque Gentil-homme. Elle fut contrainte d'emprunter une chemise d'une Chambrière au prochain lieu jusques à ce qu'elle vint au commencement d'Auvergne à Usson, qui est une Ville située en une plaine ou il y a un roc & trois villes l'une sur l'autre en forme du bonnet du Pape tout à l'entour de la Roche, & au haut il y a le Chateau avec une petite villette à l'entour. Depuis qu'elle y arriva, elle n'en a point fortty, elle peut piffer sur ceux des deux villes de dessus: Elle est libre, fait ce qu'elle veut, a des hommes tant qu'elle veut & les choisit, elle ne mange rien que toutes ses Demoiselles n'en goustent, tant elle a peur d'estre empoisonnée, elle est trop grasse & n'eust jamais en d'enfans, elle est la

der-

dernière des Valois, fille, petite fille, sœur & femme de Roy, plus heureuse que si elle estoit Reyne, elle tient de son grand Pere, aime les beaux esprits & les doctes hommes, libérale, docte & a beaucoup de vertus Royales, & plus que le Roy : je suis son Vassal, si elle me donnoit quelque Estat à Agen, je puis estre Consul d'Agen, je prendrois l'argent & le mettrois sur les navires des Indes, car je suis plus heureux, content & m'estime plus que si j'estois President, Conseiller ou autre chose. Le Matrimoine de cette femme sœur du Roy est à Agen, d'où elle tire 15000 escus plus que de de tout le Poictou. Elle avoit 500000 escus par an, Elle s'est plainte qu'elle n'avoit pas assez. Le Roy lui en a adjousté 50000 escus autres, tellement qu'elle en a 550000 escus. L'ordinaire appennage des filles de France estoit de 100000 livres, mais cela faisoit alors plus que 400000 livres aujourd'huy. Toutesfois on ne peut contraindre le Roy de bailler plus. Madame de Savoye n'avoit que le Duché de Berry qui vaut 8000 escus. Ces Appennages se donnent par honneur, car le Roy fait toujours pension avec les Appennages, la Reyne de Navarre mesprisoit son Mary & le quitta & s'en vient à Agen. Le Pape avoit fait le mariage, & l'occasion de le defaire a esté qu'ils estoient parens de trop pres, tellement que

Q non

non potera nt jungi. Jamais on n'a fait mention d'adultere, tellement qu'il faut qu'un des Papes ait erré. J'ay marqué 8 exemples en l' Histoire des Papes qui ont de fait de semblables mariages. Pour la Concubine qui n' est point de la qualité du Roy, quand elle auroit toutes les promesses du Roy, avec un coud de baston, on luy donnera du nez. Cela ne sçauroit enfreindre le mariage du Roy avec Marie de Medicis. La Reyne Marguerite ayme fort les Jesuites, c'est elle qui les a mis à Agen & leur y donne entretien, ils sont main tenant à Poitiers.

Nebucadonofor. Il y a de nos Ministres, qui en leurs presches disent Nebucadnezer, au lieu qu'il faut prononcer Nebucodonofor. Ita Berofus Chaldæus, qui scripsit ante Christum. Massorethæ ignari nominum apposuerunt quales vocales voluerunt, quia ezer est potius ad sonum Hebræum quam ozor. In nominibus illis exoticis sequendi sunt 70 Interpretes, qui optimè ea reddiderunt.

Nemours. Madame de Nemours est de la Maison de Ferrare, c'est la Mere, estoit fille de France.

Nero oderat Lucanum, quia uterque erat Poeta. Principes docti oderunt doctissimos homines, amant tantum pedantes Magisterulos.

Ne-

Neron. l'Eglise fust dispersée sous Neron, & les Chrestiens se trouvoient ensemble sans qu'aucun les enseignast. Depuis sont venus quelques bons Peres, qui ont tiré des conjectures de la Ville, lesquels ont eu beaucoup d'erreurs. Tunc temporis minus scientiæ, & minus errorum, nos longè plures habemus errores.

Neveletus estoit joly esprit.

Nidi sont les armoires ou l'on mettoit les livres.

Νίπτεν πυγμή. Les Juifs avant que prier se lavent fort bien les mains & les bras jusques au coude, s'estant rebrassez apres s'estre bien lavés, ils conjoignent les doigts en un, & lavent les mains, afin que l'eau decoule jusques au coude par superstition, & c'est cela *elevatio manuum* & *Νίπτεν πυγμή*, lavare pugno, ** les autres disent que c'est Nismes: si je voulois demeurer en quelque lieu je choiserois ce pays de Nismes pour y planter mon bourdon, il y a un beau presidial.

Nitiobriges sont ceux d'Agen.

Nobleffe. Un petit fils de païsan sera plustost noble qu'un petit fils de Marchand, il est permis à un Gentil-homme de refaire ses souliers, quia nullam mercedem inde habet, sola merces vile facit aliquid. Il y avoit un Gentil-homme en Beauffe, qui labouroit lui mes-

me la terre nec degenerabat propterea , quia non ex mercede. In quadam parte Galliæ, Nobiles mercantur , in alia non audent , degenerant.

Noctiluæ sont ces petits vers qui reluisent: *Lymphæ* sont de petits feux , qui paroissent dans les lieux chauds, & s'appellent *Castor* & *Pollux* par les Anciens , lesquels apparoisant estoient signe de seureté : il est asseuré , & les païsans l'observent , qu'il tombe du feu du Ciel en terre comme une goutte d'huile allumée tomberoit, quasi pestilenti quodam sydere afflavit ; apud l'eternum se doit entendre d'*Helene* que les Anciens appellent & qui ne trouve point aujourd' huy entre les estoilles. *Horace* en fait mention, præter Helenam.

Nogarola, qui est un de nos Parens, a tourné *Ocellus Lucanus*, ils sont maintenant bien pauvres.

Noriberga est potens , habet thesaurum majorem quam Saxo ; multa exigunt à suis Civibus , subditissimi Cives, & singulis annis quisque dat quintam partem bonorum, ibi *Lutherani* mitiores

Les *Normans* prononcent voluntatam & mantam , pour voluntatem & mentem , les Gascons en leur langue n'ont point de vau, & si toutesfois le prononcent au lieu de b, comme *Vourdeaux*.

Notaires. En Bretagne l'Estat de Notaire est Noble, & n'y a que la Noblesse qui l'exerce les Cadets, & seront estimez Nobles par tout, mais s'ils exerçoient cet estat ailleurs, ils degeneroient de Noblesse.

Notitia. O le bon livre Notitia Imperii Romani.

A Nuremberg es lieux Lutheriens & Papistes non puniuntur scortationes. Nuremberg n'est pas si libre que les autres Villes d'Allemagne, quia Imperatoris est, nec propriè est Respublica.

O.

O *Occidua* libra electi judices numero *xxij* in Concilio Sinuessano dicuntur, quod illa libra plures haberet uncias quam Orientalis. Uncia quinque drachmas. Drachma tot unciarum erant numero 72 in occidua. Vide Capellum de ponderibus & mensuris p. 65, ubi aliter hæc exponit.

Ocellus Lucanus Pythagoricien est un bien joly livre. C'est Comartin qui l'a imprimé. Nogarola, qui est un de nos parens, l'a tourné, ils sont pauvres maintenant.

Oeuf: il n'y a chose si mal saine qu'un œuf, s'il est mangé frais ou mollet ou tout chaud venant de la poulle, tunc purgant stomachum. Il y a peu de Noblesse en Hollande, mais ils gardent

tous leurs œufs trois ou quatre mois mesmes à Nortwic.

Oiseaux de Paradis. Nul Auteur n'en fait mention, encore qu'on traffe quasi de ces lieux là d'Afrique à Rome & en Grece. Il y a 500 ans qu'un oiseau de paradis eust cousté 100 escus, il n'en vaut que 14 ou 15. Les Marchands d'Amsterdam m'en ont donné un qui avoit la teste perdue, s'il eust esté entier, ils ne me l'eussent donné. Ce sont Gens vilains, ingrats. Jean Commelin leur dit, vous devriez donner quelque chose à ce personnage, qui a travaillé pour vous, vous ne trouverez personne qui le puisse faire, ils me donnerent de la monoye qu'on envoie là pour leur trafic, une main de papier de la Chine de la porcelaine. Les oiseaux de paradis qu'on apporte icy sans pieds, en ont. Clusius in rarioribus stirpibus. Ils ont un Roy alterius generis, comme les ralles des cailles, les abeilles & les guespes, quæ habent Regem planè alterius generis, quia socialia sunt ut formicæ, quorum providentia mirabilis & eductio mortuorum. Etiam haleces Regem dicuntur habere, les Morpions aussi. En la maison du Roy, on fait toutes les fricassées à l'huile de noix, en Languedoc avec de l'huile vierge, qui est tres-delicate, avec laquelle ils font de tres-bonnes soupes, l'huile est plus naturel que le beurre, le lait gaste le sang, entre les fruiets & les revenus

nus de la terre, ces trois cy sont nommez en l'E-
criture, l'huile, le vin & le bled, ce sont les ri-
chesses du Languedoch.

Olim, lors que disois qu' il estoit venu de Ho-
lam Hebreu, il me respondit ne pouvoir estre,
quia Latini nimis remoti ab Hebræis. Syri verò
Græcis finitimi, à quibus Græci aliqua mutuati,
& in negotione Mercatorum illud Arrabon, quod
planè orientale est, mutuati sunt.

Ollæ lusus, quid sit nescio. Tantum est ali-
quid de hoc apud Pollucem.

Olympiades volunt hodie ex Scripturis pro-
bare mirabiles Theologi.

Onkelus sur les livres de Moÿse, & Jonathan
sur les Prophetes sont des Paraphrases, qui va-
lent des Commentaires.

Onomacritus estoit du temps de Theognis
& fort ancien, vide epistolam Scaligeri ad
Salmasium in opus. Orpheus s'appelle Onoma-
critus.

Oxonienſi Academiz quidam Eques donavit
Bibliothecam, quæ constitit 120 mil escus qua-
rente mil livres sterlins, une livre sterlin fait trois
escus, oportet divitem fuisse, accepi catalogum,
sunt fere omnes libri communes.

Opera Pauli Leopardi, Hermolai Barbari,
Philippi Beroaldi, Erasmi, Rhenani, Turne-
bi optima.

Opſopæus grand personnage.

Q 4 1 Ora-

Oracula Sybillina ont esté supposez par les Chrestiens.

"Ορθαν τὰν ναῦν ἀπὸς θαλάσσης apud Senecam, Plutarchum, Ciceronem & multos reperitur, significat quæcunque tempestas veniat, Neptune si evertas navim, sedens ad gubernaculum semper rectum evertet.

Origenes a eu de terribles resveries, si a t'il bien escrit contra *Celsum*. *Origene* avoit une Bible de six Versions & 8 Coloumes, Octaplon, l'Hebreu escrit en Hebreu & en Grec, les versions de Theodorion, Symmachus, &c. avoit aussi Asteriscos, je n'en donnerois pas un estiphlet. Tous les Orientaux, Armeniens, Arabes, &c. ont leurs Asterisci en leurs livres. *Origenes* nihil egregie fecit nisi contra *Celsum*, quem habebimus proximis nundinis.

Orleans. Le livre du remerciement d'*Orleans* merite qu'on chie dessus. ç a esté un mechant homme, qui a escrit contre le Roy & la Cour, laquelle le devoit faire pendre, le Roy lui a escrit & l'a sauvé.

Origenes optimè scripsit contra *Celsum*, sed reliqua nihil valent, il a un beau sens, sed imperitus fuit, & magna fuit autoritate in Ecclesia. Hieronymus quidquid dicat, fuit *Origenista*. Eusebius etiam, & Arrianus simul. Rufinus ce vilain Maraut scripsit Apologiam pro *Origene*, multi tunc erant *Origenistæ* & magna fuit contentio.

Orna-

Ornano. Le Marechal d'Ornano alloit voir le Duc d'Espéron quoy qu'ils se veuillent mal, mais quand ils sont ensemble, ils se caressent & dissimulent contré cela.

Orpheum Ciceronis quidam dedit, verum est fuisse M. S. scriptum, sed tamen valde absurdum est, sunt tamen 200 anni ex quo compositus est.

Orthodoxographa, il y en a deux, il y a de bonnes choses, ce qui est en l'un n'est pas en l'autre, il faut avoir les deux, il y a peu de bonnes choses en la Bibliotheque des Peres, il y a deux *Orthodoxographa*, divers, mais ils ont tout barboüillé.

Orus est bon.

Oscorum quàm præclarus est Episcopatus. Aufch.

Ostende, lors qu'il falloit la rendre, Barneveld demanda à Maurice, mais pourquoy fortifie t'on les places, s'il les faut rendre? il respondit, c'est comme si vous demandiez, pourquoy se marie t'on, si puis apres, on est cocu.

Ovidii facilitas est inimitabilis.

Les *Ours* sont tres-gras, ils demeurent quasi toujours en terre, sed pinguedo illa non bona, on-mange force Ours en Savoye & des Taissons qui sont aussi gras, mais la graisse n'en vaut rien.

P.

P*Adus* prope Ferrariam labitur, tam magnus est quam Vahalis in his Regionibus.

Pain, lors que je passois par Berne, je trou-
vay un jeune homme de Berne, qui me racon-
toit de ceux de 7 Vallées, que pour leur pain,
ils mangeoient du fromage, & lac pro vino: en
Limosin, ils mangent du pain de Castagnes qui
est bon, mais il enle fort: en Auvergne, ils disent
d'un homme qui se porte bien, il mange de la
miche, id est, du pain un peu plus blanc.

Santes *Pagninus* a le premier commenté la
Bible en commata, qui sont les versets, les an-
ciens ne distinguoient pas, mais citoient le livre.
Hyeronimus meminit, la distinction des Chapi-
tres en versets est nouvelle. Oportet Pagnini
Bibliorum versionem esse bonam, quia doctus
fuit in lingua Hebraica.

Païsans. En toute la France la plus grande
sujettion des Païsans est, qu'en quelques en-
droits, ils sont adscriptii glebz, c'est qu'ils ne
peuvent abandonner leurs terres: en Langue-
doc, Provence & Guienne, ils sont fort libres.
& ne se laisseroient rudoyer de leurs Seigneurs.
Il y a tels païsans de qui les Aneestres depuis 300
ans auront tousjours esté en ce mesme Village.
Il y a de grands exactions en Guienne sur les paï-
sans.

fans. La terre paye taille, non la personne selon ses moyens, ou s'il est roturier, j'ay une terre roturiere de laquelle je paye, des autres non. A Geneve & à l'entour, les Paysans sont fort rustaux. En Pologne ils ne sont point barbares, mais bien rustiques, comme en ces quartiers.

Paleologue. Il y a quelques années qu'il y eut icy un Paleologue trompeur, il parloit fort bien Grec. Tous les Grecs qui viennent icy sont des trompeurs.

Palestra 2. Machab. 4. faisoit passer les jeunes Gens sous le chapeau. Certabant *Palæstra* in Templo Deo dedicato, & omnis *Palæstra* erat dicata Mercurio, cujus signum Petasus aut Galerius, ut initiarentur his ludis, in ipso Templo nomina dabant, subeuntes galerum, ut post datis nominibus certarent. Vox est quædam peculiaris nominis dationi, & initiationis faciendæ *ἱεγύρεσθαι*. Il y avoit en touté Palestre un Mercure, & faisoit on passer les jeunes Gens par dessous.

In Bibliotheca *Palatina* libri multi Arabici & Græci. Habeo Catalogum quem scripsit quidam Judæus. Gruterus etiam scripsit, nec modicam partem posuit, non cognoscit libros.

Palatinus singulis annis habet ex reditu 40 mille tonneaux de vin, & un tonneau fait trois barriques, non sufficiunt illi pour sa provision,
opor-

oportet emat adhuc 1200. Plus bibitur in illius Aula, quam in quatuor maximis Galliarum Civitatibus. Poloni qui ibi fuerant mihi retulerunt. Palatinus laborat morbo caduco, nimis bibit, ille morbus venit ex hereditatione, sed juvatur multum vino.

Palatium Hagienſe eſt præſtantiffimum poſt Pariſienſe.

Aonii *Palearii* Orationes, epiſtolæ, &c. ſunt bonæ. Il fut brûlé à Rome, videtur Thuanum in Hiſtoriis.

Paludamentum induebatur Imperator in adlocutione & alia occaſione gravi ut & Tribuni, ſi alloquendi eſſent milites.

Paludanus à Encluſe, oſtendit Mumiam integram, corpus Ægyptiacum ante 3000 annos ſepultum, eſt vera Antiquitas, quidam perſuaſit à Gourgues eſſe unum ex Corporibus Regum, adoravit illud & ſcripſit ad Patrem, tamquam ſi vidiffet corporis Sancti reliquias. Paludanus ſemi-Pontificius cum videret illud, monuit eum falſi. Ce Gourgues eſt maintenant Samaritanus Jeſuita.

Pamelius doctus fuit & bene ſcripſit, fuit nobilis, valde modeſtus in noſtros, ita credebatur ut ſcribebat, etiam Goulartius in Cypriano modeſte illum tractat.

Panigarola. Ejus Epiſtolam ad Amicum valde laſcivam vidit Dominus Legatus. Cum Rex

Franciscus bellum gereret in Italia, le mont Cenis estoit clos, Cardinales Geneva transibant, & Panigarola illac transivit, erat Sodomitæ in ipsius Comitatu, sciverunt Basileæ & non puniverunt, Genevenses non aüssi fuissent; ils sont trop petits Compagnons, Tiguri si scivissent, combussissent.

Papon estoit Lieutenant General à Forest, accipiebat ambabus manibus, & cum esset Judex consultabat, quod non licet; per 63 annos fuit Judex, erat senex cum obiit, habuit pessimos filios.

Le Prince de Parme estoit Italien & prudent, il a fait lever le siege pour deux fois à nostre Roy, il n'estoit pas cruel comme Toledo.

Parlamenta olim æquissima fuerunt, nunc justitia nihil valet in Gallia, & Rex hoc facit.

Paris. La Cour du Parlement de Paris est une putain prostituée. Celuy de Tholose est plus libre. C'est une folie d'appeller Paris le premier Parlement, il est bien le Parlement des Paris, mais non pourtant le premier, c'est la chose la plus Majestueuse de France que les Parlemens. Quand le Roy eust pris au mot les Messieurs de la Cour, qui eussent voulu quitter leur estat plustost que de consentir à la demolition de la Pyramide, quelle ignominie eust ce esté au Roy? ils ont fait la beste, ils devoient estre roides, & plustost se demettre de leur estat comme olim.

Ceux

Ceux de Tholose sont bien plus roides. In Universitate Parisiensi sunt plures Ecclesie quam in Urbe aut Civitate Lutetia, Londinum, Rothomagus turpissimæ Civitates. Lutetia insula non erat tam magna olim quam est, sed multa addita per depaleationes. A Paris les plus vieux ne vivent 60 ans. Paris olim nihil, erat tantum parva Insula, quæ nunc aucta est depaleationibus, sunt urbes illa antiquiores multo. Parisiis erant meo tempore 30 millia studiosorum, semel armati sunt à Condæo.

Le *Paradis* est en Mesopotamie pres de l'Euphrate en un tel endroit, qui est quasi pen-Insule Eden. J'en ay parlé en mon livre de commendatione. Dujon en a eu de terribles chimeres, qu'un sien disciple Anglois a fait imprimer chez Raphelenge en une feuille de papier. Plancius encore qu'il ne soit pas trop docte, & qu'il ne sçache que faire des chartes & des globes, je vous l'apprendray en une heure, si est ce que parce qu'il est un peu Geographe, il l'a reconnu. Les lettres sont tres-necessaires à un Astrologue, Chronologiste, Mathematicien, ceux qui habitent en ces quartiers là estoient les Babyloniens. Il n'est pas vray que l'Ange y soit encore, car il n'en est plus besoin, le deluge & les inondations du Tigre & de l'Euphrate ont tout changé le pays, & mesmes avec le temps on ne reconoist rien

rien en un pays. Cefar s'il revenoit, il ne reconnoitroit pas ce pays, le Tigre a inondé tout ce pays là, & l'Euphrate qui est une méchante riviere qui gaste & ruine tout le pays, l'inondant & se tenant bien au large lors qu'il se deborde. Junius nihil legerat & volebat Calvinum reprehendere in descriptione Paradisi, qui bene descripsit ex Ptolomæo. Plancius bene secutus est in sua tabula, error Junii non ipsius est sed habet à Beroaldo, qui doctus fuit sed erravit, & Bertramus Cornelius hoc etiam in dubium revocavit stultus ille. Discipulus aliquis edidit folium illud de Paradisi descriptione. Malunt reprehendere alios nostri Prophetæ ut nomen sibi faciant, quam bene sentientes sequi. Guihon est une ecluse ut Rhodanus ex lacu fluvius ex majori aqua. Phison est aqua stagnans. Euphrates se dividebat in duos fluvios, quorum unus Guihon, alter sæpius stagnescebat, locus est valde sterilis, non propter solum quod opportunum est, sed propter fluvios, ego omnia illa jam explicui.

R. Pancirolo Notitia Imperii optimus liber.

Paræcia 8. Tholosæ, Pictavii 27. Londini 120. C'est la coustume, l'on pille la maison & le cabinet de celuy qui est Pape nouveau, il se fait de terribles insolences & tout est permis durant l'Interregne. Les Cardinaux en elisent un d'entre eux, qui commande, ce-
pen-

pendant c'est le Camerlinghe, j'ay veu de la monnoye battue du temps de l'Interregne.

Le *Papauté* est une robbe toute tachée, s'il n'y avoit point l'Invocation des Saints, le Purgatoire, l'adoration du Pape, & l'oblation qu'on fait à Dieu en la Messe, on eust peu demeurer avec eux. C'est grand cas qu'aujourd'hui l'Ecriture est si claire, il y a tant de lumiere, & cependant le Papisme s'establit tant. Le Pape a usurpé le Duché de Ferrare, il s'avance tousjours beaucoup. On void tant d'Apoistats, & les grands Princes n'y songent point.

Papam dicimus à *πάππος* quod avum significat, inde diminutivum *παππῶς* avulus, Episcopus Junior, qualiscrat Sidonius, Seniores vocabat Papas, Senior, reliquos *συνεπικόπας*. In Concilio Carthaginensi κατὰ τὴν καρχὴν παππῶς sæpius Hesichius, καρχὴν ἡλικία, ætas: raro alibi imò nunquam vox illa extat. Presbyter vocabat Episcopū, Episcopus Sympresbyterum. Episcopus verò Romanus loci dignitate hoc obtinuit, ut solus Pappas vocaretur, παππῶς Antiquis dictus, qui medio ævo bajulus, infimo Pædagogus, servus erat, qui curam gerebat pueri, eumque ducebat, gestabat ut apud Terentium, non diu qui hunc in sinu gestabam; prægustat pocula Pappas. Juvenalis, infantis scilicet. Baila Italis dicitur
nu-

nutrix: hic servus Bajulus vocabat herilem filium, Domnulum, inde, Damoiseau, Page, Domnula, Damoiselle, si verò de Domnulo loquebatur, herilem vocabat, & castigabat ipsum. Vid. Titulum de auro & argento legato. Apud Manilium, prætectæ lege sequentem vocat, id est, usque quò prætectam sumpsisset. Vide ibi Scaligerum. Habebat herilis filius præter Pædagogum etiam Præceptorem, qui ipsum instituebat. Es Vallées d' Angrogne, ils appellent leurs Pasteurs Ondes, ut Seniores vocant. Au pays de Vau l'oncle Pierre. Alexandrinus & Constantinopolitanus etiam vocantur Papæ.

Pascha sequenti anno erit remotissimum, distabunt duo Paschata quinque septimanis. Anno 98 erratum est maxime à Pontificiis in Paschate, quod celebrarunt ante plenilunium. Clavius agnovit sed dixit esse errorem Epactarum, at Luna non errat sed erravit ipse.

Sunt quidam ex *Prophetis*, qui dixerunt profanos malè numerasse anqum 15 Tiberii. Isti Prophete & Jesuitæ volunt omnia ex Bibliis haurire, nec legunt Autorem. Christus baptizatus est 15 Tiberii & passus quatuor annis post. sunt quinque Paschata, solus Joannes narrat tempora, ibi Paschata quatuor reperiuntur, dixi ubi quintum possit esse, omnes dispiciant, si quid melius accipiam.

Papæ glossæ ne valent rien. Joannes Lydius

R

lea

les a. Il n'y a de bon que ce que Lindenbruch en a tiré de *Notis Veterum*, en un livre qu' il a fait imprimer icy, il y a dans Pappias autant de fautes que de mots. C'est un Lombard, qui l'a fait.

Pappus a esté imprimé en Latin & non en Grec, habeo Græcum.

Pappro utebantur ad multa, comedebant ce qui est mollet, c'est comme des noisettes, on se sert de la racine à autre chose, en Allemagne ils ne font point de papier qui vaille, le bon papier de Troyes & d'Auvergne, celui de Lion n'est pas de Lion mais d'Auvergne, le papier de la Rochelle ne vaut rien pour escrire.

Parabolani au code Theodosien & Justinien qui s'hazardent ou il y a du danger & a visiter les pestiferez. Vide Manilium Scalig. ou il y a un passage de saint Paul exposé. Boulanger s'en est bien servy & d'autres sans me nommer. Vide *epistolam Scaligeri ad Casaubonum* in opusculis Josephi Scaligeri. On ne sçavoit que c'estoit du mot Grec, que je restituay le premier en saint Paul.

Paschal est un gentil personnage, il escrit bien, il a fait de si jolies prieres, il a esté nourry à Geneve, il est Conseiller d'Estat. Je m'esbahis qu'il a quitté l'Estat d'Advocat General à Roüen.

Paschalius qui se disoit Historiographe du
Roy

Roy, & toutesfois n'en avoit point les gages, avant que de mourir donna de beaux & riches anneaux à ses amis, comme à Aurat & autres, le moindre valoit 50 escus, & il y en avoit qui valoient 100 escus. Primus fui qui commendavi librum ejus de Legato, est liber præstantissimus, omnia Hotomanus furatus est.

Pascha in tribus Evangelistis Christus celebrasse dicitur pridie quam crucifigeretur, Joannes vocat epulum non Pascha, vel emendans illorum Calendarium vel præveniens & præoccupans mortem suam, hoc fecit Christus. Vide de Emendatione Temporum, in Joanne tantum quatuor Paschata cum quinque debeant esse à baptismo Christi ad mortem usque. On m'a dit qu'on a approuvé à Genève mon exposition de la Pasque que Jesus Christ fit avant sa mort, il faut qu'il ait préoccupé propter translationes feriarum. Il n'y a autre cause ny moyen d'expliquer le passage que comme j'ay fait.

Pasquier. Son Catechisme contre les Jesuites est un bon livre pour l'Estat, Richeome n'a rien répondu qui vaille. Si j'estois jeune homme je m'exercerois à tourner en Latin le Catechisme des Jesuites.

Passeraux en Gascogne, on n'en mange point, parce qu'on croit qu'ils sont sujets au mal caduc, & j'en ay veu choir de ce mal. Nous en avons tant en nos quartiers, ils mangent tout nostre

bled, & sommes contraincts de mettre des rets aux fenestres de nos greniers, pour les empêcher, car il ne faut pas tout à fait fermer les fenestres à cause du pays chaud, cela gasteroit le bléd, j'en prenois à des trappes & les apprivoisois, c'est un animal quelque fois ennuyeux avec son quiquique. On les laisse sortir, ils reviennent, je leur mettois une chreste, les autres les font devenir blancs, mais ils les plument premier, qui est une chose bien cruelle. Il est mal sain de manger des petits passeraux & de tous autres petits animaux des qu'ils sortent du ventre de leur mere, comme on fait des chevreaux & des biches ou daims, on prend les petits & on les mange, comme des pigeons de deux jours.

Paul avoit deux noms, ut omnes ferè Judæi teste ipso Josepho, qui facit mentionem tot Judæorum binominum, & Machabæi & quidam Apostoli habebant plerumq; Græcum & nomen Hebræum, ita & Paulus Saulus vocabatur, deinde erat civis Romanus, ejus rei indicio nomen Romanum à Patre impositum, prædica- vit gentibus, quibus notius & facilius nomen Pauli quam Sauli. Nugæ sunt quidquid præterea dicitur.

Passerat estoit fort ignorant, vix octo legerat libros, bene instituebat juventutem, duo verba Latinè sciebat, omnes reprehendebat, non erat

tantus quantus habebatur. Tricassinus erat bonus Pedanus ad instituendam juventutem. Le beau livre que c'est que Catechismus Jesuitarum, ille intima Jesuitarum tangit, alii superficiem tantum, il ny a rien de si beau contre eux. Il faut mettre la Responce que Richeome y a faite avec Amphitheatrum honoris. Juvenis aliquis deberet vertere, sed oportet bene versatum esse in jure, & vocabula juridica Latina callere.

Pasquils. Monsieur du Puis a amassé tout ce qui se faisoit de Pasquils, durant la Ligue bon & mauvais. Le Roy fait chercher les Auteurs de Pasquils, il veut bien faire & ne veut pas qu'on parle.

Patavium quinquaginta annis ante Romam ædificatum. In Italia sunt multæ Urbes antiquiores Roma, antiquissimæ in Toscana.

Patrimonium Cæsar's en Bearn, c'est le Chateau de Pau, en France, c'est Fontainebleau ou saint Germain.

Pausanias Grec est bon.

Pentecoste dicebatur totum tempus à Paschate ad Pentecostem Act. 2. initio & finiebantur dies Pentecostes non in singulari, ut vulgo, nam omnes Patres habent *quiescentem*, ut Sabbathum dicitur intervallum ab uno Sabbatho ad aliud, bis jejuno in Sabbatho. Au passage des

actes finiente die Pentecostes. Il n'y pas un exemplaire Grec qui ait *ἡμέρας*, tous ont *ἡμέρας*. La version Latine a, diebus. Le Syriaque & l'Arabique l'ont au pluriel, & l'Evangéliste saint Luc se contrediroit a soy mesme & mentiroit, car il dit que ce fut au matin, & puis finiente die, il faut finientibus diebus Pentecostes, quia à decade quarta decima die ad ipsam Pentecostem totum illud tempus dicitur Pentecoste.

Pepoli, les Ancestres de la Comtesse de Pepoli qui est à Geneve estoient Princes de Bologne, comme mes Ancestres de Veronne, mais ils ne l'ont pas si long temps tenue. On m'a voulu faire espouser à Geneve la Comtesse, tellement qu'un Scaliger eut espousé une de Pepoli, le Prince de Verrone une Comtesse de Bologne, ubi aliquandiu regnavit Pepoli, sed non ita diu, ut Scaligeri Veronæ, Pepoli habuerunt inimicos Bentivoli, qui erant etiam summo loco Bononiæ. Sixtus Romæ strangulavit Comitem de Pepoli, quia semel dixerat, c'est grand cas, il faut que ces Prestres commandent toujours.

Les Peres. Ils ont mesprisé la langue Hebraïque & d'apprendre des Juifs, ils ont trop fait d'estat des septante Interpretes, c'estoient des Gens ignorans, qui ont mal tourné, ils devoient apprendre des Juifs, pour avoir puis

puis apres dequoy les battre, & leur couper la gorge de leur propre espée. La grande ignorance de ces Peres depuis 13 ou 1400 ans. Les Jesuites voudroient que Nous demeurassions en ces tenebres là. *Pauca nos docent Patres in Theologicis.*

Peres. C'est grand cas, quand on imprime ces Peres, ils se vendent merueilleusement bien par tout. Il y a tant de Colleges de Moines jusques aux Indes. On en porte à Mexico qui est une belle Université & a privilege du Pape & du Roy d'Espagne. Il y a des Colleges des Jesuites. Il y a mesme des riches Marchands qui en achettent pour en donner aux Mendians. Si nous avions ces beaux livres qu'ont eu ces Chrestiens, que nous decouvririons de belles choses!

Perron signifie un escalier double.

Pererius in *Danielem* est un asne. Est tres mauvais, il a bien failly, il n'avoit point leu *Daniel* que lors qu'il y commentat. *Oxii* continetiz signifie le contenu de quelque chose, il y a long temps qu'on se servoit de quelque mot. *Fulgentius* fait mention. *Dixi ad librum de E-mend.*

Perigueux. On y traite fort bien & à Agen & mieux qu'à Bourdeaux & à Tholose, mais à Perigueux on est mal servy de linge. Depuis Paris contre la Provence, on est tousjours ser-

ry à meilleur marché , & à chaque disnée ou souppée , on s'apperçoit de quelque fou rabatu.

Du Perron Evêque d'Evreux a receu une belle Responce de Monsieur Casaubon. Il dit au Roy que Coton n'estoit qu'un Bavard , je ne sçay lequel a plus de sçavoir ou bien l'un ou l'autre , il n'a peu estre Evêque sans avoir eu le fouët , il y a un Cardinal qui le lui donna usque ad vitulos, quia Pater fuerat hzeticus. Son Pere fut depôsé de son ministere , quia erroneas habuerat sententias. Ce Cardinal d'Evreux a une grande ambition , il n'est pas docteur, Loeutulejus , il plaît aux Dames , lors que j'estois à Paris , : Du Perron estoit mon Ombre , il a esté tant jeune son Thomas , mais cela s'oublie si l'on n'a point d'autre fondement.

Persius miserrimus Autor obscuritati studet, non pulchra habet, sed in eum pulcherrima possumus scribere.

Le vieux Commentaire sur *Persé* & Juvenal a esté tiré par Monsieur de Lescallé , & ainsi rendu à Monsieur Pithou , mon Oncle de Savoye , & a esté trouvé escrit de la main de Monsieur de la Scala , parmy les papiers de feu Monsieur du Puy.

Les *Persans* d'aujourd'huy & leur Roy aiment les Chrétiens , il n'a point d'autres gardes que de Chrétiens & boit souvent du vin avec eux.

eux, ils haïssient & ne vouloient recevoir la monnoye des Chrestiens ou il y a des teites, car ils abominent l'Idolatrie, mais maintenant ils reçoivent de doubles ducats d'Espagne, les Persans boivent du vin, encore que leurs Evesques non permettant.

Petau n'a de bons livres que d'y il y a 200 ans, *Freherus* en a de bons. Il n'a de rien qui vaille en la Bibliothèque Palatine. *Petau* se plaint de *Baronius*, car il luy envoya son livre de *Indictionibus*, & *Baronius* lui a respondu avec injure, contumeliis eum affecit.

Persæ videntur politiores & prudentiores Turcis. ●

• *Petrone*. Il y a plus de 8 mots dans *Petrone* & on ne sçait ce que c'est, comme *Odopeta* & autres.

Petrarque. Il y a trente huit ans qu'il a esté chastre.

Les Peuples qui appellent leur Dieu *Goth*, & les Espagnols sont superbes. *Germanica Torvitas*. Mon Pere a trop fait estat des Alemans, les Anglois tres-superbes, tant moins une Nation est civilisée, tant plus superbe est elle. *Torvitas* & *superbia* de ceux qui appellent leur Dieu *Got*, les Espagnols ont une autre fastus bravache, & causent beaucoup, les Teutons sont superbes & ne disent mot.

Platine dum lavit manus in signum innocen-

tiæ, judaizavit, non enim erat moris nisi corde facta lotione purgari, sed Judæi solebant malitiam vitandi causa, ut essent innocentes aliqujus rei, quæ se inviris quasi fieret, manus lavare, vide Thalmud & Casaubonnm in locum illud novi Testamenti & Aristæam.

Les œuvres de *Petrarque* ont esté imprimées à Francfort, ceux de *Geneve* ont fait imprimer les Epistres, non animadverterunt qu'il parle d'Avignon & de Rome, il parle bien clairement & en un beau Latin, il est difficile en Italien à cause de beaucoup de mots que les Italiens n'entendent pas, ils sont provençaux, ego omnia intelligerem, il estoit bigot, il est mort en habit de Cordelier, nello stato di Venezia, on a fait trois Commentaires sur un livre, mais ils sont chastez, bestes de ne s'estre pas avisez, qu'il ne parle le pas de Rome, ut sede Pape, car c'estoit Avignon ou estoit le Pape. Rome n'estoit qu'un brigandage, & puis potest in Ecclesiasticos dixisse, ut alii. Ceux qui ont retranché les trois sonnets de *Petrarque*, malè sibi sunt conscii.

Pierius a fait des Hieroglyphiques, ce n'est pas grand cas. Orus est bon. Jo. Mercerus; le grand personnage est celui qui l'a tourné & a fait de notes dessus. Hoefschelius l'a fait augmenter imprimé à Ausbourg, si nous en avons encore d'autres, peut estre pourrions nous enfin entendre les Hieroglyphiques, qui sont en des pyramides

mides à Rome. l'Escriture de la Chine n'est que par Hieroglyphiques.

F. *Pithæus* doctus in mediis ævi Scriptoribus. Capitulariorum & legis Salicæ glossaria optima. Eiusdem Rhetores antiqui, Adversaria P. Pithæi boni libri. P. Pithou est mort Bailly de Tonnerre. Les Pithous ont esté 120 ans Bailly de Tonnerre. Fr. Pithou est le plus docte d'aujourd'huy en ces Auteurs du dernier temps, comme leges Ripuariorum, Capitularia &c. Apres lui peut estre mis Freherus. F. Pithou devoit faire imprimer tout ensemble ce que son F. P. Pithou a fait. M. de Bierne Pithou a esté du Consistoire à Heideberg, & fort severe estant de la Religion & fait la cene.

Annales Francorum *Pithæi* & in folio & in octavo le bon livre. Si vous voyez le mien, vous verriez comme je l'ay manié. La maison de Pithou estoit bonne, noble, & riche. Fr. Pithous avoit des livres qu'il ne m'a jamais voulu prêter, habebat faciem nitentis, comme Vespasien, ne se soucie de personne, il va souvent aux Convents vers les Moines, J'esuis bien pauvre, mais j'ay des MSS. Grecs, que je ne voudrois point donner pour tous ses MSS. il ne connoit pas tous les bons livres Grecs. Vostre Oncle Fr. Pithou a un seul livre dont je lui porte envie, qui est escrit du temps de Charle Magne. Monsieur Fauchet en cite quelques uns, il est en

vieux

vieux langage d' Agenois, dont j'entends quel-
 que peu. C'est touchant sainte foy qui estoit
 d'Agen, ses Parens ont eu des privileges que le
 Roy François a ostez. Je sçay qu'il les a vëu ob-
 server, c'est que le criminel mené à la mort, qui
 pouvoit toucher la boucle de la maison seroit
 sauvé. P. Pithou nec Franciscus n'entendoient
 guieres au Grec. P. Pithou ménoit tout le mon-
 de en sa Bibliotheque, & prestoit volontiers &
 presentoit ce qu'il avoit si l'on s'en vouloit ser-
 vir. Fr. Pithœus est verus. Poliphemus. P. Pi-
 thœus malè judicabat de Antiquitate, præfere-
 bat, quæ in antiquis Exemplaribus inveniebat
 rationibus, Pithœi fratres capitalia odia exer-
 cebant, frater fratri retinebat & furabatur libros;
 Certè in Grammaticis plus præstitit quam in
 Rhetoribus Fr. Pithœus. C'est un pourceau
 comme l' Empereur, il ayme fort les Moines, il
 nous a donné de bons livres. P. Pithœus erat
 honestissimus vir, studebat omnibus benefacere,
 Pithœus parruus tuus est. Pithœus pollicitus e-
 rat editionem conciliorum omnium & poterat,
 nam erat diligentissimus. Dedit Parisiensi Sy-
 nodum de Imaginibus, les Pithou sentoient les
 bons livres de loin, comme un chien un os ou un
 chat une souris. Asinus in illis rebus de Reli-
 gione. P. Pithou s'estoit revolté par crainte, &
 après il se fit accroire beaucoup de choses tou-
 chant l'Eglise Romaine & les Peres. Je ne me
 serois

ferois jamais Chrestien à lire les Peres, ils ont beaucoup de fadaïses. Au Massacre P. Pithou fuyoit de maison en maison; & latuit per aliquot menses, postea mutavit se.

Phthiriasis, sunt fabulæ illud de Archiepiscopo Moguntino, qui à muribus interfectus est, sed de pediculis verum est. Phthiriasi enim mortuus Plato & alii duo Veteres, Cancellarius Gallicæ, Rex Hispaniarum Philippus II.

Pie. Lors que Pie IV. fut mort, les deux Cardinaux de Farnese & de Ferrare bien puissans briguoiënt pour les François & l'Espagnol, enfin fut crée Pie V. homme qui de cousturier estoit devenu Prestre ou Moine, puis Inquisiteur, de là Cardinal, puis Pape. Ainsi fut eleu celuy mesme, que pas un des Cardinaux n'eust jamais pensé, un petit homme, qui estoit de mesme humeur que Clement VIII. paisible, on n'estoit plus que des Italiens & non des grands Cardinaux, mais des plus petits ou des mediocres. Du temps de Pie IV. on parloit fort librement à Rome, j'y estois du Regne de Pie IV. & V.

Sainct Pierre est mort à Babylonne, erat missus ad Circumcisionem. Petrus Galilaicæ loquebatur & poterat intelligi. Secunda Petri mihi suspecta, serò communi consensu recepta, prima est præstantissima & gravitatis Apostolicæ, 1. Pierre 3. de l'esprit de Christ que No-

chus inspiratus Spiritum prædicare illis qui nunc sunt in inferno, & tunc erant homines: ex sola ignorantia Grammaticæ locus difficilis, Grammaticæ perito facillimus, Beza optimè illum exposuit.

Philastrius nihil valet.

Philelphi Epistolæ bonnes.

Philippe II. Le feu Roy haïssoit fort le vice de pederastie & le punissoit rigoureusement sans le pardonner à personne. Il fit mourir à Seville un Marquis pour ce crime, & fit promettre à son fils avant que de mourir qu'il en feroit severe justice.

Philippe le Bel fuit, qui scripsit Bonifacio Octavo ante ducentos annos, mirum quam libere, nullus auderet hodiè, cum nates detestæ sint Pontificatui, & tunc in mediis tenebris audebat ita Rex ad Pontificem scribere, Vestra fatuitas.

La *Philosophie* ne se peut bien escrire en Hebreu ni en Arabe.

De *Pisis*, il y a un livre d'ou est tiré l' *Alcoran* des Cordeliers, qui s' appelle Bartholomeus de Pisis de conformitatibus qui est tres rare, le Cordeliers ont brulé tous ceux qu'ils ont trézvez. Il y avoit à Geneve un Apotecaire qui refusa 50 escus de Madame de Rohan.

Pilotis, bastir sur *Pilotis*, dicitur *Vitruvius* palcationes, comme la porte de Harlem, le *lais* à Paris.

Pinakerus ivit cum calceis suis Amstelodamum super glaciem 36. horis., quando sunt, sunt instrumenta, ut si glacies rumperetur, & immergerentur, statim reciperentur, nullus umquam submersus est.

Πιστή νάρδος, fidelis Nardus, point broüillé.

Planudes tournoit mal.

Plaute observe numeros in versibus, alioquin non essent versus. On ne scauroit rien exposer de cette scene punique du *Pœnulus*, que ce que j'en ay exposé dans mon livre de *Emend.*

Plessis est une haye. *Plicatio* ligni pour estre plus ferme.

Pharisei persolvebant decimas, quemadmodum reliqui, est nomen sectæ non verò officii. Ex illa secta erant quidam Sacerdotes, alii Plebeji, quidam Doctores, quos vocabant Rabbi, habemus formulas juris quæ illis dabantur, ut hic Doctoribus. Docebant publicè, sed ubi erat populus non intra partem alteram templi. Ita Paulus ex Tribu Benjamin ingressus Synagogas & Christus etiam, Pharisei Levitæ obibant sacra, Scribæ fuerunt qui ex professo docebant legem quando describebatur lex, videbant an bene, & est officii nomen. Gamaliel fuit Phariseus, sed non legitur fuisse Scriba. Seniores Populi fuerunt Senatores, qui in Synedrio, ut hic Consules &

Sca-

Scabini, Levitæ erant dispersi per tribus, & ex Levitis quidam erant Pharisei, alii Saducæi. Pharisei & Saducæi Capitales inimici, conveniebant in eodem templo, sicut hodiè Franciscani & Dominicani in eodem templo conveniunt, & olim convenerunt, cum tamen essent inimicissimi.

Pluvia quædam hic vocatur pulveritia propter minutiam.

Podium signifie un lieu élevé ou l'on ne peut monter, comme Dunum une petite montagne ou l'on monte.

Podius du temps de mon Pere loüoit le fleuve de Ledon qui passe par Pau Parlement de Bearn, par ce disoit il qu'il estoit si genereux qu'il n'enduroit aucun basteau sur soy.

De *Poesi*. debet judicare Poëtæ, ut Lipsius qui voluit judicare de Seneca Tragico sed perperam.

Pœnitens, c'estoit une grande Tyrannie en l'Eglise ancienne de faire venir les Penitens à la porte de l'Eglise tous deschaux.

Poictiers est une des grandes Villes de France, il n'y a point tant de paroisses qu'à Paris, ny à Paris qu'à Londres, ny à Londres qu'à Florence, qui est une grande Ville bien peuplée. Il n'y a pas beaucoup de Peuples à Poictiers, il y a force prés & jardins dans la Ville, même il y a une mestairie, les Jesuites y sont entrez

entrez, cependant ceux de Poitiers ne les avoient jamais voulu recevoir. Poitiers a 3 lieues de circuit. Il y avoit en Poictou une fenesthaufée, maintenant il y en a trois ou quatre.

Polanus quidam scripsit *Analyſim* in *Daniel*, ubi nihil quod ad rem eſſet ſcripſit, ſolam Methodum ſectantes rerum ſunt ignari, Methodus non negligenda, ſed non huic ſoli ſtudendum. Cavete vobis ab *Analyſibus* hodiernis, quæ ſunt pallium, quo tegitur *Scriptorum* ignorantia. Si *Polanus* euſt au moins mis, & pris quelque choſe de mon livre de *Emend.* ſur *Daniel*, il euſt fait quelque choſe.

Politian: Mon Pere diſoit de lui que c'eſt le premier de ſon temps, qui a oſé lever le nez au Ciel pour les lettres, il s'eſt ſervy d'un *Auſone* que *Petrarque* avoit eſcrit.

Polemica. Je l'ay tous ces *Polemica*. Il y en peut avoir quelques bons, mais les injures me deplaifent.

La langue *Pelonoïſe* a en une ſyllabe 7 conſonnes que le *Sclavon* dit en une conſonante, qui denote & vaut autant que toutes celles du *Polonois*. Il n'y a au *Polonois* que l'eſcriture qui eſt facheuſe, & de la lire comme ils l'eſcrivent, s'ils l'eſcrivoient en *Sclavonique* elle ſeroit bien plus aiſée. En Pologne les

hommes ne caüch ent point avec leurs femmes, ils les appellent, quand ils en ont affaire,

Poloni & *Moscovitz* sunt remotissimi Christianorum, prope illos Turca est.

Polycarpus qui a esté disciple des Apostres & a tant de faussetez, ne faut dire que pour avoir esté si prez des Apostres, ils n'ayent erré, & qu'il n'est point vray semblable que Christ ait laissé son Eglise ainsi lourdement broncher, car mesme aujourd' huy qu'ils aboliront un decret du Pape precedent, an propterea errando derelictus à sancto Spiritu?

Polybius vixit ante tempora Halicarnasszi, & tamen Dionsysius incipit ab initio Historiam suam.

Polycarpus quidam Professor in Halmeſtadienſi Academia Ducis Brunſwicensis mille quingentos talleros annuos habet pro pensionne Academiæ: Recentiores hodiè meliùs habent quam Veteres.

Arnaldus Pontacus. l'Evesque de Bazas à achevé de faire imprimer son Eusebe, il sera bien imprimé; car c'est à Bordeaux, ses exemplaires seront plustost vendus que le mien, car il ne sortira de 15 mois. Il a fait de grandes fadaïses dans ses notes, il m'en a esté envoyé quelque chose par Monsieur Bongars, il est docte pour un Evesque, mais rien aux prix des grands hommes, il est Evesque & me porte

envie, il a esté mon Compagnon d'escolle, il ne donnera de l'Eusebe que ce que nous avions, j'ay bien corrigé le Latin & l'ay descript par deux fois. Arn. Pontacus Auteur du livret, qui sub nomine Guy du Puy scriptus adversus Mornæum, conjeceram quod ipse Mornæus annotat. [Pontac a mis de belles choses en son Eusebe, il ne dit mal de personne, il cite Casaubon, Scaliger avec honneur, & mesme Musculus. l'Evesque de Bazas avoit tousjours le Ministre de Bazas à sa table.

Jacobus *Pontanus* Virgilium bonum edidit, in quem omnia coacervavit, dedit Theophrastum Simocatium, bonus est.

Popmas a purement faict sur Varron. O les pauvres jugemens que les Popmas! celui qui a faict sur Varron & Salluste, stercora collegit, je me mocquois tant de luy à Geneve.

Porphyrius. Il seroit à desirer que nous eussions les livres qu'il a fait contre les Chrestiens, si nous avions les livres qu'avoient les Peres, nous verrions de belles choses.

Porphyriones sont des flammons qu'on appelle en Languedoch, beaux oyseaux, qui sont de couleur de Porphyre vray, ils reluisent au Soleil, comme de l'or, & sont ainsi appelez à flamma, ou de flamboyer.

F. *Portus*. Monsieur de Beze avoit un livre Grec en caracteres Hebreux, & c'estoit du

Grec commun. Portus ne l'entendoit point, c'est grand cas, il avoit oublié son langage, & ne parloit qu' Italien.

Portugallia Rex mercimonia exercebat.

A la *Porte*. Gen. le peché gist à la porte. Ce passage a esté fort bien interpreté par Mercerus, le Grec & saint Hierosme ne l'ont pas bien tourné.

Postellum Syrus docuit, neminem vidi qui Postello melius scriberet, fuit verè stultus, nam alioqui fuisset combustus, il couroit les rues. Fecit librum debere foeminas per foeminas salvari, ut viros per Christum.

Monsieur des *Portes* est Chanoine de la sainte Chapelle, il est Papiſte, mais non bigot.

Postellus erat stultus, fuerat receptus à Jesuitis, postea fuit rejectus ab illis extra Societatem.

Posthins grand personnage.

La *Primaudaye*. Il est bien aisé de faire des recueils, comme son Academie Françoisse, veu que tous les livres sont tournez. Les Jesuites ne font autre chose qu'amasser comme cela, & pensent & semblent estre bien doctes.

Christophle du *Puy* Protonotaire du Cardinal de joyeuse a envoyé le Catalogue des livres Arabes escrit en Arabie, qui sont à Rome, il est pour s'avancer, il se fera saint Jesuite. Quo melior, eo melius & foelicius fuerit captus. [Non, il se fit Chartreux.

O le bon enfant que *Pierre du Puy*, municipal meus, Consul d'Agén, il m'a écrit tout plein de choses que je suis bien aise de sçavoir. Monsieur de Puy a pris de MSS. dans une Abbaye tandis qu'on entretenoit le Gardien, il faisoit jeter les livres par une fenestre, & il y avoit, des Grecs pres des Gens prêts pour les recevoir. Monsieur du Puy avoit tous les livres & s'en faisoit apporter d'Italie. Il a beaucoup perdu de ses livres pendant la Ligue, Monsieur du Puy ne m'a jamais montré la Bibliothèque, il disoit que tout estoit confus.

Guillaume du Puy. *Leſtor Eccleſiæ Vaſatenſis ſub ejus nomine Epiſcopus Vaſatenſis ſcripſerat in Pleſſæum.*

Portbaise Predicateur celebre, preſchant à Poictiers, & ayant ouv parler des desbauches d'un Medecin nommé Lumeau, qui quoy qu'il euſt une femme aſſez belle, ne laiſſoit pas d'aller quelquesfois au change, le designa un jour aſſez plaiſamment en chaire, quand apres avoir parlé contre ce vice en general, il vint au particulier, & dit nous apprennons meſme avec douleur qu'il y a des Gens aſſez perdus pour s'abandonner à l'adultere, bien qu'ils ayent en leurs maiſons des femmes, qui ſont ſelles, que quant à Nous, Nous Nous en conſenterions bien. Le meſme preſchant au meſme lieu debitoit impudemment à ſes Audi-

teurs de grandes perjesodes en Bas Breton son langage maternel, qu'il leur faisoit passer pour de l'Hebreu, mais il fut decouvert par Monsieur de Lescalle, qui l'ayant esté ouyr un jour par curiosité, & n'ignorant ny le Bas Breton, se connoistre sa fourbe à ceux qui l'avoient mené au sermon de Portaise. Ce Predicateur estoit aussi des plus animés contre le Roy Henry I V. afin que Dieu l'eust affermy sur son throsne, mais depuis les choses ayant changé, Portaise changea aussi de note, & entre autres estant à Saumur, il vint faire sa Cour à Monsieur du Plessis, qui en estoit Gouverneur, duquel ayant obtenu permission de prescher à saint Pierre, à la charge d'exhorter bien le peuple à estre fidelle au Roy, le Compagnon n'y manqua pas, & apres avoir deployé là dessus toutes les voiles de son eloquence, que si, mes-chers Auditeurs, adjouste t'il, vous me reprochez que vous m'avez ouy parler autresfois tout autrement, je vous avouëray qu'il est vray que j'ay fort declamé contre le Roy de Navarre, mais quel Roy de Navarre pensez vous que j'entendois? ce n'estoit pas nostre bon Roy, que Dieu nous conserve, & qui est en effect Roy de Navarre de droictes de justice, mais d'est ce meschant Dom Philippe Usurpateur & injuste Possesseur de Navarre que je nommois ainsi, parce qu'est-

fe sti-

feſtivement : il poſſede ce Royaume dont noſtre Roy n'a que le nom & la pretenſion. Daillé 19 Avril 1662.

Orientalis *Proverbia* habent mira, & Arabes etiam, in quibus ſupplenda ſunt aliqua, Hiſpani habent præſtantiffima. Græci excellunt in eo. Illa præclara ſunt quæ conjunxi. Proverbia per verſus, Drüſius aliquot dedit : Ego vicifſim aliqua ad ipſum miſi. Percolatis culicem & camelum abſorbetis, apud Mathæum, eſt Proverbium, quo Chriſtus docet Phariſæos & reprehendit quod in rebus parvis multum laborent, magnas negligerent & flocci facerent, quaſi ſi quis culicem moucheron vellet exſugere, qui poſſet devorari, & camelum vellet uno hauſtu devorare, qui ne ſugi quidem poſſit. Percolare eſt propriè admoveſcere ori & extrahere ſuccum. Hoc eſſe Proverbium nemo ignorat. Talia multa annotavi in Novo Teſtamento quæ ſunt in Thalmud, & Chriſtus aſſert illa ex communi ſermone Judæorum. Item illud eſt Proverbium. Vinum novum non ponitur in vaſis veteribus, & notatur nihil eſſe violentè faciendum. Vos vinum prius finitis ebullire & quieſcere, tum ponitur in utribus veteribus, ita diſcipuli dum me habent poſſunt lætari, juveniliter exultare, & cum non amplius ero cum ipſis, tunc jejuna-bunt & affigentur, ubi ebulliverint juventutem ſuam, tunc erit tempus ut affigantur, ita veſti

veteri priusquam apponatis panni parrem novam illam oportet inveterascere, ne quid violenti fiat. Ita illud in Psal. 33. 10. Est etiam intelligendum aliquid quod desideratur, ut multa apud Hebræos & pleraque in Proverbis, significat eum qui timet Deum, sola misericordia Dei coerceri à malo, non est opus afflictionibus & castigationibus ut eo adigantur. Cantavimus & non respondistis, apud Matthæum est, nathia Plauto & Horatio.

Priscianum Manutius, qui edidit, commisit cuidam, qui ademit præclara exempla ex Poëtis & addidit ex Luciano: Ego multa restitui, & Dominus Puteanus habuit exemplar in quo Græca erant, numquam alius potuisset legere. Cujacius habebat alterum exemplar, quod nunc est Pithœi.

Principes sæculares an possint præsidere in Synodis, c'est une bonne question.

Prætores, qui jus dicebant Romæ, illi secundum *Emenxes* judicabant, reliqui inferiores & suppeditanei secundum *maxeßes*, judicare debent, nec est illorum remittere aliquid de rigore legum.

A *Preuilly*, cum fossæ foderentur, reperi numisma, in quo erat Bertholdus Dux Zeringiæ, erat argenteum: ille est Princeps qui condidit Bernam, quæ non est antiqua ut nec Tigurum.

Les Presomptueux qui pensent tout sçavoir,
quand

quand on leur dit quelque chose qu'ils ne sçavent pas ils le méprisent, & pensent que ce soit mentonge, parce qu'ils ne pensent rien ignorer, Tales Marnix & Junius.

Procopé. O le bel Historien que c'est. Vulgarius m'a gardé le mien 5 ou 6 ans, & me le demandant pleuroit, parce que je ne luy voulois pas donner.

Professores duo Tholosæ, quorum qui infra legebat & à superiori audiri poterat, citavit clara voce legem de filiis Presbyterorum supra, quia qui supra legebat, filius erat Canonici: qui supra legebat citavit legem de Maleficiatis infra, quia qui infra legebat, Gallico morbo laboraverat.

Proverbium apud Gallos, le mort saisit le vif, quando perpetua est successio, ut in Galliis numquam moritur Rex, sed mortuum vivus occupat & excipit. Il y a beaucoup de beaux Proverbes en Grec plus qu'en autre langue, j'en trouve tous les jours qu'on n'a point encore marquez, il y en a peu en Latin, moins qu'en autres langues, comme François, Espagnol, ou il y en a de fort beaux.

J'ay *Procopius περὶ κτισμάτων* de ædificiis Justiniani, qui est un bon M S S. non imprimé.

Proclus est un fort bon Auteur. Il y en a un qui est bien bon, en caractheres menus d'Alde.

Proculus. Si Procul à Proculo, Proculi Cam-

pana fuisset, ipse foret Proculus nunc procul à Proculo: hoc est, si juvenis Proculus procul fuisset à Campana, quæ est in Templo nomine Proculus, ipse juvenis Proculus nunc esset procul à Templo nomine Proculus, in quo sepultus, juvenis enim ille Proculus, cum audiebat Campanam media nocte signum dantem, surgebat ut audiret, & sic præ nimia in studiis vigilia obiit, si ergo non audivisset Campanam illam, non tam manè surrexisset, ita quidam interpretantur. Alii sic. Quod Campana dederit in caput Proculi, dum illam moveret.

Pronostica Rusticorum in Regionibus calidis vix fallunt, hic verò sæpissimè, nam nulla *Pronostica* valent.

Prophetæ hodie volunt omnia renovare, quæ somniavit Annius Viterbiensis per Prophetas nostros non stabit quàm Scripturas corumpamus, sunt imperiti, nihil legunt, habuerunt Biblia interlinearia & putant se doctissimos Hebræos esse. Vidi qui contemnerent omnes doctos in Hebraicis & nihil sciebant.

Proseuchæ estoient les lieux où les Juifs alloient prier, Synagoga où ils prioient & faisoient le service, lisoient la loy & les Prophetes, & les Proseuchæ estoient abondantes en Arbres. Philo Judæus parle d'un qui παλαιὰ ἱερὰ καὶ προσευχὰς ἰδενδοτάμους. Juvenalis, in qua te quæro Proseucha? Monsieur Cocquin, où te trou-

veray - je, en quelle place de priere? parce que c' estoit le lieu ordinaire des Mendians, & les miserables se tenoient là ordinairement.

Protonotaries. J'en ay veu à Rome, ils sont habillez de violet. En France ceux qui aspirent à estre Ecclesiastiques, & n'ont encore aucun benefice sont appelez Protonotaires. L'Aîné du Puy est Protonotaire de Monsieur le Cardinal de Joyeuse.

In *Provincia* & Narbonensi Rex habet omnia quæ aliunde afferri possunt. *Provincia* fuit Imperii, sed Rex numquam agnovit ab Imperio. En la Provence & Languedoc antiqua sunt, sunt illæ Civitates ædificatæ plerumque à Romanis ut Narbone, Aix & aliæ. *Provincia* est maximus Comitatus Christianismi, sed pauperes sunt. *Episcopatus* pauperes. Ditiôr vix mille coronatos habet, sunt multæ Dioceses ultra 16, sunt valdè superbi & superstitiosi, multa ibi præclara ingenia, formosissimæ pleræque scemina & proceræ staturæ, Jesuitas non habebunt, nam sunt nimis pauperes.

Episcopatus de Bayonne est ditiôr quam in *Provincia*.

Psalterium Mariæ est ex Rosario Mariæ.

Præfectura dicebatur, ut si daretur Cremonæ ager veteranis per perticationem & non sufficeret, tum ex agro proximo Mantuano aliquid adderetur, & quia non poterat esse sub Mantua-

no & sub Cremonensi, tunc hoc erat propriè præfectura, quia mittebatur peculiaris Præfectus, qui hæc administraret.

Præputium superinducere : en l'Epistre aux Corinthiens il est dict, ne superinducas Præputium, quia Medici docent fieri posse epispastrio, mais je crois que cela ne se peut faire sans douleur. Il se lit aux Machabées de quibusdam, qui Præputium sibi conciliarunt. Les Mahométans se circoncisent, mais fort legerement, ita ut illi possint facilius reducere Præputium quam Judæi, & si velint fieri Judæi, tunc iterum circumciduntur, quia leviter admodum fuerunt circumcisi, non est lex Mohometi ut circumcidantur, nam hoc est vetustissimum, quia sunt ex Abrahamo nati, & Ismael natus annos tredecim circumcisis est, omnes illius posterii eodem anno circumciduntur, majore cum dolore, interdum postquam concubuerint, minori cum dolore Judæi, quamvis plus scindatur, sed hoc fit Infantibus adhuc. Æthiopes etiamnum hodiè Christiani circumciduntur, nulla alia ratione quam quia Christus circumcisis est ad Christi imitationem, non quod sint Abrahamæ filii.

Præsides numquam leguntur sed Præsides, & hi erant propriè Imperatorum. Primus Augustus divisit Provincias, & alias dedit populo Romano, alias sibi reliquit, qui administrabant pro populo vocabantur proconsules, & alias, qui pro Principe habebant præsides. Prim-

Princes & Potentats d'Alemagne & d'Italie.
 Saxo est potentissimus Princeps Germaniæ, ille
 & Etruscus sunt potentissimi Principum non
 coronatorum, nam Duces non ferunt Coronam
 sed Pileum Ducalem. Dux Sabaudia non habet
 sex aut septem millia coronatorum singulis an-
 nis, ex eo quod est Sabaudia habet tantum in Pe-
 demontio, & vix habet iter diei regionem: in
 Pedemontio loquuntur ex parte Gallicè & Ita-
 licè. Saxo habet tres Ducatus & Marchiona-
 tum Misnia. In Ducatu Saxonie neminem ag-
 noscit superiorem, ut in Galliis supremus
 d'Yvetot, in Bearnia Dominus de Grammont,
 Bearnia ipsa, Orange, Sedan. Yvetot pertinet
 à Monsieur du Bellay, olim vocabantur Reges,
 nunc nec Reges nec Principes, sed supremi Do-
 mini: tam antiquum est jus illud, ut non reperia-
 tur mentio illius originis. Gregorius Turo-
 nensis non facit ullam mentionem, Florentinus
 habet 1200 mille escus annuos. Tot non habet
 Rex Angliæ, sed si indiget pecuniis, monet
 Ordines, qui ipsi decernunt certam summam, sed
 non potest habere ut in Galliis pecuniam ex pro-
 prio Arbitrio. Papa habet ex patrimonio 1700
 mille escus. Veneti 1300 mille, in Italia poten-
 tissimus est Hispanus. Postea Veneti, Papa
 Florentinus.

Pumex. Arida modo Pumice expolitum, c'e-
 stoit pour apres avoir couppé le livre, le racler &
 le polir.

Erycius *Puteanus*, Wücrius Antuerpiensis Nugatores.

P. *Puteanus* natus Agenni. Consul d' Agen. Monsieur du Puy avoit envie de demeurer à Agen, & contra P. Pithoeur, qui volebat ad alia loca etiam iri. Ils s'en mirent en colere l'un contre l'autre.

Putschius doctus est ut & Baudius. *Putschius* fait imprimer veteres Grammaticos, & se fie fort sur Goldastus, qu'il en aura quelques uns qui n'ont point esté imprimez. Je le croiray quand je le verray. *Putschius* mihi dicavit Grammaticos, est egregius juvenis.

Q.

Querens. J'ay trois ou quatre chesnes, qui font une forest. l'Evesché d' Agen se chauffe bien de bon bois. Les Chesnes ne croissent pas dans les lieux bien chauds, comme Afrique, Naples, ny dans les bien Septentrionnaux, comme Norwegue & Danemarc, ils ont des sapins, mais dans les lieux bien temperez.

Questions, il y a des choses qu'il faut lire en l'Eschole. l'Eglise Grecque & Orientale avoit bien faict de faire un Lektionnaire des choses selectes de l'Ecriture. Il faict beau prescher de Menstruatis Mulieribus. Ce sont choses vilaines per se, mais honnestes quant aux loix. De cela

cela au Lévitique. Ceux de Geneve se sont mocquez de cela & mal à propos, je leur ay dit.

Quintiliani declamationes Avunculi sunt alterius *Quintiliani*.

Quinzay nous n'en sçavons rien que ce qu'en escrit *Paulus Venerus*. Le Chasteau en est bien grand. Celui de Turin, est bien aussi grand que la Ville mesme. Celuy de Milan n'est gueres moindre.

Qui vitia odit, homines odit, apud *Plinium*, c'est que les François disent, qui ayme son amy, ayme ses defauts, c'est à dire, quoy que vicieux. C'est un proverbe apud *Plinium*, qui doit avoir quelque chose præter usum communem, qui vitia amici odit, amicum odit, non est odio habendus amicus quamvis virtuosus. Melius habet ita, quam ut conatur emendare *Casaubonus*.

Quisque suos patitur manes. Primo de mortuis intelligendum, ut quisque egerit in vita, ita & patitur mortuus. Manes dicitur Anima hominis, cum ex corpore exiit, ita in vita etiam, ut quisque agit, ita à Diis punitur vel regitur, nam placuit sensus ille. *Quisquis* suos habet natos.

R.

R *Abbini* sunt difficiles.

Raca. Si quis dixerit fratri *Raca*, c'est
une

une façon de parler Hebraïque, qui est aussi au Thalmud, comme si l'on disoit à son frere, he pauvre homme ! en le mesprisant. Cette parole signifie une personne vuide d'entendement. Hergolius l'a rourné *zav@*. Il a beaucoup de mots du V. Test. Il estoit Chrestien.

Ramsier (je crois que c'est Rangifer) est un animal comme le Cerf, mais il a les cornes plus branchues, de la peau duquel j'ay des souliers, avec lesquels on va bravement parmy la neige.

Raymundus Beroaldus habebat pugionem *Rymundi* Sebunde contra Judæos. Est alterum exemplar Tholosæ au College de Foix. Sunt duo maxima volumina : ille Raymundus erat Hispanus Jacobus, bene versatus erat in Philosophia, Theologia & in Thalmud. Scripsit librum illum ante 250 annos, est cum judicio legendus, Petrus Galatinus honeste Cordelier fecit Epitomen & non meminit sui Benefactoris. Ego habeo P. Galatinum primæ Editionis in Regno Neapolitano. Extat Theologia Sebundi Gallica per Montanum, qui etiam fecit Apologiam pro eo, & nihil ibi de illo, eò omnia faciunt ut magnificat à matines.

Ramus cum Græcam linguam disceret, vertit Xenophontea quædam, ut Junius cum Hebræa disceret, Hebræam Grammaticam componit, il escrivoit bien mal. Aujourd' huy on ne

ne faiët estat que des Ramistes. Ramus estoit hõme docte, mais on en faiët trop grand estat. Il estoit plus grand personnage que Dujon, car il avoit des lettres: ils escrivent les v. Consones à la Ramiste distinguez des u voyelles, la grande folie, un mesme vau est escrit de mesme consone, & voyelle & un mesme Beth. Ils font un a circumflexe in ablativo. Ramus estoit grand personnage, Ramus magnus fuit vir sed magni nimis fit, ipsius Mathematica sola bona, sed ipse non est Autor. Ramus malè scribebat.

Rapin. Tous ces Gens de Fontenay ne valent rien, & Monsieur Rapin, à qui j'ay sauvé la vie, il le confessa bien, il est fils d'un Prestre, il estoit Maire en sa Ville de Fontenay, & fit meurtrir quelque Gens de la Religion, tellement qu'aux grands jours il fut poursuivy par tous ceux de sa Ville & Catholiques & Reformez & de toute la Noblesse du Bas Poictou. Je m'opposay seul à tout cela, il m'avoit corrompu par ses Vers, & sçavoit bien que j'avois grand credit. Apres Monsieur le President de Harlay, je lui fis sauver la vie, tellement qu'il ayme maintenant ceux de la Religion. En cette Commission là de l'an 1583, il y avoit un Evésque, un Chevalier, un President, un Conseiller, un Maistre de Comptes.

Raphelengius croit que de tous les livres que

Lipse a écrits, le seul de Constantia, aura la vogue fort long temps, de aliis silebitur, ut hodie de multis aliorum scriptis.

Πάμψαν est proprement infligere alapam, & non pas comme Beze, qui ne m'a pas voulu croire, virgis cedere, ce mot de *πάμψαν* signifie, sed apud Veteres Grammaticos ne doit estre considéré en ce sens. Es nouvelles de Justinien, il est dict que sustulimus illa *πάμψαν* in Manumissione, parce qu'en envoyant un serf & le faisant libre, on lui donnoit des soufflets. Au glossaire il est ainsi tourné *πάμψαν*, alapa, colaphum, qui est proprement un coup de poing.

Ratte. Monsieur de Beze m'a enseigné un bon remede contre le mal de Ratte, à sçavoir d'y mettre un emplastre d'Ammoniac.

Rebelles. Ceux là le sont qui ne se peuvent defendre, mais ceux qui se defendent bien ne sont pas Rebelles.

Recteur. En France, par toutes les Academies, le Recteur n'est Recteur que pour trois mois. A Valence le Recteur est annuel, ils prennent en quelques Academies des Escolliers pour Recteurs, comme à Padoüe.

Rei confessi. In omnibus locis excepta Gallia, ubi bene sciunt quid sit jus & melius quam alii, nemo vita punitur nisi consensus fuerit, sunt qui omnia tormenta possint perpeti, cum
bi-

biberunt aquam vitæ vel alio remedio, & numquam fitebuntur cum apparebit factum. Cur non puniantur, si testes & circumstantiæ evincunt rem esse veram? Hic licet confiteatur aliquis, tamen deliberant multum, cum de vita agitur: ille, qui Mauritium voluit occidere, diu detentus fuit, dubitabant an puniendus, quia forte vitæ tædio per desperationem hoc egerat. Ergo de facto non dubitabatur, quia erat manifestum, & in quo non provocant ad Ordines, sed de jure agebatur. Provocarunt, ut peterent Consilium, quid agendum foret.

Republiques. La Justice les maintient. Celle de Venise est toujours semblable à soy mesme. A Leyde ils sont trop lents à faire Justice.

Revenus de divers Princes. Rex Gallie exipit à suo populo quantum vult, non habet certum redditum. Vix habet 4 millions d'or singulis annis, il a plus de 10 millions d'or de revenu, mais il y a beaucoup de charges. Rex Hispaniarum, nec Neapoli, nec Mediolani, nec in Hispania audet potere plusquam semel decretum est. Rex etiam Angliæ non audet, nec Turca. Rex Scotiæ habet ex patrimonio 60 millia florenorum singulis annis, deinde singulis annis illi munus offerunt Ordines Scotiæ: Rex Daniæ etiam non est dives ex patrimonio.

nisi haberet reditus ex freto illo per quem transeunt naves. Ibi construxerat Tichu Brahæ arcem, sum ex qua Astra speculabatur. Quando dicitur quod Papa habeat tot ex reditu certo, intelligitur sine annatis, nam interdum ex iis nihil habet, interdum multa. Debent Archiepiscopi omnes emere pallium à Pontifice. In Gallia dant 10 aut 20 millia Coronatorum. Dux Sabaudia non potest habere 200000 libras singulis annis. Le Roy d'Angleterre ne sçauroit avoir de son ordinaire 400 mille escus. Le Duc de Toscane en a deux fois autant. Il n'y a Prince si puissant qui n'ait Couronne, le Duc de Saxe-aussy.

Respondens. Est Maiestatis Academiz ut Respondens sit in inferiore Cathedra, & aperto capite, licet sit Princeps. Et benè hic fit quod illud observatur.

Rhetica vina sunt bona & Valesiana. Pauperes Rheti valde pauperes, Rex semper Churiz Legatum, sunt ibi semi-nostre & semi-Pontificis Religionis. Loquuntur Italicè & Teutonicè.

Rhenanus, Camerarius, Melancthon, doctissimi. Germanorum tunc temporis, hodie paucissimi. Welferum superstitio multa scire & plura quam sciri, prædixit.

Rhetores 15. Græci imprimè per Aldus, Simplicius in Epitæstum. Cornucopia Græcè fort

fort rares. Le bon Auteur qui c'est que Diogenes Laërtius.

Rhodomanus doctissimus in Poësi Græca, sed in Latina imperitus & infœlix. Apud Vêteres est quidam *Rhodomanus*. Tâle est. *Codomanus* ni nomen: sic apud eisdem. Hieronymus Cardanus. *Rhodomanus* bonum *Diodorum Siculum* edidit, joly homme qui lituit, comme *Leopardus* qui estoit bon Grec. J'ay tant esorit souchant *Rhodomanus* en Allemagne, que les lettres ont esté montrées au Duc de Saxe qui l'a appelé d'une escolle Triviale de Pômeranie à Wittemberg. C'est un personnage tres laid & rustique. *Laurentius Rodomanus*. Et *Laurentius Rhodomanus*, qui est Poëte & bon Grec, a fait une Chronologie, où il s'est proposé de contredire toute le Monde, & moy au sursin, & en son livre les plus gérbes de fautes, du Monde. Les Chronologistes ont bien fait de fautes, *Rhodomanus* s'en ve sur son vieux temps, il se met à promener comme *Vulcanus*. *Rhodomanus* carmina Latina non benè scribit, sed Græcè bonè, bonus est in Poëria. Et il est bon. Le *Rhosne*, apres la saint Bartholemy, gecto trois pieds & demy, & s'aloit bien avant à Geneve.

Monsieur Ribier. *Prosopæ Pyramidis* est valde benefacta à Curio Consiliario Pontificis. Monsieur Ribier.

Riccobonus finxit aliquid contra Patrem : vocatur ibi porcus , quia nihil est illo sordidius , vivit adhuc in Italia.

Rittershuffius & Scipio Gentilis doctes. *Rittershuffius* est un honneste homme & docte. Rigaut à tort de l'avoir attaqué sur Phœdrus. Il a beaucoup de passages de livres Grecs de la Bibliothèque du Roy. Rigaut nous a donné *Onosander* & *Achmetis Onirocritica* , qui est un bon livre , il nous a promis *μύτικα*. J'entends qu'il a quitté les bonnes lettres pour le barreau, *Rittershuffii* alumnus & discipulus fuit *Schoppius* , & illi statim maledixit. *Isidori Pelusioris Epistolae ineditae* 200 & plures habebimus à *Rittershuffio*.

Rivieres. Mirum est Rhenum esse tam magnū , & tamen tres fluvios influere, *Necarum*, *Mœrum*, *Mosellam*. *Mosella* est maximus fluvius & confluentia , amenissimus locus ad confluentem *Rheni* & *Mosellæ*. *Mœrus* est longè major fluvio : in *Ligotim* & *Garumnâ* magna flumina influunt.

Rosalus, H. Estienne, Monsieur du Plessis observent bien quando volabant, festinantes pèssimè. que sèniotes sumus , eo pejus scribimus.

Rochelle. Il y a deux ans que ceux de la Rochelle font une Bibliothèque. Monsieur du Plomp m'escrivit que Monsieur du Plessis don-

voit

noît ses livres, qu'il avoit fait imprimer, & que je voulusse donner mes MSS. voire mes livres Arabiques: c'est comme si quelqu'un demandoit à un autre, qu'il luy donnast sa femme.

In Comitatu *Rodez* pessimi sunt, nobilitas ibi latrocinatur, nec possunt reprimi, ut nec Bandolierii des Pyrenées.

Rhodes est Urbs in Gallia quæ vocatur *Rhodes*, est Regis patrimonium, ibi sunt nequissimi. Oportet ibi semper 200 Helvetios esse, qui illos in officio contineant, est aussi bonne que Limoges ou une autre Ville de France.

Rodolphus Imperator est vere porcus, numquam videt fratres, habet sacellum prope suum cubiculum. Audit mediam Missam, ingreditur propè initium & exit ante finem. Nihil agit quam pingere & souffler. Est eximius Pictor.

Messieurs de *Roban* furent avertis à Ferrare de n'aller pas à Rome, qu'on les connoissoit. Ils y furent & y furent bien receus.

Robertellus, un asne, bestia, grand ratisseur, Monsieur de la Rocheposay fils de Ludovicus Castaneus Ambassadeur pour le Roy à Rome grand Papiste, qui du commencement que j'ay esté icy, a demeuré un an avec moy: est Chambellan du Pape avec 120 ducats par an, & cest estat luy a esté donné par le Roy, car comme le Pape a privilege de donner quelques Benefices en France, aussi le Roy & alli Reges peuvent

donner des Estats chez le Pape, Madame de la Rochepozay a eu 8 enfans masles tout de suite & trois filles, on dit qu'il ne faut qu'il n'y en ait que 7 de suite, afin que le 7 guerisse des escrouelles. Sed nugæ.

Monsieur de la Rochepozay despensoit plus en un repas que le grand Duc en dix jours.

Romain. Sous l'Empire Romain le Latin & le Grec estoient des langues communes. Les Romains, ce sage peuple, ne jugeoient que ex æquo & bono, & c'est à faire à un juge Souverain, comme au Parlement & non à un juge pedaneus, qui deber secundum rigorem judicare. A Rome il y a un Hospital qui a 100 mil escus de fonds, ou mesmes les Gentils-hommes, lors qu'ils sont malades se font porter. En payant ils y sont fort bien traittez, mais encore ne payent ils pas le quart de ce qu'ils despensent: mais en esté il n'y fait gueres bon, on y devient malade. Le Pape ne se tient pas en esté à Belveder, il monte à la Ville à Monte Cavallo. Il fait beau voir Rome, elle a plus d'enclos que Paris, mais elle n'est pas si peuplée. Depuis que je n'y ay esté, on y a basti plus qu'Amsterdam n'est gros. Le Turc autant que Rome a eu, rien de ce que le Molcovite, ny le Polonois ont n'a esté aux Romains, ils ont esté jusques en Ethiopie. Babylonne a bien eu plus grande estendue de peuple que Rome. Les Romains n'ont eu que les costes d'Arabie.

Rosny.

1. *Rosny.* On accompagne desja Monsieur de Rosny à Sejanus du vivant d'Auguste, il est en danger d'avoir une telle fin que luy.

Monsieur de *Roban* espouse la fille. Il va ouir ordinairement Coton.

Rouer. Il y a des endroits, ubi rotantur homines cum ipsa rota, ut in Germaniâ, hoc est Barbarum: ita olim Galli, qui nunc vel massa ferrea, vel cultro non scindente: vidi duos qui rotabantur, unus ridens quasi nihil pateretur, & cum rotatus rotæ imponeretur, spuebat tam protulquam quid aliud, & totum ridebat, qui clamabat sub ictibus, alter erat juvenis annorum viginti.

Rota. Parliamentum. Pape vocatur Rota, hujus erat Consiliarius, qui nunc est Cardinalis, vir bonus & modestus. Seraphino qui dixit mihi, nos hâc habemus titulum jordanum. Impressi erant loci communes Philippi Melancthonis Veneris cum hoc Titulo, per Messer. Philippo di terra nera. id est illi loci communes missi Romam per annum integrum & mœbantur & legebantur cum insigni appensus, & jam non amplius sepeiebantur, nisi ut oportuerit iterum petere. Tandem Franciscanus quidam agnovit illud, & dixit se habere, eisdem locis Lutheranos esse Melancthonis. Volens qualiter Typographum, qui agnovit fortasse, ipsi est restit

tavi aliàs de libro P. Pithœi scripto Rythmis fere tempore Caroli Magni mirâ linguâ, canebantur multa, quæ non erant versus, ut Psalmi, Threni, Canticum Canticorum, Carmina sunt Job & Proverbia. Psalmi habent semper æquales versus, imo & apud Esaiam videtur affectasse, ut sæpè paribus litteris clauderet sententias, non inde pendet Rythmus. Arabes habent quæ desinant in Rythmos & non sunt carmina. Canebantur Psalmi ut quoddam capuntur in salustiana. Multa dixi quæ putant me somniasse. Reperti in Arabicis & aliis quæ postea apud alios reperi. Ego adhuc animadverto esse Masco, nam habeo quosdam accentus, purè nihilominus Gallicè loquor, ira de aliis qui multas linguas sciunt descendunt ex Filla Leopoldi Comitis Habsburgensis, quæ nupsit cuidam Scaligero Atayoribus nostrorum uni, Patreus meus expectat Regnum nostrum, ex sola facie poterat nosci descendisse ex Principibus. Meus liber de affectu male scriptus fuit, ut iam legi posset. Non credam Nosci me habuisse. Ego sum ultimus Scaliger. Veneri dicunt nullum superesse. Muretus quiescit nihil est nomen meum Vehementi dicerem. Vestrum insignis sepulchrum domus Scaligerorum. Non eversa sunt, quod mirum est. Ego non curo quidquid nisi resurrectionem, sepulchrum non curo: ubi sepeliar non interest. Cum moriar, meum corpus erit ut aliud corpus. Sunt qui nolunt

nolunt alios in suo sepulchro sepeliri, sed in nostra Religione non deberet fieri. In Inscriptionibus sæpius, hoc est. Si quis in hoc sepulchro vult condi, petat à Pontifice. Si j'eusse fait mon livre de Emendatione, il y a 60 ans, il eust esté mis au pied d'un Crucifix. Il y avoit plus de candeur qu'aujourd'huy. Il n'y a nul Jesuite qui puisse escrire, comme mon Pere escrivoit. Il avoit un beau jugement, lisoit tout, examinoit tout. Si multos haberem liberos, nollem illos, studere nisi legere, scribere & parumper latine loqui. Hodie docti soli sunt stulti, & ego etiam stultus, sed non ut illi. Olim libri non erant ita cari & plures docti, hodie cariores sunt libri, & homines minus docti. Je me connois en trois choses, non in aliis, in vino, poësi & juger des personnes. Si bis hominem alloquar, statim scio qualis sit. Ego scribo Syriacè ut Syri ipsi, & à nemine didici, sed multum scribendo affecutus sum, nemo etiam me Arabicè docuit. C'est grand cas, mon Pere estoit estrange, & parloit bon Gascon. Il n'y a François, quoy qu'il ait demeuré 50 ans en Gascogne, qui puisse conjoindre quatre mots sans faillir & sans faire incongruë. Ma Mere estoit fort eloquente en Gascon. Mon Pere disoit que si elle eust esté un homme, il la falloit faire Advocat, & qu'elle eust gaigné les mauvaises causes. Magna est Providentia Dei in rebus meis. Ego ab obitu Patris

Patris semper eleemosinis vixi, Avus vixit in honore, sed paupertate: habeo Saraynam Veronensem, qui de Scaligeris scripsit 36 annis ante me natum. Nobilitas se perpetuo cædit Veronæ. Hæc præcipue fuit causa cur electi sint Scaligeri ex tota Nobilitate Illustrissimi & Nobilissimi, ut haberent qui resisterent cædibus. Primò dicti sunt Dictatores, postea Principes, Veneti dicunt in Guilielmo avo avi mei defecisse Scaligeros, sed falsum, fuit ille Nepos Margarete Hollandicæ, sed non defecit, Guilandinus si vidisset vitam Patris non scripsisset de Burdonio. Pater meus Ripæ in Italia est natus & educatus in armis, educatus fuit Burdeni in Comitatu qui erat Parruelis ex Matre, quæ erat ex Imperatore Constantinopolitano: Burden est in Sclavonia, est Bonifacius Patruus, terribilis vir, ut illum à Tito fratre distingueret vocabat hunc à Burden, cum non posset unquam esse heres illius Burden. Vocatur Bononiæ Tonso à Burden. Erat strictè tonsus, cum Itali reliqui gestarent capillos oblongos in utramque partem, ut olim Monachi, erat Dæmoniacus, habebat Diabolum, ut credebatur, habui Fratrem Constantem, qui dicebatur Vasco Diabolus, tam terribilis fuit, semel ingressus lusum pilæ inter 8 Germanos, aliquot occidit, alios læsit, fugit in Poloniam, postea armatus fuit à Stephano Poloniæ Rege, sed invidia Nobilium truncatus est,

&c

& confossus in venatione, & frater Leonardus Laudini cæsus à 12 non potui habere justitiam, Condæus noluit, Sylvius fuit doctus, habitabat prope Barts, erat negligens, nihil scripsit, liberos non reliquit, bona ejus habuit Nepos uxoris ipsius per stultitiam & negligentiam fratris. Pater habuit Politica Aristotelis Græca cum levibus Scholiis nullius momenti, habuit multos libros MSS. quos eripuerunt nobis Franciscani. Pater valdè oderat Italos, & illi ipsum oderant. Veneti dicunt Gentem nostram interiisse ante 200 annos, & nunc dederunt falsas tabulas Jesuitis contra me: cur ergo voluerant Patrem in Aquitania ter occidere & me Parisiis, nisi Nobilitas & Puteanus monuissent. Per Legatum hoc curabant. J'ay esté une putain prostituée à faire des vers à tout le Monde, comme Dorat, je n'en feray plus comme cela, si mea carmina, non versiones tantum excuderentur simul, daretur integrum volumen. Putanus servabat omnia, ego numquam servavi, statim ac feci abjicio, & odi mea carmina, interdum bis idem feci diversè nesciens. Quidam est hodiè Josephus Scala, qui scripsit Ephemerides. Siculus est, ut apud Tacitum est Julius Burdo, apud Veteres est Hyeronimus Cardianus, & quidam Rhodomanus, tale est nomen Codomanni. Patavi effinxerunt litteras Doctoratus Patris mei,

mei, qui se non vocabat Staligerum, quia periculolum erat, sed Tonso da Burden, quidam nebulo nuper scripsit falsissima de Cane Scaligero fuisse hominem vulgarem. Veneti dicunt ante 250 annos non fuisse amplius Scaligeros. *Hactenus Scaligeriana, sequentia Sarrovius adjoit.* Scaliger n'ayant point envoyé son livre sur Eusebe au premier President de Harlay, Monsieur le President de Thou luy en fit reproche, parce qu'il en avoit fait grande largesse, & en avoit envoyé à plusieurs. Scaliger luy fit response, qu'ayant dedié son livre de *Emendat. Temporum* audit & Seigneur Premier President de Harlay, il ne l'en avoit pas seulement remercié, ce qui se trouve estre véritable, & le dict Sieur President luy en fit de grandes excuses. A. P. Puteano majore hæc habui 23 Martii 1642. Ce mesme jour Monsieur Guyet vouloit que les vers faits & inscripts sur la Pyramide fussent de Scaliger, neantmoins on ne les a point employez dans l'edition de ses vers faite après sa mort que les Jesuites ne luy pouvoyent plus faire de mal. d'Autres les ont attribuez à Baudius, d'autres à Bourbon. Je les crois de plusieurs Auteurs. Monsieur Menage nous dit alors que Monsieur de Saumaise luy avoit dit & assuré que Scaliger avoit autres fois enseigné & monté en chaire à Geneve, amplius inquirendum, de hoc

hoc enim in ejus generibus nullum vestigium, en ce livre mesme, il parle souvent de Geneve, mais non qu'il ait jamais enseigné. Josephus Scaliger escrivoit si egalemant que Patisson imprima son livre de Emend. Temporum, la premiere fois sur la copie escrite de la main de l'Auteur page pour page. Quelquesfois il s'en manquoit, quelquefois que l'une fournisst à l'autre, mais cela n'estoit pas si considerable en un si grand Oeuvre. Ab ipso P. Puteano.

S.

S*Abaudiam* usque ad Savonam pertingere, & partem esse Provincie. A Lyon & Valence loquuntur adhuc Sabaudicè. Fadaise de dire que le Duc de Savoye soit bastard. Le Duc de Savoye est Duc y a plus de 120 ans, il entreprend tousjours & se ruine. C'est une fadaise de dire que le Roy l'a fait Duc, c'est à l'Empereur, & non pas au Roy de France à le faire Duc, car tous les autres Ducs sont sous l'Empire. Le Roy François Premier prit la Savoye, & son Fils Henry fut si fou que de la rendre.

Sabbatum δευτερόπρωτη ημεραν των τρις δευτερας. *deu tieg* erat postera Pasche dies, & Sabbathum usque ad illam Pentecostem dicebantur.

tur *δευτεροπρωτη* & sic semper, vide de Emen-dat. Temporum. Malè intellexit mentem Scaligeri de hac re Beza in N. I. Vide Hieronymum ad Nepotianum, iusserat Dominus, numerabis à die sequente Pascha ad Pentecosten, septem hebdomadas, ergo à *δευτερε* nominabant. Erant inclusivè 49 dies, quinquagesimus non Pentecostes dies. Monsieur de Beze est plaisant de dire que je ne prouve pas mon dire de Sabbato deuteroproto, je le prouve par l'Écriture, il estoit commandé de compter ainsi aux Juifs.

Les Sages, qui viennent vers Jesus Christ, je crois qu'ils estoient Chaldéens, qui avoient observé cela par les Astres, d'avoir esté Roys je n'en crois rien. Les Jésuites d'aujourd'huy le maintiennent fort de ce passage des Pleumes, & Reges venient, grande bestie, pas un des Anciens ne dit que ce fussent des Roys.

Saint Esprit. On crée des Chevaliers du Saint Esprit, pourveu qu'ils montrent que leur grand Pere a vescu en Gentilhomme sans traficquer: au Bas Poictou beaucoup de Noblesse traficque, en Gascogne on remarque fort bien cela.

Saint Victor. Ceux du Baillage de Saint Victor alloient de premier ressort à Geneve, & du dernier à Chamberry, du temps du Pere du Duc de Savoye, qui s'entretenoit honnestement & amiablement avec ceux de Geneve, qui couste bien au Duc, qui est un grand Esprit de Prince.

La

La Mer Salée est ainsi appelée mare mortuum, locus Asphaltites, pour estre fort amere, à cause de la grande quantité de bitume.

Salique discours sur la loy Salique doit estre bon.

Joannes *Salisberiensis*, il y a du moins 300 ans qu'il a vescu, il estoit Anglois, & est venu mourir en France, il a escrit contre les Courtisans. P. Pithœus m'exposa ce mot de Polycraticus, disant que c'estoit pource qu'il contenoit beaucoup de choses: il y a de bonnes choses, il cite beaucoup d'autres d'Auteurs, que nous n'avons pas aujourd'hui.

Saluste a esté perdu, par ingratitude, car il estoit fort petit, & n'avoit fait que cinq livres, le pire est gardé, le meilleur est perdu.

Salmiron sur les Galates, ou il est parlé que Testamentum morte Testatoris ratum sit, apporte tout ce qui est au droit de Testamentis.

Salvianus le beau livre que c'est & une belle simplicité.

Samaritains. Estant à Paris je pouvois avoir le Pentateuchon des Samaritains, qui sont encore aujourd'hui en estre, ils m'ont envoyé leurs Computum. [Biblia Samaritana habet Scaliger.

Sangallensis Abbas est electivus, eligitur à Capitulo.

Monsieur de *Sancy* estoit fanatique.

Sammaritanus est homme disert, escrit bien

Latin & parle bien François. Il a dit qu'il mettroit aussi mon Pere en ses eloges encore qu'il soit Italien ; car. il a esté Cytoien François ; & aymoît mieux dici Gallus que Italus.

Sandalium est un foulîer.

Sannasarius a fait un Carme sur Platina, qui apres avoît escrit les vies des Papes a escrit de la Cuisine.

Sappho & reliqui Lyrici ante ducentos annos fuerunt combusti, Constantinopoli & Romæ tempore Gregorii VII. infiniti præclari libri, ita ut nunc vix spes sit de libris reperendis, nihil fuit erga bonas litteras injuriosius Vetetibus Christianis, si voluissent habere-mus tam præclara.

Monsieur *Saporta*, son Pere ou son Ancestre estoit Juif & ne mangeoit point de porc, comme j'entends que ne fait cettuy cy. Le Pere me traitta à Montpellier fort bien, il me souvient que les viandes estoient lardées, il y avoit plus de chair que de poisson, encore que ce fut en Carême & en pays de bon poisson. Il est Marrane, ceux de Tholose sont tous Marranes Juifs pire qu'Espagnols, les meschantes Gens, il y a des bonnes Gens & de la Religion à Lucque & à Vicenze.

Saraina a fort bien escrit, comme ceux de la Scalà ont tousjours aydé à ceux de Ferrare,

re, car ils ont esté alliez par deux foix, ils les ont aydé contre le Pape, & contre le Roy de France.

Sarepta en Abdias est cette Sarepta de Samarie, ou croissoit le bon vin. Sepharal. Les Rabbins disent que c'est l'Espagne & bien.

Sarrazin. Monsieur Philebert Sarrazin tenoit la Mere de Monsieur de l'Escalle lors qu'elle enfantoit. Sarracenus, doctus Medicus tenebat Matrem cum mo pareret, nam ibi mos est cum corripitur fœmina partus doloribus, ut si vir adsit aliquis, cogatur à fœminis sustinere puerperium, velit, nolit. Les Sarrazins en Guienne ont brulé tous les livres, & les Normans en France. Sarraceni, id est, latrones, vox Arabica Sarac latronem significat, non dicti sunt à Sara, nam Sarzi dicendi fuissent.

Salisfodina optimæ sunt à Pecquais ou Aisgues mortes en Languedoc, non potest sal fieri, nisi ex aqua marina salsa, & quæ salis naturam referat, & in locis calidis ut in Hispania certa sunt loca in quæ venit mare, & Sol ferit aquam illam, unde spuma alba, quæ olet ut violæ, inde sal. In salisfodinis fontanis in Lotharingia & Burgundia es salines Urbes, ita vocati sunt fontes salsi, ex quibus coquitur aqua & spuma redditur, redditur inde sal, sed non tam bene salit, le sel de Guienne n'est pas

si bon, celuy de Pecquais est à Pecquais, miserrimi sunt homines, insaluberrimus aër, homines semper pallidi. nunc se liberavit Aquitania des Gabelles. Pistones comprehenduntur sub Aquitania.

Saxones unde Angli sunt & linguam habent, sed mixtam ex colluvie aliarum linguarum, nam est mera loquendi sartago, fuerant summi latrones in mari dum Galli, Itali & Hispani in luxu viverent, à Baltheo maris Livonici usque in Hispaniam grassabantur, & Normanni etiam, qui has regiones & Galliam infestarent. Nulli melius Pyratice exercere quam Angli: les Irlandois sont grands brigans, & les Ecossois Stolto-brigantes, unde vox Brigand adhuc retinetur.

Les Salmones nascuntur in mari & mense Majo, quærunť ostia fluminum, ut potiantur aqua dulci.

Savaro, Juretus, P. Daniel, Freherus docti. Savaro omnia digessit ad Sidonium, doctus in infimi ævi Scriptöribus. On dit que Savaron fait le Greg. Tuton. c'est un homme tout propre pour cela, il entend cel langage.

Savoie Duc de Savoye s'amule apres des jardins, s'aggrandit en quant. Geneve n'a jamais esté aux Comtes de Savoye, ils ont toujours eu leurs Evêques. Il y a un Chanoine d'Utrech, qui a fait un livre ou il dit que Geneve

neve est au Duc de Savoye, il demanda des vers à Monsieur de l'Escale, qui luy en donna estant son amy, sans sçavoir ce qu'il avoit mis dans son livre, le Duc de Savoye est Magicien.

Saxo Grammaticus a vescu d'un temps barbare, & a escrit si bien & de si beaux vers.

Joseph Scala Medecin en Sicile.

Scagen: c'est une Maison fort Noble, ils sont descendus de la mesme Maison de Baviere comme moy, sed illi per bastars, ego par la main gauche d'une femme de Baviere.

Paulus Scalichius, qui se disoit estre de la Maison des Scaligers, & n'en estoit pas, pourtant avoit grand esprit.

Mastino de la Scala a deux fois chassé le Pape de Ferrare, & deux fois restably le Marquis.

Joseph Scaliger. Les Jesuites & Papistes me citeront plustost que nos Ministres, Schottus citat aliquoties. Les Papistes m'haïssent plus que Calvin ou Beze, & m'appellent le vieux Calviniste, il avoit 22 ans, quand il fut catechisé par Monsieur de Chandieu & par Monsieur Viret. On se trompe en trois choses de moy, que j'ay de l'argent, que j'ay de belles choses sur le Nouveau Testament, que je fais bien des vers, se & Patrem nihil umquam scripisse, quod scriissent ab aliis dictum aut scri-

prum. Scaliger Pater optime pingebat, & Græcè & Latine, & quidem duobus tantum digitis, pollice & auriculari ob podagram. Pictura veterum & nova. Jules Cesar Scaliger estant à l'armée s'exercant au Grec descrivit quelques traictez de Galien si bien qu'on diroit qu'ils fussent vieux de cinq ou 60 ans. Vidi ipse monstrante filio. Monsieur de l'Escale Pere & fils ne se sont point servis de lunettes. Jules Cesar Scaliger disoit tous jours devoir mourir au mois d'Octobre, quod factum fuit. Scaliger habet Biblia Samaritana. Varro est le premier livre qu'il ait composé & fait imprimer, le Pere s'estimait estre le 7 depuis Margareta Comtesse de Hollande, c'est le fils qui est le 7 & luy le 6. Nous avons veu des livres de Galien escripts de la main de J. C. Scaliger en Grec. Ceux, qui ont escrit de nos Ancestres nous appellent en Pologne Scalischi. J'ay veu qu'il n'y avoit mot difficile en la Bible & es Poëtes Grecs sur tous Nicander & Callimaque que je ne sceusse. Il n'y a rien dans mon livre de Emendatione qu'aucun ayt dit, & s'il y a des hommes mesmes doctes qui ne le veulent pas reconnoistre. Regardez Monsieur de Beze, qui est si honneste homme, il dit que j'ay inventé mon Sabbathum *δευτερονωντων*, & que je ne le prouve point. Il est si bon Theologien, & ne void pas que je le prouve de la Bible mesme, je ne pense voir mon

Eu.

Eusebe achevé, je deviens aagé, je ne dors que trois heures, je me couche à dix, je me relveille à une & demie, & ne puis plus dormir depuis. Si j'avois dix enfans, je n'en ferois estudier pas un, je les avancerois aux Cours des Princes, rendiens ad studia dicebat, je m'en vais bescher la vigne. On a envoyé à Agen des Assassins pour tuer mon Pere, & moy à Paris. l'Ambassadeur de Venise en avoit attiré. Monsieur du Puy m'en advertit, je dis à la Noblesse, qui me dit que je ne m'en souciassé, & qu'on y donneroit ordre. Scaliger a esté à Veronne, sed alio nomine, nam esset occisus. Mon Pere a escrit exactement. O le beau livre que ses exercitations! Il me disoit tousjours, je voudrois que vous fussiez plus docte que moy, je n'ay pas bonne memoire, mais bien reminiscence, quando memoriar sisto vadimonium, je ne me souviens gueres bien des nom propres, mais quand j'y pense, enfin je les trouve, jamais ou rarement il se trouve de jugement avec des grandes memoires. Il y a 40 ans que j'ay ouy la derniere Messe à Rome, ce fut le Frere de Monsieur de Buzenval, qui est maintenant Papiste, qui me mena au presche durant les premiers troubles. A Paris Monsieur de Chandieu jeune homme & Matthieu Virel me catechiserent, depuis j'ay voyagé & n'estois pas encore bien informé & asseuré, j'estois à Lauzanne, lors

tout, le nez aquilin, je n'avois que 8 ans, lors que je tins ma Sœur au baptesme, & le mesme jour mon Pere me donna le fouët à son Compere, ma Sœur est une pauvre femme, une beste, les Cordeliers m'ont desrobé mes meilleurs livres à Agen. Ils y ont remis de vieux volumes en droit. J'ay esté deux fois à Rome, ayant 25, & 26 ans, l'un apres l'autre. On fit mal de mettre à Geneve dans les poëmes de mon Pere Divæ & Divi. Monsieur Goulart vouloit qu'on les imprimast. Commelin les a imprimez maintenant, mon Pere ne sçavoit alors ce qu'il faisoit. Il suivoit ce qu'il oyoit des Precheurs & ce que le vulgaire disoit. Mon Pere a respondu à la sixiesme Edition de Cardan de Subtilitate. Le livre de mon Pere a esté fort bien imprimé à Paris, il n'y a point de fautes, la seconde Edition en Allemagne m'a esté dediée. Mon Pere escrivoit fort bien ses Copies, ce qui estoit cause que ses livres estoient bien imprimez. Messieurs Lingelsheim & l'Abbé, recevans mes lettres, lors qu'ils avoient la fievre, en ont esté gueris. Mon livre contre Serrarius a esté bien venu en France, mais pres des Papistes. Monsieur le Febure a dit, ut scribit mihi Thuanus, que quand la Societé s'assembleroit, elle ne sçauroit escrire aucune chose qui vallut une page de ce livre, & si je ne sçay ce que j'y ay escrit en colere, sans beaucoup mediter, je ne me repens point de l'avoir fait, & qu'il soit imprimé. Il

n'y a personne en ce pays qui y en ait aucun goût, ce grand Docteur de Gomarus qui veut parler de tout ce qu'il n'entend point, & Dujon s'il vivoit, n'y entendraient rien. Ce n'est pas merveille, si ceux ne sçavent de bonnes choses, qui ne mangent pas de bonnes choses. J'ay fait un traité de Asse, mais personne ne l'a que moy. *Mea Nobilitas mihi est dedecori*, j'aymeroie mieux estre fils de Vander-Vec Marchand, j'aurois des estus. On ne croit pas qu'un Prince puisse devenir à estre pauvre. J'escriis mes lettres sans les relire, je ne sçay souvent ce que j'ay escrit, on m'a montré des lettres que je ne me souvenoie pas d'avoir escrit, je n'escriis point si bien en nulle langue qu'en Arabe, & je n'escriis bien que lors que j'ay une bonne plume. Mon Pere ne tailloit point ses plumes, on les luitailloit, je ne sçauois bien tailler les miennes, j'honnore les Grands, mais je ne les courtise point. Il y a dix mois que je n'ay salué Son Excellence. Le plus loin que j'aye esté, c'est Naples & Escosse. Les Jesuites de Cologne n'ont pas mis tout du long l'Epigramme de mon Pere in *Petrum*. Je l'ay fait imprimer. Mon Frere l'avoir escrit, je n'ay pas beaucoup estudié. Il m'a fallu plus courir qu'estudier. Jamais personne n'a tant fait de lettres que moy, feu mon Pere marchoit si droit, & cependant estoit gouteux, nous avons cela de race, de marcher droit.

droit. Nos Theologiens ne veulent rien croire de ce que je dis, & quand ils voyent que cela est *vray*, ils disent, que *jam diſtum*. Mon Pere, quand il escrivoit vite des lettres, elles estoient belles, mais quand il les meditoit, elles sentoient le Philoſophe. J'avois 18 ans, quand mon Pere mourut. Il n'y a Hollandois, qui deſcrive ſi bien, & ſi vite que moy, ſur tout le Grec. J'ay une bonne lettre Grecque, je ne me ſçauois courtois. je m'eſtrangerois encore que je me panche, c'eſt tout le corps enſemble, non la teſte ſeulement ou les eſpaules. Mon Pere avoit fait vingt livres des plantes. Cela tenoit un coffre entier. Il les peignoit fort bien. Il ſe les faiſoit apporter de Provençe. J'en recouvris encore dix, il deſchira la plus part, voyant qu'un autre les avoit recueillis. *Pater meus licet veritatem Religionis plane non cognoviſſet, tamen ſi vixiſſet tempore Jeſuitarum illos odiſſet, quia hypocritas & mendaces oderat cane pejus & angue, duo vitia Jeſuitis maximè frequentia ſunt*

Scimus, c'eſt Joannes Duns, il n'eſtoit point Eſcoſſois, ains d'Irlande, les François appellent les Irlandois Eſcoſſois. Du temps de Charles Magne il y avoit de Grands Perſonnages venus d'Irlande pays barbare, ils ſont moitié payeni

payens & Chrestiens, & ont meslé les deux ensemble. Il y a en Irlande cinquante Eveschez, ou environ, & en Escosse & Angleterre tout ensemble. Il n'y en a que 36 ou environ, si l'Isle d'Irlande est bien petite au prix. Il y eut des Jesuites qui vinrent d'Irlande en Escosse, & la ont corrompu la Reyne, qui est toute Papiste. Joannes Scotus qui estoit docte a vescu 300 ans devant le Sophiste, qui Doctor subtilis. Scoti est un mot, qui signifie Brigans, ceux qui ravageoient cette Isle. Scoti Brigantici sont demeurez en l'Isle, Scoti Britannici sont venus en Bretagne en France, qui retiennent la langue, & s'entre entendent aucunement. Les Escossois sont bons Philosophes. Le mot d'Escossois est appellatif, comme Bandolierii & Saraceni, c'est à dire Brigans. Hyeronimus dit que Scoto - Britanni vinrent in Armoricam, c'est à dire la Bretagne, c'est à dire les Brigans d'Angleterre, comme les Escossois, il les appelle Scoto Brigantes. J'en parle sur Eusebe, les Escossois, & Anglois parlent mesme langage Saxon, vieux Teutonique, ils se servent de mesme Bible, & ne different pas plus que le Parisien d'avec le Piccard. Lors que mon Frere fust en Escosse, il n'y avoit qu'un Medecin qui estoit Medecin de la Reyne, & de mon temps en Angleterre, il n'y avoit gueres de Medecins. En Escosse un Menu-

lier

sier saignoit, & il y avoit des Barbiers qui ton-
doient seulement.

Scribunt male Lipsius, Gruterus, Plessæus,
cum benè possent. Casaubonus malè Græcè,
cum tamen bene multum scripserit.

Scriverius a un beau livre en Grec de Limi-
tibus Agrorum. Scriverius vendeur de fro-
mage. Scriverius habet multos libros bonos,
non legit, doctus est sed Latine.

Francisci Scotti Itinerarium non est bonum;
multa meliora sunt.

Σπύπη; Laconum fuit inventum, quod
Gellius narrat de σπύπη, Gallicè dicitur bil-
le, qui circumcingebat filium, & 3 verba in-
scribebantur, Cæsaris ad amicos litteræ ita
etiam per signa scriptæ.

Scaphismû suplicium Persicum. Est illius
mentio apud Plutarchum; est crudele suppli-
cium, effodièbant terram & proditorem inji-
ciebant & scapham illi superinduebant; po-
stèa totus terra tegebatur, miser corrodeba-
tur à vermibus, sed caput eminebat ut in Bel-
gio mos est.

Seneca Philosophus est corruptus, il ne s'en
trouve point de vieux Exemplaires: Dale-
champ avoit le mien, qui estoit un vieux
MSS. ou le Grec estoit coté en marge, &
avoit esté conféré sur des plus vieux. J'en
avois envoyé à lire une sentence Grecque,
car

car Senèque lors qu'il cite Metrodorus ou les autres Philosophes, il notoit le Grec, que les autres libraires ignorans ont omis. Senèque est le premier en son rang. Seneca quem Ursinus ex Tramefianis marmoribus nobis expressit, non est verus, nec ille quem Lipsius in suo Seneca dedit. De remediis fortuitorum non est Senecæ, sed Senecæ collectorum.

Epistolæ Senecæ ad Paulum sunt antiquæ, citantur ab Hieronymo, non sunt confictæ à Monachis, quia tunc non erant. Baronius non agnoscit esse bonas. Lipsius admittit contra conscientiam, & ut possit illud acutè ad Paulum V. dicere.

La *Scholastique* n'est point nécessaire, sinon pour nous en défendre contre les Adversaires, on dit que Dujon estoit Scholastique, je me fie que je respondrois aussi bien à un argument qu'il eust fait, encore que je n'y aye point étudié.

L'Agriculture d'Oliver de Serres est fort belle, elle est dédiée au Roy, lequel trois ou quatre mois durant se la faisoit apporter apres dîner, apres qu'on luy eust présentée, il est fort impatient & si il lisoit une demie heure.

Scandalum quid propriè, vide Xenophontem de Venatione.

Scholastes & Interpretes Grecs d'Aristote bons.

Scioppius scripsit adversus Jesuitas, il veut monter trop haut, & est ridicule comme le singe qui tant plus monte t'il haut, tant plus monte t'il le derriere. Edidit Varronem Augustæ Vindelicorum, invenit bonum exemplar, & exagitat me, quem olim tantoperè laudavit, vexat me in Varronem quem juvenis olim scripsi, est Apostata. Ita Pontifex utitur Romæ Apostatis Germanis, ut agnoscant quos accusent, & quos honorificè habeant in carcere. Semper mittunt qui cogant recantare, quod si non recantes intra triennium tunc submergeris vel strangularis.

Remond *Sebond* doctissimus in linguis Orientalibus & Rabbinorum scriptis, conscripserat duo ingentia volumina, quorum compendium edidit Petrus Galatinus, qui nihil à se habet, Archetypa duo extare ait in rerum natura, alterum habuisse Mathæum Beroaldum, alterum habere Tholosatem Bibliothecam.

Seneca, Ter numeranda domus, apud Martialem se doit entendre de Senèque Pater & Filius, & Lucanus qui estoit parent de Senèque. Les controverses de Senèque sont tresbelles: O si integras haberemus, divinum opus.

Les *Septante*: on dit, qu'entre eux qui ont tourné la Bible en Grec, ce n'a esté qu'un seul
qui

qui l'a tournée & communiquée à 70 autres. Les Grecs ont raconté bien de Fables touchant cette version.

Sela. *Pausa* est in Rithmis Hebræorum, est tamen in Psalmis & in Habacuc, est Nota Musica, nescimus quid sit.

Monsieur de *Serres* avoit un bel esprit, mais il estoit remuant, & nisi mortuus esset, il eut donné du scandale à l'Eglise, je n'ay point eu son livre touchant les Peres.

Le Seigneur *Seraphin* mon bon amy, qui a esté fait le premier Cardinal de 17 ou 18 creéz par *Clement VII.* en cette dernière fois que Monsieur du Perron l'a esté fait, a veu mes vers de *Caton*, que j'ay fais au liët. Il parloit fort librement du temps de *Pie IV.* Il a des sentimens de la Religion, il a esté fait du Conseil de la Rota, qui est le Parlement du Pape, & sont 12, & en a esté Doyen, c'est à dire le plus amy est reçu, car le plus ancien reçu est President là. L'Estat de President ne se donne pas à un autre, comme en France. En ces pays apres la mort du President Monsieur *Neustad* devoit presider comme plus ancien. Monsieur *Barnevelt* fit avoir l'estat à son Gendre, non par *Mylius*, & pour consolation à Monsieur *Neustad*, on lui fit avoir l'estat de Curateur, qui vaut 30 ou 40 livres toutes les fois qu'il vient icy.

Serarius Jesuita doctissimus, ut & *Andreas*

Schottus qui *Mureti Opera* omnia edit, & in *Codinum* scripsit, & in *Curopalatem*, ubi *Junium* absque conviciis sæpius erroris accusat. *Serrarius* n'est qu'un *Pedagogue*, ignarus & ne sçait ce que c'est du monde, comme sont ordinairement les *Pedagogues*, qui ne voyent pas ce qui se fait en public, il a escrit sur les 2 *Machabées*, & dit on qu'il m'a touché là, je repondray, je ne l'ay encore veu. *Serrarius* est doctus, sed *malitia*, nostri homines plerumque ignorantia. Ego in *Eusebio* meo *Jesuiticè* loquor adversus illos. *Serrarius* n'est pas si docte que je pensois, il est des plus doctes *Jesuites* en *Hebreu*, je ne repondrai rien à *Serrarius*, il ne m'enseigne quelque chose. J'instruiray *Drulius* pour lui repondre, il n'y a pas un des vostres qui lui eust peu repondre, j'ay appris à *Serrarius* à reconnoistre ses fautes. Il est si opiniaître qu'il veut defendre une faute *Grammaticque*, il a beaucoup leu, sed non habet *genium* de prendre le meilleur & de bien juger. J'attendois quelque escapade du *Jesuite* *Serrarius*, sed nihil quid poterit respondere præter injurias. *Serrario* non respondebo, habet *Societas* tota quod per 100 annos meditetur satis. *Serrarius* edidit vitam *Bonifacii Primi Archiepiscopi Moguntini*. Fuit vir bonus & illo tempore totius *Germaniæ Apostolus*. Fuit ante annos 800 occisus à *Frisonibus rusticis*. J'ay fait beaucoup d'honneur à *Serrarius*, quod il-
lum

lum docuerim. Nihil scit & putat se esse magnum, dolent quando eorum inscitiam detegimus. Je pensois que Serrarius fust doctre, il promettoit quelque doctrine en son Trihæresium, mais je vois qu'il est un asne; parvo illo libro in Serrarium j'ay manié les Jesuites optimè, non possunt contradicere, quia duo Cardinales dixerunt, nolunt dissentire, Serrarius dolet me laudari à Florente Christiano, quasi sit ludibrium laudari à bonis viris.

Monsieur *Servin* est un grand larron de livres, il a un Onosander M S. in Platonem & d'autres bons livres qu'il n'entendoit pas.

Servius de Daniel est bon, mais ce n'est qu'une partie, ce que Modius cite y est, mais on l'a envoyé à Paris de la Bibliothèque de Fulde. Je me suis le mieux servy du *Servius* de Daniel en mon Festus, lors qu'il n'estoit pas encore imprimé. Il ne faut pas douter qu'on n'en trouve beaucoup de fragmens & de parcelles dans des vieux exemplaires.

Sigonius. Son Tite Live bon: il y a bien des fautes en celuy de Froben. Car Sigonius & P. Manutius ont bien escrit en toutes leurs œuvres. Optime tractavit de Jure Romanorum & de Roma omnium optime, etiam voluit dare consolationem Ciceronis, sed Itali restiterunt.

Silvii sont tous petits, il y en a de braves, ils

sont à demy Barbares, boivent bien, sont aussi pourceaux. Silesii sunt barbari, sunt in fine Christianitatis, si quis Silesius non sit barbarus, habet præclarum ingenium plerumque, sunt ferè propè Sclavoniam, etiam illa lingua utuntur.

Ioan. 19. 6. *Siloe*, qui vaut autant à dire que envoyé. Est additio veterum Christianorum, qui omnia quæ putabant Christianismo conducere, Bibliis interseruerunt. Malè. Car ils le prennent pour le nom propre de Christ, au lieu qu'icy *Siloe* signifie autant que Gichon qui est comme une escluse, lors que fluentum aliquod, un bras sort d'une grande eau, ut Rhodanus ex lacu, tellement que erat piscina, & ex illa piscina aqua defluens. Christus in Veteri Testamento proprio nomine vocabatur Silo, adiectivum verò est Messias.

Siracides Lucæ 11. 49. dixit Sapientia de vobis, non idè est Canonicus, & Sirach multa pulchra habet, quæ Dei Sapientiæ sunt.

Simlerus de Rep. Helvetiorum, bon.

Sion est mirabiliter super collè, est Sedunum Valesiorum. Episcopus est Princeps ut Lausannensis & Genevensis.

Sixte V. estoit fils d'un porcher.

La langue *Slavonique* a 6 ou 7 Dialectes & s'entend jusques au Pont Euxin & vint jusques à Mare Caspium & à Venise, il est bien aisé de l'apprendre.

Ser-

Servinus est summum ingenium de Nemmia, diligens fur librorum & chartarum, sed bonus nec iniquus in suo munere quod bene exequitur. Ipse *Servinus* est pauper, habuit uxorem ambiciosissimam, sed ipsi bonam, & secundam cum qua non habitat, quia cum primò duxisset equitem ordinis, contemnebat liberos *Servini*, quod ille pati non poterat. Filius ejus verè fuit *dæmoniacus*. Duxit uxorem ex familia Nobilissima *Picardica* de *Saveuse*.

Ptolomæus soter primus Rex habuit duas uxores, ex una *Philatellum*, ex altera duos. *Demetrius Phalereus* Athenis miræ fuit autoritatis, postea expulsus fuit ad *Sororem* qui illum sustentavit, cum illo communicavit *Arfinoe*, cui filiorum regnum relinqueret. Dicitur autem à Patribus omnibus veteribus *Philadelphus* suafu (hæc narrant *Cicero* & *Hermippus* apud *Diogenem*) hujus *Demetrii* misisse in *Iudæam*, ut mitterentur viri, qui *Biblia* verterent, & sex ex singulis Tribubus, cum duæ tantum essent Tribus, *Iuda* & *Benjamin*, reliquæ captivæ sub *Salmanassare*: quomodo qui obiit tertio die anni tertio regni *Philadelphi* hoc suaserit ut *Bibliothecam* ille colligeret, & hujus *Demetrius* custos constitueretur & Curator & Administrator? Non credo ita illos convenisse, est commentum. Certum quidem est missos esse ad *Philadelphum*, sed isti vertendo unà conferebant,

non verò divinitus inspirati, uno planè modo, ne apice quidem murato, omnes simul separati, tamen verterunt Biblia. Il y a ces choses dans les septante Interpretes, qu'ils ont tourné fort à leur liberté, ont changé d'autres qu'ils ont fort bien tourné, comme ce passage en Exode touchant les ouvrages, ils tournent en Grec, bouton un bouton, comme on met aux manœuvres avec un agraffe. Un Juif me l'apprit à Rome. Romana Editio lxx Interpretum est bona, sed Junii est distincta capitibus & versibus. Fecerunt nobis illos *ἑπενήκοντες*, omnia illa falsa sunt, est ineptissima versio, habuit quædam bona verba, nobis omnia illa supposita sunt, ut Pseudaristeas & alia, non erant mutandæ distinctiones in vulgata, prout erant nec in 70, nam si velimus habere 70 debemus habere quemadmodum olim fuerunt & representatos bona fide. Non debemus illa corrigere ad Hebræum textum. Fiat alia Græca, sed illa servetur integra, sic citantur à Veteribus ut sunt in vulgata, & in 70. ne quid in illa immutetur, sed nova potius fiat. Psalmi sunt versi ex Hebræo in vulgatam. Ambrosius solus citat vulgatam veram, ut non est hodie, quia correctæ est ab Hieronimo, sed habemus Prophetas & alia ab Hieronymo versa non tamen correctæ.

Q. *Smyrnæus* s'appelle Calaber, parce qu'il a esté trouvé en une belle Bibliothèque en Calabre

bre, mais il estoit de Smyrne. Il vaut quatre écus de l'Edition d'Aldus, erat Cytænicus. Snellius mē vint dire une fois que je m'estois trompé; parce que je contoīs pas selon la methode, ele r'envoyai & luy dis, A fine tū numerarē secundum tuam methodum. Le fils de Snellius est gentil garçon; c'est bien autre chose que son Pere. Snellius pense estre sçavant Mathematicien, son fils en sçait dix fois plus que luy.

Faustus Socinus abnegavit sua dogmata Genevā vocatus Lugduno, ante annos 40.

De Sodomitis futuris supplicium sumi Romæ videntes hostiles vel Cardinales quidam dicebant rectè fieri; quia opus erat Nobilium tantum; dicunt Hispani in Hispania fratres esse Bugerones; in Hispania severè puniuntur, in Gallia magnos, in Italia omnes, in Hispania gli pretisti, Francia i Grandi; in Italia Turri quanti, Res hodie hoc vitium odit, idēd nulli in Gallia, nisi isti Iesuitæ & Monachi.

Soloduri maximè sunt superstitionis, numerati in illorum Ecclesia 19 Altaria, quod iudicium magnæ superstitionis. In Altari unoquoque sunt detentæ imagines, est ibi locus Abbatie, videtur stabulum, ibi manet Legatus Regis Galliarum. In illa Abbatia erat Crucifixus habitu Helvético, Aurigæ gros à la Suisse. Non fui Bernæ, tantum Lauzanæ & Soloduri. Lauzanæ eram ea nocte qua laniena. Soloduri.

melius bibitur, quàm Tiguri, Soloduri cum effem, allatum erat Friburgo bonum vinum. Soloduri in horologio sunt illa carmina, Soloduro nihil antiquius sed Carmina sunt recentia. Sunt boni valde Pontificii. Parva Ecclesia habet plures quam triginta Presbyteros.

Sainte Sophie. Le Temple sainte Sophie à Constantinople & 50 autres que les Mahometans tiennent sont beaux & bien plus que celui de Salomon. Celui de Nôtre Dame de Paris est plus grand. Herode fit faire le Temple à ses cousts & despens.

Sophocle est admirable, c'est primus Poëta Græcus & ferè Virgilium superat. Philoctetes quam divina Tragedia! Tam sterile argumentum adè benè amplificatur, & Oedipus Tyrannus quam paucas habet personas quam pulcherrimus, lors que j'avois 18 ou 20 ans, j'avois fort bien leu mes trois Tragiques, qui bene legerit, multum profecit in Græcismo, quam multæ præclaræ Sophoclis Tragediæ interierunt?

Sorciers sont condamnés à la mort selon l'écriture au Levitique, car il ne se peut entendre d'autre Gens que de ceux là. Il y en a qui disent que ce sont simplement præstigitores, mais aussi sont les diables. Il y en a beaucoup en Bearn dans les monts Pyrenées, on les chastie fort en Italie. A Geneve de mon
temps

temps on brusloit vifs les Sorciers simples, qui s'estoient donnez au diable, & l'on travailloit ceux qui avoient fait mourir quelqu'un. Ce sont des Gens bien incredules ceux qui ne croient pas qu'il y ait des Sorciers, & que ce n'est qu'une illusion.

Souverainitez. Dominus de Montpensier in Dombes jus habet supremum, monetam cudit, sed agnoscit Regem, titulum habet ut Dominus de la Tromouille in Talmond, Dominus de Grammont in Tarascon, & alter quidam in Pyrenæis quæ spectant Bigorre.

Spifame de Passi, capite multatus Genevæ, quod uxorem haberet non sibi umquam in publico coetu junctam nec desponsatam, sed quam marito priori subtraxerat, triennio toto, vivente etiam marito apud se servaverat. Servinus patruus Regii Advocati, cui molestias præbebat apud Admiralium, causa fuit ipsius exitii. Nam Servinus qui omnia nove-
rat Genevæ venit, eumque apud Senatum accusavit, erat enim unus LX Virorum & Consistorianus. Il faut que ce soit celuy dont il est parlé dans la Bibliothèque de la Croix du Maine, Jacques Spifame Gentilhomme Parisien, Président en la Cour de Parlement, Maître des Requestes du Roy Henry II. & enfin Evêque de Nevers. Il mourut à Geneve sous François II. ou il s'est retiré pour la Religion.

il y a eu un autre Estienne Spifame Parisien, dont quelques œuvres ont esté imprimées à Paris en 1583.

Spinola & *Doria* sont plus anciens que les *Medicis*. Ceux cy ont 200 ans, illi 400. *Doria* est Neapoli Princeps. Il y a plus de 300 ans que les *Spinola* sont grands. Il y en a qui ont mené des armées à Constantinople du temps des Paleologues. *Spinola* est Comte de la Frise que nous avons, pourveu qu'il la puisse prendre. *Spinola* est honneste homme & courtois. Aliquis *Spinola* ante 300 annos duxit filiam Imperatoris Bizantini.

Spire: Je m'esbahis qu'il n'y a qu'une Court de Parlement dans l' Empire & si peu de Conseillers à *Spire*, les proces y sont immortels. Un Conseiller de l' Empire est plus qu'un Conseiller de l'Empereur. Lis quædam *Spirez* durat, quæ inceperat cum primùm erecta est illa Camera, lites in Germania sunt æternæ, sicut & in Italia.

Sponde: Ô le grand Theologien ! per *Ironiam*.

Ceux de *Stade* sont Barbares. *Stadz* incipiunt esse crudeles. Habent nostri exercitium illic sed non diu habebunt.

Stapheton est mort de Verolle, la suant.

Statius Surculus: ce n'estoit pas celuy là, car l'un estoit de Tholose, d'autre de Naples,
Lu-

lutatus aut ut alii malunt, Lactantius * * *
uit deffus.

God. *Stevetchius* in *Vegetium* bonus, bon &
are.

Stobæus. Un Gentil Escollier pourroit re-
cueillir ex *Stobæo* fragmenta veterum Orato-
rum & Historicorum, sed adjungendi essent
Interpretes Veteres Aristotelis.

Strasbourg, il n'y a point de lieu, ou les Se-
rateurs soient plus honorables qu'à Stras-
bourg. Ils n'ont point de gages ut nec *Ve-*
getiis.

Strigonia, le Turc l'a pris, nunc veniet
Viennam, quando volet.

Stuckius in periplum *Arriani* liber bonus.
Stuckius bene scripsit in *Arrianum*, credo esse
Teutonem, non Italum.

Stylum *Lipfianum* vituperat. *Mureti* lau-
dat scribendi genus.

Suediæ Ducis Pater erat tantum Nobilis, cu-
jus filius captivus detinetur apud Cancellar-
ium Poloniæ. La Suede est deserte, le Dane-
marc est meilleur.

Suerfang. Aristote dit qu'il y a quelque uns
qui suent sang. La sueur d'Alexandre estoit A-
romatique, comme dit Plutarque, mais je n'ay
jamais leu qu'on ait sué le sang. Locus ille de
iis qui sanguinem sudaverunt extat lib. tertio
Aristotelis de Historia Animalium cap. 19. se-
cundum Græcorum distributionem.

Suis-

Suiffes. Ils sont auffi rebelles de la Maifon d'Auftriche, ils furpaſſent encore les Florentins en banque, comme m'a dit M. de Mayerne qui s'entend bien, il eſt fils d'un banquier. Les Suiffes juſques à Strasbourg parlent bien du goſier. Il n'y a point de Nation ſi ſuperſtitieuſe que les Suiffes Papiftes & les Eſpagnoles, ils pechent plus par ſuperſtition que par malice. Les Italiens ſont contempteurs de Dieu, les Suiffes font bonne juſtice, en leur pays, les Traitres ſont chaſtiez ſans remiſſion, ils ont leur juſtice quelconques ils ſoient, ils firent mourir entr'eux un des leurs. Le bourreau fut un d'entr'eux, qui trancha la teſte une fois à un, une fois à deux l'un apres l'autre. Les Suiffes ſe ſervent pour la plus grand part de picques. Ce ſont les meilleurs Soldats qu'ait le Roy, ils portent tous les armes. Si en France tout le Monde portoit les armes, on en tireroit bien de Soldats. A Paris on ne tirera pas 30000 hommes encore comptant les robes longues. Il y a des Cantons en Suiffe encore plus petits que Geneve. Helvetios vocari apud Gregorium Turonenſem Scolingos audio, qui Germanicè Scheuling, inde Schuits, non à pago illo Uriſuits, & loquebantur olim tempore Cæſaris planè aliam linguam quam nunc, nempe eandem cum Gallis, ſed Alemanni tempore primæ Fami-

liæ, Regnum Galliæ, cum in Galliam ivērunt, in Helvetia sedem fixerunt, & ibi lingua mutata est. Hieronymus Helvetios dicit loqui lingua Treverorum. Il y a long temps qu'ils ont reçu l'Evangile en Suisse & à Berac. Helvetii vitia aliena sibi attrahunt & asservant sua. Audi vi Cantones Pontificios sobrios esse magis Bernatibus & aliis. Helvetii superbi sunt, primi cœperunt cacata charta excudere. Helvetii alia lingua loquebantur quam nunc, Gallicè loquebantur, sed tempore primæ Familiæ nostrorum Regum venerunt Alemanni in Helvetiam, & mutata est lingua, alicubi vocantur Scotingo.

Superstitieux jamais ne fut docte.

Synodi Romæ editæ sunt 5 voll. multa sunt absurda in Synodis, sed oportet semel legere. Hieronymus Commelinus dedit Ephelinam Græcè. Deberet Bongarsius, qui illa bene intelligit, dare Jungermanno, qui curat editionem, deberet colligere Græcas Synodos. Perlégi Synodos Coloniensis Editionis 3 voll. In Synodis Romanis nugæ illas posuerunt quæ sunt in Jure Canonico, decreta Pontificum & Epistolam illam Christi ad quendam Abgarum, alias nugæ

Sylburgius a travaillé au Thresor Grec d'Henry Estienne. Les Editions de Sylburgius & de Commelin seront recherchées.

Sym-

Symmachus ne vaut rien que pour le droit de Theodose, il est bon de lire une fois, mais non plus.

Symposii *Ænigmata* dedi *Raphelengio*, erant in parvo libro *And. Schotti*, illa debent intelligi inversis litteris a pro b, vel pro z. *Judæi* vocant illud *Aschbath*, vel *Athbasch*, le livre de *Synesius* *περὶ ἀδελφίας* ne sçauroit estre de luy, car ce n'est pas un mot Grec. Il faudroit dire plustost *περὶ φιλαδελφίας* ou *ἀδελφότητος*. Il y a de belles choses dans les lettres de *Synesius*, *Synesius* a fait des epistres, sed sunt familiares.

Syracuse. *Diodorus Siculus* dit que *Syracuse* pourroit fournir 120000 combattans.

Le *Syriaque* se devroit escrire en Caracteres Hebreux plustost que l'italien, s'escrit en Latin, car il y a des mots Italiens qu'on ne sçauroit escrire, comme en Flamand quelques uns ne fussent que celuy duquel ils appellent leur Tante. Le *Syriaque* est un bon Paraphraste. Il y a un *Grammaire Syriaque & Chaldaïque* imprimée à Rome in quarto, fait par un *Maronite*, elle est bonne. Le *Syriaque* est une estrange langue, & tali utebatur *Christus*, imò longe pejore *Galilæa*. *Syriacæ linguæ difficilis est admodum Grammatica*. *Maronitæ* conscripserunt, quæ me multa docuit, sed nimis sunt multa præcepta. *Syriaca Bibli-*

bliorum versio una est ex 70, altera ex Symmacho, Aquila, Theodotione & aliis.

Syrus Mimus præstantiora habet quam reliqui Philosophi.

T.

LA *Table* de Velferus a esté composée par un Chrestien, elle est trop belle. J'ay trouvé en des Tables Arabiques de il y a 3 ou 400 ans tous les lieux de la Guienne marquez en nostre langage François, il y a de grandes fautes es chartes-geographiques d'aujourd'hui. Oronce Finé Dauphinois a faict la premiere Table du Dauphiné avec tant de fautes que rien plus. Les Tables de Mercator sont meilleures que celles d'Ortelius, car il avoit mieux estudié. Je me ferois plus aux siennes es Tables ordinaires de la Gaule. La Guienne & ses Villes sont tres-mal descriptes. *Tabulas distinctas fuisse cum lex data esset verisimilius est secundum præcepta Deum respicientia vel proximum. Et nemo solvet illud dubium de Josephi narratione lib. 3. c. 6. quæst. 5. In utraque Tabula dieit esse & duo & semi ex utraque parte. Verum quidem est observare hodie Judæos rigidè in Tephillim suis & in fronte & in Armillarum loco, ut sint litteræ non plures in una linea quam alia &*

Y

æqua-

æqualiter semper in omnibus. Apud omnes Judæos quatuor quasi paginas habent. Olim dilatabant super frontem, ut essent conspicua, & hoc est, quod reprehendit Christus, dum dicit illos dilatare phylactéria. Tegunt illa hodie veste & pileo præsertim ne Christiani abripiant illa, ut sunt erga Judæos insolentes, nihil est aliud adscriptum quam verba Domini, ut præcipitur in Levitico.

Taïssons. Les peaux des Taïssons en Exode on ne sçait ce que c'est, non plus que du bois de ferrims, ni de la ladrerie des maisons, c'est chose estrange, il y a des terribles laderies en Afrique. Ce qu'on abbatoit la maison ladre, c'estoit de peur d'infecter les personnes. J'aymeroïs mieux perdre & abbatre toute une maison qu'un chien de chasse, car c'est un animal, ils n'avoient au desert point de bois, ils l'alloient querir de ça de là. Il faudroit estre en ces pays là pour sçavoir de tout cela ce que c'est. On mange force Taïssons en Savoye, qui sont tres-gras, mais la graisse n'en vaut rien, elle est medicinale, comme celle des Ours, etiam in Terra ut Ursi. Il faut fouir en terre pour les avoir, ils mordent les chiens quand on les prend, vocatur taxus, à veteribus Latinis mæles.

Tolleno, nis, c'est un instrument comme une estrapade, horsmis que le bois, qui est en croix au dessus de la perche va autant derrie-

re que devant, ce qui est haut vient en bas, & contra.

Taubman est un fou, un pauvre Prestre, son Plauté ne sera pas grand cas, Jesuitæ dolé-
bant de Præfatione Taubmanni, sed sic Lipsium
petent etiam. Effigies quæ est in Plauto Taub-
manni est Alexandri Magni, qui se filium dice-
bat Jovis Ammonis, qui cornutus pingebatur, &
ab Arabibus Alexander Magnus non vocatur A-
lexander, sed Bicornis.

Temporarius est un grand brouillon.

Au Temple de Hierusalem y avoit une pierre
longue de 36. pieds tout d'une pièce, & une
porte de cuivre, pour laquelle fermer & ouvrir
il falloit 200 hommes. A Florence il y en a une
qu'il faut 8 hommes pour la fermer.

Terence. Ils ont esté tous descrits d'un ou il y
avoit. Calliopius recensui, comme les Sueton-
es & les Césars sont aussi tous descrits d'un
Exemplaire, ou il y avoit Julius Celsus recensui,
d'ou vient que Carrion & Lipse ont douté que
Cesar les eut composez.

Tertullianam Gentem frustra quærunt, & Pa-
melius & Junius cum non fuerit nomen Gentile
Africanis quibusdam sed Gallis, Hispanis, Ita-
lis & aliis. Tertullian appelle Sentius Saturni-
nus, celui qui est nommé en l'Evangile Cy-
renius ἀμαρτήματι μνημονικῶ, sed tamen ali-
quoties ibi ejus fit mentio. Deinde Tertullia-

nus 47 annos vixisse Christum dicit, ergo ex supputatione mala tempus illud malè adscribit illi Præfæto, quod Lucas alteri tribuit. Tertullian estoit bien docte, mais il n'alloit pas voir les Auteurs, il se fioit à ses Predecesseurs & les citoit delà, comme d'Irenée, Justin Martyr, qui a esté tres-docte, comme aussi saint Clement Alexandrin qui a esté tres-docte, mais non pas beaucoup au Christianisme. Lactance est le plus docte, je ne pense pas que Tertullien ait esté Juris-Consulte. Eusebe l'appelle *νομομαχον*, ou j'en dis quelque chose. Il y a un passage dans Tertullien, qui parle d'un souper commun, & tous le rapportent à la Cène; j'en ay escrit à Monsieur du Plessis, qui ne m'en a voulu croire. P. Pithæus bene dicebat de Tertulliano, c'est un Auteur dont on ne sçait souvent quel party il veut tenir, mais celuy qu'il tient quand il entreprend de defendre une cause, il la defend à tout & à travers, il a maintenu des fadaïses, pour lesquelles il a esté tenu pour Hérétique, & les Papistes maintiennent les mesmes. Tertullianus librum Justinî Martyris contra Tryphonem totum descripsit & aliquid addidit de suo, non tamen melius quam alii.

Le Testament Grec de R. Estienne se vendoit 22 sols, lors qu'il fust imprimé. Quant aux vieux livres du Nouveau Testament à la main, je ne m'y voudrois tenir, tous vieux soient ils, car ils
sont

sont tres corrumptus, il vaut mieux se rapporter aux Peres qui citent l'Escripture, & qui se sont servis de meilleurs exemplaires, lors que le grand Testament du Roy fust imprimé, il valloit 22 sols, mais le pistoller ne valloit que 34 sols, qui vaut maintenant 63.

Tessellata ædes, il y en a beaucoup. Velfer en a remarqué une belle d'un parement tessellatum, ou les Gladiateurs estoient depeints avec leurs habits, il est dans ses Inscriptions.

Terminus significatur illo Ænigmate apud Gellium *de bu* minus Terminus, noluit enim Jovi cedere. Videatur Ovidius 2. fast. in Januar.

Testes tranchées. Quand on fait trancher la Teste en un Parlement, on emporte la teste ou le crime a esté commis, quand mesme ce seroit hors du Parlement, comme la teste du Complice de Biron fust portée à Rennes. Monsieur de Monbarot en a esté en peine, & l'est encore, car on pense qu'il en soit cause, mais c'est la coustume, feu ma Mere voyant le bourreau porter un sac, demanda ce que c'estoit, il respondit que c'estoit des prunes, elle les voulut voir, il tira des testes qu'il portoit de Tholose, chacune en son lieu, ou le malfaiict avoit esté commis; quoy veu, elle esvanouit grosse de moy.

Testudines nullus Orientalium edit nec Judæus nec Mahumetanus, soli nos Occidentales edimus & tamen habent omnium plurimas.

Thalmud. On ne ſçauroit l'entendre ſans la vive voix d'un Juif, le Juif qui liſoit icy m'en a appris quelque choſe, nous y leuſmes enſemble, je fus Aueur qu'on le mit Profefſeur en Arabe, il le parloit bien, mais il ne ſçavoit pas les reigles, je les luy formois, il avoit attiez d'Auditeurs, Juhus luy portoit grande envie. Les Chreſtiens ont terriblement chaſtré le Thalmud. J'ay cette Edition là, les Juifs n'en veulent point acheter. Le Thalmud imprimé à Baſſe par ce qu'il eſt chaſtré, les Juifs n'en veulent point, habent hic ex Monasterio quodam unde ordines ſumpſerunt, Thalmud integrum quod non habent Genevæ, fuerat Venetiis editum & combuſtum ab Inquiſitoribus. Exemplaria nulla habentur amplius, recuſum eſt Baſileæ ſed multis mutatis, ita ut Iudæi nolint emere illud. Goim Gentes quando Idololatrias loquitur, mutatum eſt in nomen quod Samaritanos ſignificat, cum tamen Samaritani magis adhuc abhorreant, quam Iudæi aut Mahumerani ab idolis, ſunt ſuperſtitioſiores.

Thamus eſtoit un Idole, & Dieu des Chaldeens & Phrygiens, c'eſtoit Adonis, & ils appelloient tous les Dieux Adon, Dominus, Adon Thamus.

Thargom. P. Hebreu fut tourné du temps de Tibere, par Jonathan, les Prophetes, par Onkelos, Moſe en bon Hieroſolimitain ancien, duquel

quel encore ils se servoient à Hierusalem, comme nous du Latin, & nous voyons par ces versions que c'est le mesme, il y avoit bien un Targum Hierosolimitanum, que nous avons qui estoit en langage vulgaire, mais fort corrompu, tellement qu'on a grand peine à l'entendre. Ces Targumistes peuvent avoir J. C. & ont vescu long temps avant excidium urbis Hierosolimitanæ. Targum est Hierosolimitanè scriptum.

Theodoretus : on fait mal de l'appeller ainsi, car son nom s'escrivoit par un jota, vide Suidam, quæ significat Dei donum datum à Deo. Theodoretus Romæ editus est cum loco quodam de Sacramento cœnæ, quod dicitur signum. Non est delatum sed apposita est appositio præclara, in qua multum desudant.

Le meilleur de tous les anciens est *Theodoretus*, quem malè Theodoretum vocant, car cela signifie le participe & itus le nom, il n'y a point d'allegorie, c'est dommage que nous n'ayons tout en Grec, je ne liray aucun ancien qu'en sa langue, licet habeatur tantum Latine. Habebo Theodoretum in Canones Apostolorum. Multa sunt ejus in Bibliothecis Bavara, Augustana, Papæ.

Theologie. On sçait aujourd'huy plus en Theologie & Histoire Ecclesiastique & des choses plus certaines que du temps de Tertullien. Il y a mille ans qu'il y avoit bien des

Escrivains en Theologie, qui ne valaient rien. Aujourd' huy tout ce que l' on fait en Theologie ne vaut rien, si ce n' est quelque grand homme, comme Calvin.

Theophile. Ce que j' ay dit contre Serrarius des Testamens, & dans Theophile de Testamentis j' en ay un que j' ay bien manié & corrigé.

Thomson a escrit qu' il ne veut se souler de lire mon livre que j' ay escrit contre Serrarius.

Theophilactus Simocata le pauvre Escrivain

Thermæ Jos.ij jusques à la brulure des eaux. c. jusques aux heures brulées, *Thermæ* erant, & des endroits d' eaux qui estoient chaudes & bouillantes. Il y en a encore beaucoup en Guienne à Aqs, de la Senelchaussée de Bayonne pres de Bearn, il y a des eaux dans lesquelles mettant un œuf & incontinent le retirant, il est cuit, & un chapon le retinant incontinent, de peur qu' il ne le cuise, on le peut aisement plumer, on n' y scauroit endurer le doigt.

Raphael Thorius est bon Medecin.

De Thou. Lipsius a escrit à Monsieur de Thou que ce n' est pas icy le siecle ou il faille porter avec telle liberté *παρρησία*. Monsieur de Thou est fasché contre luy, & dit que nous ne vivons pas sous l' Inquisition. Le Roy a fait traduire l' Epiistre de son Histoire par Monsieur de Villiers Hottoman. Je dedieray
mon

mon Eusebe à mon bon amy Monsieur de Thou, qui m'a fait avoir des livres du Roy, ny à Roy, ny à Prince, ny à Rep. Thuanus a fait une Elegie contre le Jesuites. Delrio l'a attaqué à cause de cela. Je n'ay point veu la Bibliotheque de Monsieur de Thou, car je n'ay point esté à Paris, lors qu'il estoit Maistre de son bien.

Tholose. Il s'y trouve aujourd'huy aussi bien qu'à Bordeaux & à Poitiers de meilleurs livres en qualité qu'à Lyon. Le Parlement de Tholose ne se soucie pas du Roy, s'il n'estoit pas tant contre la Religion, ce seroit sanctissimus Senatus. Celuy de Paris est corrompu; Iniquissimi sunt Tholosates erga Reformatos etiam in civilibus causis. Ils sont extrêmement ambitieux en ces quartiers là, avoir des Estats jusques aux femmes qui y poussent leurs mafys, ils vendroient tout pour avoir un estat de Conseiller! A Tholose durant la Ligue, ils ont fait des statues de Monsieur de Guise, les mettoient aux portes des Temples, & les adoroient, les faisoient pleurer.

Ultima Thule. Les Islandois ou Norvegues n'ont point de Soleil devant la brume une mois, & un apres. Ils ont la Bible en leur langage: Island est ultima Thule, elle convient en longitude & latitude.

Thysius. Le frere d'Antonius Thyfius, qui

s'appelle Joannes , a amassé de belles choses contre les Jesuites pour les faire imprimer, mais le Landgrave luy a defendu. Tout cela est imprimé à Tholole , & je voudrois bien l'avoir : Sunt aliàs incorrupti judices Tholosates , nisi quod nimis barbari adversus nostram Religionem.

Tholosa habet palatia multa, octo parœcias, est pulchrior Lutetia ; Tholose estoit bastie de Sapins , il y a 70 ans, le feu s'y prit, il brusta 800 maisons, depuis ils ont basti de brique & de marbre. C'est la plus belle Ville de France. Ce sont des Palais que les maisons. Tholose est une plaisante Ville, c'est la plus belle Ville de France, elle est de marbre & de brique, il y a de si beaux Palais, on y fait rigoureuse justice. Tholosates vocant hypocras, vocabulo quod Aginnates non intelligunt.

Tiara. Perizæ gestabant tiaram , ut bonnet, mais replié sur le devant. Le Roy seul le portoit droit. Les Parthes portent des Turbans, le diademe est comme une jaretiere. Les Empereurs Roys d'Egypte & les vieux Romains, comme Numa Pompilius avoient une bande au front, dont l'attaché pendoit derriere sur les deux epaules, le nom de l'Empereur y estoit escrit , Numa Pompilius. Cleopatre s'estrangla des bandes, qui pendoient derriere. O que nous n'ayons nummos tempore Nu-

me cufos, mais parce que Calpurnia familia, qui est descendue de Numa, lors que Magistratum adipiscebatur aliquis de la famille, il luy estoit permis de mettre en sa monnoye l'Auteur de sa famille. Les Romains anciens ne portoient point de chapeau. Ils portoyent grande chevelure & leur Diademe. Alys Pastor in Numismatibus avec une Tiare à la Perse rabattue sur le devant, encore qu'il fut Phrygien.

Tibicines etiam in funeribus adhibiti apud Judæos & Romanos, *Tibia* in pauperum.

Tuba in ditiorum funeribus.

Tilenus pour un Aleman parle & escrit bien François, c'est un habille homme.

Rob. *Titius* vit encore. Profitetur Bononiæ. Le livre de *Titius* est gros, à l'imitation de *Victorius*, lequel il reprend à tort.

Monsieur de *Thou* n'a rien ôté en son Histoire touchant les Jesuites, sed de Guisiacis. Je parlerois fort librement au Roy des Jesuites, & luy dirois, S. M. ne s'entend pas en pederanterie. Ce sont des asnes, si jubeat tacere, bien je me tairay, quia jubes, sed alibi loquar.

Toledo Duc d'Albe estoit une grande maison & grand Capitaine, mais trop cruel.

Toletus in Joannem a bien fait, il ne mesdit de personne.

Les *Toits* en Italie comme en Egypte & en Judée sont faicts en platte forme au dessus, & les Temples aussi. En Italie les femmes se peignent le matin là dessus deux ou trois heures : il y a un tuyau au bas ou le vent se reçoit & monte en haut sur la platte forme pour la refreschir. En Egypte ils dorment sur le toit sub dio, car ils ne pourroient durer dedans, pour y faire trop chaud. En neuf ou dix ans on ne voit point de nuées en Egypte, tellement que la Lune peut bien donner sur leurs lits, le serain n'y est point dangereux comme en Italie & au Languedoc, dès que le Soleil se conche on se retire dedans à cause du Serain. En Judée les toits estant de mesme, Christ commande qu'on presche sur les toits.

Torrentius a bien faict sur Suetone. *Torrentius* Episcopus Antuerpiensis fuit doctus & bonus.

Le Duc de *Toscane* d'aujourd'hui s'est fort debauché apres des jeunes hommes. Le grand Duc de *Toscane* estoit fort attaché du vice de pederastie, lors qu'il estoit Cardinal, tout le monde en parloit.

Tourbes. Il y a 300 ans que je trouve qu'on s'en sert en ces quartiers, elles sont souffrées, & si on en brusle de bien souffrées, les personnes qui sont aupres du feu deviennent passées. En *Escosse* on se sert de choses semblables, mais qui puent, car ce sont des gazons ou l'herbe est encore,

core, & lesquels on tire d'une terre, qui un mois apres rejette de l'herbe, uno avullo non deficit alter, je ne sçay que sont les Salignons de Geneve. Nicander qui estoit Grammairien à recherché comme Calimaque de se servir de vieux mots & inusitez, appelle ces abramenta de cuirs d'un terrible nom, comme le rasoir avec lequel on rase le cuir, il l'appelle du mot qui signifie aussi pantoufle. Je ne sçache aucuns anciens, qui fassent mention de tourbes. Elles sentent le souffre, & du commencement que je viens icy, je voyois les autres pasir aupres du feu. Je pensois qu'ils s'évanouissent, mais il me dit que cela venoit des Tourbes qui sont bitumineuses & du souffre. Gourgues & Monsieur Dabin palissoient tous, comme apres le vin le meilleur breuvage est de biere, ainsi apres le bois le meilleur feu est de tourbes.

Traducere c'est proprement mener par la Ville en triomphe cum ignominia.

Trochus estoit un cercle de fer, qui avoit des boucles de fer par dedans, afin de mener du bruit, & ils le conduisoient avec un baston de fer, radius, comme les Enfans Hollandois conduisent les leurs de bois. Ce Cercle servoit aussi pour mettre à l'entour d'une roüe : le peuple oyant le cercle se retiroit & laissoit passer les enfans qui le conduisoient, & aussi de peur qu'il ne les bleffast. Martial en fait mention. *Trochus*

Tu à tufis glebis , vel ut Varro à *thén* , mais on ne ſçait d'ou il vient proprement.

Pontus *Tyardæus* Eveſque de Chaalons Gentilhomme de Bourgogne a fait un livre en Hebreu, ou il y a bien des collarderies ; C'eſt celui de nominum impoſitione , il ne ſçavoit rien en Hebreu.

Tzetzes cum *Lycophrone* bonus .

V.

Joachimus *Vadianus* de articulis eſt un bon livre.

Valentia Episcopus eſt Cancellarius Academiae , & qui creatur Doctor , tenetur illi dare unum Coronatum.

Cornelius Valerius eſtoit un docte pedan.

Les *Valets* de Chambre du Roy eſtoient nobles , mais Henry II. à commencé à y mettre des roturiers.

Valla primus ſcripſit *Notas in Novum Testamentum* , ſecundus *Eraſmus* , poſtea *Camerarius*.

Apud *Vander - Mylium* eſt pictus *Clemens VIII* , ab ipſo Pontificis Pictore : habet pulcherrimas picturas & libros. Eſt diſtiſſimus , & nihil ex ſuo conſumit ; Apud *Socerum* habitat & eſt *Mauritii* Conſiliarius , bene peregrinatus eſt , & callet linguas *Italicam* , *Hispanicam* , *Galliam* ,

cam, Germaniam, Est præstantissimus juvenis. Erit aliquando Curator noster. Incipit crassefere ut reliquit Hollandi.

Varenne est un lieu sablonneux comme ce pays cy. La Varenne factus magnus; ejus filius maximus nobilis in Gallia, ita fit.

Vatabli Biblia bene cusa in parvo quarto. Studiosi fuerunt, qui colligerunt annotationes illius, quas dictabat in Auditorio. Commelinus recudit.

Au *Vatican* il y a encore des livres, sed posterioris sæculi, il n'y a qu'un livre dont je porte envie à la Bibliothèque de Vatican. Eusebii ἀπὸ δὲ ξένων Βιβλία ἰ. où il y a de beaux fragmens de Porphyre. Il n'y a pas moyen d'avoir ce livre là.

Velferi Historia Augustana. Stuckius in Periplum Arriani, bona. Velferus a bien des lettres de moy. Il sera fâché de ce que j'ay escrit contre les Jesuites. Il ne m'escrit plus. Ses Compagnons n'ont osé m'attaquer, parce qu'ils savent que nous sommes bons amys. Ceux d'Ingolstadt n'ont rien escrit contre moy. J'ay escrit une lettre bien longue à Velferus touchant ses amys les Jesuites, qui font courir le bruit que Beze est mort. Il est honneste homme & ne maintiendra pas les Jesuites contre un homme docte; Et les Jesuites disent que nous avons forgé cela, & que nous leur attribuons. At scimus

illum esse Clementem Puteanum fratrem Claudii.

Veneris veneno Cypro Insula potiti sunt, Turca eis vi ademit, metuunt bellum, quia timent Hispanum: potentissimi sunt in Italia Hispani, duravit diu Respublica illa, adjunxit se Gallo fœdere. Post Hispanum potentissimi sunt in Italia; Postea Papa, qui habet septem dierum itinere longam ditionem & latiore Norman- dia. Apud Venetos miserè capite truncant. Ponit reus caput super tigillum, superponitur cervici ferrum gravissimum, quod sua gravitate & acumine secare potest, malleo percutitur ferrum, ut caput secetur, ut cum finditur lignum. Romani securi. Cæsar ense caput ple-
bat, securi in Italia & quadam parte Galliarum. Les Venetiens n'ont rien que de pillage, mais ils font bien de se maintenir en liberté. A Venise tout est permis pourveu qu'on ne die ni ne fasse rien contre l'Estat, & qu'on se comporte prudemment entre les Catholiques. l'Estat ne se donnera point de soin des Huguenots, si ce n'est quelques Moines seditieux. A Venise il n'y a Inquisition que pour ceux du pays, non pour les estrangers, on met dans un sac & on jette dans le Canal. Les Venetiens vont à Constantinople par terre depuis Ragou- se. Ils ont tousjours des Janissaires. Les Turcs ayment l'argent, Veneti habent præstantissi-
mas leges.

Le *Ventre* annoblit en Champagne, ou conquies ceux là qui sont ainfi nobles aillent, ils seront tenus pour nobles. Voy la coustume de Champ. de Pithou.

Vents. En Gascogne en hyver, le vent de midy qui fait le froid icy, fait la chaleur si grande qu'il faut rafraischir le vin, tout au contraire la Bize qui est redoutable en Provence & Gascogne, refout icy la neige & la glace. Pavius m'en disoit autant un jour, on l'appelle Altumnus, quasi ex alto, id est Oceano. Les Arabes craignent fort la Bize; ils se bouchent tout le vilage lors que la Bize tire, le temps est serain, quia dissipat nubes, hinc vocatur scopa Coeli. Il y a un vent qui est fort maladif à Tholose & en Languedoch aux François nouveaux-venus. Il penetre jusques aux caves, c'est l'autan, le Zud d'icy, il degele là & gele icy; il y a un autre vent qui est fort vehement, abbat tout, mais est fort sain, duquel Plin fait mention. Circius ventus retinet adhuc ibi nomen.

Verdier sçavoit tous les livres. Il fera une Bibliothecque sans interposer son jugement. Sixtus Senensis a interposé le sien: il y a des semidocti qui connoissent mieux les livres & les bons que les bien-doctes comme Casaubon. Monsieur Verdier à Lyon avoit une belle Bibliothecque en Italien, François, Espagnol, Grec & Latin.

Fr. Vergara Espagnol a composé une bonne

Grammaire Grecque, mais Caninius a pris tout le meilleur de tout, & a mis du sien aussi quelques choses dans son Hellenismus.

Vers de l'ancien Testament. Les Pseaumes & les Lamentations ne sont pas en ryme, mais en prose. Le style & les phrases sont Poëtiques, il n'y a que Job & les Proverbes avec le Cantique de Moïse, qui soient en Poësie.

Versio de la Bible. Il n'y a aucune ancienne Version Latine de la Bible, le plus ancien qui l'a citée, c'est Ambroise, qui la cite aussi autrement qu'elle n'est aujourd'hui, mais cômè elle fut corrigée par Hieronymus, il a esté plus ancien qu'Augustin, car il l'a reçu, lors qu'il se retourna du Manicheisme. Hierosme avoit plus de 30 ans qu'Augustin. Augustin cite la Version vulgaire, car il n'entendoit rien aux langues pour la tourner. Cyprien & Tertullien citoient comme ils l'avoient tourné, & beaucoup de fois bien mal, toutesfois Cyprien mieux que Tertullien. Sixte fit fort bien de faire conferer tous les Exemplaires de la vulgaire Edition aux MSS. antiques, & a fait mettre les diverses leçons. Il n'y a aujourd'hui tant d'Exemplaires que de Bibles, mais ils sont tous corrumptus par les Moines, comme les passages sont citez par les Docteurs, ils sont meilleurs souvent, & je m'y arresterois plus tost, bien que quelques fois ils se trompent. Les cinq livres de Moïse, Samuel & quelques
autres

autres ont esté tournez sur l'Hebreu, encore que mal in vulgata Editione; les Anciens faisoient tant d'estat des 70, mais le Concile de Trente a decreté qu'on se serviroit de la vulgaire. Pour le Nouveau Testament il y avoit 10 ou 12 Versions Latines, pour le vieux il ny avoit que la Version des 70, qu'on suivoit, & chaque Eglise avoit une Version Latine de celle des 70 : dont saint Augustin se servoit, & reprit saint Hierosme qui avoit corrigé la vulgaire Latine, & avoit traduit de l'Hebreu. Saint Augustin le reprit de ce qu'il vouloit & pensoit mieux interpreter que les 70 : il avoit tort de le reprendre. Car cette Version Latine tournée du Grec des 70 dont il se servoit estoit gosse, la Version vulgaire est toute tournée de l'Hebreu, horsmis les Psaumes ex Græco, & est toute diverse de la Grecque, tellement qu'il faut qu'ils recourent à l'original Hebreu, ut etiam Augustinus fatetur. La Version que nous avons est celle de Hieronymus, quod apparet ex Commentariis in Verus Testamentum, ubi idem Textus, sed in Novum Testamentum, Hieronymus correxit Latinum exemplar quod tunc extabat ad emendationem Ambrosii, & illo emendato usus est Augustinus, qui nefas existimabat Hieronymum Biblia vertisse post illos viros Θεπνδρες, qui concorditer simul Græcè reddiderunt, quos 70 Interpretes vulgò vocamus. A tempore Chri-

fi usque ad Hieronymum, nulla extitit versio, sed omnes vertebant sibi. Miror asinitatem Pontificiorum, qui tantum de 70 loquuntur cum vulgata sit melior, & illi standum decreverit Synodus Tridentina, & quia vulgata versa est ex Hebræo, exceptis Psalmis, & aliis duobus libris, qui ex Græco versi sunt. Editio vulgata à Gregorio III. purgata est optima.

Monsieur de Vic fuit Legatus apud Helvetios pro Rege, bonus & doctus est, & amat doctos.

Vice-Sacra-Judicans, c'est Vicarius Præfeti Prætorio, quelquefois cependant il se trouve pro Præfecto Urbis : il est plus de 1000 fois dans l'indice des inscriptions. Baronius veut dire que ce soit le Pape, quia erat Vice-Præfectus Prætorio Romæ, qui Vice-Sacra-Judicans erat. Il y avoit post divisum Imperium 2. Pr. Pr. in Occidente, 2. in Oriente. In Occidente, un en Italie, Espagne, &c. l'un en la Gaule, qui in Italia habebat Vicarium, unum Romæ qui in Galliis Vicarium unum Lugduni, alios Treveri & Viennæ habuit.

Sextus Aurelius *Victor* de Schortus est tout autre que le commun, qui se met avec Justin. Il y a de belles choses, il est bon : Si nous avions les Auteurs entiers, nous aurions en quatre Auteurs toute l'Histoire Romaine, Livius, Tacitus, Marcellinus & P. Diaconus.

Petrus

Petrus *Victorius* bon homme, qui a bien fait, mais longus ; il me voulut du mal, parce que j'avois fait sur Varron, & que je m'estois servy de son Varron, dont il ne s'estoit peu servir, comme moy. La pauvre Epistre de *Victorius* à la fin des œuvres de Cusa touchant un lieu d'Euripide, & ne sçauoit voir la faute. On faisoit en Italie extreme estat de *Victorius*, il estoit docte, sed vulgare ingenium. Titius le reprend à tort. Estant jeune je faisois estat de varix lectiones de *Victorius*, mais ce n'est pas grand cas, il escrit des miserables lettres cum magnis ambagibus. P. *Victorius* dolebat me melius Varrone uti potuisse quam ipse, idèd mihi inuidebat : in suis variis lectionibus, non habet nisi verba & paucas conjecturas bonas, multum fecit in libris conferendis, sed non habebat genium librorum, magni fiebat quia Itali solent suos magnifacere. P. *Victorius* bonus & diligens, sed parvi judicii.

Visète escrivoit fort bien en Grec, & n'y entendoit rien.

Vipilis quis Autor sit, nescio, dixit Martialem non valere quidquam, visisse temporibus Decii, contra quod putant reliqui.

Vignerus bonus in Historia Gallica, in cæteris nihil. Christmannus magnus ejus amicus. C'estoit un grand fureteur de livres. Son fils est bien curieux.

Vistorini periodum vellem habere à Goldasto mendacissimo. Gujaci^{us} habebat præstantissimè

scriptam. Pithoëus habet, illa quam Bezamih i dedit est tota arrosa.

Viennensis Provincia avoit 15 Diocœses. Geneva ibi erat. Lausanne in Provincia Bifontina. Lugdunensis Quinta maxima. Sequanonumerant tres Diocœses, Lauianna, Basiliensis & Constantiensis.

Villain. Il y a une grande maison à Artois, dont un a esté Chevalier de la toison, qui se nomme Villain.

Villapandi miserum ingenium esse ait, multa legisse, aliquid scire, non tamen valere ullo ingenio nec iudicio. C'est un savettier.

Villamont est Chevalier du saint Sepulchre, il a bien escrit le Voyage, il y en a un autre qui l'a décrit en Italien. Aller à Constantinople par mer, sur cette mer là il y fait trop dangereux. Les Marchands y vont par terre aussi seurement & coustumierement, comme on va de Tholose à Paris, mais on despende bien.

Villebardrum non scripsit lingua Parisiensi sed Turonensi, nam habeo libros vetustiores lingua Parisiensi qui melius loquuntur, sed magna differentia in vicinis etiam quo ad linguas.

Villiers à Villaria, qui est un hameau de 10 ou 12 maisons, qui ne font point de rue, mais qui sont autrement assemblées ensemble dans Gregoire de Tours.

Yvo *Villomarus*. Monsieur Cujas n'eust sçeu écrire comme luy; c'est Monsieur du Puy qui

Il a fait imprimer, il reprend en Titus l'Interpretation de Capreola dans Juvenal.

Vinet se fâchoit de ce que Strabon dit que les Gascons mangent seulement du milier.

Vina Aurelianensis procreant Nephritidem, non verò Vasconica, Rhenanum etiam procreat, videtur esse urina, non tam citò inebriat quam Galli a vina, hic olim non bibebant Gallica vina rubra, nam putabant se bibere sanguinem. Cum primum huc veni habebam vinum Burdigalense, propinavi puellæ nobili Delphis, quæ putabat quod illam injuria summa afficerem, quia rubrum propinarem, quædam mihi dixit causam, non esse moris ut foeminæ in Batavia vinum rubrum bibant.

Vin. Il n'y a que le Comte Maurice, la maison de Nassau, & moy qui ayent le privilege du vin de Messieurs les Estats. Cet yvrogne de Cucclin, & ce pedant de Bertius, veulent dire qu'ils ont le mesme. Les Professeurs en devroient plustost avoir & encore plus le Recteur. En Italie vers la grande chaleur les femmes boivent le vin trop pur. Nous autres fusmes invitez à Boulôgne, ou il y avoit 7 ou 8 Comtesses qui le beuvoient comme cela, & nous ne pouvions nous passer d'y mettre de l'eau. De mettre l'eau dans du vin in Sacrificio & Cœna numquam factum est, nec fit apud Judæos & Samaritanos, nec fiebat etiam in Sacrificiis apud Ethnicos. Vinum illud vocabatur vinum spur-

ques en Aoust, & là commence celle du sanglier aussi 3 mois, on n'observe pas tant quand les poissons frayent. Les poissons subant & surjunt, subando cubilia rumpunt.

Ceux d'*Utrecht* haïssent les Hollandois, comme ceux de Basse haïssent les Alemans & les Suisses. Et cependant autres fois magna pars Hollandiæ fuit sub Episcopo Ultrajectino, donec tandem fuit Episcopatus Harlemi, ubi adhuc est, habet suos Monachos & sua bona. Ultrajecti magna fuit multitudo Ecclesiasticorum & est adhuc. Fuerunt 5 Collegia Canoniorum, & adhuc ferè omnes sunt Pontificii. Il y a de beau Temples à *Utrecht*, les viandes & l'air y sont meilleurs, mais *Leyden* est plus jolie & se fait tous les jours plus belle.

Fulvii *Ursini* familiæ liber divinus ex quo multa didici. Fulvius Ursinus simia mea.

A *Utrecht* ils sont Libertins, ce sont ou Prestailles ou Moines ou putains. Ultrajectum salubrius hac Urbe, & illic pretio meliore vivitur. Ibi sunt 5 Canonicius. F. Douza sancti Martini est Canonicus.

Wallon. Son Excellence parle Wallon & tous ceux qui ont appris le François en ces quartiers. Les Wallons puent, je ne puis endurer la puanteur lors que j'entre au Temple des Wallons, loquuntur Belgicè.

Walserus.

Waserus. Son livre de Numismatibus n'est pas grande chose, il est bien miserable, & celui de Freherus n'est pas grand cas. *Waserus* en son livre de Numismatibus ne dit rien, nisi dictum, il n'enseigne rien: ô le pauvre homme!

Vulcanius a le Grec de Cyrille qu'il a tourné en Latin à Toledé, il a esté censuré pour parler des Moynes. Il tourne fort heureusement ce qu'il traduit.

Wistacherus: ô qu'il estoit bien docte.

Vulcanius est de la Religion de Bezet de Chartes, il ne sçait de quelle Religion il est, ni de la difference des Religions. Il a une belle Bibliothèque, il a retenu beaucoup de livres d'autrui, il me donna dernièrement un Barcephâ tourné du Syriaque, il est bien rare. Les livres MSS. demeureront à la Bibliothèque. *Vulcanius* veut sembler estre des nôtres, mais il ne sçait ce que c'est que de Religion.

Wouverius Nugator. Ejus πολυμαθεία Casauboni est plagium furtum, Wouverio nihil est minus rusticum, est minus quam quivis Gallus aut Italus. C'est un grand plagiaire, ad me scripsit daturum Ciceronem Guilielmi.

X.

Xέρου αἴριον est gramen, gras, & de la est venu hortus ou de ὄρχος. Car χ, atticum se tourne souvent en T. ὄρχος, septum, curtis. Courtil.

Χρηματίζομαι ne se dit qu'actif & ailleurs, & au Testament passif. On le trouveroit bien mesme passif en quelque Auteurs.

Xilander Augustinus doctus erat & benelegebatur: sed quoties erat ebrius.

Xaeg. Fr. Pitheu m'a envoyé un escrit pour m'advertir de ce que j'ay mis contre Serrarius que Xaeg signifie χαλκία en deux endroits seulement, il m'a dit que je le trouveray dans Corippus, chara pro vultu chaire, on le dit mesme en Gascogne buena chara d'hoste, longè aliud est vultus & ætas. Il pensoit que je ne sceusse pas cela.

Ximenes estoit un brave cordelier. Il a esté depuis Cardinal & Vice-Roy pour Charles V. en Espagne.

Χιτων tunica. La Camifsole ιματίον, ce qui est dehors comme le manteau.

Z.

IN Zabulon & Nephtali. Math. 4. 17 ex Propheta. Quidam Nathanael à me petiit
de

de hoc loco, nam aliter in Hebræo. Ego aspexi Chaldeum. Vidi bene habere ut Græcum N. T. & ut Græca versio Prophetæ habet. Gallica bene vertit. Hæc tamen est quod in Chaldæo reperi cum Hølem, cum sit Camets in Hebræo, quod manifestè denotat tunc temporis non fuisse puncta. Unum est fœmininum, alterum masculinum. Anno superiore meum Hieronymum percurri, quæsiui etiam locum illum, quam stulta habet ! Patres habent miras Interpretationes Scripturarum & detortas.

Zamafchi Chancelier de Pologne a appelé la Ville *Zamolchi* de son nom & l'a fait bastir, ou il y a toutes sortes de Religions: c'est un fort contre les Tartares aux confins desquels elle est. Il y a plus de 800 pièces de Canon qu'il a pris aux Tartares. Il a un fils unique d'environ 13 ans, qui est un miracle, qui parle bien Grec, Turc, Aleman, Latin, Tartare, Polonois, il luy fait apprendre de l'Arabe, & m'a écrit que je luy envoyasse mon *Lexicon* Arabe. C'est une demande legere. Il est Papiste, car autrement il ne seroit pas Chancelier, il est homme de paix & de guerre, & a les deux robbes *Connestable* & *Chancelier*. Il dresse dans sa Ville une Université qui a privilege du Roy & du Pape, il a de braves hommes en son Academie, entre autres un *Simon Simonides* qui écrit fort bien.

Zarias laudatur 2. Macch. 14. quod seipsum
occi-

